DOCUMENT RESUME

FL 001 794 ED 040 627

Robinett, Ralph F.; And Others AUTHOR

Interdisciplinary Oral Language Guide-Primary One. TITLE

Part Three: Lessons 81-120. Michigan Oral Language

Series.

American Council on the Teaching of Foreign INSTITUTION

Languages, New York, N.Y.; Michigan State Dept. of

Education, Lansing.

Office of Education (DHEW), Washington, D.C. SPONS AGENCY

PUB DATE

239p. NOTE

MLA/ACTFL Materials Center, 62 Fifth Ave., New York, AVAILABLE FROM

New York 10011 (D506, \$7.75)

EDRS PRICE EDRS Price MF-\$1.00 HC-\$12.05

Bilingual Education, *Bilingual Students, Concept DESCRIPTORS

Formation, Cross Cultural Training, Early Childhood

Education, *English (Second Language),

*Instructional Materials, Interdisciplinary

Approach, Language Development, Language Guides,

Language Instruction, Lesson Plans, Modern

Languages, Oral English, *Primary Education, Primary

Grades, *Second Language Learning, Spanish, Standard

Spoken Usage

ABSTRACT

This language program guide is designed for teachers of primary age children whose native language is Spanish or of children who are limited in their command of standard English, the oral language necessary for success in the usual school environment. The referential content for the 40 lessons is drawn principally from three areas: (1) social sciences, (2) science, and (3) mathematics. Concepts are integrated into a set of oral language lessons which progress sequentially, both conceptually and linguistically. Contrastive analysis of Spanish and English is developed in the study of linguistic features. There is a Spanish support activity for each lesson which introduces the conceptual content the student encounters in the corresponding English lessons. There are four units in this guide, each containing ten lessons. Five review lessons, five evaluation lessons, an art supplement, and a vocabulary index are included. For Parts One and Two of the guide see FL 001 772 and FL 001 793. (RL)

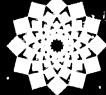


U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE OFFICE OF EDUCATION

PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINION STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

Standard English as a Second Language or Second Dialect

Interdisciplinary Oral Language Guide -Primary One Part Three



ACTFL EDITION 1970



Permission is freely granted to any educational agency to reproduce this document provided that a) The foreword and the page listing program personnel are included in the reproduction, and b) One copy of the reproduction and a letter stating the number of copies made, the purpose they were used for, and the name of the person responsible are filed with the Foreign Language Consultant, Curriculum Division, Michigan Department of Education, Lansing, Michigan 48902.



Preface to the ACTFL Edition

Since its organization the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) has been interested in and concerned with the education of Americans for whom English is not the mother tongue. This interest and concern have led ACTFL to study several instructional programs in this area.

One set of materials which came to our attention is the Michigan Oral Language Series produced under the direction of Ralph Robinett and Richard Benjamin with E.S.E.A. Title I-Migrant funds provided by the Michigan Department of Education to the Washtenaw County Intermediate School District and the Foreign Language Innovative Curricula studies (E.S.E.A. Title III). The series consists of structured oral language lessons for use with four, five and six year old children who need to learn English as a second language or standard English as a second dialect; the lessons are accompanied by evaluation and teacher training materials.

The series gives the teacher a detailed sequence of oral language activities which are not only linguistically controlled but also emphasize and reinforce the conceptual development of the child.

ACTFL has made these materials available for several reasons:

- 1. So that you can see what one project has been able to produce with competent staff.
- 2. So that you will appreciate -- if you do not already -- what materials development means.
- 3. So that you can use these materials for training personnel in your institution.
- 4. So that you may consider adapting or adopting them--in whole or in part--for your program.

The series consists of six components:

- 1. Bilingual Conceptual Development Guide--Preschool
- 2. English Guide--Kindergarten
- 3. Spanish Guide--Kindergarten
- 4. Interdisciplinary Oral Language Guide--Primary One
- 5. Michigan Oral Language Productive Tests
- 6. Developing Language Curricula: Programed Exercises for Teachers

If you wish to order multiple or single copies of these texts please consult the catalogue published by ACTFL.

This ACTFL Project has been made possible by CONPASS (Consortium of Professional Associations for Study of Special Teacher Improvement Programs), under a grant from the U.S. Office of Education, and it is intended to extend the work of CONPASS initiated at its conference in Grove Park, North Carolina on 10-15 June 1969. ACTFL extends its appreciation to CONPASS for the grant which makes the distribution of these materials possible and to the staff of FLICS and the Migrant Worker Program for their willingness to share the fruits of their work.

F. André Paquette Executive Secretary



MMPIP

ORAL LANGUAGE GUIDE PRIMARY ONE

PART THREE: LESSONS 81-120

STANDARD ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE OR SECOND DIALECT FOR SPANISH-BACKGROUND CHILDREN



INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE GUIDE: PRIMARY ONE

PART THREE: LESSONS 81-120

Ralph F. Robinett Director Richard C. Benjamin Associate Director

Writing Team

Wilfred M. Curtis Linda M. Peterson Regina G. Richards Roberta J. Threlkeld Cecilia P. Wilson

Media Specialist

Mary Rush

These materials were developed by the Washtenaw Intermediate School District under a grant from the Migrant Program of the Michigan Department of Education and are the property of the State of Michigan

1970

MICHIGAN MIGRANT PRIMARY INTERDISCIPLINARY PROJECT 3800 Packard Road, Ann Arbor, Michigan, 48104 Ph. (313) 971-5313



FOREWORD

THE PURPOSE AND TARGET POPULATION

The Michigan Migrant Primary Interdisciplinary Project is charged with creating an oral language program for use with primary age Spanish-background children who have limited control of standard English. The resulting Interdisciplinary Oral Language Guide: Primary One is designed to help provide these children with the oral language they need for the school setting. The materials here included comprise Part Three of the Primary One Guide.

THE CONTENT

The referential content for the lessons is drawn from social science, science, and mathematics. Basic concepts and processes from these areas are integrated with linguistic features identified through a contrastive analysis of Spanish and English. Within the sequence of lessons, the linguistic and conceptual targets are carefully presented and systematically revisited. It should not

be assumed, however, that the use of these lessons will guarantee mastery of either the conceptual or the linguistic content. Much additional practice of both will usually be necessary.

TYPES OF LESSONS AND MATERIAL INCLUDED

Part Three of the Guide consists of forty oral language lessons. Five of these are review lessons, and five are evaluation lessons which also serve as review. The other thirty lessons are designed to present a limited, carefully selected body of linguistic and conceptual content. A Spanish support activity is provided for each lesson. The art supplement section contains illustrations which may be used with the lessons, and repeats the sewing pattern for making the two puppets suggested for use with the program. In addition, a vocabulary list is included so that you may quickly identify where particular words and meanings are introduced.

THE UNIT OVERVIEW PAGE

The UNIT OVERVIEW page at the beginning of each unit provides a synthesis of the linguistic and conceptual content contained in the unit. Reading the OVERVIEW PAGE will familiarize you with the general language and conceptual content to be covered in that unit. This will help you keep the central goals of the unit in mind as you adapt the activities to the needs of your particular group.

THE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

The concepts in the SPANISH SUPPORT

ACTIVITIES are key concepts in science,
social science, and mathematics which
the pupils will encounter in the corresponding English ORAL LANGUAGE LESSONS. Presenting each of the Spanish
activities before implementing each
of the corresponding English ORAL LANGUAGE LESSONS will ensure that the
concepts are familiar to the learner
before they are practiced in the new
language. The SPANISH SUPPORT ACTIVITIES are also intended to reassure

the pupil that his home language is a valuable asset which is respected as a legitimate means of dealing with intellectual tasks. These activities are commonly carried out by the Spanish-speaking aide under the teacher's supervision.

The English translations of the SPAN-ISH SUPPORT ACTIVITIES are not to be taught as English lessons. The translations are given only to provide understanding of the activities for teachers who do not speak Spanish. The activities themselves are designed to be taught in Spanish.

SPANISH SUPPORT ACTIVITIES precede each bloc of five lessons. Each of these activities takes approximately 10 minutes to implement. The specific concepts to be used and the materials necessary for implementing the SUPPORT ACTIVITIES are listed in the BASIC CONCEPTUAL FOCUS and MATERIALS boxes on the top of the left hand page of each set of SPANISH SUPPORT ACTIVITIES.



THE ORAL LANGUAGE LESSON

The left hand page of each ORAL LAN-GUAGE LESSON provides you with important pre-lesson information. In the LINGUISTIC FOCUS box, you will find the language structures and vocabulary that are being reviewed as well as the structures and vocabulary that are to be introduced for the first time in the program. In the LIN-GUISTIC COMMENTARY box, you will find a list of language problems that Spanish-speakers typically have with the English used in the lesson. The activities in the lesson have been designed to help the pupils overcome those typical language problems. In the CONCEPTUAL FOCUS box, you will find the relevant concepts that have already been used in the program as well as the concepts that are to be used for the first time in the ORAL LANGUAGE LESSON. The CONCEPTUAL COM-MENTARY box lists conceptual problems that any first grader might have. The activities in the lesson have been designed to use the concepts in easyIALS box lists the items you need to prepare and use for each activity in the lesson. Pictures referred to in the MATICIALS box are found in the ART SUPPLEMENT in the back of the guide.

Familiarizing yourself with the actual lesson format on the right hand page before teaching each ORAL LANGUAGE LESSON will enable you to implement the lesson with a clear understanding of its content and teaching strategies. The right hand page of each ORAL LANGUAGE LESSON contains three activities and a box entitled TAKE-OFF IDEAS. The first two activities contain new vocabulary items within old language structures and old vocabulary items within new language structures. The third activity is primarily a review of the structures and vocabulary contained in the first two activities of the same lesson. Each of the activities has conceptual input drawn from one or more of the three content areas: social science, science, or math.



The narrative of each activity contains suggestions concerning the actual teaching of the activity. Each dialog is an example of the narrative and reflects the natural language that teachers and pupils typically use.

Each of the activities is designed to take approximately 10 minutes. Allowing about 10 minutes for a SPANISH SUPPORT ACTIVITY and 30 minutes for an entire ORAL LANGUAGE LESSON, you should be able to cover one of each in a school day. Since each ORAL LANGUAGE LESSON is divided into three activities, you may wish to teach the activities during different periods of the day rather than all at once.

The situations listed in TAKE-OFF IDEAS are suggestions for lesson reinforcement at other times during the day.

You may wish to use them regularly
with those pupils who need additional
practice on the linguistic and conceptual content of the ORAL LANGUAGE LESSONS.

THE REVIEW LESSON

Notice that ORAL LANGUAGE LESSONS 85, 95, 105, and 115 are REVIEW LESSONS. The left hand page of these lessons points out the language and concepts from the previous four lessons which are revisited in the REVIEW LESSON. The left hand page also lists the materials you need to prepare and use in implementing the lesson. You can teach the REVIEW LESSON just as you did each of the preceding four ORAL LANGUAGE LESSONS, recognizing that the only difference between the REVIEW LESSON and the ORAL LANGUAGE LESSONS is that there are no new structures, new vocabulary, or new concepts in the REVIEW LESSON.

Taking your class on the field trips suggested in the SUGGESTED FIELD TRIPS box at the end of each REVIEW LESSON provides you with an opportunity to help your pupils use the ORAL LANGUAGE LESSON structures, vocabulary, and concepts in situations less controlled than those included in the lesson.



THE REVIEW-EVALUATION LESSON

Notice that the last lesson in each unit, 90, 100, 110, and 120, is a RE-VIEW-EVALUATION LESSON. The REVIEW-EVALUATION LESSON is designed to help you determine, in modified language situations, how well your pupils can use the structures and vocabulary of the unit just covered. The left hand page of the lesson lists the main language structures to be evaluated, the concepts used, and also lists the materials you need to prepare and use. You can find suggestions for implementing the lesson on the right hand page of the REVIEW-EVALUATION LESSON. This lesson, like the ORAL LANGUAGE LESSONS, is divided into three activities and can be taught in the same way. However, the responses suggested in the dialogs do not represent the only structures the pupils might use;

these are only sample responses.

Immediately following each REVIEWEVALUATION LESSON is a RECORD SHEET
which is designed to assist you in
determining which language structures
from the previous unit are successfully or unsuccessfully controlled
by your class.

ACKNOWL EDGEHENTS

We are grateful for the contributions to Part Three of the Primary One Guide made by Harender Vasudeva and Flory G. Montero. Mr. Vasudeva, with other members of the Project's evaluation staff, critically reviewed the lessons to provide formative evaluation of the materials as they were being produced. Mrs. Montero, who recently joined the writing team, made valuable contributions in revisions and final preparation of Part Three.



The diagram below illustrates the sequence of the lessons for two weeks, or one unit. There are four units in Part Three of the Primary One Guide, each containing ten lessons, laid out as illustrated.

The <u>Unit Overview</u> synthesizes the linguistic and conceptual input of the unit. Unit Overview Spanish Spanish Support Activities introduce major concepts in Spanish before they are dealt Support Activities with in English. • | • Oral Language Lessons with interdisciplinary content introduce English structures and concepts from social science, science, Lessons 81-84 and math. Lesson 85 Review Lesson reviews language and con-Review cepts from the preceding four lessons. Spanish Spanish Support Activities introduce major concepts in Spanish before they are dealt Support **Activities** with in English. Oral Language Lessons with interdisciplinary content introduce English structures Lessons 86-89 and concepts from social science, science, and math.

The Review-Evaluation enables teacher to measure pupil progress while reviewing

language and concepts from preceding

lessons in the unit.



Lesson 90

Review-

Evaluation

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE UNIT 9 - OVERVIEW

The first grade child is often curious about different types of food, clothing and shelter and where they are used. He is typically very interested in learning about farms where many of his foods are raised. In order to generalize about these basic needs the Spanish-speaking child needs to understand and use questions and statements in English which can offer him details about these needs.

LINGUISTIC FOCUS

Unit Nine contains questions and answers providing the pupils practice in:

USING HERE AND THERE AS POST-NOUN MODIFIERS USING PHRASES AS POST-NOUN MODIFIERS, AS PEOPLE ON FARMS

USING CAN AS AN AUXIL-IARY SIGNALLING **ABILITY**

0000

USING WHO CLAUSES AS POST-NOUN MODIFIERS USING WHICH CLAUSES AS POST-NOUN MODIFIERS

USING WHERE CLAUSES AS POST-NOUN MODIFIERS

USING THAT CLAUSES AS POST-NOUN MODIFIERS

CONCEPTUAL FOCUS

Unit Nine contains activities which are basically designed to help the first grade

child with the following:

COMPUTING SUMS AND DIF-FERENCES TO 5, USING FAMILIAR AND UNFAMILIAR COMBINATIONS, THE EQUAL SIGN, AND THE PLACE-HOLDER EQUATION

COMPARING AND CONTRAST-ING DIFFERENCES AND SIMILARITIES BETWEEN GROUPS OF SHELTERS, FOODS, AND CLOTHES

AND TESTING THE RULE
THAT EVERYBODY NEEDS
FOOD CLOTUS PREDICTING BASIC NEEDS FOOD, CLOTHING AND SHELTER

USING 5-1 AS THE NUMERAL FOR THE NUMBER THAT IS ONE LESS THAN 5, ETC.

KINDS OF FARMING AND FISHING AS MAYO IDENTIFYING DIFFERENT GETTING FOOD

IDENTIFYING, NAMING, AND GROUPING OB-**JECTS BY TEXTURE**

NAMING NUMBERS ON THE NUMBER LINE BY THEIR NUMERAL, THEIR ONE-LESS NUMERAL, AND THEIR ONE-MORE NUMERAL, AS 7, 8-1, AND 6+1

IDENTIFYING SAME AND DIF-FERENT CROPS RAISED IN DIFFERENT REGIONS

USING PRODUCT MAPS

CONSTRUCTING AND USING BAR GRAPHS AND PICTURE **EQUATIONS**

INFERRING REASONS FOR FOOD TO BE GROUPED IN PARTICULAR WAYS



Muestre las láminas de frutas, hortalizas, carnes y mariscos. Diga que todos son alimentos. Preguente de dónde viene cada uno. Haga que unos niños los clasifiquen por su procedencia. Pregunte cómo se obtienen los mariscos. Muestre láminas de un pescador de anzuelo y uno de red. Repita con otras carnes, frutas y hortalizas. Pida a un niño que cuente los pescadores de red. Haga que escriban el numeral 2. Cuente el pescador de anzuelo y haga que escriban + 1 y que terminen la suma.

Show the pictures of fruit, vegetables, meat and seafood. Identify all as food. Ask where each item comes from. Have some pupils group the foods by origin. Ask how seafood is caught. Show pictures of a fisherman with a pole and a fisherman with a net. Repeat with meats, fruits, and vegetables. Have a pupil count the fishermen using a net. Have the class write the numeral 2. Count the fisherman using a pole. Have the pupils write + 1 and each complete his equation.

3. PRODUCTOS

(to accompany lesson 83)

PRODUCTS

Señale Michigan y Texas en el mapa de E.U. Muestre los mapas de Texas y Michigan con trozos de papel cubriendo les productos. Pregunte qué se produce en Texas. Un niño descubrirá un producto y la clase responderá nombrándolo. Repita con cada producto en ambos estados. Pregunte qué se cosecha en los dos y qué en sólo uno de ellos. Muestre dibujos de cerezas. Dibuje tres cuadros separados con los signos <u>+ e =.</u> Coloque cinco cerezas en el tiltimo cuadro y tres en el primero. Pregunte cuántas van en el otro cuadro. Un niño las colocará. Repita usando cerezas en número de uno a cinco.

Point to Michigan and Texas on the U.S. map. Show the product maps of Texas and Michigan and cover the products with pieces of paper. Ask what Texas produces. Have a pupil uncover one of the products and the class name it. Repeat with each product in both states. Ask what is raised in both and what is raised in only one, Show the pictures of cherries. Draw three squares separated by + and = signs. Tape five cherries in the last square and three in the first. Ask how many go in the other square. Have a pupil tape them in place. Repeat using cherries totaling from one to five.

4. FORMANDO GRAFICAS

(to accompany lesson 84)

MAKING GRAPHS

Coloque en la pizarra los mapas de productos y una lámina de un pavo. Pregunte si ambos estados producen pavos. Reparta laminitas de productos entre los niños. Permita a los que tienen pavos colocarlos en la pizarra, formando dos torres. Diga que una es más alta porque ahí producen más pavos. Repita formando gráficas con otros productos. Ponga en la pizarra las láminas de alimentos. Pida a un niño que escoja una y cuente los miembros del conjunto escribiendo el numeral correspondiente. Escriba Ud. los signos + e = 5 dejando un lugar desocupado. Permita al niño que encuentre la lámina y el numeral correspondiente.

Tape the product maps and a picture of a turkey on the board. Ask if both states raise turkeys. Distribute small pictures of products among the pupils. Have those with turkeys tape them above each other on the board. plain that one bar is higher because more turkeys are produced in that state. Repeat making graphs with other products. Tape the food pictures on the board. Ask a pupil to select a picture, count how many are in the group, and write the corresponding numeral. Write + and = 5, and an empty box. Have the same pupil finish the equation with an appropriate picture and numeral.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:
Grouping types of foods by origin and objects by texture
Regrouping and summarizing groups of categories of food
Identifying farming and fishing as means for getting food
Identifying different kinds of farming and ways of catching fish
Identifying same and different crops raised in different regions
Constructing a picture equation
Using product maps to compare quantities of food production
Constructing and using bar graphs to compare food production
Computing sums to 5 using the placeholder equation

MATERIALS:

Activity 1: Use the pictures accompanying Lesson 81, an orange, apple, potato,

and cherry, and tape.

Activity 2: Use the pictures of fishermen, fish and lobster from Lesson 82, the

pictures from Activity 1 and pencil and paper for each pupil.

Activity 3: Prepare 14 small pieces of paper; use a U.S. map, the product maps of Texas and Michigan from Lesson 83, the accompanying pictures

of cherries, tape and chalk.

Activity 4: Use the turkey, pig, and cow pictures from Lesson 83, the animals and foods each with a state from Lesson 84, and the food pictures from Activity 3, Lesson 84, the potato picture from Lesson 81,

the product maps from Activity 3, chalk, and tape.

1. CARNES, FRUTAS Y HORTALIZAS

(to accompany lesson 81)

MEAT, FRUIT AND VEGETABLES

Haga que los niños toquen una manzana haciéndoles notar que es lisa. Repita con una naranja observando que es áspe-Repita con una cereza y una papa. Ayúdelos a agrupar los cuatro objetos según su textura. Coloque en la pizarra láminas de una huerta, una arboleda, y de animales. Muestre la lámina de las papas. Pregunte dónde se debe colocar. Repita con láminas de carne, frutas y hortalizas. Señale la huerta y pregunte que hay en ella. Ayude a los niños a identificar el conjunto como hortalizas. Haga que un niño cuente las hortalizas de cada lámina. Escriba el numeral correspondiente en la pizarra sumando con ellos: 1+2+1=4.

Have the pupils feel an apple and note it is smooth. Have them feel an orange and note it is rough. Repeat with a cherry and a potato. Help the pupils group the four foods by texture. Tape on the board the pictures of the garden, trees, and animals. Show the picture of the potatoes and guide the pupils to tell with which picture it should be placed. Repeat with pictures of meat, fruit, and vegetables. Point to the garden and ask what is in it. Help the pupils to identify the group as vegetables. Have a pupil count the vegetables in each picture. Write the corresponding numeral on the board, adding with the class: 1+2+1=4.



1. WHAT GROUP?

Hold up the tree picture, identify it, and give it to a pupil. Repeat with the pictures of the garden and the animals, having the three pupils stand in separate areas. Give the picture of potatoes to Wink and ask what group they belong in. Have Blink model as Wink goes to the garden and leaves the potatoes with the garden pupil.

T: /giving potatoes to Wink/
What group do the potatoes belong in?

B&C: The potatoes belong in the group with the garden.

Continue, having Wink take a fruit and a meat picture to the tree and animal pupils. Then give individuals the rest of the pictures to take to the appropriate area and hold until three groups are formed: apples, cherries, and an orange; lettuce, potatoes, and a tomato; ham and beefsteak. Have the pupils give their pictures to friends and sit down. One by one, ask for the tree, garden and animal pictures, taping them apart on the chalkboard. Divide the class in two groups. Then ask for any one of the other pictures, having the pupil stand. Help one group ask, "What group (do) the (apples) belong in?" Have Blink help with the response, and have the pupil with the picture tape it on the board appropriately. Continue until all pictures are on the board in the three groups.

2. ALL THESE ARE FOODS
Tape the fruit pictures on the board.
Ask the class how many are apples,
cherries, and oranges. Write the numeral under each picture. Have Blink
help the class respond. Complete and
say with the class the whole equation.

T: /pointing to apples/
How many are (apples)?
B&C: (Two) are (apples).

T&C: /after all fruits are counted and 2+2+1=5 is complete/
Two plus two plus one equals five.

Then help the boys ask what the foods

are. Have Blink help the girls respond.

T&Bs: What are the things in that

group?

B&Gs: The things in that group are

fruit.

Repeat, counting and making equations for the vegetables and meats. Then, pass out pictures of food, one to a pupil. Have all the pupils with fruit pictures form a group in one corner. Help them tell the class, "All of the things in this group are fruit." Repeat, having the pupils with the vegetables and meat stand in two other corners. Have Blink ask the class, "Are all of the things in those groups foods?" Help the reply, "Yes. All of the things in those groups are foods."

3. SMOOTH AND ROUGH

Give each pupil a piece of sandpaper and describe it as rough. Then have them rub their desks as you describe the desks as smooth. Have some pupils touch an apple as you ask if it is smooth. Have Blink aid the answer.

T: Is this smooth?
B&C: Yes. That's smooth.

Continue with a piece of paper and a balloon, using smooth and a brick and a chalkboard eraser, using rough.

Then, have a volunteer group some of the items into rough and smooth groups. Question the class about the groups, using the language structures from Activities 1 and 2 and adding other familiar items sometimes.

T: /points to rough group/
Are all of the things in that group rough?

C: Yes. All of the things in that group are rough.

T: /holding up tomato/
What group does the tomato belong
in?

C: The tomato belongs in the group with the smooth things.

TAKE-OFF IDEAS

*During play time, have pupils tell if materials or items are smooth or rough.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 82

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

The (orange) belongs in the group with the (trees). The things with the () are ().

orange, apple, ham, beefsteak, potato lettuce, meat, vegetable, fruit, tree animal, garden, boat, thing; with

How do some people get food? Some people (on farms) (raise) (vegetables) for food.

sea, seafood, fish, lobster farm, farmer raise, catch; without

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: addition of the, as raise the vegetables for raise vegetables; addition of s to people; and substitution of "race" for raise, "cash" for catch, "fitch" for fish, and "foot" for food.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Grouping types of food by origin and category Using the equal sign (=) as meaning equals

Identifying farming and fishing as means for getting food Identifying different kinds of farming and ways of catching fish Computing sums to 5, using old and new combinations and the equal sign

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that there are different ways of solving the problem of how to get food.

MATERIALS

Activity 1: Use the pictures of trees, animals, the garden, an orange, apples, ham, beefsteak, potatoes, and lettuce from Lesson 81,

the accompanying pictures of sea, fish, and lobster, tape,

and Blink.

Activity 2: Prepare a paper bag containing rough and smooth foods such as

apples, potatoes, etc.; use the garden and animal pictures from Activity 1, and the accompanying pictures of fishermen

with and without boats, Wink and Blink.

Activity 3: Use the animals, trees, and garden pictures from Activity 1,

tape, chalk, and Wink.



1. WHERE THEY BELONG
Tape on the chalkboard pictures of trees, animals, a garden, and the sea.

Guide the class to identify each.
Then hold up a picture of an orange and ask where it belongs. Have Blink help the class respond. Tape the orange by the trees.

ne trees.

T: /holding up the orange/ What group does the orange belong in?

B&C: The orange belongs in the group with the trees.

Continue with pictures of apples, ham, beefsteak, potatoes, lettuce, fish, and lobster, identifying the last two. When all the pictures are grouped, ask what the things in each group are. Have Blink help the class answer.

T: What are the things with the sea? B&C: The things with the sea are seafood.

Continue, identifying the other groups: fruit, vegetables, and meat.

2. GETTING FOOD

Have nearby a paper bag with rough and smooth foods inside. Display pictures of a garden and animals, and fishermen with and without boats. Point to the vegetable and boat pictures and question the class as Wink helps them with the answer.

T: /points to vegetable picture/
How do some people get food?

W&C: Some people on farms raise vegetables for food.

/as T points to boat pic./
Some people with boats catch
fish for food.

Continue with the other two pictures using animals and without. Then have Wink and Blink help groups ask each other the question as a pupil points to each picture to cue the response. Then tell the class they can get food in a pretend way by closing their eyes, reaching in a paper bag, taking out one item, and telling if it is rough or smooth. Have several pupils do this.

3. COUNTING FARMERS

Draw on the board three large, widely spaced boxes. Have two pupils tape the picture of animals in Box 1 and pretend to feed them. Have another pupil tape the picture of the garden in Box 2 and pretend to plant lettuce in front. Have two other pupils tape the picture of the fruit trees in Box 3 and pretend to trim them. Guide the class to tell how many "farmers" are raising animals. Have a pupil write 2 under the animal box.

T: /referring to pupil "farmers"/
Is one farmer raising animals or
are two farmers raising animals?
C: Two farmers are raising animals.
Pupil writes 2 under box.

Continue, asking about those raising vegetables and fruit. Have a pupil write 1 under the garden box and another pupil write 2 under the tree box. Help a volunteer complete the equation to read, 2+1+2=5. Guide the class to read the final equation.

T&C: /reading final equation/ Two plus one plus two equals five.

Have five new pupils become the "farmers", sometimes assigning no pupils to one of the sets of pictures so as to give practice with 3+0+2 and 4+0+1. Ask several individuals to read the completed equations. Finally, point to each picture and ask, "How do some people get food?" Have Wink help the class respond.

T: /points to each picture/
How do some people get food?
W&C: Some people (on farms) raise
(animals) for food.

Have groups question each other.

TAKE-OFF IDEAS

*Have the pupils recall what seafood, vegetables, fruit, or meat they had for lunch and help them group them by those categories. Ask which ones are produced by farmers or fishermen and regroup them accordingly.

ERIC

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 83

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Do some farmers (____)?

same, different; some, a lot of; both farmer, place, Michigan; here, there potato, apple, lettuce, cherry, orange fruit, vegetable; raise

Some farmers (there) raise (turkeys). Do farmers in (both places) raise a lot of (celery)?

cow, turkey, pig, celery Texas; only

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems ara: loss of do, as in Some farmers here raise pigs? and Farmers in Texas not raise a lot of celery; loss of of, as in some the same fruit, substitution of "tourkey" for turkey, "peeg" for pig.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying and distinguishing fruits, vegetables and meats Constructing charts

Using product maps
Identifying same and different crops
raised in different regions
Constructing a picture equation

CONCEPTUAL COMMENTARY

Typical conceptual problems are: difficulty understanding that farmers in different regions raise different crops and that they may also raise some of the same crops; and that the absence of celery on the Texas product map means that little celery is grown there rather than none at all.

MATERIALS

Activity 1: Use the pictures of potatoes, and apples from Lesson 81, the

accompanying pictures of a pig, cow, and a turkey, the product maps of Texas and Michigan, a U.S. map, tape, chalk, and Wink.

Activity 2: Use the pictures of cherries, lettuce and orange from Lesson 81, all the pictures from Activity 1, the accompanying celery

picture, tape, and Wink.

Activity 3: Prepare a duplicate set of the pictures of cherries, potatoes, pig and apples; use 4 paper clips, the pictures from Activities

1 and 2, the accompanying 2 farmer pictures and picture equation model, tape, chalk, and Wink.



Identify Texas and Michigan on a U.S. map and tape the two product maps on the board, positioned to approximate the states' locations in the U.S. Identify the pig, cow, and turkey in the accompanying pictures. Give a pupil the pig picture. Identify Texas and ask the class if farmers there raise pigs. Have a pupil hold the pig next to the same picture on the product map and tell the class it is there. Have Wink help the class say the farmers raise pigs. Repeat with Michigan.

T: This is Texas.
Do some farmers here raise pigs?

P1: /after matching pig pictures/ Yes.

W&C: Some farmers there raise pigs.

T: This is Michigan.

Do some farmers here raise pigs?

P1: Yes.

W&C: Some farmers there raise pigs too.

Then help the boys ask, "Do farmers in both places raise pigs?" Have Wink aid the giris' reply. Tape the pig picture on the middle section of the board and draw a line above and below it so that there are three levels, Michigan on one, the pigs on the next and then Texas on the bottom. Continue with cows, turkeys, potatoes, and apples until the five pictures are in the middle.

2. DIFFERENT FARMERS, DIFFERENT FOOD Leaving the Activity I pictures on the board, identify the celery picture. Then give it to a pupil. Help the boys ask the girls if Texas farmers raise a lot of celery. Have the pupil cue the reply after looking at the Texas product map. Have Wink aid the girls.

T&Bs: Do farmers in Texas raise a lot of celery?

P: No.

W&Gs: Farmers in Texas don't raise a lot of celery.

Then repeat with Michigan and have the pupil tape the celery next to Michigan. Help the girls ask if farmers in both places raise a lot of it. Have Wink

aid the boys' reply.

T&Gs: Do farmers in both places raise

a lot of celery?

W&Bs: No. Caly farmers in Michigan

raise a lot of celery.

Continue with other pupils, using cherries as another Michigan product and lettuce and oranges as Texas products. Next, ask if farmers in both places raise fruit or vegetables and if they are the same. Have Wink aid the class's reply as you point.

T: Do farmers in both places raise (fruit)?

W&C: Yes. Farmers in both places raise (fruit).

T: Do they raise all of the same (fruit)?

W&C: No. They raise some of the same (fruit), but they raise some different (fruit) too.

2. WHAT GOES IN THE BOX?

Leaving the pictures from Activities I and 2 on the board, give four pupils one of the duplicated pictures. Have Wink point to the cherries on the board, telling where farmers raise them. Clip a farmer picture to those cherries and say he raises them. Tape up a farmer picture and the picture of the farmer clipped to cherries as in the accompanying model. Draw the rest making the empty box bigger than the pupils' pictures. Ask who has a picture for the

W: /touching cherries on board/ Some farmers here raise cherries.

T: /holding up farmer with cherries/
This farmer raises cherries.
/after writing picture equation/
Who has a picture for the box?

P1: I do. I have cherries.

Then have the pupil tape the cherries in the box. Repeat with apples, pigs, and potatoes.

TAKE-OFF IDEAS

box.

*Have pupils construct picture equations using their own drawings as in Activity 3.

ERIC

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 84

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Are there (There are ((Three) plus (___) equals (five). Some farmers (here) raise (apples).

Michigan, Texas, farmer, number pig, cow, turkey, potato; raise Are there any (pigs) on the map of (Michigan)? Do farmers in (Michigan) raise as many (pigs) as farmers in (Texas)?

grapefruit, sugar beet, map, secret of

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of is and are with there; use of double negative, as in There aren't no; substitution of "mop" for map, "race" for raise, and "off" for of.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Comparing crops and animals raised in different regions Using product maps to compare quantities of food production Constructing and using bar graphs to compare food production Identifying and using the placeholder equation with sums to 5

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that the box in a placeholder equation represents a particular number.

MATERIALS

Activity 1: Use the potatoes picture from Lesson 81, the Michigan and Texas product maps, the pictures of a pig, cow, turkey from Lesson 83, the accompanying pictures of grapefruit, and a sugar beet, the animals and foods each with a state, the model of the bar

graph and chalkboard arrangement, tape and Wink.

Prepare Blink to be disguised as a visiting farmer; use the bar Activity 2:

graphs from Activity 1, and chalk.

Use the product maps from Activity 1, the accompanying food and Activity 3:

animal pictures, chalk, tape and Wink.



Have the Michigan and Texas product maps on the board, placing Texas below Michigan. Identify the grapefruit and sugar beet pictures. Then give the pictures to two pupils and guide them, one at a time, to match the food to each of the maps. As each pupil does so, have Wink help the class ask if there is any of that food on the map. Help the pupil respond.

W&C: /as P matches grapefruit to the Michigan map/
Are there any grapefruit on the map of Michigan?

T&P1: No. There aren't any on the map of Michigan.

Explain that some farmers in Texas do raise grapefruit and since it is not on the map, you will place it next to Explain that the same is true for sugar beets and Michigan. Then, identify the pig picture and tape it up elsewhere as in the accompanying model. Give a pupil the small pig pictures. Repeat the dialog using pigs with Michigan, having him find the corresponding pictures on the map. After the response, have him place the Michigan pig above the big pig picture. Continue using Texas. Help the pupil construct the bar graph. Continue with other pupils using the pictures of cows, turkeys, and potatoes.

Leave the bar graphs from Activity 1 on the board. Outline each bar with chalk. Dress Blink as a visiting farmer and have him ask, "What are those?" Say, "Those are bar graphs," and explain how they show if different farmers raise the same amount of food in different places. Divide the class in two groups. Have Blink tell Group 1 to ask the others if farmers in two places raise the same amount of pigs. Help a Group 2 pupil compare the bar heights and then help Group 2 reply.

B: Ask them if farmers in Michigan raise as many pigs as farmers in Texas.

Gl: Do farmers in Michigan raise as

T&G2: many pigs as farmers in Texas?
/after P points to bars/
No. Farmers in Michigan don't
raise as many pigs as farmers
in Texas.

Continue comparing Michigan to Texas production. Alternate groups and use the cows, turkey and potatoes pictures. Then have four pupils help you remove the pictures for each food and have four others shade in each bar. Repeat the dialog, comparing Texas to Michigan.

Use the product maps. Display the accompanying food pictures. Have a pupil choose one, tape it up, and write the numeral under it which represents the number of items. Ask him where farmers raise that food. Have Wink help him respond using the maps. Then complete a placeholder equation equal to five, adding to the pupil's number +==5. Tell the class that the box is a secret number. Ask Wink to select a picture that goes with the box.

T: /after P puts <u>3</u> under apples/ Where do farmers raise apples?

W&P: /pointing to product maps/ Some farmers in both places raise apples.

T: /pointing to ___ in 3+__=5/
This is my secret number. Wink, which picture goes with the box?

Have Wink choose and tape up an appropriate picture. Say with the class, "Three plus the secret number equals five." Write the numeral in the box and say the complete equation with the class. Repeat making other placeholder equations around pictures pupils choose. Have volunteers choose the pictures that go with the box, tape them up, and fill in the boxes.

TAKE-OFF IDEAS

*Have pupils paint or crayon pictures of their favorite foods, several to a page. Tape the pictures up in pairs, writing equations underneath.

*Have pupils construct bar graphs with bars representing numbers of items.

LESSON 84

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 85

REVIEW

LINGUISTIC FOCUS - REVIEW

Using phrases with <u>in</u>, <u>on</u>, <u>with</u> and <u>without</u> as post-noun modifiers
Using here and there as post-noun modifiers

CONCEPTUAL FOCUS - REVIEW

Grouping foods by origin
Constructing and using a bar graph
Using product maps
Identifying that two different regions raise fruits,
vegetables and meats
Identifying and using the placeholder equation with
sums to 5
Identifying fishing and farming as means for getting
food
Identifying different kinds of farming and ways of
catching fish

MATERIALS

- Activity 1: Use the trees, garden, and animals pictures from Lesson 81, the sea picture from Lesson 82, the food pictures from Lesson 81, fish and lobster pictures from Lesson 82, celery from Lesson 83, and grapefruit from Lesson 84, chalk, tape and Wink.
- Activity 2: Prepare 4 red labels with the word vegetables, 4 blue labels with the word meat; use the lettuce, cherries, apples, orange, celery and potatoes pictures from Activity 1, the pig, cow, turkey pictures and the product maps from Lesson 83, chalk, and tape.
- Activity 3: Use the pictures of animals, trees and a garden from Activity 1, the fishermen with and without boats from Lesson 82, tape, chalk and Wink.



1. GROUPING AND BAR GRAPHS
Tape on the bottom of the board the trees, garden, animals, and sea pictures. Have the twelve food pictures on a desk and ask Wink what group a food belongs in. Help her select a picture and tape it up.

T: What group do the (apples) belong in?

W: The (apples) belong in the group with the (trees).

W tapes apples above the tree picture.

Then have Wink chalk a box around the picture. With pupils taking Wink's place, continue with the other food pictures, taping them one above the other. Vary the activity by having several pupils help you ask the question. When all the pictures are up and have boxes around them, remove them one at a time. Have pupils shade in the boxes. Discuss which groups have more kinds of foods than others.

2. FOOD HERE, FOOD THERE
Give the product maps to two pupils.
Give another pupil the celery picture and the red labels. Identify the word vegetable. Ask where celery is raised. Help the pupil find celery on the Michigan map and aid his answer. Have the class repeat it. Have the pupil give a label to the Michigan pupil and try to find celery on the Texas map. Help him say there aren't any on the Texas map.

T: Where do farmers raise celery?
T&P: /pupil finding Michigan celery/
Some farmers here raise celery.

T&C: Some farmers there raise celery.

T&P: /not finding Texas celery/ There isn't any on the map of Texas.

Have the class repeat his answer. Ask him to give you the rest of his labels and sit down. Continue with other pupils using the other vegetables and red labels. Then, help the boys ask, "Do farmers in both places raise vegetables?" Have the map pupils hold up the labels and help the girls reply. Tape up three of the

red labels and write 3+0=4. Have a pupil tape a label above the box and complete the equation. Repeat the activity using the fruit and meat pictures and their corresponding labels. Vary the equation.

Tape up the animal, garden, tree and fishermen pictures. Number them from one to five. Tell the class that Wink wants to know how people get food and they will guess the answer. Have Wink ask the question. Then, have a volunteer whisper to you the number of the picture that he chooses to pantomime. As he acts, guide individuals to guess what he is doing. Help the class repeat the guess. Have the volunteer answer.

W: How do people get food?

Pl: /guessing, after V whispers number to T and pantomimes/They raise animals.

T&C: Some people on farms raise animals for food.

V: /if Pl guesses wrong/

P2: They catch fish.

T&C: Some people with a boat catch fish for food.

V: Yes.

Continue, having the pupil who guessed correctly become the volunteer.

SUGGESTED FIELD TRIP Arrange to take the class to a local grocery store and separate into small groups, each with an aide or roommother. Have each group visit the produce, meat, and fish sections. Discuss the food in each section using the language of Lessons 81-84. Ask questions such as Do the apples belong in the group with the trees or the animals? and Is celery a vegetable or a fruit? If possible, buy some foods so the pupils will have a chance to touch for texture and smell the food. After returning, discuss the foods you saw, drawing representations on the board. As you draw, group the foods into groups of fruits, vegetables, meat and fish.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:

Introducing the minus sign, -

Using 5-1 as the numeral for the number that is one less than 5, etc.

Describing types of shelter on the basis of their use

Classifying groups of like shelters

Grouping and regrouping food items and discriminating among attributes of each item

Discriminating basic needs from other items in a group

Identifying basic needs and applying the rule that everybody needs food, clothing and shelter

Subtracting combinations of 5

MATERIALS:

Activity 1: Use chalk and classroom objects.

Activity 2: Use the shelter pictures from Lesson 87, chalk, and tape.

Activity 3: Use the food pictures from Lesson 81, celery from Lesson 83, grapes

and strawberries from Lesson 88, chalk, and tape.

Activity 4: Use the accompanying pictures of children, chalk and tape.

1. MENOS

(to accompany lesson 86)

MINUS

Llame cinco niños al frente. Cuéntelos con la clase. Pregunte de cuántos miembros consta ese conjunto. Escriba el 5 en la pizarra. Proceda igual con un nuevo grupo de cinco niños. Compare los conjuntos y los numerales. Pida a un niño que se siente. Escriba —l al lado del 5 que representaba ese conjunto. Explique que el guión significa menos y que se quitó un niño. Haga que cuenten el nuevo conjunto terminando de formar la resta 5-1=4. Repita usando objetos de la clase en combinaciones desde 9-1 hasta 1-0.

Call five pupils to the front. Count them with the class. Ask how many are in that set. Write a 5 on the board. Do the same with a second group of five pupils. Compare the groups and the numerals which represent them. Ask a pupil to sit down. Write -1 beside the 5 which stood for the set. Explain that the dash means minus and that one pupil was taken away. Have the class count the new group, finishing the equation, 5-1=4. Repeat the activity using class-room objects in combinations of 9-1 to 1-0.

2. 8-1 SON 7

(to accompany lesson 87)

8-1 to 7

Dibuje una recta numérica. Coloque láminas de diferentes viviendas encima de cada numeral. Nombre un numeral. Los

Draw a number line and tape pictures of different kinds of shelter above each numeral. Name a numeral and have the



niños dirán a qué vivienda corresponde. Diga que ahora dará un nuevo nombre para los numerales. Señale la lámina 7 y dígales, "Ocho menos uno." Escriba 8-1. Continúe preguntando en qué lugares se usa cada vivienda, nombrando el número en la nueva forma. Ayude en las respuestas. Señale la casa remolque. Pregunte qué gente vive en ella. Pida que le digan cuáles otras viviendas usa la gente que viaja. Forme un conjunto, y escriba el 3. Repita formando conjuntos con viviendas usadas en sitios secos y cálidos, en el Polo Norte y en sitios como Michigan.

pupils name its corresponding shelter. Then tell them that you will call the numerals by another name. Point to picture 7 and say "Eight minus one." Write 8-1. Continue, asking where each shelter is used and calling the number by its new name. Help with the answers. Point to the trailer and ask what kind of people live in it. Ask them to name other kinds of shelter used by people who travel. Form a set and write a 3. Repeat, forming sets with shelters used in dry and hot climates, at the North Pole and in places like Michigan.

3. AGRUPANDO

(to accompany lesson 88)

GROUPING

Coloque en forma desordenada láminas de frutas, hortalizas y carnes. Ayude mediante preguntas para que identifiquen cada una. Pida a un niño que escoja una fruta. Repita para que formen conjuntos de frutas, carnes y hortalizas. Senale el conjunto de carnes, pregunte qué son. Cuéntelas y escriba el 2. Pregunte de qué otra forma puede llamarse el numeral. Indique y escríbalo como 3-1. Repita con hortalizas y frutes. Invite a los niños a agrupar los alimentos de otra manera. Anímelos para que lo hagan según su forma o cualquier otro atributo. Pregunte cada vez por qué forman los grupos.

Randomly tape up pictures of fruit, vegetables and meat. Use questions in guiding the pupils to identify each item. Ask a pupil to choose a fruit. Repeat so the class can make sets of fruit, meat and vegetables. Point to the set of meat and ask what they are. Count them and write a 2. Ask what else the numeral can be called. Say and write the answer as 3-1. Repeat with vegetables and fruit. Guide the pupils to group the foods according to shape or any other attribute. Each time the pupils form a group ask why they are doing it.

4. EN DISTINTOS PAISES

(to accompany lesson 89)

IN DIFFERENT COUNTRIES

Muestre las láminas de niños usando trajes típicos de sus países. Observe que la gente en diferentes países usan diferente tipo de ropa, según sus necesidades y costumbres. Indique que de igual modo varían las viviendas y alimentos. Logre, mediante preguntas, que le digan que todos necesitamos ropa, vivienda y alimento. Coloque cinco de las láminas en la pizarra. Haga que las cuenten. Pida a un niño que escriba el numeral 5 debajo. Invite a otro nino para que retire dos láminas de la pizarra. Guíelo para que escriba -2 al lado del 5. Ayude a la clase para que cuenten las que quedaron repitiendo con Ud., 5-2=3.

Show the pictures of children wearing traditional costumes of their countries. Guide the class in observing that people in different countries use various kinds of clothing to suit their needs and customs. Explain that shelter and food vary for the same reason. Use questions in guiding the pupils to say that all of us need food, shelter and clothing. Tape five of the pictures on the board. Have the pupils count them. Ask a pupil to write the numeral 5 below them. Invite another pupil to remove two pictures from the board. Guide him in writing -2 beside the 5. Help the class in counting the remainder, repeating with you, 5-2=3.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 86

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

winter clothes: coat, hat, mittens

boots, snowpants

rainclothes: raincoat, rainhat

swimsuit

swim, wear, keep heavy, dry, warm

who, which

People who are going (to swim) wear (swimsuits).
(They're) (things) which people wear (to keep warm).

(to keep warm).

out (in the rain/in the coid) go swimming

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of who and which; substitution of go to swim for go swimming; substitution of "colt" for cold.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Observing the differentiation of clothing on the basis of usage Observing the identification of common properties among groups of clothes Grouping items of clothing

Grouping items of clothing Arriving at a label describing a group of data

Identifying groups of data as larger or smaller than other groups

Introducing the minus sign (-)Using (5-1) as the numeral for the number that is one less than (5)

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: understanding that 5-1 represents the same quantity as 4.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying cutouts of heavy coat, hat, mittens, boots, snowpants, 2 raincoats, 2 rainhats, 3 swimsuits, tape, Wink

and Blink.

Activity 2: Use the groups of pictures formed in Activity 1, the accompanying

picture of a boy going swimming, Wink, and Blink.

Activity 3: Use the group of winter clothes and rainclothes from Activity 1,

chalk, tape and Wink.



1. RECALLING THE CLOTHES
Display the accompanying clothing cutouts near an empty wall. Show the swimsuit and ask Wink, "Who wears a swimsuit?" Have Blink cue Wink's response. Guide the class to repeat.

T: /to Wink, showing swimsuit/ Who wears a swimsuit?

B: /whispering loudly to Wink/ Going to swim.

W: People who are going to swim wear swimsuits.

C: People who are going to swim wear swimsuits.

Tape the picture to the wall. Repeat with the other clothing cutouts and the cue going out in the (rain/cold). Next ask if any of the clothes go together and have Wink and then volunteers make the groups. Repeat the question often.

T: Do any of these go together?

W: /grouping articles of rainclothes/ These go together.

T: Do any of the others go together?

V: /referring to swimsuits/ These go together.

2. GROUPS

Point to the groups of pictures made in Activity I and explain that you would like to know why the groups were put together. As you point to and ask about each group, have Blink cue Wink to tell why they go together. Have the class repeat Wink's statements.

T: /referring to group of rainclothes/ Why did we put those together?

B: /whispering loudly to Wink/ People wear to keep ary.

W: They're things which people wear to keep dry.

C: They're things which people wear to keep dry.

Continue, pointing to other groups and using the cues <u>People wear to keep warm</u>, <u>People wear when they go swimming</u>. Use the accompanying picture to explain go <u>swimming</u>. Repeat, having groups ask and answer the questions. Have Blink cue the responses if necessary in the same manner as above.

3. MINUS

Tape a five-member group of winter clothes and a four-member group of rain-clothes from Activity I in separate areas of the chalkboard. Have the class count the larger set. Write 5 under the set. Have Wink ask the class who wears these clothes, why they were grouped, and what label they should have. Help the class with the label.

C: /as T points to numerals/
One, two,...five.

W: /after T writes <u>5</u>/ Who wears a (heavy coat)?

C: People who are going out in the cold. /after questions about each pic./

W: Tell us why we put these clothes together?

C: They're clothes which people wear to keep warm.

W: What's a name for this group?

T&C: Winter clothes.

Repeat with the group of rainclothes, writing 4. After questioning the class as above, ask if this set is as large as the other set. Then write 5-1=4. Say, "Five minus one equals four," pointing to the minus sign as you say minus.

T: /after questioning C as above/ Is the set of four as large as the set of five?

C: No, it's not.

T: /writing 5-1=4 on chalkboard and pointing to - while saying minus/ Five minus one equals four.

C: Five minus one equals four.

Repeat the last dialog with other combinations, using $9-1 \approx 1-0$.

TAKE-OFF IDEAS

*Have the children tell you what they are wearing today and why. Then have them remember what they wore the last time it rained or snowed, or last summer, and have them tell you why.

*Have remnants of wool, cotton, etc., and needles and thread on hand. Let pupils cut out and sew doll clothes then group them by use or season.

LESSON 86



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 87

Review LINGUISTIC FOCUS Introduce

(They're) (shelters) which (____). People use that shelter in places where it's (always cold).

shelter, people, place, kind cold, warm and dry, like Michigan often, always; use where, who, which, when travel

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of it, as in where is always cold; substitution of "dat" for that, and "wish" for which.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Describing types of shelter on the basis of their use Observing classification of groups of like shelters Comparing and contrasting differences and similarities between groups of shelters

Naming numbers on the number line by their numeral and their minus one numeral, as 6 and 7-1

CONCEPTUAL COMMENTARY

Typical conceptual problems are: difficulty understanding that items may be grouped in different ways for different reasons; and a number may be named in more than one way.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of a concrete apartment house, wooden house, brick house, igloo, and adobe hut, and tape,

Wink, and Blink.

Activity 2: Use the pictures from Activity 1 and the accompanying pictures of an Arabian tent, trailer, and houseboat, and Wink and Blink.

Activity 3: Prepare a number line on the chalkboard with 7 marks; use 7

pictures from Activities 1 and 2, chalk, tape and Blink.



BLINK NEEDS A HOUSE

Explain to the class that Blink is moving and needs help deciding what type of shelter he will need. Display the pictures of the apartment, wooden, and brick houses, the igloo, and the adobe hut near an empty wall. Point to each in turn, asking for information about each picture. Tape each to the wall as it is discussed. Have Wink cue each response and Blink model the first response for the class.

/showing picture of igloo/ Tell us something about the igloo.

/cuing for the class/

Places where it's always cold. B: People use that shelter in places where it's always cold.

C: People use that shelter in places where it's always cold.

Continue with the other pictures cuing with Places where it's like Michigan for apartment, wooden, and brick houses and Where it's warm and dry for the adobe hut. Have Blink thank the class.

ALIKE AND DIFFERENT

Give one group of pupils the pictures of trailer, houseboat, and tent. Give another group the brick, wooden and concrete apartment houses, adobe hut, and igloo pictures. Have each group stand in front apart from one another. Point to each group asking which pictures are alike. Have Wink group pupils with Michigan-type shelters and say, "All these are alike." Ask Wink why. Have Blink cue and Wink model the response.

/pointing to Group 1 then Group 2/ **T:** Are any of the pictures in this group like the pictures in that group?

/grouping Michigan-type shelters/ These pictures are alike.

T: Why are they alike?

People who live where it's like Michigan.

People who live where it's like Michigan often use those kinds of shelters.

People who live where it's like Michigan often use those kinds of shelters.

Repeat with original groups, having Wink group the non-Michigan shelters and having Blink cue with People who live where it's not like Michigan. Next, re-form the original groups and ask, "Are the pictures in this group different from the pictures in that group?" Have Wink point to Group 1, then Group 2, and say, "Yes. These are shelters which people use when they travel. Those are shelters which people use when they don't travel." Explain travel as go different places. Have the class repeat both of Wink's statements. Repeat the activity having pupils group and give reasons for their groupings.

3. TWO NAMES FOR A NUMBER

Explain to the class that they are going to learn new names for the numbers on a number line. Tape seven shelters from Activities 1 and 2 above a number line. Write in the numerals 1 to 7 on the line. Ask if anyone can tell you something about each shelter as you point to it. Ask what number each is as you point. Begin with $\underline{6}$. Ask if anyone can tell you a different name for 6. Have Blink give the new name and write it on the board. Have the class repeat it.

- /pointing to shelter number 6/ Can anyone tell us something about this tent?
- It's a shelter which people use when they travel.
- **T:** What number is this?
- Six.
- Can anyone tell us a different name for this number?
- Seven minus one. **B**:
- /after T writes 7-1 under 6/ Seven minus one.

Continue with the other shelters, having volunteers come up front and write the new numerals under each.

TAKE-OFF IDEAS

*During social studies, point to different parts of the globe, telling what kind of weather they have there. Have the class tell what type of shelter could be used there.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 88

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

(Celery) (is) (a vegetable).
Why (does) (celery) go in that group?
(They)('re) (red).

food; vegetable, fruit, meat apple, cherry, orange; ham, beefsteak lettuce, potato, tomato, celery write, put; plus

(Celery) (is) (a food) that we can add to that group.

The things that we put in that group are (vegetables).

We can say, "(Ten) minus one."

grape, strawberry add, say; minus; can

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: substitution of what for that, as in foods what we can add; addition of a vowel sound before stras in estrawberry; substitution of "at" for add and "foot" for food.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Discriminating items of food on the basis of being fruit, vegetables, or meat Naming numbers on the number line by their numeral, plus one numeral eral, and minus one numeral

Identifying reasons for food having been grouped in a particular way Grouping food items and discriminating among several attributes of each item

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty regrouping pictures after they have already been grouped one way.

MATERIALS

Activity 1: Before the lesson put a color mark on each of the listed foods to show its real color; use the pictures of apples, cherries, a tomato, lettuce, potatoes, an orange, ham, and beefsteak from Lesson 81; celery from Lesson 83; and the accompanying pictures of grapes and strawberries, and chalk, tape and Wink.

Activity 2: Use the pictures from Activity 1, tape and Wink.

Activity 3: Use the accompanying chart as a model, chalk, and Blink



CHALKBOARD GROUPS

Tape to the chalkboard in one group pictures of apples and cherries, in another group lettuce and potatoes, and in a third ham. Display in random crder pictures of grapes, an orange, strawberries, a tomato, celery, and beefsteak. Help the class identify each picture. Then guide the boys to ask questions about what they can add to the vegetable group. Call on a volunteer to point to, name, and tape up one of the vegetables displayed. Have Wink guide the girls to expand the volunteer's answer. Guide the boys to ask why that food goes in that group. Have Wink guide the girls' reply.

T: /pointing to vegetable group, after all foods are identified/ What is a food that we can add to that group?

What is a food that we can add Bs: to that group?

/taping picture near group/ (Celery).

/with Wink's help/ Gs: (Celery) is a food that we can add to that group.

Why does (celery) go in that T: group?

Why does (celery) go in that group?

Gs: /with Wink's help/ The things that we put in that group are vegetables. (Celery) is a vegetable.

Continue with the other vegetables, then write vegetables under the group and read it with the class. Repeat with the other foods, having boys and girls alternate in asking questions.

2. CHANGING GROUPS

Point to one of the items in one of the groups made in Activity 1. Ask the class to tell you about the item. Guide them to observe the type of food it is, its color as marked on each picture and its shape. Then, ask the class if they can group the food items in different ways. Use Wink to help the class get started if necessary.

T: Can we put these foods together

in different ways?

The (apples) and (strawberries) can go together.

C: /with teacher's help/ Why can they go together?

They're (red).

Are there other things that can go in this group?

(Cherries) can go in that group.

After several items are grouped, encourage new groups by asking if there are any other groups that the class may make. Use Wink to whisper suggestions.

SAY AND WRITE NUMERALS

Draw the accompanying chart on the chalkboard. Tell the class that they are going to write the numerals on a number line in a new way. Begin by asking Blink questions, having him model the responses for the class.

T: /pointing to 9/ Can we say this number in a different way?

B: We can say, "Ten minus one."C: We can say, "Ten minus one."

T: Can we write that?

B: /after filling in the box/ We can write 10-1.

C: We can write 10-1.

Repeat with other "minus" equations such as 9-1, 8-1, 7-1 etc., without Blink cuing if possible. Have a volunteer write the numerals in the appropriate boxes.

Then guide the class to do the "plus" equations, having Blink model the responses, We can say eight plus one and We can write 8 + 1. Continue as above with different groups and volunteers.

TAKE-OFF IDEAS

*Display objects that differ in various ways: size, shape, and color, but also have some attr!butes in common. Have the class suggest ways to group and regroup the objects, always stating the reason for a particular grouping. Then have one pupil group a few objects and have the other children try to guess his reason.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 89

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

(She) needs (food) to (eat). (Shelter) (is) (___) that (___) needs.

milk, shoes, thing; else boat, clothes, food, shelter

camera, telephone, swing, T.V. clothing, something, everybody

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of that and what; substitution of no for not; loss of s on needs; substitution of "ting" or "sing" for thing; and "chelter" for shelter.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Generalizing that food, clothing, and shelter are things that everybody needs

Describing items as different but still satisfying basic needs

Discriminating basic needs from other items in a group
Predicting basic needs and applying

Predicting basic needs and applying the rule that everybody needs food, clothing and shelter
Subtracting combinations of 5

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty recognizing that basic needs may be satisfied by items similar in function but different in appearance.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of a camera, boat, dress with

shoes, swing, milk, T.V., telephone, and house, tape, and

Blink.

Activity 2: Use the shelter, and clothing pictures from Activity 1, the

accompanying pictures of Wink's girl friend from India, Indian food, clothing, and shelter, an American kitchen,

a globe, and Wink.

Activity 3: Use the accompanying number chart as a model, an eraser, chalk,

and Wink.



. FINDING THE NEEDS

Tape the pictures of the camera, boat, shoes, swing, milk, T.V., telephone, and house to the chalkboard, telling what each is used for. Have the class repeat the names. Point to each picture, asking if everyone needs things like each. Have Blink aid the replies.

T: /pointing to the camera/ Are things like cameras things that everybody needs?

B&C: No. Things like cameras are not things that everybody needs.

T: /pointing to shoes/
Are things like shoes things that everybody needs?

B&C: Yes. Things like shoes are things that everybody needs.

Ask Blink and the class what things everybody needs. Then have Blink question volunteers. Have each volunteer stand at the front with the picture he picks.

- T: What are things that everybody needs?
- B: Food, clothing and shelter are things that everybody needs.
- C: Food, clothing and shelter are things that everybody needs.
- B: What is something that everybody needs?
- V1: Food is something that everybody needs.
- B: /to a second volunteer while the first stands at the front/ What else is something that everybody needs?
- V2: Clothing is something that everybody needs.
- B: /to a third volunteer/ What else is something that everybody needs?
- V3: Shelter is something that every-body needs.

Have Blink point to the three pupils with pictures and ask the class again, "What are things that everybody needs?"

2. DIFFERENT THINGS BUT SAME NEEDS Introduce Wink's friend as a visitor from India. Point out India on the globe. Have pupils guess what things

she needs and why. Have Wink show what her friend uses. Match these pictures with the other pictures listed in the materials box.

- T: /to V, Pointing to Wink's friend/ Can you tell what kinds of things she needs?
- V1: /pointing to food picture/ She needs food to eat.
- V2: /pointing to clothing picture/ She needs clothing to wear.
- V3: /pointing to shelter picture/ She needs shelter to live in.

Ask the class if the things that Wink's friend uses are different from their own. Have Wink model the first answer.

- T: /after matching clothes pictures/ Are these clothes the same or different?
- W: They're different. But clothes are things that everybody needs.
- C: They're different. But clothes are things that everybody needs.

Repeat with the food and shelter pictures. Next, guide different groups to ask other groups the questions. Guide the questions and response.

3. NUMBER WONDER

On the chalkboard, copy the accompanying number chart. Tell the class that Wink wants to know what numbers go in the boxes. Begin by asking if anyone can tell what four minus three equals. Have the class repeat the volunteer's correct answer.

- T: /pointing to 4-3=\(\big| / Can anyone tell us what four minus three equals?
- V1: Four minus three equals one.
- T&C: /as V fills in the box/ Four minus three equals one.

Continue with the other equations. Repeat, erasing all the answers.

TAKE-OFF IDEAS

*Have the pupils tell you some things that they touched that day. Ask each time if the item mentioned is food, clothing or shelter.

LESSON 89

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 90

REVIEW-EVALUATION

This lesson aims at determining how well pupils incorporate the structures of Unit 9 into modified language situations. You should attempt to elicit individual responses from all pupils and keep accurate records on the following RECORD SHEET. This should help you focus on specific problems.

The concepts listed in INCLUDED CONCEPTS are not necessarily the most important ones in Unit 9. They were selected because of their suitability in reviewing the language structures.

The DIALOGS in Lesson 90 do not represent the only structures that pupils might use; they are only sample responses. A stimulus is given and the pupil will select his answer from among those structures he knows.

LINGUISTIC PROGRESS CHECK

Using where, who, and that clauses as post-noun modifiers Using with phrases and here as post-noun modifiers

INCLUDED CONCEPTS

Describing types of shelter on the basis of their use Differentiating items of clothing on the basis of their use Grouping and differentiating items of food on the basis of their being fruit, vegetable, meat and fish Identifying where food is raised using product maps Discriminating types of food, clothing and shelter Generalizing that all people need food, clothing and shelter

MATERIALS

Activity 1: Use the 8 pictures of shelter from Lesson 87, and the clothing

cutouts from Lesson 86, a box lid, tape and Wink.

Activity 2: Use the food pictures from Lesson 81, the lobster and fish pictures from Lesson 82, the product maps and celery picture from Lesson 83, the grapefruit picture from Lesson 84, tape, and

Wink.

Activity 3: Use the food, shelter and clothing pictures from Activities 1

and 2, tape, and colored chalk.



WHERE IT'S USED, WHO WEARS IT Tape up the shelter pictures. Have the class in rows. Ask the first pupil in one row where people use one of the shelters.

Where do people use (igloos)? Pl: In places where it's (cold).

Continue down the row using the other shelters. Then give a pupil a box lid with the clothing cutouts. Tell the class what the lid contains and that Wink wants to know who wears them. Have the next pupil in the row select a cutout and help him ask his neighbor who wears it. Have that pupil answer and then select a cutout and ask his neighbor the question.

T&P2: Who wears (a raincoat)? People who are going (out in P3: the rain).

/after selecting cutout/ Who wears (a swimsuit)?

P4: People who are going to (swim).

Continue until all the cutouts are selected. Then have pupils with cutouts pantomime appropriate activities.

THE GROUPS

On one end of the board tape up the product maps, with Michigan above Texas. Elsewhere, tape up horizontally the pictures of the potatoes, cherries, ham, and lobster. Have on the chalkledge the pictures of the tomato, grapefruit, apples, beefsteak and fish. Have two pupils come to the front and have one select any picture and ask the other what group the food belongs in.

T: Ask (A1) what group the (apples) belong in.

P1: What group do they belong in?

P2: The (apples) belong in the group with the (cherries).

Have Pupil 2 tape up the food above the one it belongs with. After all are taped up, display the lettuce, orange, and celery. Give a pupil one of the pictures, have him match it on a map and say where farmers raise it.

T: Where do farmers raise (lettuce)?

P3: /matching picture with map/ Some farmers here raise (lettuce).

Then have the pupil ask a friend, "What group does the (lettuce) belong in?" Have the friend respond and tape it up appropriately. After all the foods are up, ask several pupils which are the fruits, vegetables, meat or fish. Have Wink help the first pupil if necessary.

Which are the (vegetables)?

P4: The things that are in the (first) group.

ANSWER TIME: PEOPLES' NEEDS Display the clothing, food and shelter pictures randomly on the chalkledge. Ask the class for something that people eat, wear or live in. Have a volunteer respond and tape the corresponding picture on the board. As the other pictures are taped up, guide the pupils to separate them into three groups.

What is something that people (eat)?

P1:

Pl: People (eat) (apples). T: /after Pl tapes up (apples)/ What else is something that people (eat)?
People (eat) (beefsteak).

After all the pictures are taped up in three groups of food, clothing and shelter, point to the food group and ask if someone can tell which of those items go together to form a sub-group. Then ask why. Use colored chalk to separate the sub-groups.

Can anyone tell us which pictures are alike?

The (apples) and the (orange). P3:

Why are they alike? **T:**

P3: Because they're both (fruit).

Continue regrouping within the food, and then clothing and shelter groups.

TAKE-OFF PROGRESS CHECK

*Have pupils group together the rough and smooth items in the room. Make a graph with bars representing the number of rough and smooth items.

LESSON 90



RECORD SHEET - LESSON 90

Following is a list of the main structures checked in Lesson 90. As each pupil responds to an item, place a mark indicating whether he uses a Standard or Non-Standard form. Compute the percentage of times the Standard form was used by dividing the number of Standard form uses by the total number of times the structure was used, and multiplying by 100. This is the percent of successfully manipulated structures. For example:

Structure	Standard	Non-Standard	Total	<u>Percentage</u>
In places where it's (cold).	THE THE	THL	15	10/15x100=67%

For this structure there were fifteen responses, 67% of these were in Standard form.

	STRUCTURE	STANDARD	NON-STANDARD	TOTAL	PERCENTAGE STANDARD
1.	Where do ()?		w.,		
	<pre>In places where it's (cold).</pre>		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		
	Who wears (a swimsuit)?				
	People who are going to(swim).		4 . •		
2.	What group do the (apples) belong in?				
	The (apples) belong in the group with the (cherries).			## * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
	Some farmers here raise (lettuce).				
	The things that are in the (first) group.		•		
3.	Some people (eat) (apples).				



THANK YOU FOR YOUR COOPERATION

We are not only interested in the success of our lessons, as indicated on the other side of this sheet, but we would like to take your comments into consideration when we revise the lessons. Therefore, please rate each lesson (1 = low, 5 = high) and return the sheet to:

Michigan Migrant Primary Interdisciplinary Project Washtenaw County Intermediate School District 3800 Packard Road, Ann Arbor, Michigan 48104

Lesson	Clarity of Instructional Intent	Teachability of Activities	Relation to Pupils' Language Needs	Relation to Other Areas of Curriculum
81	12345	12345	12345	1 2 3 4 5
82	12345	1 2 3 4 5	12345	1 2 3 4 5
83	12345	12345	12345	12345
84	12345	1 2 3 4 5	12345	1 2 3 4 5
85	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
86	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
87	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
88	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
89	12345	12345	12345	12345
90	12345	12345	12345	1 2 3 4 5

Suggestions for improving objectives:

Suggestions for improving activities	
Other comments:	
NAME	SCH00L
POSITION	CITY



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE UNIT 10 - OVERVIEW

The first grade child often
becomes aware of the many work patterms in his family as well as other families. In order to understand these patterns
and the need for variations the Spanish-speaking
child needs to understand and use questions and statements in
English which will help him find out about the many different situations he observes.

LINGUISTIC FOCUS

Unit Ten contains questions and answers providing the pupils with practice in:

WITH BY, AS BY MYSELF

MAKING COMPARISONS WITH AS MUCH AS, MORE THAN

MODIFYING FREQUENCY WORDS, AS (MORE/MOST) OFTEN AND ALMOST (ALWAYS/NEVER)

USING IMPERSONAL YOU AND POSSESSIVES OUR. THEIR

MODIFYING ADJECTIVES WITH TOO, AS TOO OLD

USING WITH TO SIGNAL ACCOMPANIMENT

CONCEPTUAL FOCUS

Unit Ten contains activities which are basically designed to help the first grade child with the following:

COMPUTING SUMS AND DIFFER-ENCES TO 9 USING THE ASSOCIATIVE PROPERTY

IDENTIFYING THE VALUE OF AND NAMING A PENNY AND A NICKEL

ORDERING THE FREQUENCY OF EVENTS BY DESCRIBING THEM AS OCCURRING OFTEN, VERY OFTEN, MORE OFTEN, MOST OFTEN, ALMOST ALWAYS, AL-WAYS, ALMOST NEVER, NEVER

DESCRIBING FREE TIME SPENT ALONE AND WITH PARENTS AND FRIENDS

USING THE PLACEHOLDER EQUATION

TASKS AND SOME NECES-SARY TOOLS

DEMONSTRATING THE DIVI-SION OF LABOR AT HOME

IDENTIFYING WHICH TASKS TAKE LONGER, AND SHAR-ING AS A MEANS TO FIN-ISHING FASTER

OF WORK EARN AND DO NOT EARN MONEY

IDENTIFYING THE WORKING FAMILY UNIT AND FAMILY MEMBERS WORKING OUTSIDE THE HOME

IDENTIFYING WORK AS THE PRIMARY MEANS FOR EARN-ING MONEY, AND OLDER FAMILY MEMBERS AS THE PRIMARY EARNERS

IDENTIFYING THE WORKING FAMILY UNIT, AND WHICH MEMBERS DO WHICH JOBS BOTH IN AND OUTSIDE THE HOME

IDENTIFYING PEOPLE TOO YOUNG, TOO OLD, OR TOO SICK TO WORK

DESCRIBING THE AMOUNT
OF A SOLID AS REMAINING CONSTANT EVEN WHEN
ITS APPEARANCE IS
CHANGED



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:
Identifying and demonstrating household tasks using the appropriate tools
Identifying which task takes longer to do
Computing sums and differences to 7 using the placeholder equation
Observing and demonstrating that sharing the work gets tasks finished faster
Identifying and distinguishing household tasks done alone, and shared
Identifying which family member does which household tasks
Describing what we do in our free time alone and with parents and friends
Observing that time seems to pass more quickly when we are playing

MATERIALS:

Activity 1: Prepare duplicate dish towel cutout; use the cutouts of a broom, dish towel, 1 snowshovel and 2 stacks of dishes from Lesson 91, a box, chalk, and tape.

Activity 2: Use blocks and chalk.

Activity 3: Use the stick figure pictures from Lessons 92-93, chalk, and tape. Activity b: As preparation for this activity, have each child draw a picture of

his family on an outing; use a ball.

1. OFICIOS

(to accompany lesson 91)

JOBS

Identifique recortes de escoba, pala, limpión y platos para lavar. Póngalos en una caja. Llame varios niños al frente. Uno sacará un recorte de la caja y mostrándolo preguntará a la clase qué oficio hacen con él. La clase nombrará el oficio de acuerdo con lo que el recorte represente. El grupo que está al frente representará con mímica el oficio. Repita con otros grupos y los recortes restantes. Muestre las dos pilas de platos, pregunte cuáles se lavan más rápido y por qué. Pegue en la pizarra los recortes que ha usado hasta ahora y otro de un limpión. Haga que los cuenten. Invite a un niño para que escriba el numeral 6 debajo. Pregunte cuántos deben quitar para que les queden 4. Escriba 6-1=4. Arudelos a efectuar la resta, retire primero dos recortes y escriba luego el numeral 2. Repita formando nuevas operaciones.

Identify cutouts of a broom, snowshovel, dish towel and dishes to wash. Put the cutouts in a box and call several pupils to the front. Have one pupil take a cutout from the box and show it to the class asking what job they do with it. The class will name the job indicated by the cutout. Have the group in front pantomime the job. Repeat with other groups and the remaining cutouts. Hold up both stacks of dishes and ask which stack can be washed faster and why. On the board tape the cutouts used so far and a cutout of a towel. Have the pupils count the cutouts. Ask a pupil to write the numeral 6 below. Ask how many cutouts should be removed to have 4 left. Write 6-□=4. Help them in completing the subtraction, first removing two cutouts and then writing the numeral 2. Repeat, forming new equations.



Forme dos grupos con los niños. Colóquelos en los extremos de la clase. En el suelo coloque bloques. Ponga igual número cerca de cada grupo. vite a un niño del grupo l a recoger los bloques mientras los demás observan. Pida a todos los niños del grupo 2 que recojan sus bloques. Pregunte cuál grupo tardó menos en recogerlos y por qué. Muestre siete bloques. Haga que los cuenten y escriba el numeral 7 en la pizarra. Complete 7-D=5. Pida a un niño que quite el número adecuado de bloques escribiendo el numeral correspondiente. Repita haciendo sumas y restas de <u>l</u> a 7.

Divide the class into two groups. Place them at either end of the classroom. Put an equal number of blocks on the floor near each group. Invite a pupil from Group 1 to pick up the blocks while the rest of his group watches. Ask all the pupils from Group 2 to pick up their blocks. Ask which group took less time in collecting the blocks and why. Show seven blocks and have the class count them. Write the numeral 7 on the board. Complete $7-\square=5$. Ask a pupil to remove the appropriate number of blocks and to fill in the corresponding numeral. Repeat, adding and subtracting from 1 to **Z**•

3. TRABAJO EN EL HOGAR

(to accompany lesson 93)

HOUSEWORK

Muestre las láminas de personas efectuando trabajos. Mediante preguntas haga que los identifiquen. Divida la pizarra en dos con una línea. Pida a distintos niños que escojan un oficio y coloquen de un lado los que ejecuta una persona sola y de otro los que comparten varios. Antes de colocar la lámina pregunte qué representa y quién lo hace. Cuando todas las láminas estén en la pizarra, pregunte cuáles se llevan a cabo más rápido y por qué.

Show the pictures of people working.
Ask the pupils questions about the pictures, guiding them to identify the jobs. Draw a line on the board, dividing it in two parts. Ask different pupils to choose a picture of a job and tape it up. Have them put jobs done by one person on one side of the line, and jobs done by several people on the other side. Before taping each picture, ask what the job is and who does it. When all the pictures are on the board, ask which can be completed quicker and why.

4. EL TIEMPO LIBRE

(to accompany lesson 94)

FREE TIME

Comente con los niños lo que hacen ellos cuando no vienen a la escuela. Pida a cada uno que muestre el dibujo del paseo que hizo y cuente a sus compañeros a dónde fue. Pregunte si a ellos les parece más corto el día que van de paseo que el que vienen a la escuela. Haga que formen un círculo. Colóquese Ud. en el centro con una bola. Lance la bola hacia un niño preguntándole que hace él por las tardes cuando está solo y con amigos. El nino responderá devolviéndosela. Repita el juego por un minuto. Pídales que se queden en silencio por otro minuto y luego pregunte cuál les pareció más largo.

Talk with the children about what they do when they aren't in school. Ask each to show the drawing of his outing and have him tell his classmates where he went. Ask if they think a day on on outing seems shorter than a day in school. Have them form a circle and put yourself in the center of it with a ball. Toss the ball to a child, asking him what he does in the afternoon when he is alone or with friends The child will answer, tossing the ball back. Continue the game for one minute and ask the children to remain silent for a minute. Then ask which minute seemed longer.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 91

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

What's (he) going to (sweep)? (He)'s going to (sweep) (the floor).

What do you do with a (snowshovel)? You (clean) (the sidewalk) with it.

sweep floor

snowshovel, sidewalk, broom, dish dishtowel. wash, dry, clean you (impersonal)

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: substitution of I for you in response to questions such as What do you do with (--)?; addition of e before sn- as "esnow"; substitution of "jou" for you, "ditch" for dish, "watch" for wash, and "chovel" for shovel.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Using the placeholder equation with s ums

Identifying and demonstrating the use of tools in household tasks Identifying and demonstrating household tasks Identifying which task takes longer Computing sums and differences to six using the placeholder equation

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty determining which numeral goes in the placeholder box when the placeholder box appears in different positions.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying snowshovel and broom cutouts, a dish towel,

Wink and Blink.

Use the accompanying cutouts of 2 stacks of dishes, the dish Activity 2:

towel from Activity 1, another dish towel, and Wink.

Activity 3: Use the broom and snowshovel cutouts from Activity 1, the dish

cutouts from Activity 2, the accompanying dish towel, floor, and sidewalk cutouts, a paper bag, tape, chalk, Wink and Blink.



1. SWEEP, SHOVEL, AND DRY
Give the snowshovel cutout to Blink
and tell the class what he has. Have
Wink help the girls ask what it is used
for while Blink and the boys pantomime
the appropriate action. Then have
Blink help the boys respond.

T: Blink has a snowshovel.

W: /modeling for girls/
What do you do with a snowshovel?

Gs: What do you do with a snowshovel?

B: /after he and boys pantomime/ You clean the sidewalk with it.

Bs: You clean the sidewalk with it.

Continue with the broom cutout and a dishtowel using broom, dishtowel, sweep the floor, and dry the dishes. Repeat having the boys be the questioners. Then have the class form a circle. Have a volunteer turn his back and clap his hands while the pupils in the circle pass the cutouts and towel around. When the volunteer stops clapping help the pupils with the articles ask other pupils the appropriate questions. Repeat with a new volunteer clapping.

2. DISHES, DISHES, DISHES
Have two pairs of pupils come up front.
Give a cutout of a stack of dishes to
one member of each pair, and a dishtowel to the other. Tell the class
that the pupil with the dishes is going to wash them, and the other is
going to dry. Divide the class in
two groups. Point to the "wash" pupil in the first pair, and guide Group
l to ask Group 2 what he is going to
wash. Have Wink model Group 2's reply
while pointing to the dishes.

T: What's he going to wash? G1: What's he going to wash?

W: He's going to wash the dishes.

G2: He's going to wash the dishes.

Repeat pointing to the other pupil and using dry. Continue with the second pair of pupils. Repeat several times with other volunteer pairs. Then hold up the two stacks of dishes and ask the class which takes longer to wash. Have Wink guide the response if needed.

T: /holding up cutouts/
Which takes longer to wash?

W&C: /pointing to larger stack/ That one.

Point out that more dishes take longer because there are more to wash.

3. EQUATIONS
On the board write the following sequence: 1+1=6, 1+1=6, 2+1=6, 1+2=6, ...5+1=6, 1+5=6. Then place the snow-shovel, broom, and dishtowel cutouts in a paper bag. Tell the class Blink has some tools but does not know what to do with them. Help a volunteer be Blink, pick one cutout from the bag, tape it up, and ask what it is used for. Help the volunteer complete the first

B: /chooses broom, with T's help/ What do you do with a broom?C: You sweep the floor with it.Blink tapes up cutout, then completes equations.

two equations, $1+\square=6$ and $\square+i=6$.

Continue with the snowshovel and then dishtowel, and the next four equations. Then put the floor, sidewalk, and dish cutouts in the bag. Have volunteers be Wink and Blink. As Blink chooses an item help Wink ask what Blink is going to do. Have Blink tape up the cutout and complete the next two equations.

W: /with teacher's help as Blink chooses a sidewalk/
What's he going to clean?
C: He's going to clean the sidewalk.
Blink tapes up cutout, then completes equations.

Continue until all cutouts are taped up and all equations are completed. Then add the following to the board 6-1=0, 6-2=0,...6-5=0. Repeat the activity, again having pupils fill in each box.

TAKE-OFF IDEAS

*Have the class make their own drawings of other household tasks and the necessary tools. Encourage them to ask each other about what is done with or to the pictured items.

LESSON 91

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY
ORAL LANGUAGE LESSON 92

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Who's (___)ing (___)?

Is (she) (wash) ing (the dishes)?
Did you (___) or did (Ray) (___)?

(Joe) (is setting) (their table) by (himself).

wash, dry, help all table, dish, block me, him, her, you

our, their himself, herself, yourself, myself set, pick up, put away

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: substitution of "hisself" for himself, "youself" for yourself; confusion of set and sit; loss of past tense ending in picked up and helped; addition of regular past tense ending to irregular past, as putted away.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying and demonstrating household tasks
Identifying and demonstrating which task takes longer
Using the placeholder equation with sums and differences

Demonstrating the division of labor Computing sums and differences to 7 Demonstrating efficiency as a result of helping one another

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty determining which numeral goes in the place-holder box when the placeholder box appears in different positions.

MATERIALS

Activity 1: Use 2 tables and Blink.

Activity 2: Use blocks, a box, and Blink.

Activity 3: Use the accompanying cutouts of Jan's family, stick figures

washing dishes, setting the table, sweeping the floor, picking up and putting away toys, a paper bag, chalk, and tape.



1. HELPING AT HOME

Divide the class into two groups and have each group stand around their own table. Have Group 1 pretend to set their table and have one pupil from Group 2 pretend to set their table. Question each group about who is setting each table. Have Blink help the groups respond.

- T: /to Group 1 while standing close/ Who's setting your table?
- Gl: /with Blink's help/ We're all setting our table.
- T: /to Group 1, pointing to Group 2/ Who's setting their table?
- G1: /with Blink's help/
 (Joe) is setting their table by (himself).

Stand with Group 2 and ask the appropriate questions.

- T: /to Group 2 while standing close/ Who's setting your table?
- G2: /with Blink's help/
 (Joe) is setting our table by
 (himself).
- T: /to Group 2, pointing to Group 1/ Who's setting their table?
- G2: /with Blink's help/ They're all setting their table.

Repeat the activity, having one pupil from Group 1 set their table while all the pupils in Group 2 set their table. Have different pupils take your place and ask the question. Repeat the activity with the children pretending to wash and dry the dishes.

2. THE BLOCK PICK-UP
Place a pile of blocks and a box on
the floor. Have two volunteers come
up and put the blocks in the box. Use
Blink to help the class ask each vol-

unteer if he picked up the blocks by himself. Guide the replies.

B: /to V1/
Did you pick up the blocks by yourself, or did (Ray) help you?

B&C: Did you pick up the blocks by yourself, or did (Ray) help you?

T: (Ray) helped (him). V1: (Ray) helped (me).

Repeat having only one pupil pick up the blocks. Have the class ask him the question again. Model the response I picked up the blocks by myself. Next, place two piles of blocks on the floor, one larger than the other. Have two pupils help pick up each pile. Help the class repeat the questioning. Then ask which group took longer and point out that one group had more to pick up. Then have two pupils help each other, and one pupil without help put the box of blocks away. Repeat the dialog using put away. Point out that some people picked up blocks while others put them away and that all the work got done.

3. PICK A TASK

Display the accompanying cutouts of Jan's family. Place the pictures of household tasks in a paper bag. Write on the chalkboard the equations 6+0=7, 5+0=7,...0+0=7. Have a volunteer come up, complete any equation, and then reach into the bag and choose a task. Have him then choose the family members he wants to help with the task, and tape all the cutouts and pictures on the chalkboard. Help him ask the class about them if necessary.

- V1: /after completing equation, and choosing washing dishes, the mother and Jan/
 Is the mother washing dishes by herself?
- C: No, she isn't. Jan is helping her.

Vary the activity by having volunteers pretend to do the task themselves, and with partners. Help the class question them using Did you (pick up) the (blocks) yourself or did (Paul) help you? Rempeat the whole activity adding the equation $\bigcirc +6=7$, $\bigcirc +5=7$,... $\bigcirc +0=7$ to those already on the board.

TAKE-OFF IDEAS

*Make arrangements for several members of the class to go to the kindergarten classroom each day for several days. Have them help the kindergarteners in playing with and cleaning up their play house.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 93

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

(They) (sweep the floor) by (___).

they, their; you, your; we, our wash, set, sweep, share, cut, fix, clean, pick up, put away dish, table, floor, toy, people, grass, car, room same, different, faster

What work do you do (with other people)? We (set) (the table) (with other people).

job, work, grown-ups themselves, yourselves, ourselves finish; with

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of <u>do</u>, as in <u>What jobs you do by...</u>; substitution of "jop" for job, "finich" for finish; loss of final /z/ in jobs and -selves; and substitution of "theirselves" for themselves.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Computing sums and differences to 7 Identifying and demonstrating household tasks done alone, and shared

Identifying which family member does which household tasks
Observing and demonstrating that sharing the work gets tasks finished faster

CONCEPTUAL COMMENTARY

Typical conceptual problems are: difficulty understanding that a job may be done by more than one family member; and difficulty making up an equation that equals the given answer.

MATERIALS

Activity 1: Use the stick figure pictures of washing dishes, setting the table, sweeping the floor, picking up toys, and putting away toys from

Lesson 92, the accompanying stick figure pictures of cleaning a room, cutting the grass, and fixing a car, tape, and Blink.

Activity 2: Use the cutouts of Jan's family from Lesson 92, the pictures from Activity 1, 8 pieces of colored paper, and Wink.

Activity 3: Use any 7 pictures from Activity 1, tape, chalk, a crayon, 3

erasers, and Blink.



1. WHO DOES WHAT

Display the accompanying pictures and those from Lesson 92. Divide the class in two groups. Have pairs of pupils choose a picture of a job they do by themselves, tape it up, and pantomime the action. Help Group 1 ask Group 2 what jobs they do by themselves. Have Blink guide Group 2's response on the basis of what is pantomimed.

T: /as Pl and P2 pantomime cleaning a room/
What jobs do they do by themselves?

T&G1: What jobs do they do by themselves?

B: They clean their rooms by themselves.

B&G2: They clean their rooms by themselves.

Continue having other pairs choose pictures and tape them up. Vary the activity having the class question the pairs using you with yourselves. Have Blink guide the reply using we-our-ourselves. Next, have pupils choose jobs other family members do by themselves, and continue as groups question each other until all the jobs are taped up. Review the jobs and summarize saying, "These are things people do by themselves."

2. SHARING THE WORK

Show the cutouts of Jan and her brother, then her parents. Explain that parents are grown-ups. Display on the chalkledge the pictures from Activity 1, and tell the class that the people are doing work. Explain that the work may be done alone but often it is done with others. Divide the class in two groups and hide each picture under a sheet of colored paper. Help Group 2 ask Wink and Group 1 about the work done with others. Have a pupil from Group 1 choose a color, exposing the picture. Have Wink guide Group 1's response on the basis of that picture.

T: What work do you do with other people?

T&G2: What work do you do with other people?

W: /after P chooses a color/ We set the table with other people.

W&GI: We set the table with other people.

Continue with the other pictures, sometimes substituting grown-ups for people. Then pass out the pictures and have a pupil pantomime each at the same time. Guide Group 1 to ask Group 2 if all are doing the same job. Have Wink guide the response.

T: Are all of these people doing the same job?

T&G1: Are all of these people doing the same job?

W: No. They're doing different jobs. They're sharing the work.

W&G2: No. They're doing different jobs. They're sharing the work.

3. NUMBERED PICTURES

On the back of any seven pictures from Activity 1, write a numeral from 1 to 7. Tape them, well spaced, numeral up, on the board. Have a pupil choose a number, and write an equation that totals to that number under the appropriate picture. Help him then ask the class a question and cue the response by showing the picture he chose.

P1: /choosing 3, writing 2+1, and showing sweeping picture/ What jobs do mothers do by themselves?

C: They sweep the floor by themselves.

After several equations are written for each number, draw a ring around two sets of four equations. Have one pupil erase one set, and two pupils erase the other. Ask who finished first and why. Have Blink model We finish faster when we share the work.

TAKE-OFF IDEAS

*During clean-up times, discuss with the class what jobs they share, what jobs they do by themselves and what jobs you do. Help them decide why jobs are allocated the way they are and which are done fastest.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 94

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

What do you do (____)? I (play) (ball).

work, play by (yourself/myself), with together children, parents

go out to eat, go for a ride go to the park, watch television sit

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of do, as in What you do for What do you do; substitution of "rite" for ride, "wash" for watch, "shildren" for children, and "jourself" for yourself.

Review

CONCEPTUAL FCCUS

Introduce

Computing sums and differences of $\underline{6}$ and $\underline{7}$

Describing free time spent alone and with parents and friends Observing that time seems to pass more quickly when we are playing

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that the same period of time can seem to pass at different rates.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying disguise for Blink, the picture of a family

eating out, and Blink.

Activity 2: Use the accompanying picture of 2 children playing, a pencil,

eraser, and Blink.

Activity 3: Prepare 2 sets of numerals from 0 to 7, an equal, minus and plus

sign; use chalk, a table, and Blink.



1. FREE TIME ACTIVITIES

Place the accompanying disguise on Blink and tell the class Blink is from a foreign country. Explain that he sees them at school, and now would like to know what they do other times. Divide the class in two groups, and have Group 1 help Blink ask his questions. Guide Group 2's response.

- B: What do you do when you're not in school?
- G1&B: What do you do when you're not in school?
 - T: Sometimes we work and sometimes we play.
- T&G2: Sometimes we work and sometimes we play.

Show the class the picture of the family eating out. Have Blink and Group 2 ask Group 1 what they do with their parents. Guide the appropriate response.

B&G2: What do you do with your par-

ents?

T&G1: We go out to eat together.

Continue, having the groups ask individuals the questions. Suggest as responses, go for a ride, go to the park, and watch television, accepting other things pupils mention. End the activity by having Wink guide Group 1, then Group 2 to ask individuals what each does by himself or herself.

2. PASS IT ON

ERIC

Have the class sit in a circle. Show the picture of two children playing and explain they are friends playing together. Tell the class to think of something they do with their friends. Then have a pupil stand in the center of the circle and close his eyes. Give another pupil an eraser. Have the pupil in the center open his eyes and try to find out who has the eraser, while members of the circle keep passing it when he is not looking. When he thinks he knows, help him guess, asking the chosen pupil what he does with his friends.

P1: What do you do with your friends?

P2: I (play) (ball).

Repeat several times, having the pupil with the eraser take the center pupil's place. Have the class time one minute during the game, and one minute after the game is over. Point out that the length of both is the same, and one only seems longer than the other. Next, send the class to their seats a few at a time, having Blink help groups ask those in their seats if all on the floor are sitting together. Guide the responses.

- B: Are all of the children sitting together?
- B&Gl: Are all of the children sitting together?
 - T: Some of them are sitting together.
- T&G2: Some of them are sitting together.

3. PEOPLE EQUATIONS

On a table place two sets of numerals from 0 to 7, an equal, minus and plus sign. Have five pupils line up in front of the class. Give one of the five a $\underline{6}$ or a $\underline{7}$, and another a plus or minus sign. Have a volunteer complete an equation using what the two pupils are holding, and whatever he wishes to give the others to hold. When the equation is complete, help the five ask the volunteer what he does when he is not in school. Have Blink guide the volunteer's response if needed. Have a pupil be the recorder, and write each equation on the board as it is formed.

T&Ps: What do you do when you're not

in school?

B&V: I (watch) (television).

Vary the activity by asking what they do with parents, friends, and alone. Sometimes ask if all work together, Have Blink guide the responses.

TAKE-OFF IDEAS

*Discuss how free time at home is different from free time in school. Talk about what things are done by yourself and what things are done with others.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 95

REVIEW

LINGUISTIC FOCUS - REVIEW

Using by followed by forms ending in <u>-self</u> and <u>-selves</u>
Using with in phrases such as <u>sweep with the broom</u>
(instrument) and <u>play with my friends</u> (accompaniment)

CONCEPTUAL FOCUS - REVIEW

Identifying and demonstrating the use of tools in household tasks
Identifying and demonstrating household tasks
Identifying and demonstrating household tasks done alone and shared
Demonstrating the division of labor
Identifying which family member does which task
Stating that sharing the work gets tasks finished faster
Computing sums and differences to seven using the placeholder equation
Describing free time spent alone and with parents and friends

MATERIALS

Activity 1: Prepare a paper bag with the broom, snowshovel, and dishtowel cutouts from Lesson 91 and the 8 stick figure pictures from Lessons 92-93; use Blink.

Activity 2: Use the 8 stick figure pictures from Activity 1, tape, and Blink. Activity 3: Use the $\underline{0}$ to $\underline{7}$ numerals from Lesson 94, tape, chalk, and Wink.



FAMILIES HERE, FAMILIES THERE Divide the class into four groups. Have three groups pretend to be families which the fourth group will visit. Have the "visitors" bring a paper bag with the broom, snowshovel, and dish towel cutouts from Lesson 91, and the stick figure pictures from Lessons 92-93. Have members of each family visited choose a picture or cutout from the bag. When a cutout is chosen have the "visitors" ask the other groups what is done with it. When a picture is chosen have them ask what the person is going to do. Use Blink to guide responses if needed.

/as broom cutout is chosen/ What do we do with a broom? We sweep the floor with it. B&Gs: /as fixing car pic. is chosen/ What's (Paul) going to fix? (He)'s going to fix the car. B&Gs:

Continue, having other groups be visitors. Vary the activity sometimes having pairs of pupils select a picture and pretend to help each other. Have the visitors ask if pupils are doing the tasks by themselves. Have Blink guide appropriate responses.

/as pair chooses setting table/ Is (Mary) setting the table by (herself)?

No. (Paul) is helping (her). Gs: /as pupil chooses cutting grass/ Is (George) cutting the grass by (himself)?

Gs: Yes, (he) is.

ERIC

Continue, asking the pupils the question using yourself.

2. JOBS FOR ALL Divide the class in two groups. Put the pictures from Activity 1 on the chalkledge. Guide Group 1 to ask Group 2 what jobs grown-ups do by themselves. Have a volunteer from Group 2 choose a picture he thinks appropriate. Have Blink guide Group 2's response using the pictured action, and then taping up the picture.

G1: What jobs do grown-ups do by

themselves?

G2: /as V chooses fixing a car/ They fix cars by themselves.

Continue, having Group 2 question. Alternate, asking what children do by themselves until all pictures have been taped up. Repeat asking what jobs grown-ups, then children do with others, using the same pictures. Summarize saying, "Sometimes we share jobs and sometimes we don't. We finish faster when we share the work."

WHAT'S MY NUMBER? Display the numerals from Lesson 94. Have a volunteer choose one, tape it to the board, and then write a placeholder equation using the chosen numeral. Have another volunteer fill in the box with the appropriate numeral. Then have the class ask the second volunteer what he does when he is not in school. Have Wink guide the reply.

C: /after V fills in box/ What do you do when you're not in school? W&V2: I (play) (with) (my friends).

Vary the activity by having the class sometimes ask what the volunteer does with parents, friends, or by himself. Then have children, some in pairs and some alone, come and write equations. Have a pupil question the class using Are all of these children working together? Guide the class to respond that Some of them are working together. Some of them are working by themselves.

SUGGESTED FIELD TRIP

Take the class on a tour through a department store. Stop at several departments such as housewares, garden tools, and hardware. At each department discuss with the class what members of the family might use various appliances or tools and for what task. Help them decide who might help with the tasks, and what they might do to help. Include in the discussion which tools it would be safe for them to use by themselves, which would not be safe for them to use, and which they would need help using.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:

Identifying money; a penny as one cent, a nickel as five cents

Demonstrating that older family members provide us with money for basic needs

Describing the frequency of events as occurring never, very often, more often, etc.

Identifying work as the primary means for earning money

Demonstrating the amount of a solid as constant when its appearance is changed

Computing sums and differences of nine

Demonstrating that some family members may earn more than others

MATERIALS:

Activity 1: Use 5 pennies, 1 nickel, play money, and the stores, car lot and

house pictures from Activity 2, Lesson 96, and tape.

Activity 2: Use the pictures of a farm, restaurant, gas station, store and fac-

tory from Lesson 97, and tape.

Activity 3: Use 2 balls of clay, enough clay for each pupil, a table, and chalk.

Activity 4: Use 4 pictures from Activity 2, tape and play money.

1. CON DINERO

(to accompany lesson 96)

WITH MONEY

Muestre una moneda de un centavo y una de cinco. Pregunte qué son y cuántos centavos vale cada una. Entrégueselas a dos niños. Pregunte cuál de ellos tiene más. Dé cuatro centavos más al niño que tenía uno y repita la pregunta. Insista en que ambos tienen dinerc en igual cantidad. Pregunte para qué se usa el dinero y quién es quien generalmente lo usa. Dé cada una de las láminas del mercado, agencia de carros, casa y tienda de ropa a un niño. Divida los demás en grupos formando familias. Dé dinero a los padres de cada familia y permitales que vayan de compras ellos o manden a los hijos. Logre que observen a cuál tienda van a menudo, muy a menudo, etc.

Show a penny and a nickel and ask what they are and how many cents each is worth. Give each coin to a pupil. Ask which pupil has more money. Give four more pennies to the pupil who had one and repeat the question. Explain that both have the same amount of money. Ask what we spend money for and who usually spends it. Give each of the pictures of the grocery store, car lot, house and clothing store to a different pupil. Divide the rest of the class in groups, forming families. Give play money to the parents of each family and have them go shopping or have them send their children shopping. Have the class observe which store the "family" members go to often, very often, etc.

2. EL TRABAJO

(to accompany lesson 97)

WORK

En las paredes coloque láminas de fin-

Tape the pictures of a farm, restau-



ca, restaurante, estación de gasolina, tienda y fábrica. Ponga al frente varias sillitas que representen una casa. Situe en "la casa" un grupo de niños: "mamá", "papá" y varios hijos. Pida al "papá" que vaya a trabajar a la "estación de gasolina", la "mamá" a la "fabrica" mientras los demás van a la "escuela" representada por el resto de la clase. Ayude a la clase a que les pregunte donde están su "mamá" y "papá", y cuándo y por qué trabajan. Guielos a decir que quien trabaja obtiene dinero para las necesidades de la familia. Cambie los grupos y los sitios de trabajo, con personas que trabajen casi siempre, siempre, casi nunca, etc.

rant, gas station, store and factory on the wall. Arrange several chairs in front to represent a house. Put a group of pupils in the "house": "mother", "father", and some children. Ask the "father" to go to work in the "gas station" and the "mother" to work in the "factory" while the children go to the "school", represented by the rest of the class. Help the class ask the children where their "mother" and "father" are, and how often and why they work. Guide the children in saying that those who work earn money for family needs. Alternate the groups and places of work with people who work almost always, always, almost never, etc.

3. CON PLASTICINA

(to accompany lesson 98)

WITH CLAY

Muestre dos bolas grandes de plasticina del mismo tamaño. Permita que los niños las observen. Amase una en forma de culebra. Compare las dos haciéndoles observar que continúa siendo la misma cantidad. Reparta pedazos de plasticina y guíe a los niños para que repitan la experiencia individualmente. Dibuje en la pizarra el siguiente patrón <u>5+□=9</u>. Coloque cinco bolitas de plasticina en una mesa. Pregunte cuántas más necesita para tener nueve. Póngalas en la mesa. La clase dirá el numeral correspondiente al cuadro y el niño lo escribirá. Repita con el patren 9-11=9

Show two large balls of clay of the same size. Allow the pupils to study them. Mold one into the shape of a Compare the two again, guiding the class to observe that each has the same amount of clay. Distribute pieces of clay and guide the pupils in repeating the experiment individually. Write the following placeholder equation on the board: $5+\Box=9$. Place five balls of clay on a table. Ask how many more are needed to make nine. Put four more balls on the table. Have the class say which numeral should go in the box and have a pupil write it in. Repeat with the equation $9-\Box = 9$.

4. TRABAJANDO

(to accompany lesson 99)

WORKING

Coloque en la pared láminas de una finca, una fábrica, un restaurante y una tienda. Escoja cuatro niños que "trabajen" en esos sitios. Permita que unos trabajen más tiempo que otros. Use dinero de juguete para pagarles al terminar. Los que hayan trabajado más tiempo ganarán más dinero que los que trabajaron menos. Repita simulando una casa y haciendo que una niña trabaje en ella. Mediante preguntas logre que le digan que usualmente la gente no gana dinero por los trabajos que efectúan en el hogar pero que ellos trabajan tanto como los que lo hacen fuera.

Tape the pictures of a farm, factory, restaurant and store on the wall. Choose four pupils to "work" in those places. Have some work longer than others. Use play money to pay them when they finish. Those who have worked more time will receive more money, and those who have worked less time will receive less money. Repeat with a "pretend" house and have a girl work in it. Guide the pupils through questions to say that people usually do not earn money for work done in the home but they work as hard.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 96

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

They (____) often. They don't (____) often. How do (you) (____)? (I) (it).

house, car

often: more, most

family, penny, food, clothes,

Which do they buy more often, (a car) or (a house)? Which do they buy most often? They buy (food) (more/most/very) often.

money, cent, nickel buy, get (acquire) very

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of the <u>-er/-est</u> and <u>more/most</u> comparisons, as in buy more oftener; substitution of "bery" for very.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Reviewing sums and differences of 5, 6, 7, using the placeholder equation

Identifying a penny as one cent, a nickel as five cents and both as money

Demonstrating that older family members provide us with basic needs using money to purchase these things Describing and ordering the frequency of events as occurring often, very often, more often, most often

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding the cent value of nickels and pennies.

MATERIALS

Activity 1: Prepare a set of 1 nickel, 5 pennies, 1 plus sign, 1 minus sign

and I equal sign for each pupil; use chalk, and Wink.

Activity 2: Use the accompanying pictures of a grocery store, a house for

sale, a car lot, and a clothing store, tape and Wink.

Activity 3: Prepare magazine cutouts of a man and woman, and play money of

bills and coins; use the pictures from Artivity 2, tape and cnalk.



1. MONEY TALK

Give each pupil a nickel, five pennies, a plus sign, a minus sign, and an equal sign. Guide all of the pupils to each hold up and identify the appropriate money as Wink questions them.

T: /to class, holding up a coin/ Hold up this one.

W: What's that?

T: It's a (penny). It's (one cent).

C: It's a (penny). It's (one cent).

W: /after penny and nickel identified/ What are pennies and nickels?

T: Pennies and nickels are money.

C: Pennies and nickels are money.

Have the pupils manipulate their coins and signs as you write and read equations reviewing sums and differences of five, six and seven on the chalk-board. Ask them to give you the answers.

T: /writing and reading equation/ $5+2=\Box$. What goes in the box?

C: /after arranging coins and signs to match 5+2=/
Seven.

Continue with other equations.

2. MONEY BUYS

Have Wink and the class ask you how you get food, clothes, a house, and a car. After responding to each question, ask the class how their families get each of the above items.

W: /to teacher/

How do you get (food)?

C: How do you get (food)?

T: I buy (it).

/after responding to each ques./
How do your families get (food)?

C: They buy (it).

After asking the class about each of the four items, ask individuals who in their family buys each of the items. Have Wink help each pupil respond with answers such as My (father) does.

Then tape up in different parts of the room, the accompanying pictures of a grocery store and a house for sale.

Choose a "mother" and "father" to shop. Guide them to go to the house once and to the grocery seven or eight times. Ask Wink and the class if that family buys food often.

T: /refers to "mother" and "father"/
Do they buy food often?

W: Yes. They buy food often.

C: Yes. They buy food often.

Continue, asking if they buy a house often and having Wink guide the reply, They don't buy a house often." Then, tape up the accompanying pictures of a car lot and a clothing store. Have a new "mother" and "father" go to the house once, the car lot twice, the clothing store five times and the grocery eight times. Pick out two items at a time and ask, "Which do they buy more often, (food) or (clothes)?" Pick out three items and ask, "Which do they buy most often?" Have Wink guide the responses. Repeat with a new set of parents, having groups ask each other the questions.

3. TAKE MONEY ALONG

Tape up the four pictures from Activity 2. Identify and give magazine cutouts of a "mother" and "father" and play money to a volunteer who will take them on "shopping trips". Put a mark by each place each time that the "parents" stop there to help in determining the frequency of buying. Have the volunteer pretend to pay, etc. After several stops have been made, stop the "shopping". Ask groups and individuals questions from Activities 1 and 2.

T: /pointing to money/ What's that?

Gl: That's money.

T: /pointing to cutouts/
Do they buy (food) very often?

G2: Yes. They buy (food) very often.

Repeat with another volunteer, helping groups and individuals ask each other questions.

TAKE-OFF IDEAS

*Collect and discuss milk money, Weekly Reader money, etc. with the class.

LESSON 96

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 97

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

How does ()?

farm, store always, never he, she, you, we, they his, her, your, our, their

(The mother) works (in) a (restaurant) and gets money for (her) work. (They) (almost always) work together (on) (the farm).

restaurant, gas station, factory almost (always/never)

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of does and non-standard word order, as in How gets money that family?; confusion of substitute forms you/your etc.; loss of final t in restaurant and almost; and addition of e before st as in estation, estore.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Reviewing sums and differences of 6, 7, 8, using the placeholder equation

Identifying a penny as one and a nickel as five cents

Identifying work as the primary means for earning money
Identifying the working family unit
Describing the frequency of events as occurring almost always, always, almost never, never

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding the different degree of frequency as described by the terms almost always, always, almost never, and never.

MATERIALS

Activity 1: Use the sets of 1 nickel, 5 pennies, 1 plus sign, 1 minus sign and 1 equal sign for each pupil from Lesson 96, the 5 accompanying pictures of families with a farm, a restaurant, a gas

station, a store and a factory, chalk, and Wink.

Activity 2: Use the farm, store, restaurant and gas station pictures from

Activity 1, tape and Wink.

Activity 3: Have each pupil prepare a picture of his family and the place

or places where his family members work; use Wink.



WORKING FOR MONEY

Give each pupil a nickel, five pennies, a plus sign, a minus sign, and an equal sign. Have the pupils manipulate their coins and signs as you write equations reviewing sums and differences of 6, 7, and 8. Read the equations with the class and ask them to give you the answers.

T: /writes equation and reads with class/

9-1=\(\to\). What goes in the box? C: /after arranging coins and signs to match 9-1=/ Eight.

Continue with other equations. Collect the coins, etc., and display the accompanying pictures of a farm, restaurant, gas station, store, and factory. Point to the picture of a family working on a farm and ask how they get money. Have Wink model the reply.

T: /points to farm working family/ How does that family get money?

W: They work on a farm and get money for their work.

C: They work on a farm and get money for their work.

Point to each of the other pictures and ask the same question, having Wink model the answers, substituting appropriate words in the structure, (The mother) works in a (restaurant) and gets money for (her) work. Repeat the second dialog, having groups ask each other the question.

2. FAMILIES THAT WORK TOGETHER
Tape up in different places the farm, store, restaurant, and gas station pictures from Activity 1. Choose pupils to pretend they are the "farm family" sleeping and then getting up to go to work together. Have them all go to the farm picture and pretend to work. Have them repeat the pantomime several times to show that they do this every day. Then question the class and the "family", having Wink help the responses.

T: /to class/
Do all of them work together on

the farm?

W: Yes. They always work together on the farm.

T: /to "family"/
Do all of you work together on the farm?

G1: Yes. We always work together on the farm.

Continue, choosing a new "family" for each picture and having only the working parent go to work. Use No. (They) never work together (in) (the store) and restaurant and gas station. Choose another "farm family" to pantomime several times, having two members stay at home the last time. Repeat the question and have Wink model Yes. (They) almost always work together on the farm. Have another "gas station family" pantomime several times, having the sons go to work with their father once. Have Wink model No. (They) almost never work together at the gas station.
Then ask the class, "When do families often work together to earn money?" and have Wink model They often work together when they work on a farm.

3. YOUR FAMILY AND WORK

As preparation for this activity have each pupil draw his family on one half of a piece of paper and the place or places where members of his family work on the other half. Help the class ask individuals appropriate questions from Activities 1 and 2, using you and your. Have Wink help the individuals respond with we and our and using their pictures to help the responses.

T: How does your family get money?

C: How does your family get money? W&P1: We work on a farm and get money

API: We work on a farm and get money for our work.

Continue with other questions and other individuals.

TAKE-OFF IDEAS

*Invite a family that works on a farm together to visit the class and tell about their roles. Encourage the class to ask the family questions. Afterward write a chart story with the class describing the visit and what they learned.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 98

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

The (baby) is (____).
Does (the baby) work with (his)
family in the fields?

(He)'s too (young) to work (with them).
(He)'s too (young).

baby, family today work

dirt, field, man too young, old, sick

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of 's as in <u>He too old</u>; substitution of "fielt" for <u>field</u>, "jong" for <u>young</u>, and "<u>olt"</u> for old.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Comparing solids of different sizes Identifying the working family unit

Observing and demonstrating the amount of a solid as remaining constant even when its appearance is changed Identifying people who are unable to work due to age or illness
Computing sums and differences of 9

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that the amount of a solid transformed into different shapes remains the same regardless of how different it may look.

MATERIALS

Activity 1: Prepare 4 clumps of dirt of varying sizes on newspaper; use a

ball of clay, a pair of work gloves, the accompanying picture

of Manuel's family working in a field, and Wink.

Activity 2: Prepare 10 strips of paper; use the accompanying picture of a

baby and an old man, chalk, tape, and Wink.

Activity 3: Use a rake, a baby rattle, the accompanying beard cutout, Wink,

and Blink.



WORKING FOR MONEY Give each pupil a nickel, five pennies, a plus sign, a minus sign, and an equal sign. Have the pupils manipulate their coins and signs as you write equations reviewing sums and differences of 6, 7, and 8. Read the equations with the class and ask them to give you the answers.

T: /writes equation and reads with Class/

9 - 1 = []. What goes in the box? C: /after arranging coins and signs to match 9 - 1 =/ Eight.

Continue with other equations. Collect the coins, etc., and display the accompanying pictures of a farm, restaurant, gas station, store, and factory. Point to the picture of a family working on a farm and ask how they get money. Have Wink model the reply.

T: /points to farm working family/ How does that family get money?

They work on a farm and get money for their work.

C: They work on a farm and get money for their work.

Point to each of the other pictures and ask the same question, having Wink model the answers, substituting appropriate words in the structure, (The mother) works in a (restaurant) and gets money for (her) work. Repeat the second dialog, having groups ask each other the question.

2. FAMILIES THAT WORK TOGETHER Tape up in different places the farm, store, restaurant, and gas station pictures from Activity 1. Choose pupils to pretend they are the "farm family" sleeping and then getting up to go to work together. Have them all go to the farm picture and pretend to work. Have them repeat the pantomime several times to show that they do this every day. Then question the class and the "family", having Wink help the responses.

T: /to class/ Do all of them work together on

ERIC

the farm?

Yes. They always work together on the farm.

T: /to "family"/ Do all of you work together on the farm?

G1: Yes. We always work together on

the farm.

Continue, choosing a new "family" for each picture and having only the working parent go to work. Use No. (They) never work together (in) (the store) and restaurant and gas station. Choose another "farm family" to pantemime several times, having two members stay at home the last time. Repeat the question and have Wink model Yes. (They) almost always work together on the farm. Have another "gas station family" pantomime several times, having the sons go to work with their father once. Have Wink model No. (They) almost never work together at the gas station. Then ask the class, "When do families often work together to earn money?" and have Wink model They often work together when they work on a farm.

3. YOUR FAMILY AND WORK

As preparation for this activity have each pupil draw his family on one half of a piece of paper and the place or places where members of his family work on the other half. Help the class ask individuals appropriate questions from Activities 1 and 2, using you and your. Have Wink help the individuals respond with we and our and using their pictures to help the responses.

How does your family get money? How does your family get money? C:

We work on a farm and get money W&P1: for our work.

Continue with other questions and other individuals.

TAKE-OFF IDEAS

*Invite a family that works on a farm together to visit the class and tell about their roles. Encourage the class to ask the family questions. Afterward write a chart story with the class describing the visit and what they learned.

1. LEARNING WITH FIELD DIRT Display a ball of clay, four clumps of dirt of varying sizes, a pair of work gloves and the accompanying picture. Demonstrate that the clay can be rolled into a snake form and remade into a ball. Explain that it was the same amount in both shapes. Compare the sizes of the dirt clumps. Then, have a pupil wear the gloves and crumble one clump. Explain that the amount of dirt remains the same just as with the clay. Ask Wink and the class to identify the dirt and the accompanying field picture. Ask them about each person in the picture.

- T: /points to dirt and then field/ What's that and that?
- W: That's dirt. That's a field.
- C: That's dirt, That's a field.
 T: (noints to Manual in nicture)
- T: /points to Manuel in picture/
 Does Manuel work in the fields
 with his family?

W&C: Yes. He works in the fields with his family.

Continue, having pupils pretend to be families working in fields. Ask the same question. Sometimes have groups ask each other the question.

2. TOO YOUNG, TOO OLD

Display the accompanying pictures of a baby and an old man. Question Wink and the class about the old man picture.

- T: /points to baby, then old man/
 The baby's young. The man's old.
 /pointing to picture of old man/
 Does the man work in the field
 with his family?
- W: No, he's too old to work with them. C: No, he's too old to work with them.

Continue with the baby picture, substituting baby and young for man and old. Then repeat, having groups ask individuals the question. Then have one pupil pretend to go to work in the fields each day for five days, miss three days because he is sick, and then go again for five days. Each day that he goes, tape up a strip of paper to keep a record of the days he worked. Each "day" ask, "Is (Pepe) working in the fields today?"

and have Wink help the class respond, "Yes, he is." or "No. He's too sick to work today."

- T: Is (Pepe) working in the fields today?
- W: No. (He)'s too sick to work today.
- C: No. (He)'s too sick to work today.

After the pantomime, count the strips to see how many days Pepe worked. Then arrange the strips into sets to help compute sums and differences of nine. Write the equations and have the class help you read and answer each.

T&C: /after sets arranged and corresponding equation written/
Ten minus one equals nine.

3. TO WORK OR NOT TO WORK

Have on hand a rake, a rattle, and the accompanying beard. Have volunteers pantomime being old or young or field workers, using the above props. Have Wink and Blink guide groups to ask each other appropriate questions from Activities 1 and 2.

W&G1: /referring to child with beard/ Does (he) work with (his) fami-

ly in the fields? B&G2: No. (He)'s too old.

Continue with other volunteers.

TAKE-OFF IDEAS

*When pupils finish assignments, let them each have a ball of clay to transform into various shapes. Point out that although the shapes are different, the amount of clay remains the same.

*Chalk off large squares on the chalk-board and leave chalk and an eraser or kleenex near each square. When pupils finish their assignments, let individuals make equations and corresponding pictures of the sets they have added or subtracted.

"During music, make up verses to "The Farmer In the Dell", telling about each member of the farmer's family who works in the field. Use, "The wife works in the field", "The son works...," etc.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 99

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Did (____)?

Because ().

(James) didn't work in the fields as long as (Jose).

money, field, home; in, at as---as, ---than; more; long

(Jose) earned more money than (James). Why didn't (James) earn as much money as (Jose)?

much clay earn

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of past tense ending on earned; substitution of "mush" for much, "din't" for didn't, "fielt" for field.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Observing the amount of a solid as remaining the same even when its appearance is changed Using the associative property of addition to compute sums and differences of 8 and 9

Demonstrating that some family members may earn more than other family members because of longer working hours

Demonstrating that some family members do not receive money for work such as housework

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that the type of work and length of working day can sometimes determine the amount of money one earns.

MATERIALS

Activity 1: Prepare 2 clumps of dirt and 2 equal lumps of clay, use a pair

of work gloves, a newspaper, play money including many nickels

and pennies, and Wink.

Activity 2: Use the dirt and play money from Activity 1, and Wink.

Activity 3: Use the pictures of a clothing and a grocery store from Lesson 96,

the play money from Activities 1 and 2, chalk and Wink.



1. MORE WORK, MORE MONEY
Use two equal lumps of clay. Have a pupil roll one out long. Ask about it and have Wink guide the response.

T: Does (Anna) have as much clay as (Mary)?

C: /with Wink's help/
(Anna) has as much clay as (Mary).

Repeat having the second pupil roll out his lump. Show that the same is true with clumps of dirt. Let a pupil put the dirt on a newspaper on the floor to make a "field". Have two "brothers" go to work in the "field" at the same time but have one go home much earlier than the other. As each leaves, pay the one who worked longer more "money" than the other. Ask Wink and the class about the "workers"

T: Did (James) earn as much money as (Jose)?

W: No. (Jose) earned more money than (James).

C: No. (Jose) earned more money than (James).

T: Why didn't (James) earn as much money as (Jose)?

W: Because (James) didn't work in the fields as long as (Jose).

C: Because (James) didn't work in the fields as long as (Jose).

Repeat with new "brothers". Have Wink help the class ask you the questions.

2. SOME WORK EARNS NO MONEY
Using the "field" and "money" from Activity 1, have two pupils pantomime a "brother" working in the field and a "sister" ironing and sweeping at home. Pay the "brother" only. Then question Wink and the class.

T: Why doesn't (Maria) earn money?

W: Because (she) doesn't work in the fields. (She) works at home.

C: Because (she) doesn't work in the fields. (She) works at home.

Have a new "brother" work in the fields all day and a new "sister" work in the fields part time, and at home the rest of the day. Pay "broth-

er" more than the "sister". Question Wink and the class about the amounts.

T: Did (Anna) earn as much money as (James)?

W: No. (James) earned more money than (Anna).

C: No. (James) earned more money than (Anna).

T: Why didn't (Anna) earn as much money as (James)?

W: Because (Anna) didn't work in the fields as long as (James).

C: Because (Anna) didn't work in the fields as long as (James).

Repeat the second dialog with new pantomimers.

3. FULL TIME, PART TIME
Use the store pictures from Lesson 96
and the "money" from Activity 1. Have
pairs of pupils pantomime part and
full time work in stores. After the
pantomime have wink help a volunteer
ask the class if one earned as much as
another and why. Guide the response.
Tape up the play nickels and pennies
in combinations of eight and nine.
Write the corresponding placeholder
equation. Help the class give the
answer, then read the equation.

W&V: Did (A1) earn as much money as (Paul)?

T&C: No. (Paul) earned more money than (Al).

W&V: Why didn't (Al) earn as much as (Paul)?

T&C: Because (A1) didn't work in the store as long as (Paul).

T: /points to coins, then eq./
One nickel is five cents, four pennies is four cents, so what goes in the box?

T&C: Nine. Five plus four equals nine.

Continue with other pupils and equations.

TAKE-OFF IDEAS

*During story time help pupils make up a story about <u>The Three Bears Who Went To Work</u>. Talk about where each works, who earns the most, etc.

LESSON 99



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 100

REVIEW-EVALUATION

This lesson aims at determining how well pupils incorporate the structures of Unit 10 into modified language situations. You should attempt to elicit individual responses from all pupils and keep accurate records on the following RECORD SHEET. This should help you focus on specific problems.

The concepts listed in INCLUDED CONCEPTS are not necessarily the most important ones in Unit 10. They were selected because of their suitability in reviewing the language structures.

The DIALOGS in Lesson 100 do not represent the only structures that pupils might use; they are only sample responses. A stimulus is given and the pupil will select his answer from among those structures he knows.

LINGUISTIC PROGRESS CHECK

Using by with himself, herself, and themselves
Using <a href="mailto:more and most with often

INCLUDED CONCEPTS

Identifying and demonstrating household tasks
Demonstrating sharing household tasks
Identifying which family member does which household task
Describing the frequency of events as occurring often, more often, most often

MATERIALS

Activity 1: Use the cutouts of Jan's family from Lesson 92, and the stick

figure pictures from Lessons 92-93.

Activity 2: Use the food pictures from Lessons 81-84, 9 clothing cutouts from Lesson 86, the house picture from Lesson 96, 4 toy cars, and a table.

Activity 3: Use the pictures of a farm, restaurant, gas station, store, and factory from Lesson 97, Manuel's family working in a field from Lesson 98, the stick figure pictures from Activity 1, and

tape.



1. DOING THE JOB
Display the stick pictures from Lessons 92-93. Have volunteers by themselves, then with other pupils, pantomime doing one of the jobs in the pictures. Select two more pupils telling one to ask the other about the pantomimed action and who is doing it.

7: /to P1/ Ask (Paul) if (Jack) is washing dishes by (himself).

Pi: /as VI pantomimes washing dishes/
(Paul), is (Jack) washing dishes by (himself)?

P2: Yes, (he)'s washing dishes by (himself).

T: /to Pl as V2 helps V1/ Ask him now.

P1: (Paul), is (Jack) washing dishes by (himself)?

P2: No, (he) isn't. (Joel) is helping (him).

Continue with other pupils pantomiming and questioning. Then, hold up the cutouts of Jan's family from Lesson 92 and identify family members as father, mother, and children. Have a pupil choose one of the cutouts and ask another pupil what jobs the cutout family member does by himself.

T: /to P1 as P1 chooses mother/ Ask (Sam) what jobs mothers do by themselves.

P1: What jobs do mothers do by themselves?

P2: They (sweep) (the floor) by themselves.

Continue with other pupils and family member cutouts.

2. HOW OFTEN?
On a table display the picture of a house from Lesson 96, four toy cars, nine cutouts of clothes from Lesson 86, and the food pictures from Lesson 81-84. Explain that these are things families buy. Have pairs of pupils come up and question each other about how often items are bought.

T: /to P1/ Ask (Joe) if families buy food often.

P1: Do families buy food often?
P2: Yes. They buy food often.

Continue cuing pupils to ask about what is bought more often.

T: /pointing to two sets of items/
Ask which families buy more often.

Pl: Which do families buy more often, (food) or (clothes)?

P2: They buy (food) more often.

Then indicate three items and cue questions about which is bought most often until the relative frequency of kinds of purchases has been established.

3. ANSWER TIME: WORK
Display on the chalk ledge the stick
figure pictures from Activity 1, the
picture of a farm, restaurant, gas
station, store, and factory from Lesson 97, and the picture of Manuel's
family working in the field from Lesson 98. Ask, "What kinds of work do
people do?" As a pupil responds have
him choose and tape up the appropriate

T: What kinds of work do people do?

picture. Ask him who does the work.

P: They sweep floors.

T: /after P tapes up sweeping pic./
Who sweeps floors?

P: Mothers do.

When all the pictures are taped up have pupils suggest groups. After retaping the named pictures, ask why they put them together in the groups.

T: Can some of these pictures go together because they're alike in some way?

P: That job and that job.

T: Why did you put these together?

P: Because mothers do them.

Ask for names for each group. Summarize asking <u>Do all people work?</u> and <u>Do all people do the same kind of work?</u>

TAKE-OFF PROGRESS CHECK
*Help the class make up a story about a pretend family. Have each pupil describe a family member and his job.

LESSON 100

RECORD SHEET - LESSON 100

Following is a list of the main structures checked in Lesson 100. As each pupil responds to an item, place a mark indicating whether he uses a Standard or Non-Standard form. Compute the percentage of times the Standard form was used by dividing the number of Standard form uses by the total number of times the structure was used, and multiplying by 100. This is the percent of successfully manipulated structures. For example:

Structure	<u>Standard</u>	Non-Standard	<u>Total</u>	Percentage
Do (they) buy (food) often?	THE THE	THU	15	10/15x100=67%

For this structure, there were fifteen responses; 67% of these were in Standard form.

	STRUCTURE	STANDARD	NON-STANDARD	TOTAL	PERCENTAGE STANDARD
1.	<pre>Is (Jack) (washing) (dishes) by (himself)?</pre>				
	(He)'s (washing) (dishes) by (himself).				
	What jobs do (mothers) do by themselves?				
	They (sweep) (the floor) by themselves.				
2.	Do families buy (food)often?				
	They (buy) (food) often.				
	Which do families buy more often, () or ()?				
	Which do families buy most often, (), () or ()?				
	They buy (food) (more/most) often.				



THANK YOU FOR YOUR COOPERATION

We are not only interested in the success of our lessons, as indicated on the other side of this sheet, but we would like to take your comments into consideration when we revise the lessons. Therefore, please rate each lesson $(1 = low_0 5 = high)$ and return the sheet to:

Michigan Migrant Primary Interdisciplinary Project Washtenaw County Intermediate School District 3800 Packard Road, Ann Arbor, Michigan 48104

Lesson	Clarity of Instructional Intent	Teachability of Activities	Relation to Pupils' Language Needs	Relation to Other Areas of Curriculum
91	12345	12345	12345	12345
92	12345	12345	12345	12345
93	1 2 3 4 5	12345	12345	12345
94	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
95	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
96	12345	12345	12345	12345
97	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
98	1 2 3 4 5	12345	1 2 3 4 5	12345
99	12345	12345	12345	12345
100	12345	12345	12345	12345

Suggestions for improving objectives:

Suggestions for improving activities:

POSITION

ouggestions for improving activities	
Other comments:	
NAME	SCH00L_

CITY_



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE UNIT II - OVERVIEW

The first grade child is often

maan aware that divisions of labor

exist in school, classroom and home.

To help him understand his role in these

divisions, and the necessity for them, he needs

to understand and use questions and statements that allow

him to gather information and interpret what he has observed about each situation.

LINGUISTIC FOCUS

Unit Eleven contains questions and answers providing the pupils with practice in:

USING EMBEDDED QUESTIONS
WITH WHO + VERB AND
WHO + SUBJECT + VERB

USING EMBEDDED QUESTIONS WITH WHAT, HOW, WHEN, WHOSE, WHERE, WHY, AND HOW MANY FOLLOWED BY SUBJECT + VERB

USING HAVE TO TO SIGNAL OBLIGATION

CONCEPTUAL FOCUS

Unit Eleven contains activities which are basically designed to help the first grade child with the following:

GROUPING OBJECTS INTO SETS OF TEN AND DESCRIBING THEM AS 1 TEN, 2 TENS, ETC...

NAMING 2 TENS AS TWENTY, 3 TENS AS THIRTY, ETC., 10 TENS AS ONE HUNDRED

COMPUTING SUMS AND DIFFER-ENCES UF TENS THROUGH 10 TENS USING THE PLACEHOLDER AND THE ASSOCIATIVE PROPERTY

COUNTING AND WRITING TENS AND SOME MORE

IDENTIFYING THE VALUE OF AND NAMING A DIME

IDENTIFYING FAMILY MEMBERS WHO MAY WORK IN THE HOME

IDENTIFYING AND DESCRIBING DIVISION OF LABOR AT HOME, AT SCHOOL, AND IN THE CLASSROOM

IDENTIFYING INTERDEPEN-DENCE AND COOPERATION IN THE HOME AND IN SCHOOL

IDENTIFYING AND DESCRIB-ING FAMILY MEMBERS AS WORKING OUTSIDE THE HOME TO EARN MONEY TO BUY FOOD, CLOTHES AND PAY RENT

EXPLAINING WHY ON THE BASIS OF OBSERVATIONS

IDENTIFYING SITUATIONS
WHEN WORK IS DONE BY
OURSELVES OR IN GROUPS
AT HOME AND AT SCHOOL

ASKING QUESTIONS TO GATHER DATA INCLUDING FINDING OUT WHO PER-FORMED AN ACTION, WHAT IT WAS, AND HOW IT WAS DONE

DISTINGUISHING WHEN ENOUGH DATA HAS BEEN GATHERED

PREDICTING WHAT HAPPENS WHEN NO, ALL, AND SOME FAMILY MEMBERS WORK OUTSIDE THE HOME

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE UNIT II - OVERVIEW

The first grade child is often made aware that divisions of labor exist in school, classroom and home.

To help him understand his role in these divisions, and the necessity for them, he needs to understand and use questions and statements that allow him to gather information and interpret what he has observed about each situation.

LINGUISTIC FOCUS

Unit Eleven contains questions and answers providing the pupils with practice in:

WITH WHO + VERB AND WHO + SUBJECT + VERB

USING EMBEDDED QUESTIONS
WITH WHAT, HOW, WHEN,
WHOSE, WHERE, WHY, AND
HOW MANY FOLLOWED BY
SUBJECT + VERB

USING <u>HAVE TO</u> TO SIGNAL OBLIGATION

CONCEPTUAL FOCUS

Unit Eleven contains activities which are basically designed to help the first grade child with the following:

GROUPING OBJECTS INTO SETS
OF TEN AND DESCRIBING
THEM AS 1 TEN, 2 TENS, ETC.

NAMING 2 TENS AS TWENTY, 3 TENS AS THIRTY, ETC., 10 TENS AS ONE HUNDRED

COMPUTING SUMS AND DIFFER-ENCES OF TENS THROUGH 10 TENS USING THE PLACEHOLDER AND THE ASSOCIATIVE PROPERTY

COUNTING AND WRITING TENS AND SOME MORE

IDENTIFYING THE VALUE OF AND NAMING A DIME

IDENTIFYING FAMILY MEMBERS WHO MAY WORK IN THE HOME

DIVISION OF LABOR AT HOME, AT SCHOOL, AND IN THE CLASSROOM

IDENTIFYING INTERDEPEN-DENCE AND COOPERATION IN THE HOME AND IN SCHOOL

IDENTIFYING AND DESCRIBING FAMILY MEMBERS AS
WORKING OUTSIDE THE
HOME TO EARN MONEY TO
BUY FOOD, CLOTHES AND
PAY RENT

EXPLAINING WHY ON THE BASIS OF OBSERVATIONS

IDENTIFYING SITUATIONS
WHEN WORK IS DONE BY
OURSELVES OR IN GROUPS
AT HOME AND AT SCHOOL

ASKING QUESTIONS TO GATHER DATA INCLUDING FINDING OUT WHO PER-FORMED AN ACTION, WHAT IT WAS, AND HOW IT WAS DONE

DISTINGUISHING WHEN ENOUGH DATA HAS BEEN GATHERED

PREDICTING WHAT HAPPENS WHEN NO, ALL, AND SOME FAMILY MEMBERS WORK OUTSIDE THE HOME



otro color de tiza. Diga, "Dos decenses se llaman también veinte." Continue igual hasta formar cincuenta. Diga que van a jugar a la "escuelita". Un niño será el "director", "secretaria", un "portero" y dos "maestras" con grupos de "alumnos". Estos simularán su trabajo a un mismo tiempo. Un grupo preguntará al otro, "¿Qué hace cada uno de ellos?" Si no saben, le preguntarán a Ud.

pupil and another color of chalk. Say, "Two tens are also called twenty." Do the same up to fifty. Invite the class to play "school". Appoint a "principal", a "secretary", a "custodian", and two "teachers" with groups of "pupils". Have them pantomime their jobs all at the same time. Have one group ask the other, "What is each of them doing?" If the pupils asked do not know, have them ask you.

3. OFICIOS Y RESTAS

(to accompany lesson 103)

JOBS AND SUBTRACTION

Muestre láminas de personas ejecutando oficios. Identifique cada uno. Pida a un niño que dibuje en la pizarra su mamá y pegue debajo las láminas de oficios que ella ejecuta. Pídale dibujar otros miembros de la familia y agruparlos de acuerdo al oficio que hacen. Repita con otros niños. Diga que en diferentes familias distintas personas ayudan para dividir el trabajo. Dé a un niño dos decenas de objetos. Pregunte a la clase de qué otra manera se llaman. Continue dándole conjuntos. Ayude a decir sesenta y setenta. Pídale que dé una decena a un compañero. Pregunte cuántas le quedan y cómo se llaman seis decenas. Continúe restando hasta cero.

Show pictures of people doing jobs. Identify each job. Ask a pupil to draw his mother on the board and tape the pictures of the jobs she does below his drawing. Have the same pupil draw other members of the family, grouping them with their jobs. Repeat with different pupils concluding that in different families different people help in order to share the work. Give a pupil two tens of objects. Ask the class what other name they can use. Continue giving the pupils sets. Help the class say sixty and seventy. Ask the pupil to give a set of ten to a classmate. Ask how many are left and what six tens are called. Continue subtracting to zero.

4. EL TRABAJO REPARTIDO

(to accompany lesson 104)

SHARED WORK

Un grupo de niños repartirán papel y crayolas entre la clase. Recójalos y pida a un solo niño que reparta de nuevo. Pregunte cada vez quién repartió. Digaies que van a jugar de que están en la casa. Ud. pondrá la mesa. Retire luego todo y dé a distintos niños los platos, vasos, servilletas y cubiertos. Guíelos para que pongan la mesa. Repita la actividad con uno y con varios niños. Pregunte cada vez quién puso la mesa. Reparta una decena de cada artículo incluyendo crayolas, papel y tiza entre nueve niños. Pregunte cuántos tiene uno de ellos para obtener la respuesta <u>Una decena</u> o diez. otro niño y obtenga veinte, continúe así hasta noventa. Modele las palabras <u>ochenta</u> y <u>noventa</u>.

Have a group of pupils distribute paper and crayons among the pupils. Collect the items and have only one pupil redistribute them. Each time ask who distributed them. Tell the class they are going to play "house". Set the table. Then remove everything and give different pupils the plates, glasses, napkins and silverware. Guide them in setting the table. Repeat with one and with several pupils. Each time ask who set the table. Distribute ten of each item, including crayons, paper and chalk among nine pupils. Ask how many items one of the pupils has to get the answer A set of ten. Add another pupil and obtain twenty. Continue this way to ninety, modeling the words eighty and ninety.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 101

Review	LINGUISTIC FOCUS Introduce	
Who (erased) the ()? It was ().	(They) (found out) who (grouped) the (pencils). (I) (don't) (know) who (did) (it).	
put away, erase pencil, book	(find/found) out, group, pass out, collect, know chalkboard; twenty, thirty	

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of out in pass out and find out; addition of regular past tense ending to irregular past, as finded out; substitution of "tirty" or "sirty" for thirty; and loss of it in It was (Barbara).

Review	CONCEPTUAL	FOCUS	Introduce
None		Identifying Describing stating are Identifying names for Identifying Identifying	ng sets of ten g groups of ten objects by how many sets of ten there ng twenty and thirty as other or two tens and three tens ng numeral 20
		the cla	ting the division of labor in ssroom

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that one ten is made up of ten ones.

MATERIALS

Activity 1: Use 30 counters such as pencils or crayons, a box to hold

the counters, Wink, and Blink.

Activity 2: Prepare items on the chalkboard to be erased; use several books,

an eraser, Wink, and Blink.

Activity 3: Use several blindfolds, books, Wink, and Blink.



1. FINDING CUT WHO GROUPED
Have Blink group twenty pencils into sets of ten on a desk. Have the class count each set, then ask how many tens there are. Then ask for another way of saying two tens. Have Blink model the response.

C: /counting as B sets out pencils/ One,...ten. One....ten.

T: /pointing to each set of ten/ How many tens are there?

C: There are two tens.

T: What's another way of saying two tens?

B: <u>Twenty</u>. C: Twenty.

Continue, having the boys close their eyes as Blink sets out another set of ten pencils. As the boys look, name the three tens as thirty and ask them to find out who grouped those pencils. Use Wink to cue the question. After the girls reply, ask them what the boys found out. Have Wink model the reply.

T: /to boys, pointing to third set of pencils/
Find out who grouped those pencils.

W: /whispering to boys/
Ask the girls who grouped those pencils.

Bs: Who grouped those pencils!

Gs: Blink did.

T: /to Wink, then girls/
What did the boys find out?

W: They found out who grouped the pencils. It was Blink.

T: What did the boys find out?
Gs: They found out who grouped the

Gs: They found out who grouped the pencils. It was Blink.

Have Blink close his eyes as Wink puts the pencils in a box. Help the class give the command to Blink, using put away in place of grouped.

2. DIVIDING THE WORK
Give a book to several pupils. Have something on the board to be erased. Explain there is much work to be done and you need help. Have the class close their eyes and put their hands behind their back. Choose two girls, one to put away the books and one to

erase the board. Then have the two sit down and hide a book or eraser behind their backs, appropriate to their task. Guide Wink to find out from Blink and the class who did what. Give hints having the boys show their hands to determine it was not a boy. Then have some of the girls, including the eraser girl but not the book girl, show their hands, displaying the eraser.

T: /to Wink after task performed/ Find out who erased the board.

W: Who erased the chalkboard?

B&C: /after boys show hands/ I don't know who erased the chalkboard.

W: Who erased the chalkboard?
B&C: /after some gir?s show hands,
including eraser holder/
It was (Mary).

Continue to find out which girl collected the books. Before Wink asks the question have the rest of the girls show their hands to determine who has the book. Use, collected the books.

3. THE CIRCLE GUESSING GAME
Blindfold Wink and several pupils and pass out books to several others. Take the blindfolds off and ask Wink to find out who passed out the books. Have Wink question the blindfolded pupils then the class. Ask what Wink found out. Have Blink help the reply.

T: /to W after books passed out/ Find out who passed out the books.

W: /to blindfolded pupils/ Who passed out the books?

Ps: I don't know who passed out the books.

W: /to rest of class/ Who passed out the books?

C: The teacher did.

T: What did Wink find out?

B&C: She found out who passed out the books. It was the teacher.

Continue, blindfolding other pupils. Have different pupils perform tasks.

TAKE-OFF IDEAS

*Have pupils collect nuts, stones, etc. and group them by tens on paper plates.

LESSON 101

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 102

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Who is that?

What is (he) doing?

What does (he) do?

What else ()?

(We) (want to know) who that is.

(We) (want to know) what (he)

is doing.

We found out what the (secretary)

does.

help, clean, teach

room, parent, teacher, custodian

talk; visitor, forty, fifty principal, secretary, hall

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order in embedded questions, as We found out what does the secretary, We want to know what is he doing, We want to know who is that; confusion of do and does; and confusion of forty-fourteen and fiftyfifteen.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying school workers and their

Identifying twenty and thirty as other names for two tens and three tens Obtaining sufficient information to

find out who performed an action and what the action was

Observing the division of labor in

the school Identifying forty and fifty as other

names for four tens and five tens Identifying numerals 30, 40, 50

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that five tens are fifty ones.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of teacher teaching, principal

talking to parents, principal talking to visitors, secretary helping the principal, custodian cleaning a room, custodian cleaning a hall, 5 sets of 10 counters, each set bound with a

rubber band, chalk, Blink and Wink.

Activity 2: Use the pictures from Activity 1, Wink, and Blink.

Use the pictures from Activity 1, a blank piece of paper for each Activity 3:

picture, tape and Wink.



1. THE PRINCIPAL'S MANY VISITORS
Explain that you are going to question Wink about school workers. Arrange the class in semi-circles of two groups. Have on hand the accompanying pictures and five sets of ten counters. Show the principal and guide one group to state what they want to know. Have Blink guide the second group to ask questions. Have Wink answer.

T&G1: We want to know who that is.

B&G2: /to Wink/ Who is that?

W: That's the principal.

T&G1: We want to know what he is

doing.

B&G2: What is he doing?

W: He's talking to visitors.

continue, using helping the principal with secretary, cleaning the (halls/rooms) with custodian, talking to parents with principal, and teaching with teacher. Repeat, having individuals take the place of Group 1, Group 2, and Wink, using I for We.

Show the principal talking to visitors again. Have the class pretend that the sets of counters represent visitors which the principal sees and they are going to count how many tens of visitors there are. Start with two tens, ask how many tens there are, then for another way of saying two tens. Write 20 on the chalkboard. Add tens up to fifty, having Blink model forty and fifty. Continue writing 30, 40, and 50 as they are identified.

2. CIRCLING THE SCHOOL WORKERS
Arrange the class in a circle. Give pupils the pictures from Activity 1. Have Wink turn her back to the pictures and the girls close their eyes. Have Blink point to the picture of the secretary. Cue the boys to ask Wink and the girls and then Blink what the secretary does. After the responses, ask Wink and the class what they found out.

T: /to boys as B points to pic./
Ask Wink and the girls what the secretary does.

Bs: /with teacher's help, to Wink and girls/
What does the secretary do?

W: I don't know what she does.

Gs: I don't know what she does.

Bs: /with teacher's help, to Blink/ What does the secretary do?

3: The secretary helps the principal.

T: /to Wink and class/ What did you find out?

W: We found out what the secretary does. She helps the principal.

C: We found out what the secretary does. She helps the principal.

Continue with the other school workers using cleans the (rooms/halls) with custodian; talks to (parents/visitors), helps the teachers with principal, and teaches with teacher. Ask what else someone does when they do more than one job. Repeat, having the girls question the boys.

3. CONCEALED PICTURES

Tape a blank piece of paper over each of the pictures from Activity 1. Play a question-and-answer game about school workers. Pointing to one concealed picture, ask the class who it is and have Wink guide them to respond that they do not know. Them, expose portions of the picture, one section at a time, until they do know.

T: /pointing to concealed picture/ Who's that?

C: /with Wink's help/
 I don't know who that is.

T: /revealing portions of picture until the class knows answer/ Who's that?

C: /with Wink's help/
That's the (principal).

Continue, having groups ask each other "What does the (principal) do?" and "What did you find out?" Repeat with the other pictures.

TAKE-OFF IDEAS

*During recess, have each pupil ask at least one classmate any question to find out something he wants to know. After returning to the room ask volunteers to share what they found out.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 103

Review LINGUISTIC FOCUS Introduce

Are you (____)?
How ides (____)?
What did (____)?

dust, help, wash, find out secretary, principal, family, everybody, home, school

LINGUISTIC FOCUS

Are you showing us how she helps at (school)?

(I) (don't know) how (Wink) helps at (home).

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order in embedded questions, as I don't know how helps she at school, I don't know how does she help at school; substitution of "chow" for show, and confusion of sixty-sixteen and seventy-seventeen.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying the division of labor at home and at school
Obtaining sufficient information to find out how pupils help at home

Identifying sixty and seventy as other names for six tens and seven tens
Computing sums and differences of tens
Describing how family members help at home

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that school workers may have household work as well as school work.

MATERIALS

Activity 1: Prepare 7 sets of tens counters, each set bound; use the secretary picture from Lesson 102, the accompanying pictures of the secretary dusting and washing dishes at home and dusting at

school, chalk and Wink.

Activity 2: Use the stick figure pictures of washing dishes, setting the table, sweeping the floor, putting away toys, and cutting the lawn from Lessons 92-93, the 2 pictures of the secretary helping at home from Activity 1, the accompanying picture of Wink drying the dishes, and Wink.

Activity 3: Use Blink and Wink.

1. SECRETARIES WORK AT HOME TOO
Have on hand seven sets of ten counters
and the four secretary pictures. Sit
with the class in a semi-circle. Remind them that the secretary helps the
principal but she also has jobs to do
at home. Call on volunteers to choose
at random one of the pictures, without
letting the class see it, and pantomime
the action. Guide the class to ask about what he is demonstrating and have
the pupil, with Wink's help, answer.

T&C: /as Pl pantomimes sec. dusting at school/
Are you showing us how the secretary helps at home?

W&P: No. I'm showing you how she helps at school. I'm dusting.

Continue with other volunteers and the pictures of dusting at home, washing at home, and helping the principal. Display the counters and have the class pretend that they are dishes. Ask, "How many sets of ten are there?" Then ask for another way of saying six tens and seven tens. Have Wink model sixty and seventy. Write each numeral on the chalkboard. Then place the seven bundles of ten counters in a row on the chalkledge. Write after them. - 1 ten =□. Ask what seven tens minus one ten is and fill in the answer six tens. Then ask for another way of saying six tens. Continue to subtract until you get down to one ten.

2. EVERYBODY HELPS AT HOME
Hold a stack of pictures including the accompanying picture of Wink drying dishes, the housework pictures from Activity 1, and Lessons 92-93. Divide the class in two groups. Explain that Group 1 will ask Group 2 how Wink helps at home and that Group 2 can find out the answer by watching you show one picture at a time until Wink's picture turns up. Until then, they should respond that they don't know.

T: /pointing to G2 then Wink/
Ask them how Wink helps at home.

G1: How does Wink help at home?

G2: /as T shows pics., one at a time, none of Wink, and helps replies/

I don't know how Wink helps at home.

Gl: /as T shows picture of Wink/ How does Wink help at home?

G2: She dries dishes.

Repeat, guiding Group 2 to ask pupils in Group 1 how they help at home. Aid Group 1 by showing pictures to cue each response. Alternate, having Group 1 ask the questions. Finally, have Wink help the class ask you how everybody in your family helps at home, then ask the class what they found out.

W: Ask (Mrs. Smith) how everybody in her family helps at home.

W&C: How does everybody in your family help at home?

T: Everybody in my family helps with the housework.

W: /to class, guiding response/ What did we find out?

WaC: We found out how everybody in (Mrs. Smith's) family helps at home.

Repeat, having groups ask the question.

3. FINDING OUT HOW EVERYBODY HELPS
Tell the class that Wink wants to know how family members in other families help each other. Arrange the class in a circle. Start the questioning with Blink.

T: How do you help at home?

B: I (put away my toys).

T: How does your (father) help at home?

B: I don't know how (he) helps at home.

Continue asking pupils, then guide pupils to ask other pupils. Then help the class ask Wink what she found out about how several individuals help at home.

TAKE-OFF IDEAS

*If you go home for lunch you may wish to take a small group of pupils with you each day for awhile until all have had a turn. They could help you prepare the food and set the table. Discuss the fact that although you are a teacher, you still have household work.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 104

Review	LINGUISTIC	FOCUS	Introduce
 Why ()? Because (). When does ()? How do ()?		When (Joe)	dout) when () (helps at home). (her mother) asks (her) to. (helped) when (the teacher) ked (him) to (help).
Ask Blink how (). I don't know (). mother, teacher, home, chool	; help	turn	ty, ninety (her) to; ask (her) to (help)

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order in embedded questions, as <u>Find</u> out when does Blink help, <u>Find out when</u> helps Blink; loss of to in ask her to; substitution of "ass" or "aks" for ask; and confusion of eighty-eighteen, ninety-nineteen.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Computing sums and differences of ten through five tens
Observing someone obtain sufficient information to find out when someone else performs an action
Demonstrating that we sometimes work by ourselves and sometimes in groups at home and at school

Introducing eighty and ninety as other names for eight tens and nine tens
Demonstrating cooperation in the home and in school

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty recognizing that although different tasks may be performed at school and at home, labor is divided in both instances in much the same way.

MATERIALS

Activity 1: Prepare 9 sets of tens counters, each set bound, and 9 cards each card showing a different numeral, 10, 20, 30,...90; use the 2 accompanying pictures of Wink, 2 sheets of blank paper, tape, Blink and Wink.

Activity 2: Use several books, several pieces of paper, several paper plates, and Blink.

Activity 3: Use the stick figure pictures from Lessons 92-93, and the home and school pictures from Lessons 102-103, Wink and Blink.



1. HELPING WITH THE TENS

Tape up the accompanying pictures with a blank paper concealing each. Arrange the class in a semicircle facing you. Spill the nine bound sets of ten counters on the floor. Ask pupils to help you gather them. Place the first ten in front of you asking how many tens those are. Have pupils add on to the group, one at a time. Ask how many tens there are each time, and for another way of saying it. Show the appropriate number cards. Have Blink model eighty and ninety. Then, subtract tens starting with five tens minus one ten as in Lesson 103.

Continue by having Blink ask the class who helped pick up the counters. Point to one of the helpers as Blink asks Wink why that person helped. Have the class repeat Wink's response.

B: Who helped pick up the counters?

C: (Bob) did.

B: Why did (Bob) help pick up the counters?

W: Because the teacher asked him to.

C: Because the teacher asked him to.

Next have the class ask Blink when Wink helps at school, then at home. Let Blink look at the concealed mother, then teacher pictures to get information for his answers.

T: Find out when Wink helps at school.

C: /with teacher's help/

When does Wink help at school?

B: /looks at mother, then T pic./ When the teacher asks her to.

T: Find out when Wink helps at home.

C: When does Wink help at home?

B: When her mother asks her to.

Repeat, having the class tell Blink to find out when Wink helps. Help individuals respond.

2. WORKING AT HOME AND SCHOOL Give books to several pupils. Ask another pupil to collect the books and another to pass out paper after the books are collected. Have the class ask Blink when Pupil 1 helped, then when Pupil 2 helped.

T: Ask Blink when (Joe) helped.

C: /with T's help/
When did (Joe) help?

B: (Joe) helped when the teacher asked him to help.

T: Ask Blink when (Lu) helped.

C: When did (Lu) help?

B: (Lu) helped when it was her turn.

Repeat the tasks, having two more pupils help Pupil 2. Have the class ask Blink how we do the work at school. As each task is being done, have Blink point and say that sometimes we work by ourselves and sometimes in groups.

T: Ask Blink how we do the work at school.

C: How do we do the work at school?

B: Sometimes we work by ourselves and sometimes we work in groups.

Repeat the activity, having the class pretend they are at home. Have different pupils pass out and collect paper plates. Substitute mother for teacher in the first dialog and home for school in the second dialog.

3. ALL THE THINGS WE DO

Arrange the class in a circle. Display the working pictures from Lessons 92-93 and 102-103. Explain that Elink wants to know all about the jobs we do at home and school. Form three groups. Have Wink and Group 1 tell Group 2 to ask the others questions using who, what, how, and when. Help the reply.

W&G1: Ask them who mops the floor.

G2: Who mops the floor?

T&G3: (Mother) mops the floor at home.

Continue the questioning until all of the pictured tasks have been discussed. Then group the school and home pictures separately. Point out the similarities between the two groups such as working alone or by groups.

TAKE-OFF IDEAS

*During free time, let individuals take word cards for who, what, how, and when, one at a time, out of a paper bag, make up a question using the word, and tell a classmate to ask someone the question.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 105

REVIEW

LINGUISTIC FOCUS - REVIEW

Using embedded questions introduced by who, what, how, and when

CONCEPTUAL FOCUS - REVIEW

Demonstrating how to find out who is performing an action and what the action is Identifying and demonstrating that one ten is ten, two tens are twenty, etc. up to ninety

Demonstrating and describing how people help each other, share tasks and cooperate at home and at school

Demonstrating the division of labor at home and at school

MATERIALS

Activity 2: Use a piece of large paper and a dark crayon for each pupil. Activity 3: Have small groups of pupils prepare and collect any props they may need to put on a "play" about the division of labor in

school and at home.



Divide the class in two groups. Have Group I huddle around one member, concealing him from Group 2. Have him perform a simple action such as making a silly face or closing his eyes. Help Group 2 chant several times, "We want to know who that is. We want to know what he's doing." Then have Group I reveal who he is and what he is doing. Help Group 2 say, "We found out who it is. We found out who it is. We found out what he's doing."

T&G2: /chanting as pupil is concealed/
We want to know who that is.
We want to know what he's doing.
/as pupil and action revealed/
We found out who it is.
We found out what he's doing.

Continue, alternating groups and actions.

2. CRAYON MARK TENS

Give each pupil a large sheet of paper and a dark crayon. Count up to ten, having each pupil put one mark on his paper for each number. Have them put the marks close together. After you say, "Ten," have each pupil draw a circle around his set of ten marks. Say with the class, "One ten is ten."

T&C: /after making ten marks and circling them/
One ten is ten.

Repeat the counting to ten until there are nine sets of ten. Circle each set of ten marks as it is finished, and say with the class each time, "(Two) tens are (twenty)."

As preparation for this activity, have the class divide into several groups. Have each group prepare a "play", some showing the division of labor and co-operation at home and others at school. Let one group at a time put on their "play", using the props they have made and collected. As each "play" is in progress, have the observers ask the "players" what they are showing. Have individual "players" say what they

are doing. After the "play" is finished, have individuals in the "audience" tel! what they found out.

T&C: /to "actors", during "play"/
Are you showing us how you help
at school?

P1: Yes. I'm showing you how I dust at school.

P2: I'm showing you how I put blocks away at school.

T: /to "audience" after play is finished/
What did you find out?

P3: I found out how they help at school.

P4: I found out when (Mary) helps at school.

T: /to Pupii 4/
When does (Mary) help at school?
P4: When her teacher asks her to.

Continue until the "audience" stops telling what they found out, and let the other groups give their "plays".

SUGGESTED FIELD TRIPS

Arrange to take the class to visit a Junior High or High School Home Economics class while the students are cooking and serving a meal. Explain that the students are learning to help and share jobs in a kitchen at school, but that what they learn will help them at home, too. After returning to the classroom, question the class about what jobs they saw being done. Drawing stick figures, put up representations of the students doing the jobs. Separate the drawings of the shared versus independent jobs. Point out that all the work got done when different people or groups did different jobs. Talk about what would happen if they didn't cooperate and work together in home and school situations.

Arrange to have small groups visit other classrooms at times when the pupils in the other rooms will be sharing jobs. As each group returns have them make murals of what they saw happening. After all are finished discuss each mural and write an experience story about what they saw. Compare the content of the stories.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:

Identifying a dime as ten cents

Gathering data and distinguishing when sufficient information has been gathered Demonstrating that workers earn money

Demonstrating that family members can work in the home or outside the home Explaining why on the basis of observed data

Computing sums and differences of tens through ten tens or one hundred

Demonstrating that people need money to buy food, clothes, etc.

MATERIALS:

Activity 1: Use 10 pennies, 4 nickels, 3 dimes, tape, and chalk.

Activity 2: Use the pictures of grocery and clothing stores, and car lot from

Lesson 96, the gas station from Lesson 97, the farm from Lesson

98, play money from Lesson 96, and tape.

Activity 3: Prepare 10 bundles of 10 toothpicks; use the family-work pictures

from Lesson 97, the secretary at home from Lesson 103, and chalk.

Activity 4: Use the pictures of a farm from Lesson 98, a brick house from Lesson

87 and Jan's family from Lesson 92, the toothpicks from Activity 3,

tape and chalk.

1. DIEZ CENTAVOS

(to accompany lesson 106)

TEN CENTS

Muestre e identifique un centavo. Péguelo entre un círculo en la pizarra. Proceda igual con una moneda de cinco centavos. Guíe a las niñas para que pregunten a los niños en cuál círculo hay más dinero. Pegue cuatro centavos más en el primer círculo. Pegue una moneda de diez centavos en otro círculo. Repita la pregunta. Complete el dinero de los demás círculos a diez centavos y compárelos de nuevo. Use las monedas de los círculos y algunas más. Dé a escondidas combinaciones de diez centavos a seis niños pero sólo a uno diez monedas de un centavo. Avude a la clase a encontrar quién tiene las diez monedas. Guielos a preguntar "¿Es un niño o una niña?" y "¿Es (Juan) o (Pedro)?" hasta que ellos encuentren quién es. Después de cada respuesta pregunte "¿Saben ya quién es?"

Show and identify a penny. Tape it inside a circle on the board. Do the same with a nickel. Guide the girls in asking the boys which circle has more money. Tape four more pennies in the first circle. Tape up a dime in a third circle and repeat the question. Add more coins to the other two circles so that each equals ren cents. Compare them again. Using the circle coins and additional coins, secretly give various coin combinations of ten cents to six pupils, having only one of the pupils hold the combination of ten pennies. Help the class find out who has the ten penny combination by asking questions with the class such as, "Is it a boy or a girl?" and "Is (Juan) or (Pedro) the one?" until they find out. After each question is answered, ask "Do you know who it is now?"



Sitúe en las paredes las láminas de estación de gasolina, tiendas de ropa, comestibles, finca y agencia de carros Al lado de cada lámina un "dueño". Dé dinero a los "dueños". Pregunte a un niño qué le gustaría comprar. Mediante preguntas guíelos a decir que necesita dinero para comprar cosas y lo consigue trabajando. Guíelo para que simule trabajar donde prefiera hacerlo. El "dueño" le pagará por su trabajo. Pregunte por qué antes no podía comprar y ahora sí.

Tape on the walls the pictures of the gas station, clothing and grocery store, farm, and car lot. Put an "owner" beside each picture. Give the money to the "owners". Ask a pupil what he would like to buy. Use questions to guide the class in saying he needs money to buy things and he earns it by working. Guide him to pantomime working in the place of his choice. The "owner" will pay him for his work. Ask why he could not buy before and now he can.

3. FUERA O DENTRO DEL HOGAR (to accompany lesson 108) OUTSIDE OR INSIDE THE HOME

Forme con nueve niños dos familias. Muestre láminas de sitios de trabajo. Haga que cada uno escoja el sitio en que prefiere trabajar, deles la lámina correspondiente. Guielos a que cuenten los que trabajan dentro y fuera de la casa. Muestre nueve conjuntos de diez palillos de dientes. Cuéntelos nombrándolos como una, dos, etc. decenas y como diez, veinte, etc. Muestre una decena más diciendo "Diez decenas se llaman también una centena o cien." Dé un número de decenas a cada uno de dos niños para que escriban esos numerales formando una suma en la pizarra. Repita con sumas y restas de decenas hasta 100.

Have nine pupils form two families. Show the pictures of places of work. Have each family member choose the place in which he prefers to work and give him the corresponding picture. Guide the class in counting those who work inside and those who work outside the home. Show nine bundles of ten toothpicks. Count them as one, two, etc. tens, and as ten, twenty etc. Show one more bundle saying "Ten tens are also called one hundred." Give a number of bundles to each of two pupils and have them write on the board those numerals in the form of an equation. Repeat making equations by tens up to 100.

4. ¿QUIENES TRABAJAN?

(to accompany lesson 109)

WHO WORKS?

Coloque en la pizarra un dibujo de finca y otro de casa. Muestre e identifique los miembros de la familia de Jan's. Pida a un niño que los coloque donde él cree deben estar. Pregunte quiénes trabajan fuera de casa y quiénes en ella y por qué unos trabajan fuera. Haga que le digan qué pasa cuando algunos, todos o ninguno trabajan fuera de la casa. Aliste grupos de diez palillos, y palillos sueltos. Dele a un niño una decena y pídale que escriba el numeral. Dé una unidad a otro y haga que escriba un l. Repita usando decenas y unidades hasta 100 en distintas combinaciones. Use el patrón (10)+(1)

Tape the farm and house pictures on the board. Show and identify members of Jan's family. Have a pupil tape the members where he thinks they belong. Ask the class which members are working outside and which are working inside the home, and why some work outside the home. Have them tell you what happens when some, all, or none work outside the Prepare bundles of ten toothpicks and loose toothpicks. Give one bundle to a pupil and ask him to write the numeral. Give a single toothpick to enother and have him write a 1. Repeat with combinations of tens and ones up to 100, writing them as (10)+(1).

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 106

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Whose family is that?
Where does your (father) work?

family, father, mother, grandparents, sister, brother; restaurant, farm, yas station, factory, store; penny; circle, square, rectangle, triangle red, green, blue, black

Find out whose (family) that is.
Find out where (his) (father) works.
(Do you know) where (the chalk) is?

dime

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order in embedded questions, as <u>Find</u> out whose family is that?, <u>Find out where</u> does (--) work?, <u>Find out where works</u> (--)?

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying family members who work outside the home Using the placeholder box Using the associative property of addition to compute sums Computing differences Identifying and distinguishing basic shapes and colors

Asking questions to find out information
Identifying a dime as ten cents
Gathering data about where the chalk is hidden
Distinguishing when sufficient infor-

Distinguishing when sufficient information has been gathered to locate the chalk

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that people can use given information to help them find an object rather than just guessing.

MATERIALS

- Activity 1: Prepare a sheet with a dime taped to it, and 2 sheets each with 5 pennies; use a box of clothes for pupils to dress up as a family of six, the beard from Lesson 98, chalk, tape, Wink, and
- Activity 2: Prepare 1 dime, 2 nickels, 10 pennies, all of paper, using the model; use the 5 family-work pictures from Lesson 97, chalk, tape, Wink and Blink.
- Activity 3: Prepare 8 shapes using colored construction paper: one each of red and green squares, red and blue circles, green and black triangles, blue and black rectangles; use 2 pieces of chalk, and Wink.



1. FAMILIES AND MONEY

Have six pupils dress up as a family with grandparents, parents and children. Have them stand in a semi-circle with a "child" at the open end. Divide the rest of the class in thirds and have the "child" tell Group 3 it is his family. Help Group 1 tell Group 2 to find out from the others whose family it is. Have Wink and Blink aid the replies.

T&G1: /to G2/

Find out whose family that is.

W&G2: Whose family is that? B&G3: It's (Jose's) family.

Repeat the dialog with father for family, having the "father" step out near his "child". Continue, alternating groups, using grandparents, mother, sister and brother. Next, have the "family" join the groups. Display the sheets with the money. Identify the dime and select three pupils to each hold one of the sheets so that only Group 3 can see who has which sheet. Repeat the dialog for each sheet using Find out whose paper has the (pennies). Then tape the sheets on the board and explain to the class that a dime is equal to ten cents. Say it with the class, then say and write 5+5=10, rearranging the pictures to match.

T&C: A dime is ten cents. 5+5=10.

2. WHERE DOES HE WORK?

Tape up the family-work pictures and number them from one to five. Whisper the number of a family to a group of pupils in front, having them pretend to be the parents and children in that family. Have a pupil be Blink. Point to a "child" and help the class tell Blink to find out where the father or mother works. Have Wink help the pupil acting as Blink make a statement based on the "child's" reply.

T&C: /pointing to a "child"/

Blink, find out where (his)

(father) works.

W&B: Where does your (father) work?

P1: In a (gas station).

W&B: (His) (father) works in a (gas

station).

Continue with new families using the appropriate working parents and children. Have everyone sit down and then write 8+2= on the board using the prepared pennies. Count each set of pennies, writing the numeral underneath. Read it with the class, asking a pupil to fill in the box on the board and tape up the appropriate coin or coins.

T&C: /after T writes 8+2= 1/What does eight plus two equal?

What goes in the box?

P1: /filling in box, taping up dime/ Ten.

Continue, using $2+2+2=2+\square$, $5+3+2=5+\square$, $10-2=\square$, $10-5=\square$ and other equations.

3. WHERE IS THE CHALK?
Have on the chalkledge the colored squares, circles, rectangles and triangles. Divide the class in two groups. Have Group 1 close their eyes while a pupil from Group 2 hides chalk behind a shape. Have Group 2 tell Group 1 to find out where it is and have Wink guide them to question Group 2. After they find out the shape or color, have a Group 2 pupil chalk X's above the two choices. Help Group 2 ask if they know enough. Continue questioning.

T&G2: Find out where the chalk is.

W&G1: Is it in back of a square?

G2: No, it's not.

W&G1: Is it in back of a circle?

G2: Yes, it is.

P from G2 draws X above both circles.

T&G2: Do you know where the chalk is now?

W&G1: No, we don't know where it is. Is it in back of a red circle?

G2: No, it's not.

T&G2: Do you know where the chalk is

now?

W&G1: Yes, we do. The chalk is in back of the blue circle.

Continue the activity alternating groups. Then repeat with individuals.

TAKE-OFF IDEAS

*Have pupils play "hot and cold" hiding pupils' objects. Use Find out where the (pen) is. and Find out whose...



MI GRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 107

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Why does (the father) (work) (in a store)?

(He) (works) (in a store) to (earn)

(money).

Find out why (the father) (works) (in a store).

factory, gas station, restaurant, store, money, food, clothes buy, work, need

rent pay

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order in embedded questions, as Find out why does the father need money?; addition of the before food and clothes, as in buy the food; addition of e before st, as in "estation" and "estore".

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Asking questions to find out data Using the placeholder box Using the associative property of addition and subtraction Identifying a dime as ten cents and a nickel as five cents

Explaining why on the basis of observed data Demonstrating that workers earn money Demonstrating that people need money to buy food, clothes and pay for rent

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that people need money to pay for what they use, such as money to pay the rent.

MATERIALS

Activity 1: Use the factory, gas station, restaurant and store pictures from

Lesson 97, some play money, Wink, Blink, and tape.

Prepare a sign to read RENT for the rent office; use the food Activity 2: pictures from Lessons 81-84, the clothes pictures from Lesson 86, the pictures and money from Activity 1, 3 desks, tape,

Wink, and Blink.

Activity 3: Use the paper dime, 2 nickels, and 10 pennies from Lesson 106,

tape, chalk, Wink, and Blink.



1. WHY DO YOU WORK?

Tape the four family-work pictures across the board. Have a volunteer point to any picture and pantomime being the working family member. Then choose a "boss" and give him some money. Divide the class in three groups. Have the worker identify himself. Help Group 1 tell Group 2 to find out why the father or mother works. Have Wink help Group 2 question Group 3 as the "boss" gives money to the worker. Have Blink help Group 3 answer.

Pl: I am the father. I work (in a store).

T&G1: Find out why the (father) works (in a store).

W&G2: Why does the (father) work (in

a store)?

B&G3: /after "boss" gives P money/
(He) works (in a store) to

earn money.

Then have the worker sit down with his money under the picture. Repeat the activity with a new "boss" and worker. Continue, alternating the groups.

2. WHY DO YOU EARN MONEY?
Choose several pupils to be a "family" and one to be the "landlord". Give the "father" some money. Explain that the house the "family" lives in is really the "landlord's" house. Have the "landlord" collect the "rent". Have Wink tell Blink to find out why the "father" gives the landlord money. Help the class give the answer.

W: Find out why he's giving him money.

B: Why is he giving him money?

T: Because he lives in his house. He pays the rent with the money.

C: Because he lives in his house. He pays the rent with the money.

Have the family and landlord return to their seats after he is paid. Have the family workers sit with their money under their pictures, as they were in Activity 1. Arrange three desks as a grocery, clothing store and rent office, each with appropriate pictures and keeper. Identify each desk and explain that these are things that

people can get with money. Tell the workers that they may get things from any of the places. Divide the rest of the class in three. Have one worker stand and have Blink help Group lask the other to find out why the worker needs money. Have Wink help Group 2 question him and guide him to buy something. Help Group 3 reply.

T: This is a grocery store. People buy food here with money.

B&G1: /after all are identified/ Find out why (he) needs money.

W&G2: Why does (he) need money?

T&G3: /after P buys food/

(He) needs money to buy food.

Then have that worker join a group and continue. After all the workers have bought something, repeat with four new family workers, having them pay for food, clothing or shelter. Then have Blink ask, "Why do people need money?" Help the class reply using buy food, buy clothes, and pay the rent.

3. MONEY EQUATIONS

Line up the paper coins on the chalk-ledge. Tape up a dime and nickel to form 10-5-1. Divide the class in two and have a pupil come to the front. Ask him what coin he needs to fill in the box. Have Wink help him if necessary. Then have Blink help Group 1 tell Group 2 to find out why. Have Wink help Group 2 question the pupil. Help the pupil reply.

T: What do you need?

Pl: I need a nickel.

B&G1: Find out why (he) needs it. W&G2: Why do you need a nickel?

T&P1: Because it goes in the box.

Then have the pupil tape the coin in the box and read the equation with the class. Next, take down the coins and tape up nickels and pennies to form 5-2-2=0-2, encircling each set of two. Repeat and then continue using 3+2+2=0+2, 5+4+1=5+0 and other equations.

TAKE-OFF IDEAS

*Set up play store areas to be used during free time.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 108

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

How many (____)?

home, school

Find out why (

member, family, mother, father

gas station, restaurant, factory,

Find out how many members of that family work (at home).
Find out why (the mother) (doesn't) work (in a factory). (I) have to (take care of the family).

take care of; have to; name hundred

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of auxiliary do, as in Find out why the mother not work in a factory; confusion of doesn't and don't; pronouncing have to with a /v/ sound instead of an /f/ sound, and of with an /f/ sound instead of a /v/ sound.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Asking questions to find out information Explaining why on the basis of ob-

served data Computing sums and differences of tens through five tens

Demonstrating that family members can work in the home or outside the home Introducing one hundred as another name for <u>ten tens</u>
Computing sums and differences of tens through ten tens

CONCEPTUAL COMMENTARY

Typical conceptual problems are: difficulty understanding that ten tens means one hundred ones; and difficulty understanding why the number of working family members varies from family to family.

MATERIALS

Activity 1: Use any house picture from Lesson 87, the gas station, restaurant, and factory pictures from Lesson 97, a table, a piece of paper

and pencil for each pupil, and Wink.

Activity 2: Use the gas station, restaurant, and factory pictures from Acti-

vity 1, Blink, and Wink.

Activity 3: Use 10 sets of ten counters hundled, chalk, and Wink.



WE ALL WORK SOMEWHERE On a table place the pictures of a gas station, restaurant, and factory from Lesson 97, and a home from Lesson 87. Have each pupil print his name on a piece of paper. Divide the class into three large "families". Have Group 1 stand around the table, decide where each wants to work, and put his name tag face down on that picture. Help Group 2 tell Wink and Group 3 to find out how many work in each place. Have Group 3 ask Group 1 the question. Have a member of Group 1 hold up the name tags so Group 3 can count and respond with Wink.

T: /to G3 while pointing to G1/ Find out how many members of that family work (at home).

G2: Find out how many members of that family work (at home).

W&G3: /to G1/
How many members of your family work (at home)?
/to G2 as G1 holds up tags/
(Two) members of that family work (at home).

Continue with the other places. Then repeat, changing group roles, and asking which family members work at each place. Have the questioned group show the name tags face up, and help the answering group read the names.

Display pictures of the gas station, restaurant, and factory from Activity 1. Divide the class in three groups. Have Group 3 pretend to be a family getting up, eating breakfast, and going off to school and work. Have Groups 1 and 2 watch, noticing which picture "father" selects as his job. Guide Group 1 to tell Group 2 to ask why "mother" doesn't go to work in the same place as "father". Use Blink to help ask the "mother" and Wink to help the "mother" reply.

T&G1: /to G2 as "father" chooses factory picture/
Find out why the mother doesn't work in a factory.

B&G2: /to "mother"/

Why don't you work in a factory? W&M: I have to take care of the family.

Continue asking about the children having Wink guide the response using go to school. Then help Group 2 ask why the father doesn't stay at home and guide him to respond I have to earn money. Next have another group pantomime a family while the remaining two groups question each other, one group answering on the basis of what they see pantomimed.

G2: /to G3 as G1 pantomimes/
Find out why (the children) don't
work (in a factory).

G3: /after watching G1/
(They) have to (go to school).

3. UP TO ONE HUNDRED

Count tens bundles up to ninety, writing each tens numeral on the board.

Ask, "What can we name nine tens plus one ten?" Have Wink help the class reply. Write the numeral on the board.

T: /after counting to 90 by 10's/ What can we name <u>nine tens plus</u> one ten?

W&C: We can name it ten tens or one hundred.

Write tens equations such as 6 tens + 1 ten = tens on the board. Have a volunteer come up and complete an equation. Then have two more pupils come up and have Pupil 1 ask Pupil 2 any of the find out questions, referring to Pupil 3.

Pl: Find out how many members of his family work at home.

P2: How many members of your family work at home?

P3: Two members of my family work at home.

Continue with other pupils equations and questions.

TAKE-OFF IDEAS

*Have the class keep and discuss a picture list of jobs their fathers and mothers have outside the home.

ERIC

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 109

Review LINGUISTIC FOCUS Introduce

What (____) when (____)?

What else (____)?

What happens when nobody in the family earns any money?

There isn't any money to (buy food).

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of simple and s form of verbs; confusion of they and there; and use of double negative, as Nobody in the family earns no money.

There isn't no money.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Demonstrating that family members can work in the home or outside the home
Asking questions to find out data Describing money as needed to pay rent, buy food, and things families want

Predicting what happens when no family members, all family members, or some family members work outside the home

Counting and writing tens and some more

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: understanding that there are many reasons why the work force of families may be different.

MATERIALS

Activity 1: Use the picture of a brick house from Lesson 87, a word label

saying work, a table, tape, and Wink.

Activity 2: Use the home and work areas from Activity 1, and Wink.

Activity 3: Use 9 bundles of 10 counters, 10 single counters, a table, and

chalk.



1. NOBODY HOME

Tape the house picture from Lesson 87 on the edge of a table. Use a word label to mark another area of the room work. Have volunteers stand around the table pretending to be a family. Explain that all the family members work and have them all go to the work area. Point to the whole working group, and guide the boys to ask the girls what happens when everybody works. Have Wink guide the girls' response.

What happens when everybody T&Bs:

works outside the home?

There's nobody to take care of W&Gs:

the house.

What else happens when every-T&Bs:

body works outside the home?

W&Gs: We have to share the work at

home.

Repeat with a new "working" family, having the girls question the boys.

WHO EARNS THE MONEY?

Use the same home and work areas as in Activity 1. This time have all of a volunteer family stay at home. Ask the family "Who works outside the home?" Have Wink help them reply that nobody does. Then divide the class in two groups. Have Group 1 ask Group 2 what happens when nobody goes to work, then when no one earns any money. Have Wink guide the responses.

/to "family"/

Who works outside the home?

Nobody works outside the home. W&F:

T&G1: What happens when nobody works

outside the home?

Nobody in the family earns any W&G2:

money.

T&G1: What happens when nobody in the

family earns any money?

W&G2: There isn't any money to (buy

food).

Continue asking the last question several times using <u>else</u>, and helping with other answers such as pay rent and buy things we want. Next, have a pupil go to the area marked work, while some stay at home. Help Group 2 ask Group I what happens when people work in

both places. Have Wink guide the responses.

T&G1: /pointing to pupils at home

and at work/

What happens when somebody works outside the home and

somebody works in the home?

W&G2: There's somebody to earn money.

Repeat with to take care of the house.

3. TENS AND ONE'S

On a table have several bundles of ten counters, and several single counters. Give a pupil one bundle and ask how many he has. Then give him a single counter and ask again. Help him say, "One ten plus one." Write the numeral on the board.

T: How many do you have?

One ten.

/giving pupil one more counter/ Now how many do you have?

One ten plus one. Teacher writes 10+1.

Continue with other tens saying, "(Two) tens plus (three)" or "(Twen)ty plus (three)." Then have a group of pupils pretend to go to work or stay at home. Have all the pupils who go to work pick up some counters on the way. Have a volunteer ask the class a question about what the pupils pantomime. Guide the class to respond. Then have the questioner count the counters and write and say the appropriate numeral.

/as pupils pantomime going to **V1:** work/

> What happens when everybody works outside the home?

T&C: There's nobody to take care of

the house.

/counting "workers!" counters, **V1:** then writing (50+3)/ (Five tens) plus (three).

Continue with "workers" all staying home, and at home and work.

TAKE-OFF IDEAS

*Have pupils make numeral charts to 100 using 10+1, 10+2....20+1, 20+2,...



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 110

REVIEW-EVALUATION

This lesson aims at determining how well pupils incorporate the structures of Unit 11 into modified language situations. You should attempt to elicit individual responses from all pupils and keep accurate records on the following RECORD SHEET. This should help you focus on specific problems.

The concepts listed in INCLUDED CONCEPTS are not necessarily the most important ones in Unit 11. They were selected because of their suitability in reviewing the language structures.

The DIALOGS in Lesson 110 do not represent the only structures that pupils might use; they are only sample responses. A stimulus is given and the pupil will select his answer from among those structures he knows.

LINGUISTIC PROGRESS CHECK

Using embedded questions with what, how, where, when and why Using find out

INCLUDED CONCEPTS

Identifying family members working to earn money and working at home

Describing family members working in and out of the home Identifying needed and wanted items that money can buy

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of a boy helping at home and the

store employee's wife working in the house, and the picture

of a family working on a farm from Lesson 97.

Activity 2: Use the factory, gas station, restaurant and store pictures from

Lesson 97, the pictures of school workers from Lessons 102-103, and the pictures of the boy and the wife from Activity 1.

Activity 3: Use the pictures of food from Lessons 81-84, clothes from Lesson

86, shelters from Lesson 87, the objects from Lesson 89, a

desk, paper, pencil, tape and colored chalk.



1. WHEN AND WHY

Line up on the chalkledge the pictures of a boy helping at home, the store employee's family, and the farm picture. Have a pupil select the farm picture and tell him to ask a friend if he knows why everybody works.

T: Ask (Tim) if (he) knows why everybody works on the farm.

P1: (Tim), do you know why everybody

works on the farm?

P2: Yes, I do. Everybody works on the farm to earn money.

Continue with other pupils, using when the boy helps at home and why the mother doesn't work in the store.

Have on hand pictures of school workers and family members. Arrange the class in a circle. Place face down in the center the picture of a secretary helping the principal. Explain to the class everybody is going to get a turn to talk and each time someone talks he will talk to the person on his right. Turn to the pupil on your right and cue him to tell the pupil on his right to ask the pupil on his right to ask the pupil on his right about what the secretary does. The third pupil then peeks at the picture and tells what the secretary does.

T: That picture is of a secretary. She does something. Tell (May) to find out what.

P1: (May), find out what she does.

P2: What does the secretary do, (A1)?
P3: /after peeking at the picture/
She helps the principal.

Move between the third and fourth pupils and place in the center the picture of a secretary dusting. Repeat the cuing, question-answer sequence to find out how she helps at home.

T: That picture is of a secretary. She helps at home. Tell (Sue) to find out how.

P4: (Sue), find out how she helps.

P5: How does the secretary help, (Jo)?

P6: /after peeking at the picture/ She dusts. Continue around the circle, placing other pictures in the center. Use cues such as The father works, find out where; The boy helps at home, find out when; The father works in a store, find out why; The mother doesn't work in a store, find out why.

3. ANSWER TIME: WHAT MONEY BUYS
Have on a desk the food, clothing and
shelter pictures and the pictures of
objects. Ask, "What kinds of things
do you buy with money?" After a pupil
responds, have him select a picture
representing his reply and tape it up.
If a pupil suggests something for which
there is no picture, draw a sketch of
it and give him the sketch to tape up.
Encourage specific replies.

T: What kinds of things do you buy with money?

P1: We buy cameras.

Pupil tapes up picture of a camera.

·T: What else do you buy with money?

P2: We buy clothes.

T: What kinds of clothes?

P2: Coats.

Pupil tapes up coat picture.

As more pictures are accumulated on the board, guide the pupils to separate them roughly into groups. Then, after all pupils have had a turn or all the pictures are up, ask if someone can tell which go together. Ask why.

T: Can some of these pictures go together because they are alike in some way?

P3: The raincoat and the heavy coat.

T: Why did you put these together?

P3: Because they're both coats.

Help him tape the two pictures next to each other. Continue and then conclude by pointing to each group, asking if these are things that everybody needs. Circle with colored chalk the needed things. Then summarize that "Everybody needs to buy food, clothing, and shelter."

TAKE-OFF IDEAS

*Write an experience story about children who help at home.



RECORD SHEET - LESSON 110

Following is a list of the main structures checked in Lesson 110. As each pupil responds to an item, place a mark indicating whether he uses a Standard or Non-Standard form. Compute the percentage of times the Standard form was used by dividing the number of Standard form uses by the total number of times the structure was used, and multiplying by 100. This is the percent of successfully manipulated structures. For example:

Structure	<u>Standard</u>	Non-Standard	Total	<u>Percentage</u>
What does (he)				
do?	THH HH	++ +	15	10/15x100=67%

For this structure, there were fifteen responses; 67% of these were in Standard form.

	STRUCTURE	STANDARD	NON-STANDARD	TOTAL	PERCENTAGE STANDARD
1.	Do you know why ()?				
	Do you know when ()?				
2.	Find out what ().				
	Find out how ().				
	Find out where ().				
	Find out when ().				
	Find out why ().				
	What does (she) do?				
	How does (she) help?				
	Where does (he) work?				
	When does (he) help?				
	Why (does) (he) (work)?				



THANK YOU FOR YOUR COOPERATION

We are not only interested in the success of our lessons, as indicated on the other side of this sheet, but we would like to take your comments into consideration when we revise the lessons. Therefore, please rate each lesson (1 = low, 5 = high) and return the sheet to:

Michigan Migrant Primary Interdisciplinary Project Washtenaw County Intermediate School District 3800 Packard Road, Ann Arbor, Michigan 48104

Lesson	Clarity of Instructional Intent	Teachability of Activities	Relation to Pupils' Language Needs	Relation to Other Areas of Curriculum
101	12345	12345	12345	1 2 3 4 5
102	12345	12345	12345	12345
103	12345	12345	12345	12345
104	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	12345	12345
105	12345	1 2 3 4 5	12345	12345
106	1 2 3 4 5	12345	12345	12345
107	12345	12345	12345	12345
108	12345	12345	12345	12345
109	12345	12345	12345	12345
110	12345	12345	12345	12345

Suggestions for improving objectives:

Suggestions for improving activities:

Other comments:	
NAME	SCH00L
POSITION	CITY



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE UNIT 12 - OVERVIEW

The first grade child is confronted with a wide variety of rules, many dealing with health and safety. It is important that he understand these rules as well as their rationale. To do this the Spanish-speaking child needs to understand and use questions and statements in English that enable him to gather information, predict what might happen, and sum up the information in a stated rule.

LINGUISTIC FOCUS

Unit Twelve contains questions and answers providing the pupils with practice in:

USING SHOULD TO SIGNAL DESIRABILITY AND PROPRIETY

USING INTRODUCTORY IF AND WHEN CLAUSES

USING MIGHT AND COULD TO SIGNAL POSSIBILITY

USING INTRODUCTORY IN-FINITIVE PHRASES

USING SO AS A CONNECTIVE

USING WOULD TO SIGNAL PROBABILITY

USING BY WITH ING FORMS
TO SIGNAL MEANS

CONCEPTUAL FOCUS

Unit Twelve contains activities which are basically designed to help the first grade child with the following:

NAMING 10+1 AS ELEVEN... 10+9 AS NINETEEN

IDENTIFYING AND DIVIDING SYMMETRICAL SHAPES INTO TWO EQUAL PARTS AND NAMING THE PARTS HALVES

CONSTRUCTING A WHOLE FROM ITS TWO HALVES

IDENTIFYING AND NAMING
PLANE FIGURES IN PICTURES OR CLASSROOM
OBJECTS

WRITING 1/2

DEDUCING REASONS FOR HEALTH AND SAFETY RULES

PREDICTING THE RESULTS
OF BROKEN HEALTH AND
SAFETY RULES

STATING STREET, HALL, SCISSOR AND HEALTH RULES

IDENTIFYING LONG, SHORT, LOUD, SOFT, HIGH AND LOW SOUNDS IDENTIFYING TAKING TURNS
AND SHARING AS A MEANS
OF BEING FAIR, GIVING
EVERYONE A TURN, AND
GETTING A TASK DONE
SOONER

PREDICTING WHAT HAPPENS
IN AND DESCRIBING A
SITUATION WHERE PEOPLE
DON'T TAKE TURNS OR
ARE UNFAIR

IDENTIFYING AND DESCRIB-ING SOUNDS AS MADE NEAR OR FAR ON THE BASIS OF VOLUME



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:

Distinguishing between and demonstrating loud and soft, long and short and high and low sounds

Describing sounds as being made near or far on the basis of volume Stating and deducing reasons for health and safety rules

Demonstrating hall safety rules

Naming 10+1 as eleven, ... 10+9 as nineteen

Predicting the results of accidents and broken health rules

MATERIALS:

Activity 1: Use chalk and a blindfold.

Activity 2: Use the hall, scissors and street pictures from Lesson 112 and a

whistle.

Activity 4: Use the pictures of health rules from Lesson 114, of not obeying

rules from Lesson 115, and chalk.

1. JUGANDO

(to accompany lesson 111)

PLAYING

Cúbrale los ojos a un niño. Colóquelo en el centro de un círculo formado por los demás. Haga que los niños den palmadas unas veces duro y otras suave. El que está en el centro levantará y bajará las manos de acuerdo con el volumen de las palmadas. Varíe haciendo que palmeen a un mismo volumen pero alejándose y acercándose del niño del centro y manteniendo siempre el círculo. El niño entonces dirá si están cerca o lejos. Dibuje en el suelo unas calles con aceras formando esquina. Dos riños representando un carro caminarán por la calle mientras otro trata de cruzar. La clase con su ayuda le dirá que debe detenerse, mirar y oír si vienen carros antes de cruzar la calle.

Blindfold a pupil and put him in the center of a circle formed by the rest of the class. Have the pupils clap sometimes loudly, other times softly. The pupil in the center will raise and lower his hands according to the volume of the clapping. Vary the activity by having the class clap at the same volume and walk to and away from the center pupil. Always keep the class in a circle. The pupil in the center will judge if they are far or near. On the floor draw several streets with sidewalks and corners. Have two pupils be a car and drive through the street as another pupil tries to cross. Help the class tell him that before crossing he should stop, look and listen for cars.

2. EL PITO

(to accompany lesson 112)

THE WHISTLE

Muestre las láminas de niños en peligro de sufrir un accidente. Mediante preguntas guíe la clase a decir qué puede

Show the pictures of children in danger of an accident. Using questions guide the class to say what can happen in



pasar en casos similares y cómo se puede evitar. Explique que el agente de tránsito algunas veces dirige el tráfico y evita accidentes usando un pito. Usando un pito haga sonidos largos y Guie a los niños a identificortos. carlos. Demuestre muchos sonidos cortos seguidos para que discriminen entre esos y uno largo. Efectúe diez sonidos cortos animando a los niños para que los cuenten. Efectúe uno más diciendo, "Diez más uno se llaman también once." Introduzca de igual modo doce y trece permitiendo a niños que efectúen los sonidos.

to prevent such accidents. Explain that the traffic policeman directs traffic and sometimes prevents accidents with a whistle. Blow a whistle, making long and short sounds, and guide the pupils to identify them. Make a number of short, successive sounds to show the difference between those and one long sound. Make ten short sounds and have the pupils count them. Blow one more saying, "Ten plus one is also called eleven." Introduce twelve and thirteen in the same way, having the pupils make the sounds.

3. LOS SONIDOS

(to accompany lesson 113)

SOUNDS

Pregunte a los niños por qué se deben tener ciertos cuidados al usar tijeras, al caminar por los corredores y al cruzar las calles y qué le pasa a la gente cuando sufre un accidente. Diga que hay instituciones para ayudar en caso de accidentes. Algunos de ellos como la policía, y los bomberos tienen carros con sirenas que suenan a veces bajo, (imite un sonido bajo) otras alto (imite un sonido alto). Llame de uno en uno niños hasta diez para que imiten sonidos altos y bajos. Llame cuatro niños más diciendo, "diez más cuatro se llaman catorce." Introduzca de igual manera quince y dieciséis.

Ask the pupils why they should use certain safety rules when using scissors, walking through halls and crossing streets. Also ask what happens to people when they have an accident. that there are public services to help in case of an accident. Some of them like the police, and firemen have cars with sirens which sometimes sound low, (make a low sound) and sometimes high (make a high sound). Call ten pupils one at a time to make high and low sounds. Call four more pupils saying, "Ten plus four is called fourteen." Introduce fifteen and sixteen in the same way.

4. LA SALUD

(to accompany lesson 114)

1. . .

HEALTH

Muestre las láminas con cuadros de personas con buenos hábitos de salud. Pregunte qué hacen esas personas y por qué. Muestre la lámina de las personas con malos hábitos. Pregunte qué consecuencias pueden traer esos hábitos. Ayúdelos para que nombren distintas cosas que deben hacerse habitualmente para conservar la salud. Cada vez que un niño nombre una, pida que levanten la mano aquellos que siempre la cumplen. Por cada mano levantada ponga una marca en la pizarra hasta completar diecisiete. Cuéntelas con los niños. Agregue una más para dieciocho y otra para diecinueve. Repita cada vez el conteo comenzando en uno.

Show the pictures of people using good health rules. Ask what those people are doing and why. Show the picture of people using poor health rules and ask what consequences such habits could bring. Help the pupils name different things which they should habitually do to maintain good health. Each time a pupil names one, have those who always obey it raise their hand. Put a mark on the board for each raised hand until there are seventeen marks. Count the marks with the class. Add one more for eighteen and one more for nineteen, recounting with the class each time.



MI GRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON III

LINGUISTIC FOCUS Introduce Review What should (Bill) do before (he) ___) or ()? Is the car (crosses the street? It's ((Ke) should (stop before he crosses). street, crosswalk, patrol boy, light sidewalk, way, car look. wait cross, listen, stop near, far away both, green

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of word order and loss of -s ending on verbs, as What should do Blink before he cross the street; substitution of "chould" for should, "luke" for look; and addition of e before str-, as "estreet" for street.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Counting and writing tens and some Demonstrating crossing the street safely

Distinguishing between and demonstrating loud and soft sounds Describing sounds as being made near or far on the basis of volume Stating rules of street safety

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that loud sounds may sound soft if heard from a distance.

MATERIALS

Activity 1: Use chalk and Blink.

Use the chalked diagram from Activity 1, the accompanying traffic Activity 2:

light and the patrol boy pictures, Blink, and Wink.

Activity 3: Use the traffic light and the patrol boy pictures from Activity 2,

chalk, tape, Blink, and Wink.



1. COUNTING STEPS, STOP, LOOK
On the floor, draw an intersection,
labeling street, sidewalk, and crosswalk with chalk. Read each name with
the class and explain each term. Make
sure that the sidewalk is more than ten
steps long. Explain that you are going
to count steps as you walk on the sidewalk. Each time the class counts ten,
have a pupil write 10 on the chalkboard,
then the number of your final step.
Ask how many steps you took. Have
Blink model the answer.

C: /counting T's steps by tens, P records 10's and the "more than" no./
One, two,...ten. One, (two).

T: How many steps did I take?

B: Ten and (two) more. C: Ten and (two) more.

Repeat, having pupils' steps recorded. Next, divide the class into two groups and have one pupil stand at the intersection ready to cross. Help Group I ask Group 2 what the pupil should do before crossing. Have Blink help the second group to respond.

T&G1: What should (Bill) do before (he) crosses the street?

B: (He) should stop before (he) crosses the street.

G2: (He) should stop before (he) crosses the street.

Repeat, having Group 2 ask the question and Group 1 answer using, <u>He should</u> <u>look both ways</u>. Repeat several times, giving both groups practice with both answers.

2. TRAFFIC LISTENING: FAR AND NEAR Demonstrate loud and soft by having Blink make loud and soft "beeps" like a car. Have the class do the same. Then stand at the Activity l intersection and have Blink "beep" like a car that is far away and then close while Wink aids the class to respond to your questions.

T: /standing at intersection/ Should I listen for cars?

W: Yes. You should listen for cars.

C: Yes. You should listen for cars.

T: /to Blink and then to class/ Blink, beep like a car far away. Is the car near or far away?

C: /with Wink's help/ It's far away.

Repeat, having pupils take Blink's place making the sounds and your place at the intersection. Review Look both ways and then station first a patrol boy and then a traffic light at the intersection. Explain what each is. Use Wait for (the partol boy/a green light) when appropriate in the first part of the dialog. Repeat having the girls and then the boys ask the questions.

3. STOP, LOOK, LISTEN, WAIT
Draw on the chalkboard a street with
three intersections. At the second
intersection tape the patrol boy picture, and at the third, the traffic
light. Have Blink walk along the
sidewalk. As he approaches each intersection, ask what he should do.
Have Wink cue the responses.

T: /as B approaches 1st intersection/ What should Blink do before he crosses the street?

W: Stop.

C: He should stop before he crosses the street.

W continues cuing with Look and Listen.

Continue, having Wink add Wait as a cue at the other intersections and using Wait for (the patrol boy/a green light) in the answers. Repeat, guiding first the girls then the boys to ask the questions as Blink goes back and forth.

TAKE-OFF IDEAS

*During recess take the class to the parking lot. Have them stand close to a car while a pupil blows the horn. Then have them stand at a considerable distance while another pupil blows the horn. At the edge of the parking lot and any driveways that you can approach have the class tell what they should do. Before going on, have the class discuss what might happen if they did not stop, look, and listen.

MI GRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 112

Review	LINGUISTIC FOCUS	Introduce
What should (he) ()? (He) should (). Was that () or ()?	Can (we) in the (We) can in the	keep safe by (not running hall)? keep safe by (not running hall).
be careful; keep () can use, cross scissors, street, hall	safe; lo eleven,	ud, soft; long, short (sound) twelve, thirteen

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: non-standard word order, as <u>How we can</u> for <u>How can we;</u> non-standard stress leading to confusion between <u>thirteen</u> and <u>thirty;</u> confusion of <u>in and on;</u> substitution of "chort" for <u>short</u>, "lout" for <u>loud</u>, and "sof" for <u>soft</u>.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Stating rules of street safety Demonstrating street safety rules Counting tens and some more Distinguishing between and demonstrating loud and soft sounds

Stating hall safety rules
Inferring safety rules for scissors
Demonstrating hall safety rules
Naming 10+1 as eleven,...10+3 as
thirteen

Distinguishing between and demonstrating long and short sounds

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that <u>eleven</u> represents <u>one ten</u> and <u>one one</u>, <u>twelve</u> represents <u>one ten and two ones</u>, etc.

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of crossing the street and running in the hall, and Blink.

Activity 2: Use the street and hall pictures from Activity 1, the accompanying scissors picture, chalk, Wink, and Blink.

Activity 3: Use the accompanying car picture, and Blink.



1. HOW WE CAN KEEP SAFE Display the accompanying pictures and briefly discuss each. Explain Blink doesn't want to get hurt and he would like to know what to do in each instance. Divide the class in two groups, having Blink help Group I question Group 2. Aid the responses.

B&G1: /pointing to hall picture/

Can we keep safe by not running

in the hall?

T&G2: Yes. We can keep safe by not

running in the hall.

Repeat with the other picture using looking both ways before crossing the street. Have Group 2 question.

2. SAFETY RULES

Explain that things like stopping at corners and looking both ways are things to do which keep us from getting hurt. Display the hall picture from Activity 1. With the class, talk about what the pictured child should do to keep safe. Have Wink cue the responses and Blink aid the class.

- T: /after discussing hall picture/ What should (he) do when (he) walks in the hall?
- W: /whispering loudly to class/ Be careful.
- B&C: (He) should be careful when (he) walks in the hall.

Divide the class in two groups. Continue with the street picture from Activity 1, and the accompanying scissors picture. Help Group 1 respond to Group 2's question using Be careful with when (he) crosses the street and when (he) uses the scissors. Repeat, having Group 1 ask the questions. Next, have a pupil demonstrate walking in the hall or crossing the street. Have the class count his steps by tens whispering <u>one</u> to <u>nine</u> and shouting ten. With another pupil count the steps by elevens introducing eleven as another name for ten plus one, and writing the numeral on the board. Continue with several more pupils having the class whisper one to ten and shout

<u>eleven</u>. Introduce <u>twelve</u> and <u>thirteen</u> in the same manner.

3. DIFFERENT TYPES OF SOUNDS Show the car picture. Explain that cars have horns which the driver may use to warn people he is coming. Have Blink press the picture, pretending to sound the horn softly, then loudly. Each time ask the class if the sound was loud or soft and have them press their desk tops imitating the sound.

T: /after Blink makes sound/ Was that loud or soft? C: (Soft).

Class presses "horns" imitating sound.

Repeat, having Blink make short then long sounds. Ask each time if the sound was long or short. Have Blink aid the responses. Have the class imitate as above. Next, have a pupil stand at a make-believe intersection. Have him ask the class about keeping safe. Help the class reply appropriately. Have another pupil take the car picture. Guide him to make short, long, soft, and loud sounds, asking the class each time what kind of sound it is.

P: /standing at "corner"/
Can I keep safe by looking both
ways or by not looking both ways?

C: You can keep safe by looking both ways.

T: /after "car" pupil makes sound/ Was that (long) or (short)?

C: (Long).

Continue without the car using the hall situation and scissors situation. Summarize, asking the question How can we keep safe?

TAKE-OFF IDEAS

*During the day call the class's attention to various sounds. Help them decide if they are long or short, and loud or soft relative to the school bell, a car horn, or a piano key.

*Have a pupil be the "Careful Sheriff" wear a badge, and remind other pupils to be careful during the day.

ERIC Particular principal principal

MI GRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 113

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Why should we (look both ways) (before) (we cross the street)?

(Because) (we might get hit by a car). What would happen if (he got hit by a car)?

before name, look, cross, make, happen street, way, car, scissors, hall both; long, short; loud, soft

fourteen, fifteen, sixteen (get/got) (hit/cut/hurt) (fall/fell) down; might, would high, low; sound; if

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of present and past of irregular verbs get and fall, addition of regular past participle endings to hit, cut, and hurt, as hitted; non-standard stress leading to confusion between forty and fourteen, fifty and fifteen. sixty and sixteen.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Demonstrating hall, street, and scissor safety rules Distinguishing between and demon-

strating loud, soft, long, and short sounds

Naming 10+1 as eleven,...10+3 as thirteen

Counting and writing tens and some more

Deducing the reasons for safety rules Predicting the results of accidents Distinguishing between and demonstrating high and low sounds Naming 10+4 as fourteen,...10+6 as sixteen

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that fourteen represents one ten and four ones, fifteen represents one ten and five ones, etc.

MATERIALS

Activity 1: Use the street, hall, and scissor pictures from Lesson 112,

and Wink.

Use the pictures from Activity 1, a band-aid, a table, Blink, Activity 2:

Activity 3: Use the pictures from Activity 1, 45 unbundled counters, 3

rubber bands, a table, chalk, Blink, and Wink.



1. WHY SHOULD WE?

Display the pictures from Lesson 112. Tell the class Wink wants to know more about safety. Divide the class in two groups. Have Wink help Group 1 ask Group 2 why we should look both ways before crossing the street. Aid the group's response.

W&G1: Why should we look both ways

before we cross the street?

T&G2: Because we might get hit by a

car.

Continue asking why we should walk in the hall, and be careful with scissors. Guide responses with might fall down and might get cut. Repeat the activity having Group 2 question Group 1 as pupils pantomime the safety rules.

2. WHAT WOULD HAPPEN?

Place the pictures from Activity I face down on a table, and stick a band-aid on Blink's nose. Divide the class in two groups. Have a pupil come up, choose a picture, and show it to his group. Help that group ask what would happen if the accident in the picture took place. Have Wink help the group which was questioned respond.

T&G1: /as P chooses car picture/

What would happen if he got

hit by a car?

W&G2: He would get hurt.

Continue having groups alternate questioning until all the pictures have been used. Next, demonstrate high and low pitched sounds with the class. Then have Blink groan. Ask the class if Blink is making a high or a low sound. Have Wink aid the reply.

T: /after demonstrating pitch,
Blink groaning/
Is Blink making a high sound or

a low sound?

W&C: He's making a low sound.

Then ask Wink what happened to Blink. Have her respond that he was running in the hall and fell down and got hurt. Repeat, having pupils be Blink, groaning low or shrieking high. Vary the

activity by asking if the sound was long, short, loud, or soft.

3. COUNTERS AND MORE COUNTERS

Count ten counters with the class and bundle them. Continue counting, reviewing ten plus one, eleven, ten plus two, twelve, and ten plus three, thirteen, writing the numerals 10+1, 10+2, 10+3 for each as you count. Introduce fourteen, writing the numeral, and asking the class for another name. Have Wink help the class respond.

T: /counting, then writing 10+4/
Ten plus four. What else can we name ten plus four?

W&C: We can name it fourteen.

Introduce <u>fifteen</u> and <u>sixteen</u> in a similar manner. Then, place face down on a table, the pictures from Activity 1. On each place fourteen, fifteen, or sixteen counters. Have a volunteer come up and identify which picture he chooses by number, saying ten plus (four), (four)teen, or writing 10+(4) on the board. Then have him look at his picture, and with Blink ask the class what to do to be safe, and what happens if we do not do it.

B&P: /identifying picture number/
Ten plus (five).
/looking at picture/
Why should we walk and not
run in the hall?

C: We might fall down.

B&P: What would happen if we fell down?

C: We would get hurt.

Continue using all the pictures several times until <u>fourteen</u> to <u>sixteen</u> have been expressed as <u>(four)teen</u> and <u>ten plus (four)</u> and written <u>10+(4)</u>.

TAKE-OFF IDEAS

*Take the class for a walk in the neighborhood. Take pictures of pupils practicing good safety habits such as looking both ways before crossing the street. Then, help the class make a safety bulletin board using the pictures of themselves performing various actions in a safe manner.

ERIC.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 114

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

We (should/might) (____).

fall; get (sick/hurt/cut); cross the
 street; look both ways,
 be careful with scissors; listen;
 wash our hands; run in the hall;
 stop; dirt; car
loud, soft; high, low; long, short

Could we (get hurt) if we (didn't stop) (before crossing the street)? Why shouldn't we (run in the hall)?

early; get--off, go to bed seventeen, eighteen, nineteen corner, sleep

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: substitution of present tense for past, as <u>Could we fall</u> if we run for <u>Could we fall if we ran</u>; non-standard stress leading to confusion between <u>seventy</u> and <u>seventeen</u>, <u>eighty</u> and <u>eighteen</u>, <u>ninety</u> and <u>nineteen</u>; substitution of "esleep" for <u>sleep</u>.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Stating street, hall, and scissor safety rules
Counting and writing tens and some more
Distinguishing, demonstrating, and describing long, short, high, low, loud and soft sounds

Deducing the reasons for health rules
Predicting the possible result of
broken health rules
Stating health rules
Naming 10+7 as seventeen,...10+9 as
nineteen

CONCEPTUAL COMMENTARY

Typical conceptual problems are: difficulty understanding how lack of sleep and how failure to wash hands effects us.

MATERIALS

Activity 1: Use the street, hall, and scissor pictures from Lesson 112, the accompanying pictures of children going to bed, washing their

hands and crossing the street at the corner, and Wink.

Activity 2: Use the pictures from Activity 1, chalk, Blink, and Wink. Activity 3: Use the car picture from Lesson 112 and the pictures from

Activity 1.



1. SAFETY RULES, HEALTH RULES
Display the three "rules" pictures
from Lesson 112 and the accompanying
"corner crossing" picture. Point to
the latter and ask Wink and the class
to state a rule about that picture.

T: /points to corner crossing pic./
What rule helps keep us safe
when crossing the street?

W&C: We should cross the street at the corner.

Continue, pointing to the other three pictures and asking for other safety rules from previous lessons. Next, display the accompanying "washing hands" and "going to bed" pictures. Ask "Why should we go to bed early?" and have Wink model the answer. Go on to ask about consequences.

T: Why should we go to bed early?

W: To get lots of sleep. W&C: To get lots of sleep.

T: What might happen if we didn't

get lots of sleep?

W&C: We might get sick.

Continue with Why should we wash our hands, To get the dirt off, concluding with We might get sick again. Tell the pupils that healthy is not being sick and have volunteers give you the "health" rules.

T: What rules help keep us healthy?

V1: We should go to bed early.
T: Is there another health rule?

V2: We should wash our hands.

2. COULD WE?

Arrange the class in a semicircle and display all the "rule" pictures. Say that you are going to help Blink to remember the health and safety rules. Have the boys ask the girls what could happen if they did not follow each rule. Have Blink model the first question and Wink aid the girls as Blink points to the pictures.

B: /pointing to crossing pic./
Could we get hurt if we didn't
stop before crossing the street?

Bs: Could we get hurt if we didn't

stop before crossing the street?

W&Gs: Yes, we could.

Continue, having Blink cue the boys with Could we (fall/get sick/get cut) as he points to the other pictures. Next draw a big intersection on the board. Repeat, with Blink cuing the girls to ask the boys about any of the crossing safety rules. After the reply, have Blink pretend to walk to the intersection. Have the class count his "steps" and have volunteers write the total on the board using the 10+(7) notation. Introduce seventeen, eighteen and nineteen, having them say ten plus (seven) and (seven) teen.

3. THE QUESTION-GO-ROUND
Display all the "rule" pictures and have the class sit in a circle. Point to a picture and ask a pupil for the rule. When it is appropriate, ask the next pupil why we should follow the rule and ask the third pupil what could happen if we did not follow the rule.

T: /pointing to rule picture/ What's the rule?

Pl: Don't (run in the hall).

T: Why shouldn't we (run in the hall)?

P2: We could get hurt.

T: Could we fall if we ran in the hall?

P3: Yes, we could.

Continue with other pictures, cuing one pupil to ask a question and the pupil next to him to answer, until the sequence is done for each rule. After discussing the crossing rule, display the car picture and beep the horn, having the class tell if the noise is loud, soft, high, low, long or short.

TAKE-OFF IDEAS

*Arrange for the class to put on a "safety program" for another class. Have small groups put on skits to demonstrate rules being obeyed, not being obeyed, and the consequences.

*Make a "safety and health" bulletin board using pictures that pupils draw to illustrate rules.



MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON ! 15

REVIEW

LINGUISTIC FOCUS - REVIEW

Using can to signal ability
Using might and could to signal possibility
Using should to signal desirability and propriety
Using introductory if clauses

CONCEPTUAL FOCUS - REVIEW

Identifying rules of street safety, of school safety, and of health Identifying why we should follow rules Demonstrating and distinguishing between sounds on the basis of volume, pitch and duration Counting tens and some more Identifying 11-19 on the number line

MATERIALS

Activity 1: Use the accompanying pictures of obeying rules, not obeying rules, 5 pictures of children hurt, and 2 pictures of

children sick in bed, tape and Wink.

Activity 2: Use the pictures of rules from Activity 1, and Wink.

Activity 3: Use 20 single counters, rubber bands, a desk, chalk, an eraser,

and Wink.



Tape up the "rules" pictures and display the "sick" or "hurt" pictures on the chalkledge. Have a volunteer point to a board picture. Have Wink say that person does that every day and then ask if he can keep safe or healthy. Help the class reply and then have Wink ask what might happen if the rule is broken. Guide the reply having a pupil point out the appropriate picture.

W: /as VI points to scissors pic./ This is what (he) does every day. Can (he) keep safe?

T&C: Yes. (He) can keep safe if he is careful with scissors.

W: What might happen if (he) isn't careful?

T&C: (He) might get cut.

P points to "not careful scissors pic."

Then have a volunteer point to a chalk-ledge picture and continue as above.

W: /as V2 points to not washing pic./
This is what (they) do every day.
Can (they) keep (healthy)?

T&C: No. (They) can't keep (healthy).

: What might happen if (they don't wash before eating)?

T&C: (They) might get sick.
Pupil points to "sick" picture.

Continue with other pictures.

2. RULES AND SOUNDS

Leave up the Activity I pictures. Have a pupil point to one of obeying rules and help the class ask what the rule is. After he replies, help the class ask why and then what would happen. Have Wink aid the reply if necessary.

T&C: /after P points to picture/ What's the rule?

P: (We) should look both ways before crossing.

T&C: Why should he look both ways before he crosses the street?

P: Because he might get hit by a car.

T&C: What would happen then?

P: He would get hurt.

ERIC

Continue with the other pictures of obeying rules. Then point to

street or bed picture and whisper to a pupil to pantomime a car horn honking short, long, loud or soft, a sick person groaning or a healthy one singing. After each pantomime, ask the class, Is he making a (high) or (low) sound?

HONKING COUNTERS Chalk up a horn, and a number line with out numerals and at least 20 marks. Have the counters on a desk. Have two pupils come to the front. Have Pupil 1 pretend to softly or loudly honk the horn. After each honk have Pupil 2 select a counter. After ten honks, have both pupils count the counters and put a rubber band around them. one write 10 on the number line. have two other pupils honk, count to five, and write 5. Have Pupils 1 and 2 hold up the counters while Pupils 3 and 4 point to the number line. Ask the class how many counters they have and another way of saying it. Have Wink guide the replies if necessary.

T: /after P's have honked, counted, and written 10 and 5/ How many counters do they have?

C: They have ten and five more.

T: What's another way of saying <u>ten</u> and five more?

C: Fifteen.

Have a pupil put 10+5 on the number line, erasing the other numerals. Then unbundle the counters and continue with another pair of pupils. Repeat using numbers to nineteen.

SUGGESTED FIELD TRIP

Arrange to take the class for a walk to a store or library. At each intersection stop and ask for the rule. On the way talk about the safety rules, about how to cross the street and about what could happen if the rules are not followed. Use the language from Lessons III-II4. Also, help the class listen to the sounds of traffic. Discuss their volumne, pitch, and duration. Upon returning, write an experience story about the trip, including items about what rules were followed, which, if any, were not followed, and the sounds that were heard.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE SPANISH SUPPORT ACTIVITIES

BASIC CONCEPTUAL FOCUS: designed to be introduced in Spanish:

Identifying sharing as a means of giving everybody a turn and being fair

Describing what would happen if people did not share or were not fair

Dividing symmetrical shapes into two equal parts

Describing and naming halves of a shape

Constructing and describing a whole from its two halves and writing 1/2

Distinguishing between symmetrical and asymmetrical shapes by folding

Identifying a situation where everybody doesn't help as one when some people have

to work a long time

Identifying and naming plane figures in classroom objects

MATERIALS:

Activity 1: Prepare one paper shape for each child using squares, rectangles,

triangles, and circles, with a line dividing each shape in half;

use 4 pair of scissors, and pencils for each pupil.

Activity 2: Prepare a symmetrical and an asymmetrical shape; use the shapes from

Activity 1, chalk, and 2 rolls of tape.

Activity 3: Prepare one square, rectangle, circle, and triangle from construction

paper; use a chair for each pupil, a flannelboard and scissors.

Activity 4: Use different colored strips of paper, enough for each pupil, scis-

sors and tape.

1. MITADES

(to accompany lesson 116)

HALVES

Muestre e identifique una, de cada una de las figuras. Dé una a cada niño. Explique que deben cortar las figuras en dos mitades pero que hay sólo cuatro tijeras. Guíe cuatro niños para que las corten y den sus tijeras a un amigo. Continúe preguntando cada vez qué habría pasado si ellos no hubieran compartido las tijeras. Pídales que muestren las dos mitades de las figuras. Pregunte si son iguales. Pida a los niños que les escriban el nombre de ellos y recójalas.

Show and identify one of each of the shapes. Give one shape to each pupil. Explain that they should cut the shapes in two halves but there are only four pair of scissors. Guide four pupils to cut and then have them give their scissors to a friend. Continue, each time asking what would have happened if they had not shared the scissors. Have them hold up the two halves of their shape. Ask if they are the same. Have the class write their names on the shapes and collect them.

2. COMPLETANDO FIGURAS

(to accompany lesson 117)

COMPLETING SHAPES

Reparta las figuras que cortaron en la actividad anterior. Describa cada una

Distribute the shapes cut by the pupils in the preceding activity. Describe



como "medio". Escriba 1/2 en la pizarra. Pídales que coloquen sus dos mitades sobre la mesita para formarla de nuevo. Explique que para que queden juntas necesitan tira pegante, sólo tiene dos rollos y todos los niños quieren usarlos. Pregunte cómo puede hacerse de una manera justa y qué pasaría si no son justos al repartirla. Digales que ninguno quiere que unos niños se queden sin pegar sus figuras por lo que van a hacerlo tomando turnos. Muestre una figura simétrica y una asimétrica, permita a un niño que las doble y hágales notar la diferencia.

each as a "half". Write 1/2 on the board. Have the pupils arrange their halves on their tables to make the original shape. Explain that they will need tape to hold the halves together, that you only have two rolls, and that all the pupils want to use them. Ask how it can be done in a fair way and what would happen if they are unfair in distributing the tape. Say that none of them want their classmates to be left with untaped shapes, and so they are going to tape them by taking turns. Show a symmetrical and an asymmetrical shape. Have a pupil fold them, and guide the class to note the difference.

3. RECONOCIENDO FIGURAS

(to accompany lesson 118)

RECOGNIZING FIGURES

Siente los niños en sus sillas formando un semicírculo con Ud. Muestre un cuadrado y pregunte qué es. Pida que busquen su forma en los objetos de la clase. Haga lo mismo con las otras figuras. Pida a un niño que las corte por la mitad y las coloque en el franelógrafo. Mande a otro a unir las mitades iguales. Haga ver como dos mitades forman un todo. Guíe los niños a identificar otros objetos simétricos de la clase. Pida a los niños retirar sus sillas y ponerlas de nuevo en su lugar. Haga notar que cuando todos ayudan el trabajo se hace más rápido y menos pesado para todos.

Have the pupils sit in their chairs in a semi-circle. Show a square and ask what it is. Ask them to look for something of the same shape among the classroom objects. Do the same with the other shapes. Ask a pupil to cut the shapes in half and place them on the flannelboard. Tell another to put together two halves which are the same. Guide the class in seeing that two halves make a whole. Help the pupils identify other symmetrical objects in the room. Ask them to put away their chairs. Have them note that when all help, the work gets done faster and is easier for everyone.

4. UNIENDO MITADES

(to accompany lesson 119)

JOINING HALVES

Muestre tiras de papel de diferentes colores. Dé una a cada niño. Invitelos a doblarlas en dos para marcar el centro. Pidales que las corten. Recoja una mitad de cada niño dejándole la otra. Haga que se cubran los ojos. Esconda las mitades. Permítales que busquen una igual a su tira. Cada nino tendrá su turno para hacerlo y se sentará cuando encuentre una. Si la mitad que encuentra no hace juego con la suya se la dará al compañero que la necesite. Proporcióneles tira pegante. Hágales notar que si la comparten todos pueden formar su tira completa. Pregunte sómo la formaron.

Show strips of paper of different colors. Give one to each pupil. Invite the pupils to fold the strips to mark the center. Have them cut them in two. Collect one half from each pupil, leaving him the other. Have the pupils cover their eyes. Hide the halves. Have pupils look for a match to their strips. Each pupil will have his turn to look and will sit down when he finds one. If the half he finds is not a match, he will give it to the pupil who needs it. Distribute tape and help the pupils note that by sharing the tape all may tape their strips together. Ask how they formed their strip.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 116

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

We have to (____). (They)('re) (the same shape).

have to, can, would; if everybody, crayon, scissors, shape cut, play, share, happen

What do we have to do so all of us can (play)?
What would happen if we (didn't) share (the scissors)?
If we (didn't share) (the scissors), all of us (couldn't) (cut).

could; so; color; half, halves, toy

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of don't and doesn't; substitution of "chare" for share, "chape" for shape; "cot" for cut, "din't" for didn't; confusion of half, have, has and halves.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Demonstrating sharing classroom resources
Constructing circles and squares

Identifying sharing as a means of giving everybody a turn
Describing what would happen if people didn't share
Dividing symmetrical shapes into two equal parts
Naming two equal parts as halves
Describing halves of a circle or square as having the same shape

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that there are many reasons to share other than just because one is told to.

MATERIALS

Activity 1: Use a small piece of paper for each child, a crayon for all but

3 pupils, a piece of chalk, Wink, and Blink.

Activity 2: Use the pupils' drawings from Activity 1, scissors for all but

3 pupils, paper clips, and Wink.

Activity 3: Use several classroom toys, and Wink.



1. THE PUPPET WHO WOULDN'T SHARE Have Wink and Blink demonstrate sharing a piece of chalk to draw pictures on the chalkboard. Then have Blink refuse to share. Explain what is happening each time and have Blink decide to share again. Then pass out a small piece of paper for each child and a crayon to all but three pupils. Ask if everyone has a crayon and what has to be done in order for all to color. Have Wink model the responses.

T: Does everybody have a crayon?

W: No, everybody doesn't have a crayon.

C: No, everybody doesn't have a crayon.

T: What do we have to do so all of us can color?

W: We have to share the crayons.

C: We have to share the crayons.

Repeat the dialog several times, having groups question each other. Then have each pupil with a crayon draw one square or circle that covers almost the whole page. Then have three volunteers give their crayons to the three pupils without crayons so they can each draw a shape. Have each pupil print his name on his drawing. Collect and save the drawings.

2. THE TEACHER CUT MY PICTURE
Give each pupil his shape from Activity
l and all but three pupils a pair of
scissors. Repeat the dialog from Activity l, substituting scissors for
crayon and cut for color. Then ask,
"What would happen if we didn't share
the scissors?" and have Wink model
the response.

T: /after reviewing dialog from Act. I with appro. substitutions/ What would happen if we didn't share the scissors?

W: If we didn't share the scissors all of us couldn't cut.

C: If we didn't share the scissors all of us couldn't cut.

Repeat the new dialog a few times, having groups question each other. Vary the dialog, substituting shared for

didn't share and could for couldn't.

Have everyone, through sharing, cut out their shapes. Then, take one pupil's shape and cut it in half. Have him hold up his two halves and ask the class about them. Have Wink model the first response.

T: What are these?

W: /nods to each half/ That's a half and that's a half. They're halves.

C: That's a half and that's a half.

They're halves.

T: Are they the same shape?

C: Yes. They're the same shape.

Repeat with several pupils' shapes. Then, have the rest cut theirs in half. Paper clip each child's halves together and collect and save them.

3. LET'S GO TO TOYLAND

Place some toys in one corner of the room and explain that that area is a place where children can play. Let more pupils than there are toys go to play and help with the dialog. Ask questions from Activities 1 and 2, using toy and play, as Wink aids replies.

T: Does everybody have a toy?

W&C: No, everybody doesn't have a toy.

T: What do we have to do so all of us can play?

W&C: He have to share the toys.

T: What would happen if we didn't share the toys?

W&C: If we didn't share the toys all of us couldn't play.

Have the pupils at "Toyland" each pick another pupil to take their place. Repeat until all have had a turn, having groups ask and answer the questions.

TAKE-OFF IDEAS

*During "Story Time" make up a story about the "Share Bear" who wanted to share his honey but couldn't find anybody to share with because everybody was afraid of him. Have individuals take the parts of the "Share Bear" and the fearful people. Have one brave pupil share at the end.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 117

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Why should they (____)?
What might happen if (____)?

What should (they) do to (be fair)? To (be fair) (they) should (share).

might, should share, happen everybody, halves, turn get done, be fair give, take whole

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: substitution of "chare" for share, "chould" for should, "dawn" for done, and "halfs" for halves.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Identifying sharing as a means of giving everybody a turn

Identifying and demonstrating taking turns as a means of being fair and getting a task done
Describing what might happen if people aren't fair
Distinguishing between symmetrical and asymmetrical shapes by folding Demonstrating several ways of folding a symmetrical shape in half
Constructing a whole from its two halves
Writing 1/2

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that an asymmetrical shape can not have two equal halves.

MATERIALS

Activity 1: Use a picture book, and Wink.

Activity 2: Prepare one symmetrical and one asymmetrical shape out of tag-

board and crease them to show that the asymmetrical one cannot have 2 equal parts like the other; use 2 balls, and Wink.

Activity 3: Use the pupils' shape halves from Lesson 116, a dark magic

marker, tape, and Wink.



1. THE BOOK PEEKER

Have three volunteers take turns looking at a picture book, passing it to each other for each page. Then, have the one in the middle keep the book and close it together so that only he can see the pictures. Then question wink and the class about the problem.

- T: Why should they share the book?
- W: To give everybody a turn. C: To give everybody a turn.
- C: To give everybody a turn.
 T: What should they do to be fair?
- W: To be fair they should share.
- C: To be fair they should share.

Have the three volunteers share again. Then choose new volunteers and repeat the dialog several times, having Wink help the class ask you the questions sometimes. Then, explain that there isn't much time left for the next three volunteers to look at the book. Ask the same first question and have Wink help the class, groups and individuals reply, "To get done." Then ask, "What should they do to get done?" Have Wink help the class, groups and individuals reply, "To get done they should share."

2. WILL IT OR WON'T IT BE FAIR? Have the class form a circle around you. Explain that you are going to bounce a ball to one pupil at a time and that he will bounce it back to you. Demonstrate. Then ask, "What might happen if we aren't fair?" Have Wink model, "Everybody might not get a turn." Put Wink aside and bounce the ball to all but three pupils. Hesitate. Then bounce the ball to the pupils who did not get their turn.

- T: What might happen if we aren't fair?
- W: Everybody might not get a turn.
- C: Everybody might not get a turn.
 Bounce the ball to all but three. Hesitate. Then give the three their turn.

Divide the class into two groups and continue the activity, having an individual in each group bounce the ball to the others and having the two groups ask each other the question before beginning the bouncing. Then exchange

ERIC

the balls for a symmetrical shape in one group and an asymmetrical shape in the other. Have the circle pupils sit down. Have the two pupils with the shapes hold them up and fold them to show the difference in the two types. Repeat the dialog having the shape holders hand the shape to others in their groups, giving everyone a turn to refold it. Note that there may be several ways to fold a shape in half. Have groups exchange shapes.

3. TWO HALVES MAKE A WHOLE Have on hand the "shape halves" that the pupils made for Lesson 116. Have one pupil tape his two halves next to each other on a bulletin board. Print 1/2 with a dark magic marker on each half. Ask Wink and the class what two halves make. After the replies, explain that everyone can print 1/2 and tape his shape on the board. Ask Wink and the class about being fair and what might happen if people aren't fair.

- T: /after printing 1/2 and 1/2/ What do two halves make?
- W: A whole.
- C: A whole.
- T: Everyone can tape up his circle or square.
 What should we do to be fair?
- W&C: To be fair we should take turns.
 - T: What might happen if we aren't fair?
- W&C: Everybody might not get a turn.

Continue, having others print 1/2 and tape up their shapes. Repeat the dialog as every third or fourth pupil tapes up his shape, using get done instead of get a turn. Sometimes have groups ask the last two questions.

TAKE-OFF IDEAS

*During art have each pupil tape a paper bag on the side of his desk. Call one pupil at a time to a supply area and give him several toothpicks, pieces of string, etc. to make a collage with. Then have him drop some of the items in his own bag and share the rest with other pupils, dropping the items in his classmates' bags. As the collages are formed, discuss the sharing.

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 118

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

Why should everybody help?

If everybody helps, we can (go outside) sooner.

What happens when everybody (doesn't

When everybody (doesn't help), (some of us have to work longer).

sooner

help, get done, go (home/outside) longer, fair circle, square, triangle, rectangle

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: loss of -s ending on verb, as If everybody help; confusion of doesn't and don't; substitution of "chould" for should, "dawn" for done, "outsite" for outside, and "doughsen" for doesn't.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Constructing a whole from its two halves

Identifying helping each other as a means of going outside, etc. sooner Identifying a situation where everybody doesn't help as one when some people have to work a long time Identifying and naming plane figures in pictures or classroom objects Identifying classroom objects that are symmetrical

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that "fair" situations can be created in many ways.

MATERIALS

Activity 1: Use chalk, items from pupils' desks, and Wink.

Activity 2: Use a box for each row of pupils, 2 pieces of wastepaper for each

pupil, and Wink.

Use the accompanying picture of hidden shapes, several symmetrical Activity 3:

room objects, a paper circle cut in half, a chair for each pupil,

tape, and Wink.



1. WHAT A MESS!

Have the class put papers, books, etc., from their desk drawers on top of their desks, making a "messy room". Draw pictures for "home" and "outside" on the chalkboard. Explain that there will be two pantomimes on helping and that when the first one is done, the class will have to mess up their desks again. Have them see which situation takes longer, having only a few clean up eyeryone's mess or having everyone help. In both situations, when everything is clean let the pupils go to the "home" and "outside" areas, whichever they choose. After the two pantomimes, have the class return to their seats. Question Wink and the class about helping.

- T: /after 2 pantomimes; with all helping and just some helping/ Why should everybody help?
- W: If everybody helps, we can go outside sooner.
- C: If everybody helps, we can go outside sooner.
- W: If everybody helps, we can go home sooner.
- C: If everybody helps, we can go home sooner.

Repeat the dialog several times, having Wink and the boys ask you and the girls the question and vice versa.

2. ANOTHER MESS!

Station a wastepaper box by each row of desks. Make sure that each pupil has two pieces of wastepaper to throw away. As in Activity 1, have two pantomimes, one when everyone throws away one piece of wastepaper and another when only one or two pupils pick up everyone's wastepaper. Afterwards, question Wink and the class about the helping situations.

- T: Why should everybody help?
- W&C: If everybody helps, we can get done sooner.
 - T: What happens when everybody doesn't help?
 - W: When everybody doesn't help, some of us have to work longer.
 - C: When everybody doesn't help, some of us have to work longer.

T: Is that fair?

W&C: No. That's not fair.

Repeat the dialog several times having groups ask each other the questions.

3. THE PUT-AWAY PUPILS

Have the pupils each bring a chair to sit in a circle with you. Have on hand the accompanying picture with "hidden" shapes, several symmetrical classroom objects and a paper circle cut in half. Have individuals point to and identify the circles, squares, rectangles, and triangles in the picture. Have the class identify the symmetrical objects, and have one pupil tape the circle halves together to make a whole. Then explain that all of the chairs and materials have to be put away. Have everybody help. Afterwards question individuals, using the questions from Activities 1 and 2.

- T: Why should everybody help?
- P1: If everybody helps, we can get done sooner.
- P2: It's fair.

Continue the questioning. Then have Wink help the class, groups and individuals ask you the questions.

TAKE-OFF IDEAS

*Let your pupils plan and carry out a Help Project for the school, such as cleaning up the yard or halls.

*Have individuals help in the kindergarten with "Milk Time", etc. Have them tell you and the class about the experience.

*During Story Time, have the class make up stories about people or animals who need help such as "Sad Sam, the Lost Little Lamb," or Big Pig, Who Got Stuck In A Crib". Help the pupils think of ways to help the characters.

*Use "help" in your discipline techniques such as asking the class to "Help me listen for the quiet."

*Have everyone make a "HELP" sign to hold up when they need help.

LESSON 118

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 119

Review

LINGUISTIC FOCUS

Introduce

whole, halves help, find, share, get done, take turns fast, faster, fair What (could happen) if everybody (would help)?

If everybody would (help), (we) could (find them faster).

If everybody didn't (help), (we) couldn't (get done fast).

LINGUISTIC COMMENTARY

Typical language problems are: confusion of could and would; substitution of "halfs" for halves, "din't" for didn't, "chare" for share.

Review

CONCEPTUAL FOCUS

Introduce

Constructing a whole from its two halves
Distinguishing between symmetrical and asymmetrical shapes by folding Identifying taking turns, helping, and sharing as ways of doing things faster

Describing a whole as two halves Predicting what might happen in a situation where people won't take turns

CONCEPTUAL COMMENTARY

A typical conceptual problem is: difficulty understanding that only matching halves make a whole.

MATERIALS

Activity 1: Prepare a paper circle or square or triangle for each pupil and

cut each shape in half; use Wink.

Activity 2: Prepare 1 symmetrical or asymmetrical shape for each pupil; use

Wink.

Activity 3: Have pupils collect whatever materials they need to put on plays about sharing, helping, and not taking turns; use Wink.



1. THE HIDDEN HALVES

In preparation, hide the listed shape halves throughout the room. Explain that you have hidden halves of paper circles, squares, and triangles around the room and that you need help in finding all of them. Explain that each pupil can find two halves and that they do not need to match. Ask, "What could happen if everybody would help?" and have Wink help the class respond.

T: What could happen if everybody would help?

W: If everybody would help, we could find them faster.

C: If everybody would help, we could find them faster.

Repeat the dialog several times, having Wink and the class ask you the question and then having groups ask each other the question. Then have the pupils each find two halves and sit down. Help everyone find their matching half. Encourage sharing if some pupils temporarily have no halves because others need them for a match. After all the halves are put together to make wholes have Wink and the class identify a whole as being made up of two halves.

T: What is a whole?

W: A whole is two halves.

C: A whole is two halves.

Repeat the last dialog several times, having groups and individuals respond.

2. HIDE A SHAPE

Have the class close their eyes as you and two volunteers hide symmetrical and asymmetrical shapes around the room. Then explain that each pupil can find one shape apiece. Question Wink and the class about helping and being fair.

T: What couldn't happen if everybody didn't help?

W: If everybody didn't help we couldn't get done fast.

C: If everybody didn't help we couldn't get done fast.

T: Would that be fair?

W: No. That wouldn't be fair. C: No. That wouldn't be fair.

Repeat the dialog several times, having wink and the class ask you the questions and then having groups ask each other the questions. Then help the class group the symmetrical and asymmetrical shapes into separate piles, determining the type of shape by folding.

3. TRI-PLAY

Divide the class into three groups. Have each group prepare to put on a "play", one about sharing, another about helping, and the third about not taking turns. Before each group performs, ask Wink and groups questions from Activities 1 and 2 substituting they for we.

T: /before "play" on sharing/ What could happen if everybody would share?

W&G1: If everybody would share they could get done faster.

Continue, with other questions, having groups exchange questions. Then watch the "sharing play" to see if what the pupils thought would happen really happened. Repeat with the other plays.

TAKE-OFF IDEAS

*During gym, have the class play a game of "Sharsies". When a pupil wants a turn on the ropes, etc. he says to the pupil on the ropes, "Please share with me."

*Invent a story character who never can share. Each day tell the class a new episode in the life of the non-sharer.

*Have a "I Saw A Helper" box on your desk. Whenever someone sees someone else help, the observer can draw a picture of what he saw happen, put the helper's name on the picture and place it in the box. At the end of each day, look at the pictures, one by one, and discuss what the helping situation was, and who the helper was.

*Have the class sing "This is the way we help each other, help each other, help each other. This is the way we help each other, every single day." to "The Mulberry Bush" as they pantomime.

LESSON 119

MIGRANT

PROGRAM

INTERDISCIPLINARY ORAL LANGUAGE LESSON 120

REVIEW-EVALUATION

This lesson aims at determining how well pupils incorporate the structures of Unit 12 into modified language situations. You should attempt to elicit individual responses from all pupils and keep accurate records on the following RECORD SHEET. This should help you focus on specific problems.

The concepts listed in INCLUDED CONCEPTS are not necessarily the most important ones in Unit 12. They were selected because of their suitability in reviewing the language structures.

The DIALOGS in Lesson 120 do not represent the only structures that pupils might use; they are only sample responses. A stimulus is given and the pupil will select his answer from among those structures he knows.

LINGUISTIC PROGRESS CHECK

Using <u>would</u> and <u>could</u> to signal possibility
Using <u>should</u> to signal desirability and propriety Using have to to signal obligation Using can to signal ability Using might to signal possibility Using introductory if clauses Using so as a connective

INCLUDED CONCEPTS

Identifying sharing as a means of being fair Describing what would happen if people didn't share Constructing circles, squares and other shapes Dividing symmetrical shapes into two equal parts Naming two equal parts as halves and two halves as a whole Identifying helping each other as a means of getting done sooner Identifying, describing, and grouping rules of safety and health

MATERIALS

Activity 1: Use a piece of paper for each child and enough scissors and crayons for 1/2 of the class.

Use the scissors, crayons and halves from Activity 1, and enough

classroom objects, such as blocks, for each child. Activity 3: Use the rule pictures from Lesson 115 and tape.



Activity 2:

SHARING AND MAKING HALVES Arrange the class in a circle. Pass out a piece of paper to each child and crayons to every other pupil. Tell a pupil to ask his neighbor what must be done so everybody can have a turn. After he responds, have the next pupil ask his neighbor what would happen if they did not share. Then, ask the next pupil in the circle if that would be fair. Finally, have the next pupil ask his neighbor what should be done.

Ask (A1) what we have to do so all of us can color.

P1: What do we have to do so all of us can color?

P2: We have to share the crayons.

T: Ask (Jo) what would happen if we didn't share the crayons.

What would happen if we didn't share the crayons?

P4: All of us couldn't color.

T: Would that be fair?

P5: No, that wouldn't be fair.

Ask (Mary) what we should do to be fair.

P6: (Mary), what should we do to be fair?

P7: We should share.

Then have the pupils share the crayons and each color a shape on the whole sheet. Then pass out scissors to every other pupil. Repeat the dialog using <u>cut</u> for <u>color</u> and <u>scissors</u> for crayons. Change the last question to "What might happen if we aren't fair?" Next, have each child fold his paper in half and cut along that line, sharing the scissors so everybody can have a turn. Have volunteers hold up their halves and tell if they are the same or not. If they are the same, help the class say, "Those are two halves. Two halves are a whole." If some pupils have not had a turn, repeat the activity.

2. EVERYONE SHOULD HELP

Have the pupils place their crayons and scissors from Activity 1 in the center of the circle. Tell the class that the mess should be cleaned up. Have a pupil ask another if everybody should help. Then have a third pupil

ask another why. After he responds, have everybody help clean up.

T: Ask (Jo) if everybody should help.

(Jo), should everybody help? P1:

P2: Yes, everybody should help.

T: Ask (A1) why.

P3: (Al), why should everybody help?

P4: If everybody helps, we can get

done sooner.

Next, repeat using the halves from Activity 1, and then other classroom objects such as blocks. Continue until all have had a turn to respond.

ANSWER TIME: RULES

Have on a desk the "rule" pictures from Lesson 115. Ask the class, "What are some rules we have?" Call on volunteers to respond and then select a picture which represents that rule. Have each pupil explain what is happening in the picture as he tapes it up.

T: What are some rules we have?

V1: We should go to bed early. /selecting and taping up picture/ This boy is going to bed early.

T: What is another rule?

We should be careful with V2: scissors. /selecting and taping up picture/ This boy is being careful.

After all the rules are suggested, have pupils group the pictures, telling why they go together.

T: Can some of these go together?

P1: /moving pictures together/ This picture and this one.

T: Why did you put those together?

They are both about the street. P1:

After the pictures are grouped, conclude the activity by identifying with the class the health and then the safety rules.

TAKE-OFF PROGRESS CHECK

*Form several groups, giving each a project to do together without having enough tools for everyone. Help each group decide what to do, using the language from Unit 12.

RECORD SHEET - LESSON 120

following is a list of the main structures checked in Lesson 120. As each pupil responds to an item, place a mark indicating whether he uses a Standard or Non-Standard form. Compute the percentage of times the Standard form was used by dividing the number of Standard form uses by the total number of times the structure was used, and multiplying by 100. This is the percent of successfully manipulated structures. For example:

Structure	<u>Standard</u>	Non-Standard	<u>Total</u>	<u>Percentage</u>
We should share.	ttH tH+	//// -	15	10/15×100=67%
Share.		7/// -	15	10/15x100=67

For this structure there were fifteen responses, 67% of these were in Standard form.

	STRUCTURE	STANDARD	NON-STANDARD	TOTAL	PERCENTAGE STANDARD
1.	What do we have to do so all of us can (color)?				
	We have to share the ().				
	What would happen if we didn't share the ()?				
	All of us couldn't (color).				
	No, that wouldn't be fair.				
	What should we do to be fair?		· . <i>.</i> .		
	We should share.				
	What might happen if we aren't fair?				
	Everybody might not get, a turn.				
2.	Should everybody help?				
	Why should everybody help?				
	Everybody should help.				
	If everybody helps, we can get done sooner.				
3.	We should ().				
	We should be careful ().				



THANK YOU FOR YOUR COOPERATION

We are not only interested in the success of our lessons, as indicated on the other side of this sheet, but we would like to take your comments into consideration when we revise the lessons. Therefore, please rate each lesson (1 = low, 5 = high) and return the sheet to:

Michigan Migrant Primary Interdisciplinary Project Washtenaw County Intermediate School District 3800 Packard Road, Ann Arbor, Michigan 48104

Lesson	Clarity of Instructional Intent	Teachability of Activities	Relation to Pupils' Language Needs	Relation to Other Areas of Curriculum
111	12345	12345	12345	1 2 3 4 5
112	12345	12345	12345	12345
113	12345	12345	12345	12345
114	12345	12345	12345	1 2 3 4 5
115	12345	.1 2.3 4 5	12345	12345
116	1 2 3 4.5	1. 2. 3 .4 .5	12345	12345
117	1 2 3 4 5	12345	12345	1 2 3 4 5
118	12345	12345	1 2 3 4 5	12345
119	12345	12345	12345	12345
120	12345	1 2 3 4 5	12345	1 2 3 4 5

Suggestions for improving objectives:

Suggestions for improving activ	ities:	
Other comments:		
NAME	SCH00L	
POSITION	CITY	_



WORD LIST LESSONS 1-120

<u>a</u>	6	I don't have a car.	No tengo un carro.
	17	He wrote a two.	El escribió un dos.
across	58	He went across the bridge.	Fue por el puente.
add	88	Corn is a food that we can add	
		to that group.	podemos agregar a ese grupo.
adobe hut	77	Those people live in adobe huts.	Esa gente vive en casas de adobe.
after	68	after summer	después del verano
<u>ahead</u>	51	Go straight ahead.	Siga recto.
airplane	59	He went in an airplane.	Fue en avión.
all	42	all of them	tr.os
	46	All families need	Todas las familias necesi- tan
all of the time	78	Some families live on house- boats <u>all of the time</u> .	Algunas familias viven en casas-bote siempre.
almost	97	They almost always work to-	Ellos casi siempre trabajan
01*****	60	gether on the farm.	juntos en la finca.
always	69	It's <u>always</u> hot here.	Siempre hace calor aquí.
am	2	I'm in Baker School.	Estoy en la escuela Baker.
	3	Yes, I am.	Sí.
an x	17	He used an eraser.	Usó un borrador.
and	42	Some of us live in this house and some of us live in that house.	Algunos de nosotros vivimos en esta casa y algunos en aquella.
animal	81		La carne pertenece al grupo
any	41		de los animales.
The state of the s	84	I don't have any sisters.	Yo no tengo hermanas.
		There aren't any on the map of Michigan.	No hay ninguno en el mapa de Michigan.
apartment	49	It's an apartment house.	Es una casa de apartamentos.
apple	47	These are apples.	Estas son manzanas.
	47	That's apple pie.	Eso es pastel de manzana.
<u>are</u>	2 4	What grade are you in?	lEn qué grado estás?
		How old are you?	¿Cuántos años tienes?
	12	Where are you?	lDónde estás?
	26	Those are shirts.	Esas son camisas.
	26	Those aren't shirts.	Esas no son camisas.
	28	Those clothes are not red.	Esa ropa no es roja.
	37	Are they working together?	¿Están ellos trabajando juntos?
	38	Yes, we are.	Sí.
	38	No, we aren't.	No.
around	59	She walked around the hill.	Caminó alrededor de la co- lina.
<u>8.5</u>	44	as large as	tan largo como
	44	as many people as	tanta gente como
	99	James didn't work in the fields as much as Jose.	
	99	Why didn't James earn as much	
	37	money as Jose?	<pre>¿Por qué James no ganó tan- to dinero como José?</pre>
			or aminor of como poper

askto	104 104	When her mother asks her to. Because the teacher asked him	Cuando su madre se lo pida. Porque la maestra le pidif
	10	to help.	que ayudara.
<u>at</u>	69	at the North Pole	en el Polo Norte
aunt	42	She's my aunt.	Es mi tía.
away, far	111	It's far away.	Es muy lejos.
away from	13	Go away from the window.	Retirate de la ventana.
away, put	92	Did you <u>put away</u> the blocks by yourself?	¿Guardaste solo los bloques?
baby	41	baby (brother/sister)	(hermanito/hermanita)
back of, in	12	I am in back of Mary.	Estoy detrás de Mary.
baked	48	Do you like baked chicken?	Te gusta el pollo horneado?
ball	6	I have a ball.	Tengo una bola.
balloon	23	That balloon is big.	Ese globo es grande.
band-aid	Ġ,	He doesn't have a band-aid.	El no tiene una curita.
be	18	Be careful!	ITen cuidado!
be fair	117	To be fair they should share.	Para ser justos deberían compartir.
<u>bead</u>	22	This is a bead.	Esa es una bolita. (cuenta)
because	71	Because it's cold.	Porque hace frío.
bed	114	We should go to bed early.	Deberíamos acostarnos tem- prano.
beef steak	81	What group does <u>beef steak</u> belong in?	¿A qué grupo pertenece el bistec?
beet, sugar	84	Are there any <u>sugar beets</u> on the map of Michigan?	¿Hay algunas remolachas en el mapa de Michigan?
before	68	before summer	antes del verano
	71	He wasn't wearing a hat before.	El no tenía el sombrero puesto antes.
	113	Why should we look both ways before we cross the street?	¿Por que deberíamos mirar ambos lados antes de cru- zar la calle?
belong	43	All of them <u>belong</u> to the same family	Todos ellos son de la misma familia.
beside	12	It's beside the cuphoard.	Está al lado del armario.
better	47	I like cherry pie better than apple pie.	Me gusta más el pastel de cereza que el de manzana.
	47	Which do you like better?	¿Cuál te gusta más?
<u>bicycle</u>	59	Which is faster, a car or a bicycle?	¿Cuál es más rápido, un carro o una bicicleta?
big	23	That ball is big.	Esa bola es grande.
black	29	Are those clothes black?	¿Es esta ropa negra?
Blink	2	His name is Blink.	Se llama Blink.
block	21	That's a block.	Ese es un bloque.
blow	62	The wind is blowing.	Hace viento.
blue	28	These clothes are blue.	Esta ropa es azul.
boat	7 ! ;	They're going to row a boat.	Ellos van a remar.
book	7	I don't need a book.	No necesito un libro.
boot	71	He's wearing boots.	Lleva las botas puestas.



both	44	Both of them are large.	Los dos son grandes.
	83	Farmers in both places raise	Los agricultores en ambos
_		fruit.	lugares siembran frutas.
box	11	It's in the box.	Está en la caja.
boy	73	What's the boy going to put on?	¿Qué se va a poner el mucha-
			cho?
<u>brick</u>	49	It's made of brick.	Es de ladrillos
- A 19	49	a <u>brick</u> house	una casa de ladrillos
<u>bridge</u>	58	He went across the bridge.	Fue por el puente.
bring	14	Bring the paper here.	Traiga el papel aquí.
broom	91	What do you do with a broom?	¿Qué haces con una escoba?
brother	41	That's Manuel's brother.	Es el hermano de Manuel.
brought	19	He brought me home.	El me trajo a casa.
brush	16	He didn't cut the brush.	El no cortó la brocha.
bus	18	He walked to the bus.	El caminó hacia al autobús.
bus driver	19	What did the bus driver do?	¿Qué hizo el chofer?
but	66	It snows some days in winter,	Nieva algunos días en el
		but it doesn't snow every	invierno, pero no todos
		day.	los días.
buy	96	They buy it.	Ellos lo compran.
by	59	by airplane	en avión
	112	We can keep safe by looking	Podemos mantenernos a salvo
		both ways.	mirando a ambos lados.
	113	Because we might get hit by a	Porque nos podría golpear
		car.	un carro.
		•	
	_	•	
<u>came</u>	18	He came home.	
<u>came</u>	18 89	He came home. A camera is not something that	El vino a casa. Una cámara fotográfica es
			El vino a casa.
	89	A camera is not something that	El vino a casa. Una cámara fotográfica es
	89 88	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together?	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi-
<u>camera</u>	89 88 6	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan.
camera	89 88	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan. ¿Por qué pueden ir juntos?
camera can car care	89 88 6 108	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together?	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro.
camera can car care care	89 88 6 108	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful!	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la
camera can car care	89 88 6 108	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful!	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado!
can car car care careful catch	89 88 6 108 18 82	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia.
camera can car care care	89 88 6 108	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces
can car care careful catch	88 6 108 18 82 83	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento.
can car care careful catch celery	89 88 6 108 18 82 83	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas
can car care careful catch celery cent chair	89 88 6 108 18 82 83 96 12	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic.
can car care careful catch celery cent chair chalk	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apio. Es un centavo.
can car care careful catch celery cent chair	89 88 6 108 18 82 83 96 12	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla.
can car car care careful catch celery cent chair chalk chalkboard	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza.
can car care careful catch celery cent chair chalk	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard. These are cherries.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza. No sé quién borró la pi-
can car car care careful catch celery cent chair chalk chalkboard cherry	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101 47	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard. These are cherries. This is cherry pie.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza. No sé quién borró la pi- zarra.
can car care careful catch celery chair chalk chalkboard cherry	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101 47 48	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard. These are cherries. This is cherry pie. Do you like fried chicken?	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apio. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza. No sé quién borró la pi- zarra. Estas son cerezas.
can car car care careful catch celery cent chair chalk chalkboard cherry chicken children	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101 47 47 48 43	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard. These are cherries. This is cherry pie. Do you like fried chicken? They're the children.	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza. No sé quién borró la pi- zarra. Estas son cerezas. Este es un pastel de cereza.
can car care careful catch celery chair chalk chalkboard cherry	89 88 6 108 18 82 83 96 12 17 101 47 48	A camera is not something that everybody needs. Why can they go together? I have a car. I have to take care of the family. Be careful! Some people with boats catch fish for food. Farmers in Texas don't raise a lot of celery. It's one cent. I am beside the chair. She used a piece of chalk. I don't know who erased the chalkboard. These are cherries. This is cherry pie. Do you like fried chicken?	El vino a casa. Una cámara fotográfica es algo que no todos necesitan. ¿Por qué pueden ir juntos? Tengo un carro. Tengo que cuidar a la familia. ¡Ten cuidado! Alguna gente pesca peces para alimento. Los agricultores en Texas no cultivan mucho apic. Es un centavo. Estoy al lado de la silla. Ella usó una tiza. No sé quién borró la pi- zarra. Estas son cerezas. Este es un pastel de cereza. ¿Te gusta el pollo frito?

circle	38	Are you making a circle?	¿Estás haciendo un círculo?
class	34	Do you teach the class?	¿Enseñas tú a la clase?
clay	99	Ana has as much clay as Mary.	Ana tiene tanta plasticina como Mary.
clean	91	You clean the sidewalk with it.	Tú limpias la acera con ella.
climb	56	He climbed that mountain first.	
close to	52	Pete is close to the door.	Pete está cerca de la puerta.
	53	Whose house is <u>closer to</u> school?	¿La casa de quién está más cerca de la escuela?
clothes	26	Those are clothes.	Esa es ropa.
clothing	89	Clothing is something that everybody needs.	La ropa es algo que todos necesitan.
cloud	62	There are a lot of clouds in the sky.	Hay muchas nubes en el cielo.
cloudy	62	It's a cloudy day.	Es un día nublado.
coat	71	He's wearing a coat.	Tiene un abrigo puesto.
cold	61	It's a cold day.	Es un día frío.
	86	People who are going out in the cold wear heavy clothes.	
collect	101	I don't know who collected the books.	No sé quién recogió los
color	28	What color are they?	¿De qué color son?
	116	What do we have to do so all	¿Qué podemos hacer para que
		of us can color?	todos podamos colorear?
come	13	Come to the table.	Ven a la mesa.
	68	Fall comes first.	El otoño viene primero.
come out	67	Do leaves come out in fall?	¿Nacen las hojas en el otoño?
concrete	49	It's made of concrete.	Es hecha de concreto.
cook	32	Is theworking?	lEstá trabajando la 💮 📍
cool	67	Is it ever cool?	les alguna vez fresco?
comer	114	at the corner	en la esquina
could	114	Could we fall if we ran in the hall?	lPodríamos caernos si corremos en el corredor?
	114		Si, si podriamos.
count	36	He's counting points.	Está contando puntas.
cousin	42	Is that Maria's cousin or sister?	¿Es ésa la prima o la her- mana de María?
COW	83	Some farmers there raise cows.	Algunos agricultores crían vacas ahí.
cra on	7	I need a <u>crayon</u> .	Necesito una crayola.
creek	57		El arroyo es más angosto.
cross	57	It takes longer to cross the river.	Se tarda más cruzando el río.
crosswalk	111	Crosswalk.	Zona de paso.
cupboard	11		Está en el armario.
custodian	31	What's the custodian doing?	¿Qué está haciendo el por- tero?

cut	8	He wants to cut.	El quiere cortar.
	16		El no cortó la brocha.
	16	He cut the paper.	El cortó el papel.
	33		Estoy cortando el césped.
	113	Because we might get cut.	Porque podríamos cortarnos.
day	61		¿Cómo es el día?
desk	33		Eso es un escritorio.
different	27		Son diferentes.
,	44	a different number of people	diferente número de per- sonas
dime	106	a <u>dime</u>	una moneda de diez centavos
dirt	98		Eso es tierra.
dish	91	You dry the dishes with it.	Tú secas los trastos con él.
dish towel	91	What do you do with a <u>dish</u> towel?	¿Qué haces con un limpión?
<u>do</u>	3 6	Where do you live?	¿Dónde vives?
	6	I don't have a car.	No tengo un carro.
	8	What does he need?	lQué necesita él?
	9	He doesn't have a kleenex.	El no tiene un klinex.
	13	Don't run to the table.	No corras hasta la mesa.
	16	He <u>didn't</u> cut.	El no cortó.
	16	Did he paste?	¿Engomó él?
	17	What did he do?	¿Qué hizo él?
	17	What did he draw?	¿Qué dibujó él?
	21	What do you do with it?	¿Qué haces con eso?
	31	What's the teacher doing?	¿Qué está haciendo la maestra?
	34	What <u>does</u> he <u>do?</u>	¿Qué hace £1?
	34	Does she teach the class?	¿Enseña ella a la clase?
	34	Do you teach the class?	¿Enseñas tú a la clase?
	34	Yes, I do. (teach the class)	Si, yo lo hago.
	34	Yes, she <u>does</u> . (teach the class)	Sí, ella lo hace.
	34	What <u>does</u> he do?	ृश्यह hace ही?
	54	It takes Ivy longer than it does Jo.	Se demora Ivy más que Jo.
	66	Does it snow every day?	lNieva todos los días?
	116	What do we have to do so all	¿Qué podemos hacer para que
#a1 1		of us can color?	todos podamos colorear?
doll	6	I have a doll.	Tengo una muñeca.
done	117	To get done they should share.	Para terminar ellos deberían compartir.
door	12	I am beside the door.	Estoy al lado de la puerta.
down	51	Put your left hand down.	Baja la mano izquierda.
3	113	We might fall down.	Podríamos caernos.
draw	7	I want to draw.	Quiero dibujar.
dress	26	Those are dresses.	Esos son vestidos.

drew	17	He drew a ball.	El dibujó una bola.
drink	48	Do you like to drink orange	lTe gusta beber jugo de
<u>drive</u>	32	juice? He's <u>driving</u> . (a bus)	naranja? Está manejando. (un auto-
driver	19	What did the bus driver do?	bus)
dry	61	It's a dry day.	¿Qué hizo el chofer? Es un día seco.
	91	You dry the dishes with it.	Tú secas los trastos con él.
<u>dust</u>	31	He's dusting the desk.	Está sacudiendo el escri- torio.
early	114	We should go to bed early.	Deberíamos acostarnos tem-
earn	99	Jose <u>earn</u> ed more money than James.	prano. José ganó más dinero que
eat	48		James.
•	7.0	Do you like to eat fried chicken?	<pre>lTe gusta comer pollo frito?</pre>
<u>-ed</u>	16	He needed paste.	El necesitó goma (de pegar).
	17	He used paste.	El usó goma.
	17	He erased a two.	El borró un dos.
<u>eight</u>	3	six, seven, eight	seis, siete, ocho
<u>eighteen</u>	114	eighteen	dieciocho
<u>eighth</u>	62	The eighth one.	El octavo.
<u>eighty</u>	104	eighty	ochenta
<u>either</u>	77	Those people don't live in adobe huts either.	Esa gente tampoco vive en casas de adobe.
eleven	112	eleven	once
<u>else</u>	76	What else do they need shelter for?	lPara qué más necesitan ellos vivienda?
empty	46	It's the empty set.	Es el conjunto vacío.
<u>equal</u>	7 9	One plus one equals two.	Uno más uno igual dos.
<u>-er</u>	17	He used an eraser.	El usó un borrador.
	19	What did the bus driver do?	¿Qué hizo el chofer?
	31	What's the teacher doing?	¿Qué está haciendo la maestra?
	53	Whose string is longer?	¿De quién es la cuerda más larga?
	53	longer than	más largo que
erase	17	What did he erase?	lQué borró él?
	17	He erased a two.	El borró un dos.
eraser	17	He used an eraser.	El usó un borrador.
<u>-est</u>	56	Which hill is highest of all?	¿Cuál loma es la más alta de todas?
	59	Which is fastest?	¿Cuál es el más rápido?
ever	67	Is it ever cool?	lEs alguna vez fresco?
	69	Does it ever snow?	lNieva alguna vez?
every	66	It doesn't snow every day.	No nieva todos los días.
everybody	89	A camera is not something that everybody needs.	Una cámara fotográfica es algo que no todos necesi- tan.
			tan.

factory	97	The father works in a <u>factory</u> and gets money for his work.	El padre trabaja en una fábrica y recibe dinero por su trabajo.
fair, be	117	To be fair they should share.	Para ser justos deberían compartir.
<u>fall</u>	67	Is it ever cold in fall?	¿Es alguna vez frío en otoño?
fall down	113	Because we might fall down.	Porque podríamos caernos.
fall off	67	Do leaves fall off in spring?	¿Se caen las hojas en primavera?
family	43	They're a <u>family</u> .	Es una familia.
	49	a one-family house	una casa para una sola familia
far away	111	It's far away.	Es muy lejos.
far from	52	Pete's far from the door.	Pete está lejos de la puerta.
farm	82	Some people on <u>farms</u> raise vegetables for food.	Alguna gente en las fincas cultivan vegetales para alimento.
farmer	82	Two farmers are raising meat.	Dos agricultores están produciendo carne.
farther	53	Whose house is <u>farther</u> from school?	¿La casa de quién está más lejos de la escuela?
fast	18	Run <u>fast</u> .	Corre ligero.
father	41	That's Manuel's father.	Ese es el papá de Manuel.
fell down	113	What would happen if he <u>fell</u> down?	¿Qué pasaría si el se cayera?
few, a	62	There are a few clouds.	Hay pocas nubes.
	77	A few live in trailers.	Unos pocos viven en casas- remolques.
<u>field</u>	98	That's a field.	Eso es un campo de cultivo.
fifteen	113	fifteen	quince
fifth	57	Is the <u>fifth</u> river the widest of all?	¿Es el quinto río el más ancho de todos?
fifty	102	fifty	cincuenta
find out	101	Find out who put away the pencils.	Descubre quién guardó los lápices.
<u>first</u>	2	I'm in first grade.	Estoy en primer grado.
	54	First he Then he	Primero Después
	56	The <u>first</u> mountain is the lowest.	La primera montaña es la más baja.
	56	Which mountain did he climb first?	<pre>¿Cuál montaña escaló pri- mero?</pre>
<u>-</u>	68	the state of the s	El otofo viene primero.
finish	93	We finish faster when we share the work.	Terminamos más rápido cuando compartimos el trabajo.
<u>fish</u>	82	The <u>fish</u> belong in the group with the sea.	Los peces pertenecen al grupo del mar.
<u>five</u>	2	four, <u>five</u>	cuatro, cinco

fix	32	She's fixing lunch.	Está preparando el almuerzo. Está en el suelo.
floor food	11 48	It's on the <u>floor</u> . Do all families need <u>food</u> ?	¿Necesitan alimento todas las familias?
	81	All of the things in those groups are foods.	Todas las cosas en esos grupos son alimentos.
foot	5 1	Put your left foot up.	Levanta tu pie izquierdo.
for	76	What else do they need shelter for?	¿Para qué más necesitan ellos vivienda?
	82	Some people on farms raise vegetables <u>for</u> food.	Alguna gente en las fincas cultivan vegetales para alimento.
	94	We go <u>for</u> a ride.	Vamos a pasear.
	97	They work on a farm and get money for their work.	Ellos trabajan en una finca y recibem dinero por su trabajo.
Contra	111	You should listen for cars.	Tú deberías oír los carros.
forty found out	102 101	forty They found out who grouped the	cuarenta Ellos descubrieron quien
Touliu Out	TOT	pencils.	agrupó los lápices.
four	2	three, four, five	tres, cuatro, cinco
fourteen	113	fourteen	catorce
fourth	57	It's the <u>fourth</u> river.	Es el cuarto río.
fried	48	Do you like <u>fried</u> chicken?	Te gusta el pollo frito?
from	13 52	Come away from the door. as far from the door as Jo	Vente de la puerta. tan lejos de la puerta como Jo
	52	from the desk to the door	del escritorio a la puerta
	53	farther from	más lejos de
front of, in	12	the state of the s	Estoy delante de Mary.
fruit	81	The things in that group are fruit.	Las cosas en ese grupo son frutas.
garden	81	The potatoes belong in the group with the garden.	Las papas pertenecen al grupo del huerto.
gas station	97	The father works at a gas	El padre trabaja en la
		station and gets money for his work.	estación de gasolina y recibe dinero por su trabajo.
get	58	Eow did Juan <u>get</u> to the other side of the river?	lcómo llegó Juan al otro
	82	How do some people get food?	100mo consigue alguna gente el alimento?
get cut	113	Because we might get cut.	Porque podríamos cortarnos.
get done	117	To get done they should share.	Para terminar deberian com- partir.
get hit	113	Because we might get hit by a car.	Porque nos podría golpear un carro.
get hurt	113	He would get hurt,	El podría herirse.
get off	114	To get the dirt off.	Para eliminar la suciedad.



 $\mathcal{M}_{\mathcal{L}}$

73	What's the girl going to put	lQué se va a poner la niña?
117	To give everybody a turn.	Para darles a todos un
72 13 86	They're wearing gloves. Go to the table. These go together.	turno. Tienen guantes puestos. Ve a la mesa. Estos van juntos.
	wear when they go swimming.	Hay cosas que la gente usa cuando va a nadar.
		Vamos a pasear.
_		Vamos al parque.
		Vamos a comer afuera.
	the rain wear a raincoat.	La gente que sale cuando llueve usa impermeable.
	What's he going to put on?	¿Qué se va a poner él?
74	We're going to need light clothes.	Vamos a necesitar ropa fresca.
47	Cherry pie is good.	El pastel de cereza es bueno.
113	What would happen if he got	¿Qué pasaría si se cortara
	cut with the scissors?	con las tijeras?
113	What would happen if he got	¿Qué pasaría si lo golpeara un carro?
113	What would happen if he got	¿Qué pasaría si se hiriera?
2		Tetor or reimon made
_	They're the grandchildren	Estoy en primer grado. Son los nietos.
_	That's Maria's grandfathan	_
	That's Maria's grandrather.	Ese es el abuelito de María.
	They're the grandmonter.	Esa es la abuelita de María.
88	Why do grapes go in that group?	Son los abuelitos. &Por qué las uvas van en
89	Are there any grapefruit on the man of Michigan?	ese grupo? ¿Hay alguna toronja en el
33	I'm cutting the grass	mapa de Michigan?
	Are these clothes amon?	Estoy cortando el césped.
	You should weit for a green	lEs esta ropa verde?
	light.	Deberías esperar por la luz verde.
		¿Cuál grupo está haciendo círculos?
		¿Quién agrupó esos lépices?
93	ups.	Ponemos la mesa con los adultos.
116	That's a half and that's a	Esa es una mitad y esa es una mitad.
102	The custodian cleans whe halls.	El portero limpia los corredores.
116	They're halves.	Esas son mitades.
	117 72 13 86 86 94 94 86 73 74 47 113 113 113 113 113 113 113 113 113 11	on? The give everybody a turn. They're wearing gloves. Go to the table. These go together. They're things which people wear when they go swimming. We go for a ride. We go to the park. We go out to eat. People who are going out in the rain wear a raincoat. What's he going to put on? We're going to need light clothes. Theyr pie is good. What would happen if he got cut with the scissors? What would happen if he got hit by a car? What would happen if he got hurt? I'm in first grade. They're the grandchildren. That's Maria's grandmother. That's Maria's grandmother. That's Maria's grandmother. They're the grandparents. Why do grapes go in that group? Are there any grapefruit on the map of Michigan? I'm cutting the grass. Are these clothes green? You should wait for a green light. Which group is making circles? We set the table with grown-ups. That's a half and that's a half. That's a half and that's a



<u>ham</u>	81	What group does ham belong in?	iA qué grupo pertenece el
hand happen	51 109	Put your left <u>hand</u> up. What <u>happens</u> when everybody works outside the home?	Levanta tu mano izquierda. ¿Qué pasa cuando todos tra-
1n aut	777		bajan fuera de la casa?
hat have	71 6	He's wearing a hat.	El lleva puesto el sombrero.
have		I have a book.	Tengo un libro.
•	8	He has scissors.	El tiene tijeras.
have to	108	I have to take care of the family.	Yo tengo que cuidar a la familia.
<u>he</u>	. 3	He's in first grade.	El está en primer grado.
heavy	46	Do you need light clothes or heavy clothes in winter?	<pre>lNecesitas ropa fresca o abrigada en el invierno?</pre>
<u>helmet</u>	74	They're going to wear helmets.	Van a usar cascos.
heip	36		Estamos ayudando.
helper	36	We're helpers.	Somos ayudantes.
her	1	Her name is Mary.	Ella se llama Mary.
	19	He took her home.	El la llevó a su casa.
here	14	Bring the paper here.	Trae el papel aquí.
WEIG	83		&Crian algunos agricultores
	03	Do some farmers here raise	cerdos aquí?
** • • • • •	E 0	pigs?	La linea de Pete no es tan
ners	52	Pete's line isn't as long as	
	00	hers.	larga como la de ella.
<u>herself</u>	92	Mary is setting their table by	Mary está poniendo sola la
. • .	-/		mesa de ellos.
<u>high</u>	56	(A) 1-11/11/11/11/11	Esa loma es más alta.
	113	He's making a high sound.	El está haciendo un sonido agudo.
<u>hill</u>	56	That <u>hill</u> is lower.	Esa loma es más baja.
him	19	Take <u>him</u> to the store.	Llévalo a la tienda,
himself	92	Joe is setting their table by	Joe está poniendo solo la
<u> </u>		himself.	mesa de ellos.
<u>his</u>	1	His name is John.	El se llama John.
	52	Is his line as long as hers?	¿Es la línea de él tan lar- ga como la de ella?
	52	Is her line as long as his?	¿Es la línea de ella tan larga como la de él?
hit, get	113	Because we might get hit by	Porque nos podría golpear
		a car.	un carro.
home	18	He came home.	El vino a casa.
hot	61	It's a hot day.	Es un día caliente.
house	42	in the same house	en la misma casa
houseboat	78	When do families live on house-	¿Cuándo las familias viven
	, •	boats?	en casas-bote?
how	4	How old is he?	¿Cuántos años tiene 61?
	29	How many socks are green?	¿Cuantos calcetines son
	-/		verdes?
	54	How does John come to school?	1Cómo viene John a la escuela?
	108	How many members of that family	¿Cuántos miembros de esa
		work at home?	familia trabajan en la casa?

hundred hurt, get hut, adobe	108 113 77	one <u>hundred</u> He would <u>get hurt</u> . Those people live in adobe	cien El podría herirse. Esa gente vive en casas de
	•••	huts.	adobe.
Ī	2 3	I'm in first grade. I live on Elm Street.	Estoy en primer grado. Vivo en la calle Elm.
ice	6 3	That's ice.	Eso es hielo.
<u>ice</u> skates	64	Did you wear roller skates or ice skates?	lUsaste patines de ruedas o de nieve?
icy if	63	It wasn't icy yesterday.	No hubo helada ayer.
	113	What would happen <u>if</u> he got hit by a car?	¿Qué pasaría si lo golpea- ra un carro?
igloo	77	Those people live in igloos.	Esa gente vive en chozas de esquimales.
<u>in</u>	.2	I'm in first grade.	Estoy en primer grado.
	11 42	It's <u>in</u> the box. Some of them live <u>in</u> that	Está en la caja. Algunos viven en esa casa.
		house.	Algulos VIVen en esa casa.
	46	We need heavy clothes in winter.	Necesitamos ropa abrigada en invierno.
	49	All families need houses to live in.	Todas las familias necesi- tan casa para vivir.
	59	in a car	en un carro
	86	People who are going out in the cold.	La gente que sale al frío.
	86	People who are going out in the rain.	La gente que sale cuando llueve.
in back of	12		Estoy detrás de Juan.
in front of	12	I'm in front of Mary.	Estoy delante de Mary.
<u>-ing</u>	31		Está enseñando.
du ad da	61	It's snowing.	Está nevando.
inside	64	Did you skate inside?	¿Patinó adentro?
is	14	My name is John.	Me llamo John.
		He is six years old.	El tiene seis años.
	11	The ball is on the table.	La bola está en la mesa.
•	21	This is a ball.	Esta es una bola.
	22	Is this a set of five?	les éste un conjunto de cinco?
	23 32	Is that ball little? Is the cook working?	¿Es esa bola pequeña?
	32		lEstá trabajando la cocine- ra?
	32 32	Yes, she is.	SI.
	38	No, she's not.	No.
	38	He <u>is</u> . He <u>is</u> n't.	El.
	71		El no.
<u>it</u>	11	A contracted	Uno y uno más son dos.
	17	Erase it.	Está sobre la caja. Bórralo.
	*** 1	MA CHOCK di V 8	POLLETO.

	21 22 54 61	I play with it. Yes, it is. Does it take John as long to walk to school as it does Bill? It's snowing.	Yo juego con ella. Sí. ¿Tarda John lo mismo que Bill en caminar hasta la escuela? Está nevando.
	101	It was Blink.	Fue Blink.
<u>jacket</u> job	27 93	Those are <u>jackets</u> . What <u>jobs</u> do they do by them- selves?	Esas son chaquetas. ¿Qué trabajos hacen ellos solos?
<u>juice</u>	48	Do you like to drink orange juice?	lTe gusta beber jugo de naranja?
keep	76	We need a place to keep us warm.	Necesitamos un lugar para abrigarnos.
	115	How can we keep safe?	¿Cómo podemos estar seguros?
<u>kind</u>	49	What kind of house is it?	¿Qué clase de casa es?
kleenex	9	He doesn't have a kleenex.	El no tiene un klinex.
know	101	I don't <u>know</u> who erased the chalkboard.	No sé quien borró la pi- zarra.
lake	57	That lake is smaller.	Ese lago es más pequeño.
large	44	Is Mark's family as <u>large</u> as Manuel's?	¿Es la familia de Mark tan grande como la de Manuel?
<u>leaf</u>	67	This is a <u>leaf</u> .	Esta es una hoja.
learn	36	We're learning to count points.	Estamos aprendiendo a con- tar puntas.
leaves	67	The <u>leaves</u> fall off in fall.	Las hojas se caen en otoño.
<u>left</u>	51 51	Put your <u>left</u> hand up. He turned to the <u>left</u> .	Levanta tu mano izquierda. Se volvió hacia la izquier- da.
<u>lettuce</u>	47	That's <u>lettuse</u> .	Esa es una lechuga.
	47	I like <u>lettuce</u> and tomato salad.	Me gusta la ensalada de lechuga y tomate.
<u>lifejacket</u>	74	They're going to wear <u>life-</u> <u>jackets</u> .	Ellos van a usar salvavi- das.
light	46	We need light clothes in summer.	Nosotros necesitamos ropa fresca en verano.
light, green	111	You should wait for a green light.	Deberías esperar por la luz verde.
like	47	Do you like cherry pie?	Te gusta el pastel de cere- za?
	69	Where is it <u>like</u> Michigan?	106nde es como en Michigan?
<u>line</u>	52	Draw a line from to	Dibuja una linea dea
<u>listen</u>	36	We're <u>listening</u> .	Estamos escuchando.
	111	You should listen for cars.	Tú deberías oír los carros.

group with the sea. grupo	a co peducha.
The <u>lobster</u> belongs in the grupo group with the sea. grupo	la calle Elm.
group with the sea. grupo	osta pertenece al
iona co	del mar.
10ng 52 Is Pete's line as long as lEs la l	Linea de Pete tan
Alice's?	como la de Alice?
54 Does it take Bill as long to &Tarda 1	Bill lo mismo que
	en caminar hasta la
Bob? escuel	
	(sonido) largo o
short?	
100K 111 Other 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ería mirar a ambos
lados.	
10t, a 62 There are a lot of clouds in Hay much	as nubes en el
the sky. cielo.	
68 It usually snows a lot in win- Generalm	ente nieva mucho en
ter.	
03 Farmers in Texas don't raise Los agri	cultores en Texas no
a lot of celery. cultiv	an mucho apio.
1000 LIZ was that (sound) loud or 2Fue ese	(sonido) fuerte o
bajo?	
	es más baja.
113 He's making a <u>low</u> sound. El está	haciendo un sonido
bajo.	
<u>lunch</u> 32 She's fixing <u>lunch</u> . Está pre	parando el almuerzo.
'm 2 I'm in Baker School. Estoy en	la escuela Baker.
33 No, 1'm not. No.	la escuela Baker.
33 No, i'm not. No. made 49 It's made of wood. Fis de made	
33 No, i'm not. Made 149 It's made of wood. Make 38 Are you making a circle? Listoy en No. Ris de made Make	iera.
33 No, i'm not. Made 149 It's made of wood. Make 38 Are you making a circle? Listoy en No. Ris de made Make	iera. sciendo un círculo?
made make 33 No, i'm not. No. 149 It's made of wood. make 38 Are you making a circle? man 98 No, the man is too old to work No, el he	iera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo
made make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos.
made made make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo cabajar con ellos. calcetines son
made make make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son
made make make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo cabajar con ellos. calcetines son
made made make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? mbre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ? una toronja en el
made make make man man many map map map map marble map marble man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ? una toronja en el e Michigan?
made made make make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? mbre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son na toronja en el michigan? una canica. (bolita)
made make make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? mbre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son na toronja en el michigan? ma canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son
made make make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? combre es muy viejo cabajar con ellos. calcetines son na toronja en el ma toronja en el ma canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son gan
made made make make man 98 No, i'm not. man 98 No, the man is too old to work with them. para to with them. many 29 How many socks are green? More the man of Michigan? map marble me 19 Put me on the bus. meat Michigan 68 in Michigan might might 113 He might get hurt. No. No. No. No. No. No. No. N	dera. aciendo un círculo? mbre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son na toronja en el michigan? na canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son an herirse.
made make make make man man man man man man man man	dera. aciendo un círculo? combre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son una toronja en el e Michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son can can can can can can can c
made make make make man make man make man man man man man man man ma	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ? una toronja en el e Michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son an canica. canica. de herirse. de herirse.
made make	dera. aciendo un círculo? combre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son una toronja en el michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son an cherirse. beber leche?
made make make man man man man man man man man	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ? una toronja en el e Michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son an canica. canica. de herirse. de herirse.
made 49 It's made of wood. Fis de make 38 Are you making a circle? Lestás he with them. Para true many 29 How many socks are green? ICuántos verdes: werdes: he map of Michigan? He map of Michigan? He map de meat 81 The things in that group are lesta cosas meat. He might get hurt. He might get hurt	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ina toronja en el e Michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son san a herirse. beber leche? etá más cerca. lecir "Dos menos
made	dera. aciendo un círculo? ombre es muy viejo rabajar con ellos. calcetines son ? una toronja en el e Michigan? una canica. (bolita) el autobús. s en ese grupo son can can cherirse. beber leche? etá más cerca. lecir "Dos menos untes puestos.



	-	• .	
more	71	One and one more is two.	Uno y uno más son dos.
	96		iQué compran ellos más a
		s car or a house?	menudo, un carro o una
	•		casa?
	99	Jose earned more money than	José gano más dinero que
		James.	James.
most	77	Most of them live in houses.	La mayoría viven en casas.
	96	Which do they buy most often?	¿Qué compran ellos más a
	. -		menudo?
mother	41	That's Manuel's mother.	Esa es la mamá de Maquel.
motorcycle	74	They're going to ride a motor-	Van a andar en motocicleta.
	- 4	cycle.	
<u>mountain</u>	56		Esa montaña es más alta
much	99	James didn't work in the fields	
		as <u>much</u> as Jose.	po tanta como José.
my	1	My name is	Me llamo
myself	92	I picked up the blocks by	Yo solo recogi los bloques.
		myself.	
name	1	My name is John.	Me llamo John.
	108	We can name it ten tens or one	Podemos decir diez decenas
		hundred.	o una centena.
narrow	57		El arroyo es más angosto.
near	111		El carro está cerca.
need	7	I need a book.	Necesito un libro.
	. 8	He <u>need</u> s scissors.	El necesita tijeras.
	46	We <u>need</u> heavy clothes in	Necesitamos ropa abrigada
		winter.	en invierno.
neither	79	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Esa familia no, ni aquella
	•	does that one.	tampoco.
never	69		Aquí nunca nieva.
never, almost	97	They almost never work together	
		at the gas station.	juntos en la estación de
	_		gasolina.
nickel	96	<u>nickel</u>	una moneda de cinco centa-
·	_		VO5
<u>night</u>	61	It's a snowy <u>night</u> .	Es una noche nevada.
<u>nine</u>	4	eight, <u>nine</u> , ten	ocho, nueve, diez
<u>nineteen</u>	114	<u>nineteen</u>	diecimueve
ninety	104	ninety	noventa
ninth	63	It's the <u>ninth</u> one.	Es el noveno.
no	16	No. He didn't cut the brush.	No. El no cortó la brocha.
	22	No, it's not. (a set)	No, no es. (un conjunto)
nobudy	109	There's nobody to take care of	No hay nadie que cuide la
		the house.	casa.
none	43	None.	Ninguno.
	43	None of them.	Ningumo de ellos.
north	69	at the North Pole	en el Polo Norte
not	17	It's not on the floor.	No está en el suelo.
	33	No, I'm not.	No.
now	71	What's he wearing now?	1Qué tiene puesto ahora?
number	计计	It has the same number of	Tiene el mismo número de
		people.	personas.



of	7	a piece of paper	um mamal
	21	a set of one	un papel
	26	a pair of pants	un conjunto de uno
	44	number of people	un pantalón
	49	made of wood	número de personas
	56	It's the widest of all.	hecho de madera
	84	There aren't any on the map	Es el más ancho de todos.
		of Michigan.	No hay ninguno en el mapa de Michigan.
off	67	Do leaves fall off in spring?	¿Se caen las hojas en primavera?
often	66	It often rains in summer.	A menudo llueve en verano.
<u>old</u>	4	He's six years old.	El tiene seis años.
	98	He's too <u>old</u> to work with them.	El es muy viejo para traba-
on	3	I live on Baker Street.	Vivo en la calle Baker.
	11	It's on the box.	Está sobre la caja.
	59	on his bicycle	en su bicicleta
	82	Some people on farms raise	Alguna gente en las fincas
		vegetables for food.	cultiva vegetales para alimento.
on, put	73	He's going to put on his coat.	Se va a poner el abrigo.
on vacation	78	Some families live in tents	Algunas familias viven en
		when they're on vacation.	tiendas de campaña cuando van de vacaciones.
<u>one</u>	1	one, two, three	uno, dos, tres
	17	He wrote a one.	El escribió un uno.
	24	Which one is big?	¿Cuál es grande?
one-family	49	a one-family house	una casa para una sola fa- milia
only	83	Only farmers in Michigan raise	Solo los agricultores en
		a lot of celery.	Michigan cultivan mucho apio.
or	24	Is this round <u>or</u> square?	¿Es éste redondo o cuadrado?
	29	Are they dresses or shirts?	¿Son vestidos o camisas?
	32	Is she working or resting?	¿Está ella trabajando o descansando?
	82	Is one farmer raising meat or	thay un agricultor produ-
		are two farmers raising meat?	ciendo carne o hay dos?
orange	48	They're oranges.	Son naranjas.
	48	orange juice	jugo de naranja
<u>other</u>	58	How did Juan get to the other	¿Cómo llegó Juan al otro
		side of the river?	lado del río?
our	92	We are all setting our table.	Nosotros estamos poniendo nuestra mesa.
ourselves	93	We clean our rooms by our-	Nosotros limpiamos solos
out, come	67	selves. Do leaves come out in spring?	nuestros cuartos. ¿Nacen las hojas en prima-
out, find	101	Find out who put away the pencils.	vera? Descrubre quién guardó los lápices.

out, found	101	They found out who grouped the	
out, go	94	pencils.	agrupó los lápices.
0401 50	86	We go out to eat.	Vamos a comer afuera.
	00	People who are going out in	La gente que sale cuando
out, pass	10Í	the rain wear a raincoat.	llueve usa impermeable.
, 5	101	I don't know who passed out the paper.	Yo no sé quien repartió el
<u>outside</u>	64	Did you play outside yesterday:	papel.
over	· 58	He went over the mountain.	
	,,	the weste over the mountain.	Fue por la montaña.
paint	16	He needed paint.	El necesitó pintura.
	16	He wanted to paint.	El quería pintar.
<u>pair</u>	26	That is a pair of pants.	Ese es un pantalón.
<u>pajamas</u>	73	He's going to put on pajamas.	Se va a poner la pidama.
<u>pants</u>	26	Those are pants.	Esos son pantalones.
	72	They're wearing snowpants.	Están usando pantalones de
2020	~	•	nieve.
paper	7	a piece of paper	un papel
	9	He doesn't have a paper towel	El no tiene una toalla de
nement e	1. 3	manufact to	papel.
<u>parents</u>	43 01:	They're the parents.	Son los padres.
park	94	We go out to the park to-	Nosotros vamos al parque
pass out	101	gether.	Juntos.
many order	TOT	I don't know who passed out	Yo no sé quién repartió el
paste	8	the paper.	papel.
<u> </u>	ě	He wants to <u>paste</u> . He needs <u>paste</u> .	El quiere engomar.
patrol boy	111	You should wait for the patrol	El necesita goma.
			Tú deberías esperar por la
pay	107	boy. People need money to pay the	patrulla de seguridad.
dimendina	20,	rent.	La gente necesita dinero
pencil	7	I want a pencil.	para pagar el alquiler.
penny	22	This is a penny.	Quiero un lápiz.
people	44	It has the same number of	Este es un centavo.
		people.	Tiene la misma cantidad de
pick up	92	Did you pick up the blocks	personas. ¿Recogiste los bloques tú
		by yourself?	solo?
<u>pie</u>	47	I like apple pie.	Me gusta el pastel de man-
•			zana.
<u>piece</u>	7	a piece of paper	un papel
pig	83	Some farmers here raise pigs.	Algunos agricultores crían
_	_		cerdos aquí.
place	76	They need a place to eat.	Necesitan un lugar para
_			comer.
play	21	He plays with it.	El juega con ella.
	21	I play with it.	Yo juego con ella.
	64	I played house	Jugué de "casita".
	73	to play in the snow	jugar en la nieve
plus	74	Two plus one is three.	Dos más uno son tres.



point	36	He's counting points. (of a triangle)	Está contando puntas. (de un triángulo).
pole	69	North Pole; South Pole	Polo Norte; Folo Sur
potato	47	Those are potatoes.	Esas son papas.
	47	I like potato salad.	Me gusta la ensalada de papa.
principal	102	That's the principal.	Ese es el director.
Puerto Rico	69		¿Es Puerto Rico?
put	14	Put the truck there.	Pon el camión ahí.
put away	92	Did you <u>put away</u> the blocks by yourself?	Guardaste los bloques tú solo?
put on	73	What are you going to put on?	¿Qué te vas a poner?
put up	51	Put your left hand up.	Levanta la mano izquierda.
rain	61	It's <u>rain</u> ing.	Está lloviendo.
	86	People who are going out in	La gente que sale cuando
rainclothes	70	the rain wear raincoats.	llueve usa impermeables.
	72	Are they wearing rainclothes?	¿Están usando rop∴ de lluvia?
raincoat	7 2	They're wearing raincoats.	Ellos tienen puestos imper- meables.
rainhat	72	They're wearing rainhats.	Ellos tienen puestos som- breros para el agua.
rainy	61	It's a rainy day.	Es un día lluvioso.
raise	82	Some people on farms raise vegetables for food.	Alguna gente en las fincas cultivan vegetales para alimento.
ran	18	He ran to the bus.	El corrió al autobús.
read	7	I want to read.	Quiero leer.
rectangle	39	Which group is making rectangles?	<pre>\$Cuál grupo está haciendo rectángulos?</pre>
red	28	Those clothes are red.	Esa ropa es roja.
rent	107	He pays the rent with money.	El paga el alquiler con dinero.
rest	32	She's resting.	Está descansando.
restaurant	97	They work in a restaurant and get money for their work.	Ellos trabajan en un res- taurante y reciben dinero por su trabajo.
<u>ride</u>	74	They're going to <u>ride</u> a motor- cycle.	Van a andar en motocicleta.
	94	We go for a <u>ride</u> .	Vamos a pasear.
right	51	Put your right hand up.	Levanta la mano derecha.
•	51	He turned to the right.	Se volvió a la derecha.
river	57	The <u>river</u> is wider.	El río es más ancho.
roller skates	64	Did you wear <u>roller skates</u> or ice skates?	¿Usaste patines de ruedas o
room	2	He's in Miss B's room.	de nieve? El está en la clase de la Srta. B.
rough	81	It's rough.	Es áspero.

		-18-	
round	24	Is this <u>round</u> or square?	lEs ésto redondo o cuadra- do?
row	74	They're going to row a boat.	Van a remar el bote.
run	13	Run to the table.	Corre a la mesa.
<u>-s</u>	8 8	He wants to read. He needs scissors.	El quiere leer.
±Š.	ŭ	I'm six years old.	El necesita tijeras.
	26	They're shirts.	Tengo seis años. Son camisas.
<u>'s</u>	ì	What's your name?	¿Cómo te llamas?
	11	Where's the ball?	¿Dónde está la bola?
	2	Miss B's room.	La clase de la Srta. B.
	44	as large as Rosa's	tan grande como la de Rosa
	61	It's snowing.	Está nevando.
safe	112	We can keep safe by not run-	Podemos mantenernos seguros
		ning in the hall.	si no corremos en el corredor.
salad	47	I like potato salad.	Me gusta la ensalada de papa.
same	27	They're the <u>same</u> size.	Son del mismo tamaño.
say	88	We can say, "Ten minus one."	Podemos decir, "Diez menos uno."
school	2	What school are you in?	¿En qué escuela estás?
scissors	8	He needs scissors.	El necesita tijeras.
sea	82	The lobster belongs in the group with the <u>sea</u> .	La langosta pertenece al grupo del mar.
seafood	82	The things with the sea are seafood.	Las cosas con el mar son alimentos marinos
season	68	What season come after fall?	¿Cuál estación sigue al otoño?
second	56	the <u>second</u> mountain	la segunda montaña
	56	He climbed that mountain second.	El escaló esa montaña de segundo.
secret	84	Three plus the secret number	Tres más el número secreto
secretary	102	equals five. That's the secretary.	es igual a cinco.
set	21		Esa es la secretaria.
	92	We are all setting our table.	Es un conjunto de dos.
COVO	-		Nosotros estamos poniendo nuestra mesa.
seventeen	3 114	five, six, seven	cinco, seis, siete
			diecisiete
seventy	58 303	the <u>seventh</u> mountain	la séptima montaña
seventy shape	103 24	seventy What shape is that	setenta
	24 37	What shape is that?	De qué forma es eso?
share		We're sharing crayons	Estamos compartiendo crayo- las.
she		She's in first grade.	Ella está en primer grado.
shelter	76	What do they need shelter	lPara qué necesitan vivien-
		for?	da ellos?

shine	62	The sun is shining.	El sol está brillando.
shirt	26	Those are shirts.	Esas son camisas.
shoes	27		Esos son zapatos.
short	5 <u>2</u>		¿Es la linea de Pete tan
	7-	Alice's?	corta como la de Alice?
	112	Was that (sound) long or	¿Fue ese (sonido) largo o
		short?	corto?
should	111	He should stop before he	El debería detenerse antes
		crosses the street.	de cruzar la calle.
shouldn't	114	Why shouldn't we run in the	lPor qué no deberíamos
		hall?	correr en el corredor?
shovel, snow-	91	What do you do with a snow-	¿Qué haces con una pala?
		shovel?	
show	103	I'm showing you how she helps	Les estoy enseñando como
	_	at school.	ella ayuda en la escuela.
<u>sick</u>	98	He is too <u>sick</u> to work today.	El está muy enfermo para
• -			trabajar hoy.
<u>side</u>	37	We're counting sides.	Estamos contando lados.
	58	How did Juan get to the other	¿Cómo llegó Juan al otro
• • • • •		side of the river?	lado del río?
<u>sidewalk</u>	91	You clean the <u>sidewalk</u> with it.	-
<u>sister</u>	41	That's Manuel's <u>sister</u> .	Esa es la hermana de Manuel.
<u>sit</u>	94	Some of them are <u>sitting</u> to-	Algunos de ellos están
- . -	_	gether.	sentados juntos.
<u>six</u>	3	five, six, seven	cinco, seis, siete dieciséis
sixteen	113	sixteen	¿Es el sexto río el más
<u>sixth</u>	57	Is the <u>sixth</u> river the widest?	ancho?
sixty	103	sixty	sesenta
<u>size</u>	23	What size is that ball?	¿De qué tamaño es esa bola?
<u>skate</u>	64	Did you skate outside?	¿Patinaste afuera?
Dit GOO	64	roller/ice skates	patines de ruedas/hielo
sky	62	Are there any clouds in the	¿Hay nubes en el cielo?
		sky?	3
sleep	73		Porque va a dormir.
, .	114		Para dormir mucho.
slowly	18	He walked slowly.	El caminó despacio.
small	44	Is Mark's family as small as	les la familia de Mark tan
		Manuel's?	pequeña como la de Manuel?
smooth	81	That's smooth.	Eso es liso.
snow	61	It's <u>snowing</u> .	Está nevando.
	72	-	¿Tenían ellos puestos panta-
		before?	lones de nieve antes?
	73	Because he's going to play	Porque va a jugar en la nieve.
an arreharral	Ωī	in the snow.	¿Qué haces con una pala?
snowshovel	91	What do you do with a <u>snow-</u> shovel?	adre noces con mra hara.
snowy	61	It's a snowy day.	Es un día de nieve.
80	79	That family lives in a house	Esa familia vive en una casa
	• •	and so does that one.	y esa otra también.
		 -	



	116	What do we have to do so all of us can color?	¿Qué tenemos que hacer para que todos podamos colo- rear?
sock	27	Those are socks.	Esos son calcetines.
	112	Was that loud or soft?	¿Fue eso fuerte o bajo?
soft	42	some of them	algunos
some	82	Some people on farms raise vegetables for food.	Alguna gente en las fincas cultivan vegetales para alimento.
somebody	109	There's somebody to earn money.	Hay alguien que gana dinero.
something	89	Is a camera <u>something</u> that everybody needs?	lEs una camara fotográfica algo que todos necesitan?
sometimes	66	It sometimes rains in fall.	Algunas veces llueve en otoño.
sooner	118	If everybody helps we can go	Si todos ayudan podemos
		home sooner.	irnos pronto a la casa.
sound	113	He's making a high sound.	El está haciendo un sonido alto.
south	69	South Pole	Polo Sur
spring	67	Is it ever cold in spring?	lEs a veces frío en prima- vera?
square	24	Is this round or square?	¿Es ésto redondo o cuadrado?
	39	Which group is making squares?	¿Cuál grupo está haciendo cuadrados?
station, gas	97	They never work together in a	Ellos nunca trabajan juntos
		gas station.	en la estación de gaso- lina.
stop	18	Stop!	Pare!
store	19	Take Blink to the store.	Lleva a Blink a la tienda.
straight	51	Go straight ahead.	Siga recto.
strawberry	88	Strawberries can go in that group.	Las fresas pueden ir en ese grupo.
street	111	He should stop before he crosses the street.	El debería detenerse antes de cruzar la calle.
string	53	Ned's string is longer.	La cuerda de Ned es más larga.
sugar beet	84	Are there any sugar beets on the map of Michigan?	l'Hay algunas remolachas en el mapa de Michigan?
suit, swim-	73	He's going to put on his swim- suit.	Se va a poner su traje de baño.
summer	46	We need light clothes in summer.	Necesitamos ropa fresca en verano.
	46	Some of them are summer clothes.	Alguna es ropa de verano.
sun	62	The <u>sun</u> is shining.	El sol está brillando.
sunny	52	It's a sunny day.	Es un día con sol.
sweep	33	I'm aweeping the floor.	Estoy barriendo el piso.
swim	73	Because he's going to swim.	Porque va a nadar.
	86	They're things which people	Son cosas que la gente usa
		to go swimming.	para nadar.

ERIC AFUIT REST PROVIDED BY ERIC

swimsuit	73	He's going to put on his swimsuit.	Se va a poner su traje de baño.
<u>swing</u>	89	Is a swing something that everybody needs?	¿Es una hamaca algo que to- dos necesitan?
table take	11 14	It's on the table. Take the paste there.	Está en la mesa. Lleva la goma ahí.
	54	Does it take Paul as long to walk to school as it does Bill?	iTarda tanto Paul en cami- nar hasta la escuela como Bill?
take care of	108	I have to take care of the family.	Yo tengo que cuidar de la familia.
take turns	117	To be fair we should take turns.	Para ser justos deberíamos tomar turnos.
talk	102	The principal talks to parents.	El director habla a los padres.
teach	31	She's teaching.	Está enseñando.
teacher	31	What's the teacher doing?	¿Qué está haciendo la maestra?
telephone	89	Is a <u>telephone</u> something that everybody needs?	¿Es un teléfono algo que todos necesitan?
<u>television</u>	94	We watch television together.	Nosotros vemos juntos tele- visión.
ten	4	eight, nine, <u>ten</u>	ocho, nueve, diez
	101	two tens, three tens	dos decenas, tres decenas
tent .	77	Those people live in tents.	Esa gente vive en carpas árabes.
tenth	63	It's the tenth one.	Es la décima.
Texas	83	Farmers in Texas don't raise a lot of celery.	Los agricultores en Texas no cultivan mucho apio.
than	47	I like cherry pie better than apple pie.	Me gusta más el pastel le cereza que el de manzana.
	53	closer to Pete's than to Jo's	más cerca de Pete que de Jo
	99	Jose earned more money than James.	José ganó más dinero que James.
that	21	That's a ball.	Esa es una bola.
	21	What's that?	lQu€ es eso?
	21	What's in that?	lQué hay en eso?
	23	That ball.	Esa bola.
	88	Corn is a food that we can add to that group.	El maíz es un alimento que podemos agregar a ese grupo.
the	11	Where's the ball?	¿Donde está la bola?
<u>the</u> their	92	Joe is setting their table by	Joe está poniendo solo la mesa de ellos.
4.9	1.0	himself.	
them	42	some of them	algunos
themselves	93	What jobs do they do by them	¿Qué trabajos hacen ellos
		selves?	solos?



then	54	First he Then he	Primero él Después
there	14	Take the paste there.	Lleva la goma ahí.
	62	There are a lot of clouds in the sky.	
	83	Some farmers there raise pigs.	Algunos agricultores crían ahí cerdos.
these	26	What are these?	¿Qué son éstos?
they	26	They're shirts.	Son camisas.
	36	They're counting points.	Están contando puntas.
	34		
thing	81		
	89		
third	56	the third mountain	la tercera montaña
	56	He climbed third.	El escaló de tercero.
thirteen	112		trece
thirty	101		treinta
this	21	This is a block.	Este es un bloque.
	21	What's in this?	¿Qué hay en esto?
	23	This ball.	Esta bola.
those	26	<u> </u>	¿Qué son esos?
	46	Those are light clothes.	
	77	Those people live in igloos too.	
three	1	one, two, three	uno, dos, tres
	17	He wrote a three.	El escribió u n tres
through	58	He went through the tunnel.	Fue por el túnel.
time	78	all of the time	todo el tiempo
to `	7	I want to read.	Quiero leer.
	13	Go to the table.	Ve a la mesa.
	49	All families need houses <u>to</u> live in.	Toda familia necesita casa para vivir.
	43	All of them belong to the	Todos pertenecen a la misma
		same family.	familia.
	51	to the right	a la derecha
	52	close <u>to</u> the desk	cerca del escritorio
	52		del escritorio a la puerta
	107	He works in a store <u>to</u> earn money.	El trabaja en una tienda para ganar dinero.
	109	There's nobody <u>to</u> take care of the house.	No hay nadie que cuide la casa.
today	61	<u>foday</u> is a rainy day.	Hcy es un día lluvioso.
together	37	They're working together.	Están trabajando juntos.
	86	These go together.	Estas van Juntas.
tomato	47	These are tomatoes.	Estos son tomates.
	47	I like lettuce and tomato salad.	Me gusta la ensalada de lechuga y tomate.
too	77	Those people live in igloos	Esa gente vive en chozas
		too.	de esquimales también



	98	He's too old to work with them.	El es muy viejo para tra- bajar con ellos.
took	19	He took Blink to the store.	El llevó a Blink a la tienda.
towel	9	a paper towel	una toalla de papel
towel, dish	91	What do you do with a dish towel?	¿Qué haces con un limpión?
town	58	He went through the town.	El atravesó el pueblo.
toy	116	Everybody doesn't have a toy.	No todos tienen un juguete.
	77	Most of them live in houses,	La mayoría viven en casas,
<u>trailer</u>		but a few live in trailers.	pero algunos viven en casas-remolque.
travel	87	People who <u>travel</u> often use	La gente que viaja a menudo
		that kind of shelter.	usa esa clase de vivienda
tree	67	That's a tree.	Eso es un árbol.
triangle	38	Are you making a triangle?	¿Estás haciendo un triéngu- lo?
truck	6	I have a truck.	Tengo un camión.
tunnel	58	He went through the tunnel.	Fue por el túnel.
turkey	83	Some farmers there raise tur-	Algunos agricultores crían pavos ahí.
turn	51	Which way did he turn?	¿Hacia dónde se volvió?
	104	Lu helped when it was her turn.	Lu ayudó cuando fue su turno.
	117	To give everybody a turn.	Para darle a cada uno su turno.
<u>T.V.</u>	89	Is a <u>T.V</u> . something that everybody needs?	Es una T.V. algo que todos necesitan?
twelve	112	twelve	doce
twenty	101	twenty	veinte
two	1	one, two, three	uno, dos, tres
	17	He wrote a two.	El escribió un dos.
<u>uncle</u>	42	That's my uncle.	Ese es mi tío.
<u>up</u>	51	Put your left hand up.	Levanta la mano izquierda.
	92	Did you pick <u>up</u> the blocks by yourself?	<pre>&Recogiste los bloques solo?</pre>
us	48	all of us	nosotros
use	17	What did he <u>use</u> ?	¿Qué usó él?
	17	He used an eraser.	El usó un borrador.
usually	66	It's <u>usually</u> hot in summer.	Usualmente hace calor en verano.
vacation, on	78	Some families live on house- boats when they're on vacation.	Algunas familias viven en casas-bote cuando están de vacaciones.
vegetables	81	The things in that group are vegetables.	Las cosas en ese grupo son vegetales.



very	96	They buy food very often.	Ellos compran alimento muy
visitor	102	The principal talks to the	a menudo. El director habla a los
		visitors.	visitantes.
wait	111	He should wait for a green	El debería esperar por la
4.5	• •	light.	luz verde.
walk	13	Walk to the table.	Camina hasta la mesa.
want	7	I want to read.	Quiero leer.
**************************************	8	He wants to read.	El quiere leer.
warm	67	Is it ever warm in spring?	<pre>¿Hace calor a veces en primavera?</pre>
was	63	Was it sunny yesterday?	¿Fue ayer un día de sol?
	71	He wasn't wearing a coat.	El no estaba usando un abrigo.
wash	91	What's he going to wash?	¿Qué va a lavar él?
watch	94	We watch television together.	Vemos juntos televisión.
way	51	Which way did he turn?	¿Hacia qué lado se volvió?
<u>we</u>	36	<u>We're listening.</u>	Estamos escuchando.
wear	49	All families need clothes to wear.	Toda la familia necesita usar ropa.
weather	63	Is the weather the same today as it was yesterday?	¿Está hoy el tiempo como estuvo ayer?
went	18	He went to school.	El fue a la escuela.
were	63	There were a lot of clouds in the sky.	Había muchas nubes en el cielo.
	72	Were they wearing snowpants?	¿Estaban ellos usando panta- lones de nieve?
<u>wet</u>	61	It's a wet day.	Es un día húmedo.
what		What's your name?	¿Cómo te llamas?
	1 6	What do you have?	¿Qué tienes?
	76	What else do they need shelter for?	¿Para qué más necesitan vivienda?
	77	What kind of shelter do those	¿En qué tipo de vivienda
	• •	people live in?	vive esa gente?
	102	He found out what the secre- tary does.	El encontró lo que hace la secretaria.
when	68	When is it hot in Michigan?	¿Cuándo hace calor en
	78	Some families live on house-	Michigan? Algunas familias viven en
	, ,	boats when they're on vacation.	casas-bote cuando están de vacaciones.
<u>where</u>	. 3	Where do you live?	LDonde vives?
	ii	Where's the ball?	¿Donde vives?
	87	People use that shelter in	La gente usa esa vivienda
	~ 1	places where it's always cold.	en lugares donde siempre
	106	Find out where his father works.	hace frío. Averigua dónde trabaja su papá.
		· / • • • • • • • • •	**************************************

which	24 39	Which one is big? Which group is making squares?	¿Cuál es grande? ¿Cuál grupo está haciendo
	37	Willen Broad is married squares	cuadrados?
<u>white</u>	29	Are those clothes white?	lEs esa ropa blanca?
who	38	Who's making a circle?	lquien esta haciendo un círculo?
	101	I don't know who erased the chalkboard.	No sé quién borró la pi- zarra.
releas a	117	Two halves make a whole.	Dos mitades hacen un todo.
whole whose	53	Whose string is longer?	De quién es la cuerda más larga?
	106	Find out whose family that is.	Averigna de quién es esa familia.
why	71	Why is he wearing a coat?	¿Por qué está usando un abrigo?
	107	Find out why the father works in a store.	Averigua por qué el padre trabaja en una tienda.
<u>wide</u>	57	That river is wider.	Ese río es más ancho.
wind	62		Hace viento.
window	12	I am next to the window.	Estoy a la par de la ven- tana.
windy	62	It's a windy day.	Es un día ventoso.
Wink	2	Her name is Wink.	Se llama Wink.
winter	46	We need heavy clothes in	Necesitamos ropa abrigada
		winter.	en invierno.
	46	Some of them are winter	Alguna es ropa de invierno.
		clothes.	_
<u>with</u>	21	He plays with it.	Juega con 61.
And the Control of th	81	The apples belong in the group	Las manzanas pertenecen al
		with the trees.	grupo de los árboles.
	82	Some people with boats catch fish.	Alguna gente con botes pesca.
	93	What work do you do with other people?	lQué trabajo haces con otra gente?
without	82	Some people without boats catch fish.	Alguna gente sin botes pesca.
wood	49	It's made of wood.	Es de madera.
wooden	49	It's a wooden house.	Es una casa de madera.
wore	64	She wore roller skates.	Ella usó patines de ruedas.
work	32	She's working.	Está trabajando.
	93	What work do you do with other people?	¿Qué trabajo haces con otra gente?
would	113	He would get hurt.	El podría herirse.
write	7	I want to write.	Quiero escribir.
wrote	17	He wrote a one.	El escribió un uno.
years	4	I am six years old.	Tengo seis años.
yellow	29	Those clothes are <u>yellow</u> .	Esa ropa es amarilla.

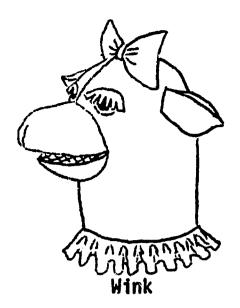
Уев	16	Yes. He pasted.	S1. El engomó.
	22	Yes, it is. (a set)	Sí es. (un conjunto)
yesterday	63	Was it sunny yesterday?	¿Hacía sol ayer?
you	2	What grade are you in?	¿En qué grado estás?
	33	What are you doing? (singular)	¿Qué estás haciendo?
	36	What are you doing? (plural)	¿Qué están haciendo Uds.?
	91	What do you do with a snow- shovel?	¿Qué haces con una pala?
Aonus	98	He's too young to work with them.	El es muy joven para tra- bajar con ellos.
your	1	What's your name?	¿Cómo te llamas?
yours	53	Yours is closer.	El tuyo está más cerca.
yourself	92	Did you pick up the blocks by yourself or did Ray help you?	Recogniste los bloques tú solo o te ayudó Ray?
yourselves	93	What jobs do you do by your- selves?	iQué trabajos hacen Uds. solos?
zero	43	It has zero children.	Tiene cero niños.



ART SUPPLEMENT







Wink and Blink are camel puppets. Wink is a girl and Blink is a boy.

They may be hand-sewn or machine stitched. Some of the pieces, such as the eyes and eyelids, may be glued on. Both puppets can be made from the same pattern. To differentiate them, Blink, the boy puppet, has a collar and bow tie. Wink, the girl puppet, has a ruffle around her neck and a bow on top of her head.

If you have sewn before, you may have scraps for which the patterns can be easily used. If you have not sewn at all, purchasing felt squares and using the pattern layout accompaning the pattern would be most convenient and economical.

Any combination of fabrics or colors may be used. The original puppets were made of scraps of camel hair wool and cotton. Other puppets were made completely of felt squares. Both materials worked equally well. Following is a list of materials that were used to make a puppet from scraps and a puppet from felt squares:

Materials Scraps	
Head, ears, nose, jaw, eyelids	heavy camel hair wool
Inner mouth, eyes	meatum-weight offve green cottonlight-weight turquoise blue
	cotton
Collar	
LMIIIE as	wille coccon organay



Felt Squares

Head, ears, nose, jaw, eyelidstwo	squares of gold felt
Inner mouth, eves	square of green telt
Bow. pupil of eveone	square of orange telt
Collar and ruffle-=one	square of white felt

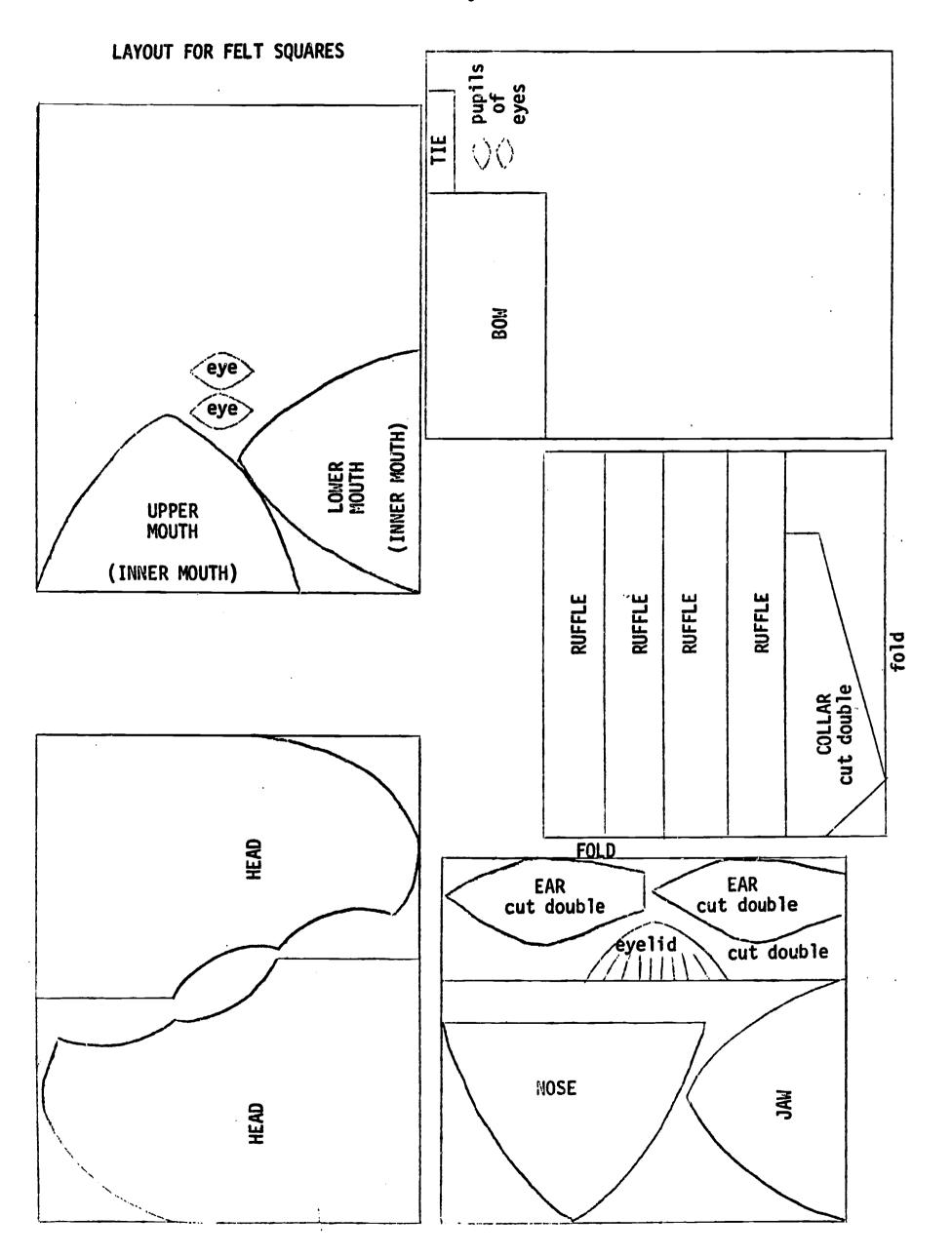
Squares of felt may be purchased at a fabric store for about 15¢ each.

You will need at least three or four colors to make the puppet colorful.

HOW TO MAKE WINK AND BLINK

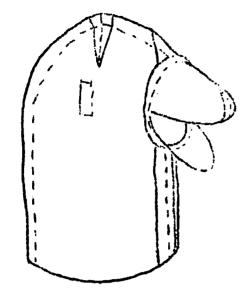
- 1. Read each pattern piece, cut out and lay on material. Pin pattern pieces in place on material and cut out.
- 2. Sew head pattern according to directions on the pattern.
- 3. Sew seams on ears. Turn right side out. Place at downward angle in slits (see picture) and sew in place.
- 4. Pin and sew dart in nose, right sides together; trim excess material; press seam open.
- 5. Sew jaw in place on head.
- 6. Sew inner and upper mouth together at seam line. Then sew seamed inner mouth to nose and jaw at seam line.
- 7. a.) Place eyes on head and stitch or glue in place. (Hint: place low and close to nose to give the heavy-lidded look of a camel.)
 b.) Place fringed eyelid above eye and stitch or glue in place.
- 8. Gather ruffle; adjust gathers to form even distribution. Stitch to neck.
- 9. Place collar on neck, adjust, and stitch in place.
- 10. Fold bow slightly in center and secure with the center tie. Stitch center tie in place. Put bow on collar of Blink or head of Wink and stitch in place.

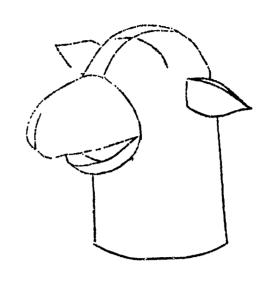






STEPS 1-5

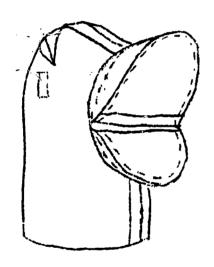


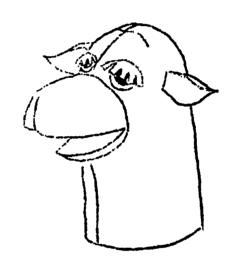


INSIDE OUT VIEW

RIGHT SIDE OUT VIEW

STEPS 6-7





INSIDE OUT VIEW

RIGHT SIDE OUT VIEW

STEPS 8-10





FINISHED PUPPETS

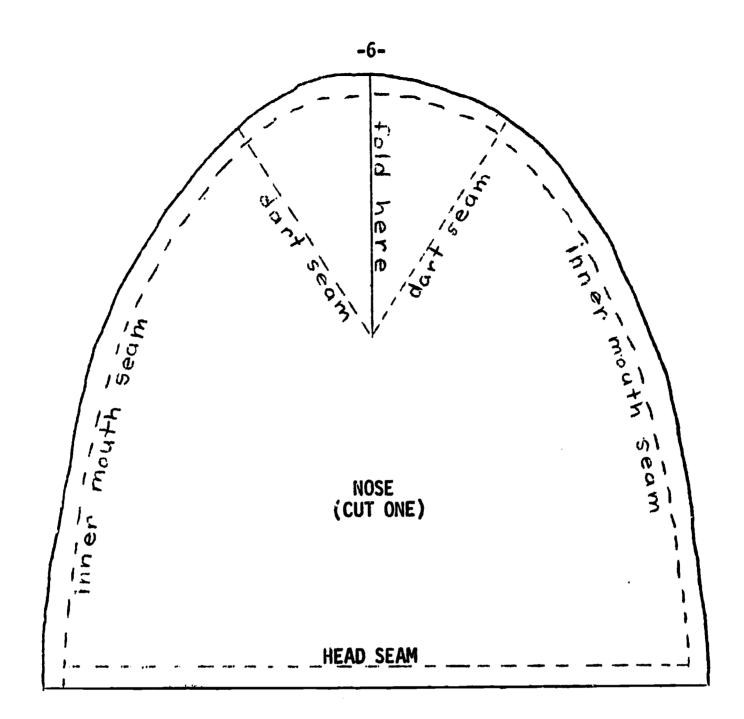


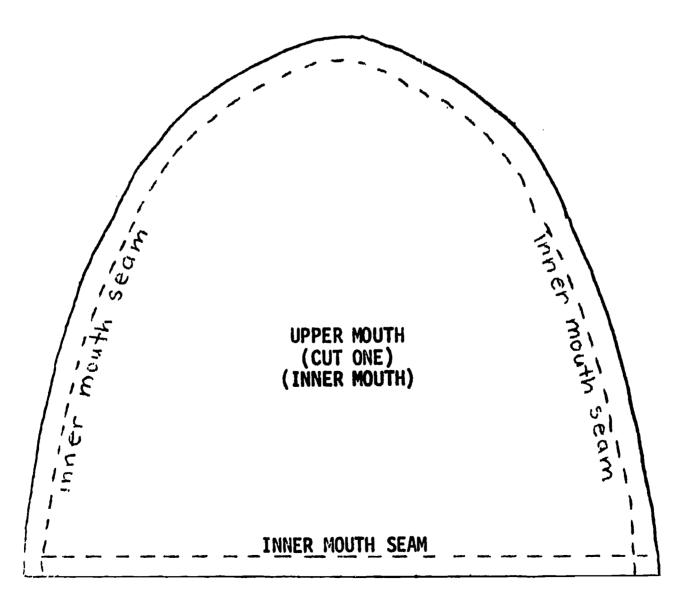
READ PATTERN PIECES FOR HELPFUL SUGGESTIONS

----refers to seam lines

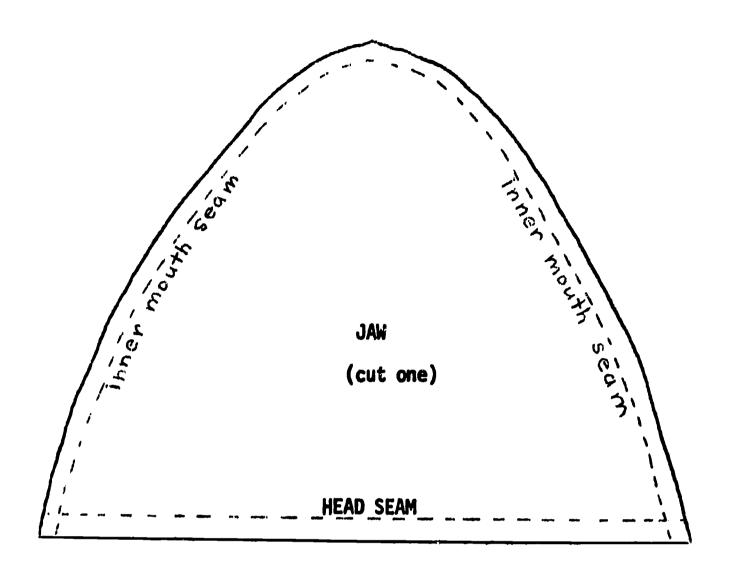
refers to fold lines or cutting lines 10 n w_{i} EAR ای Most **OPENING** EYE HEAD (CUT THO) LOW SEOW Place pattern on material, pin and cut.* 2. Pin and sew darts, right sides together. Trim excess material. Sew seam right sides together on puppet head. Slit opening for ears. ا<u>ج</u>. Mark spot for eye ea 10 71 *Use layout if felt squares are used. head e l 01 10 ام 3 |

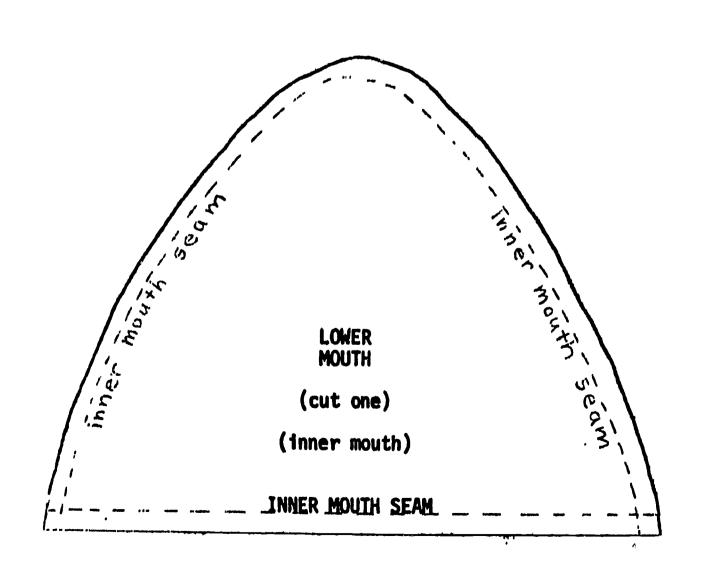




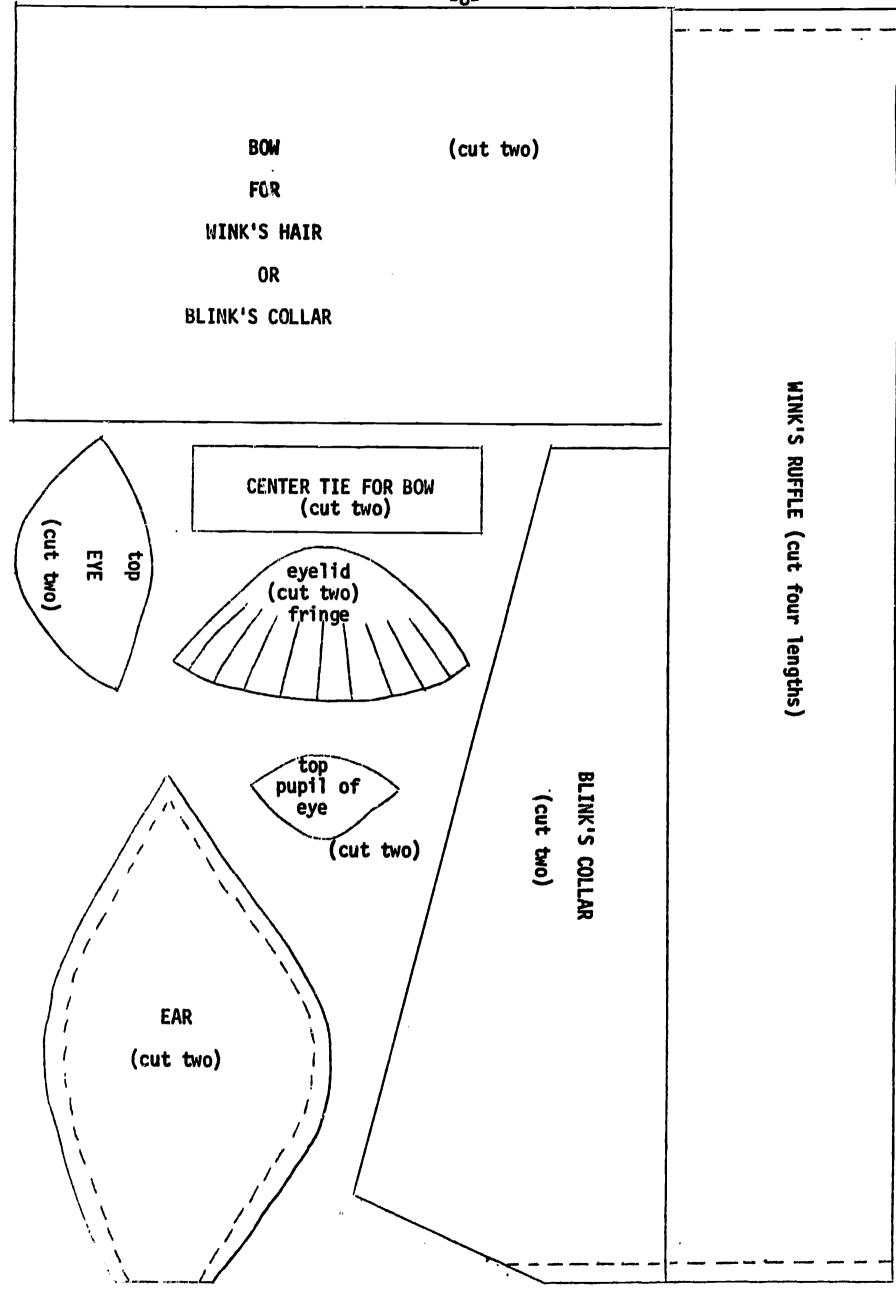




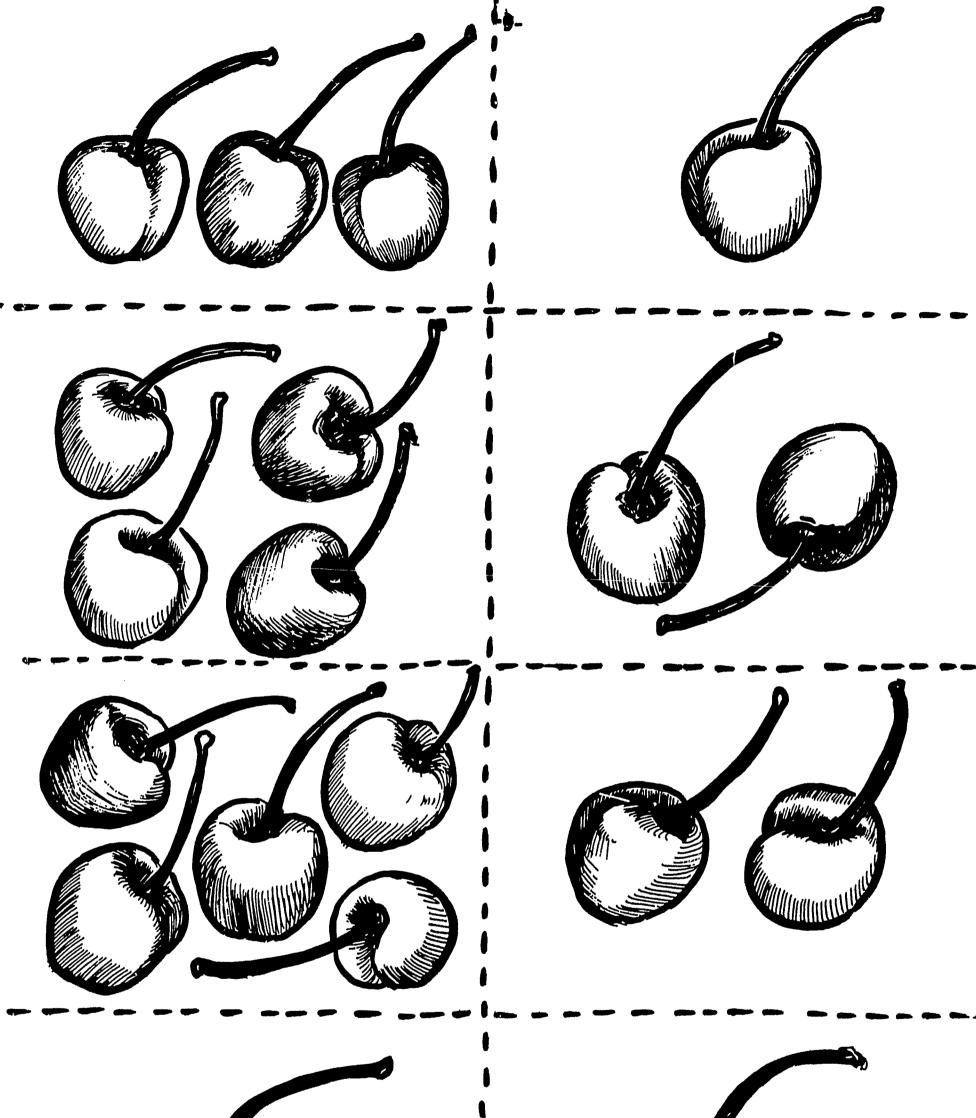




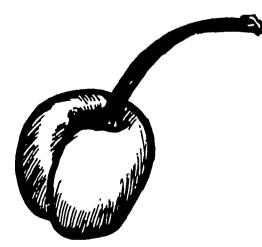




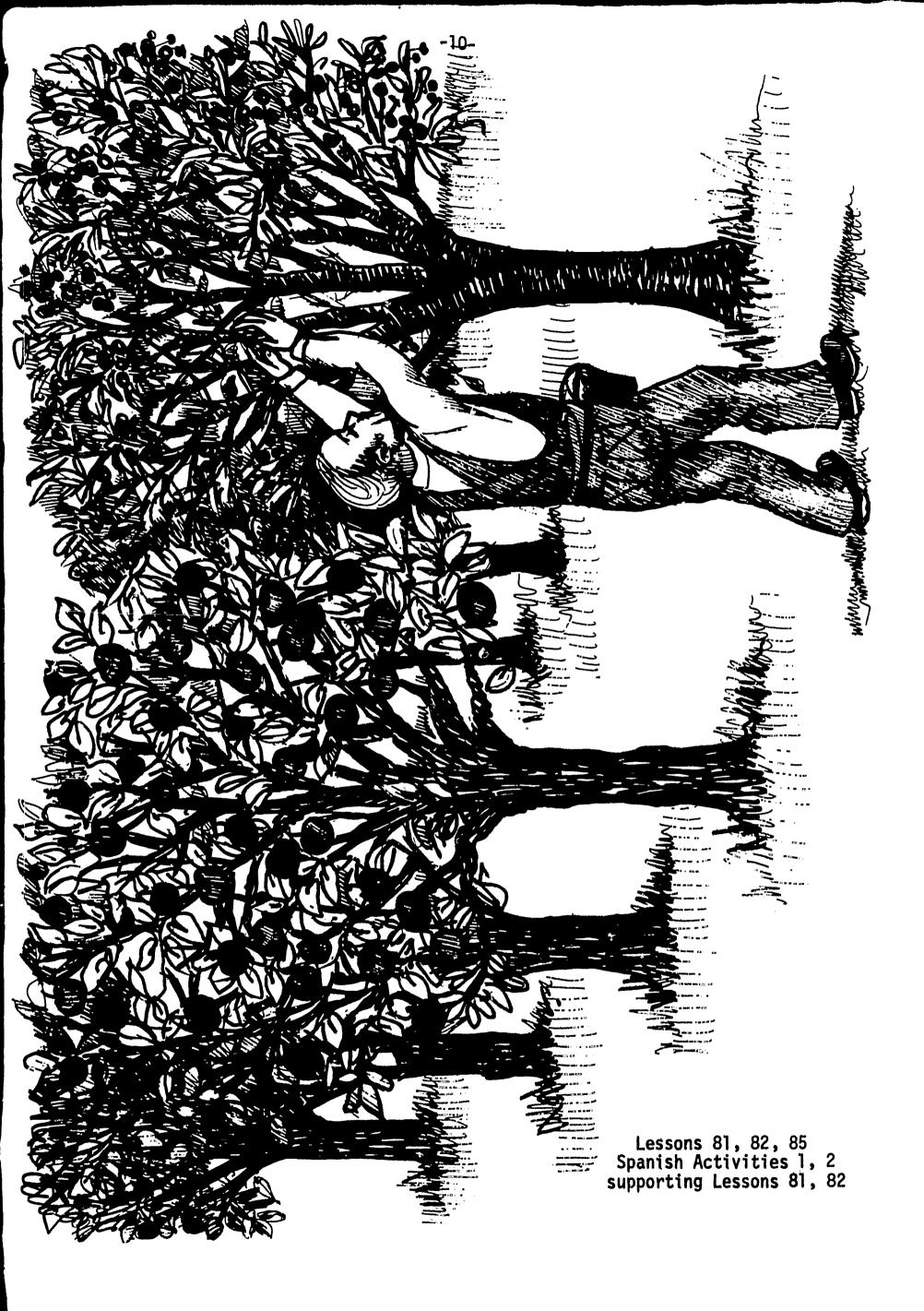










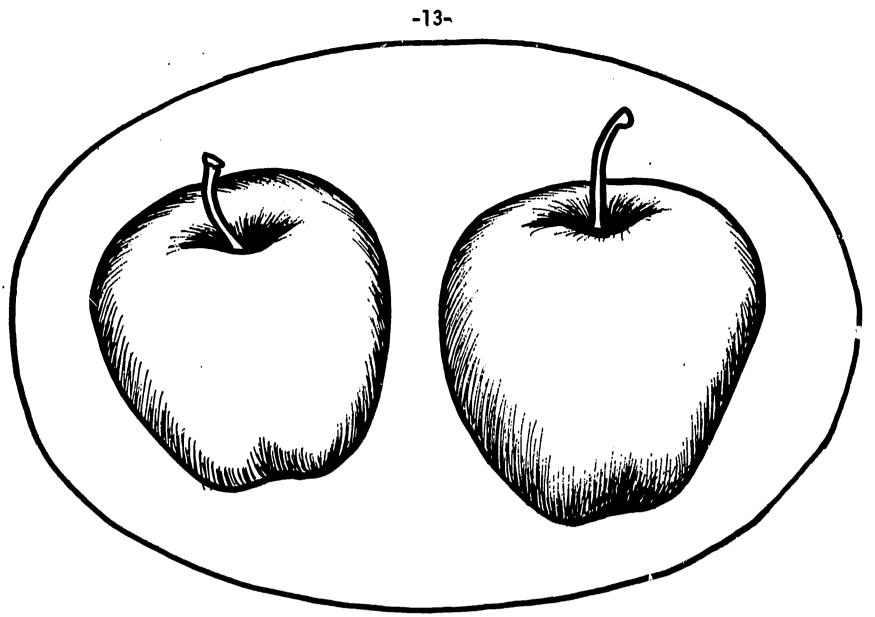




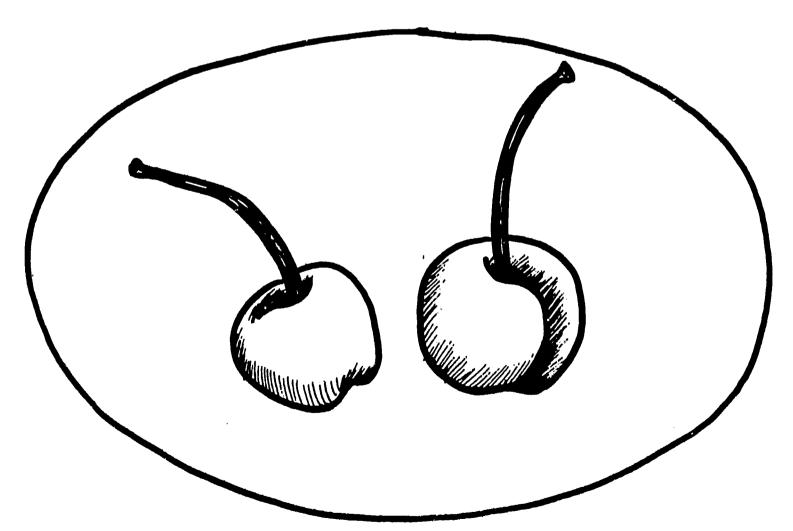






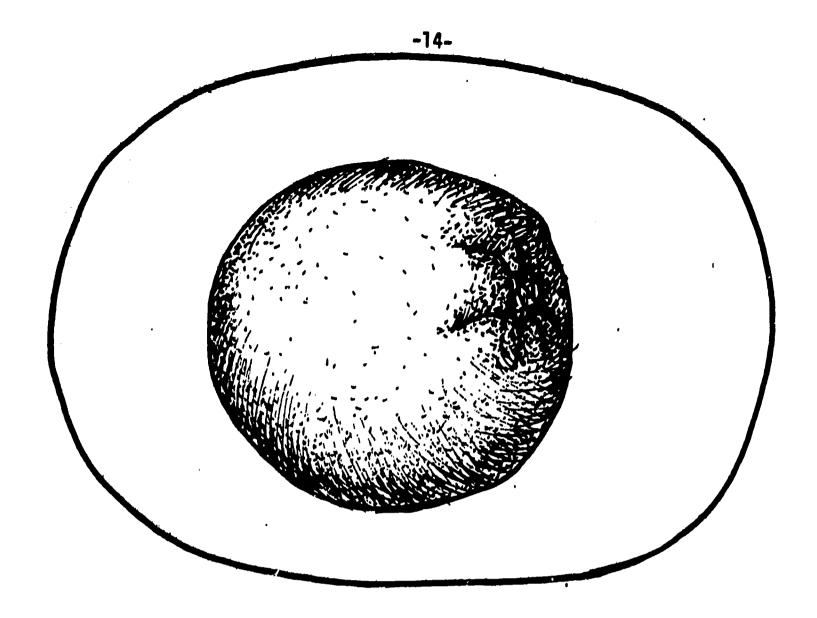


Lesson 81 and many other lessons

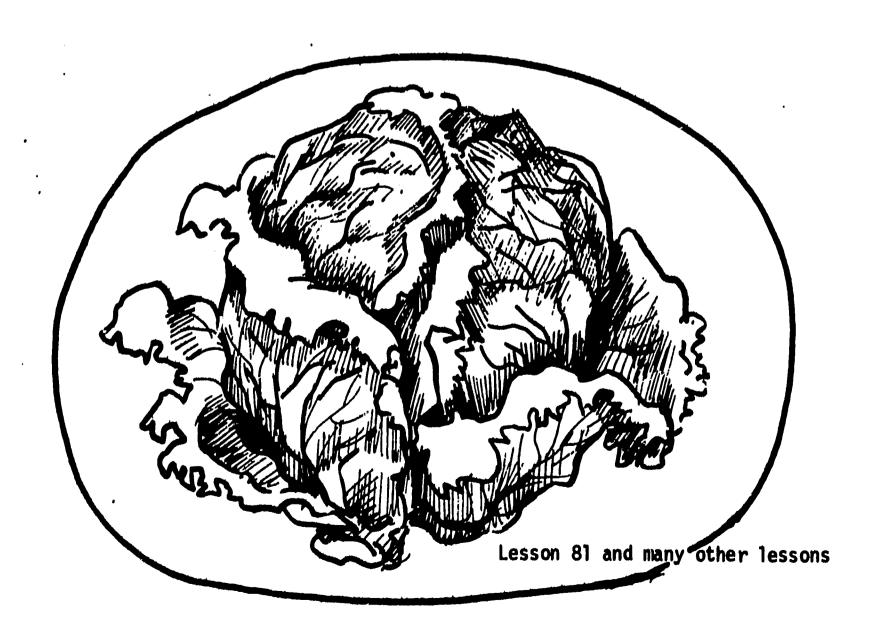


Lesson 81 and many other lessons

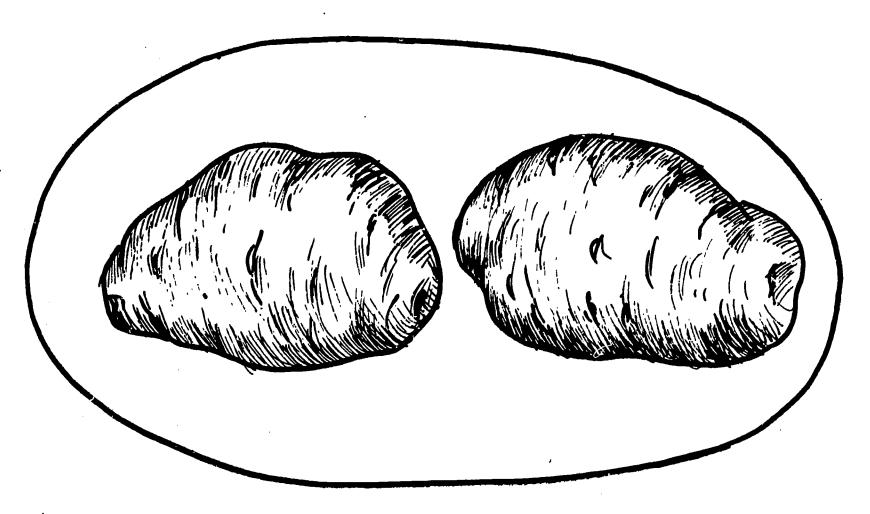




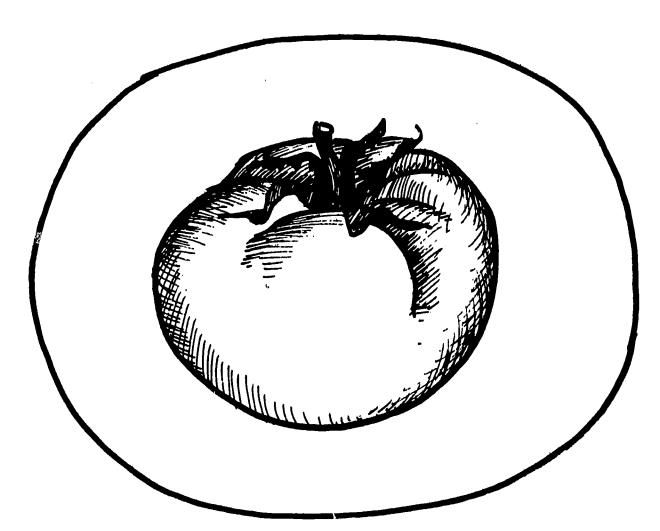
Lesson 81 and many other lessons





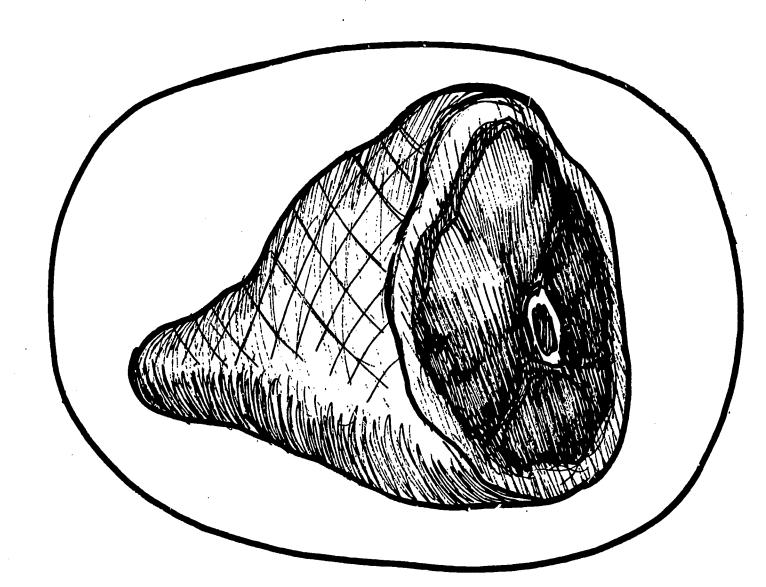


Lesson 81 and many other lessons

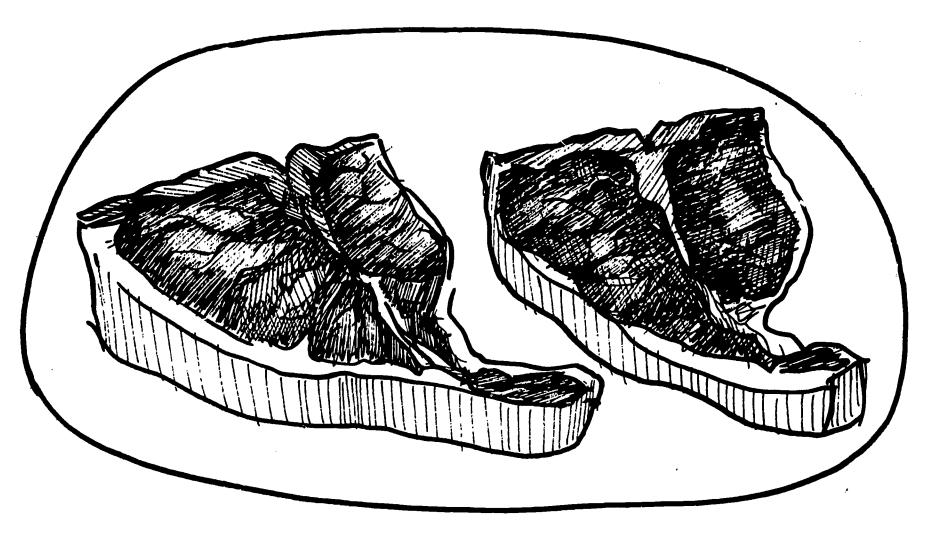


Lesson 81 and many other lessons





Lesson 81 and many other lessons



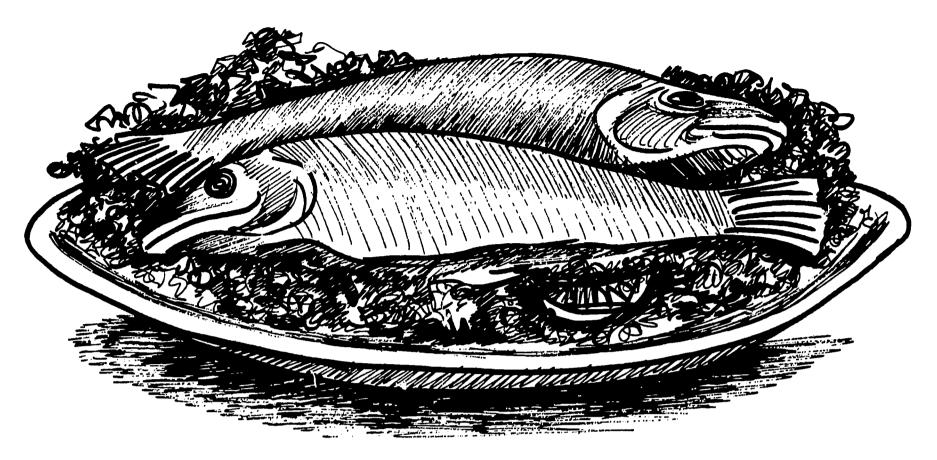
Lesson 31 and many other lessons



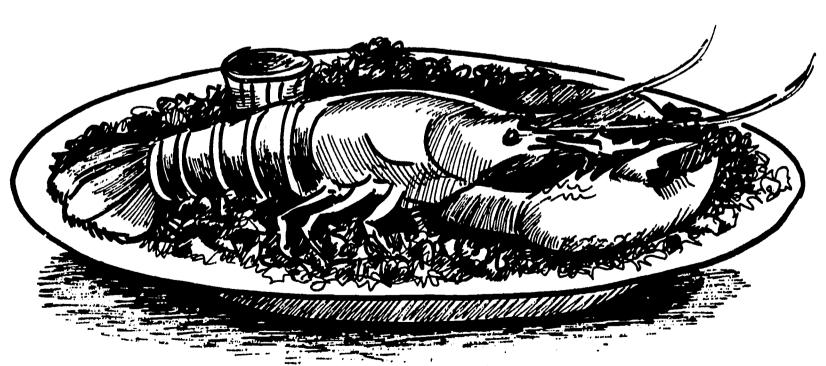






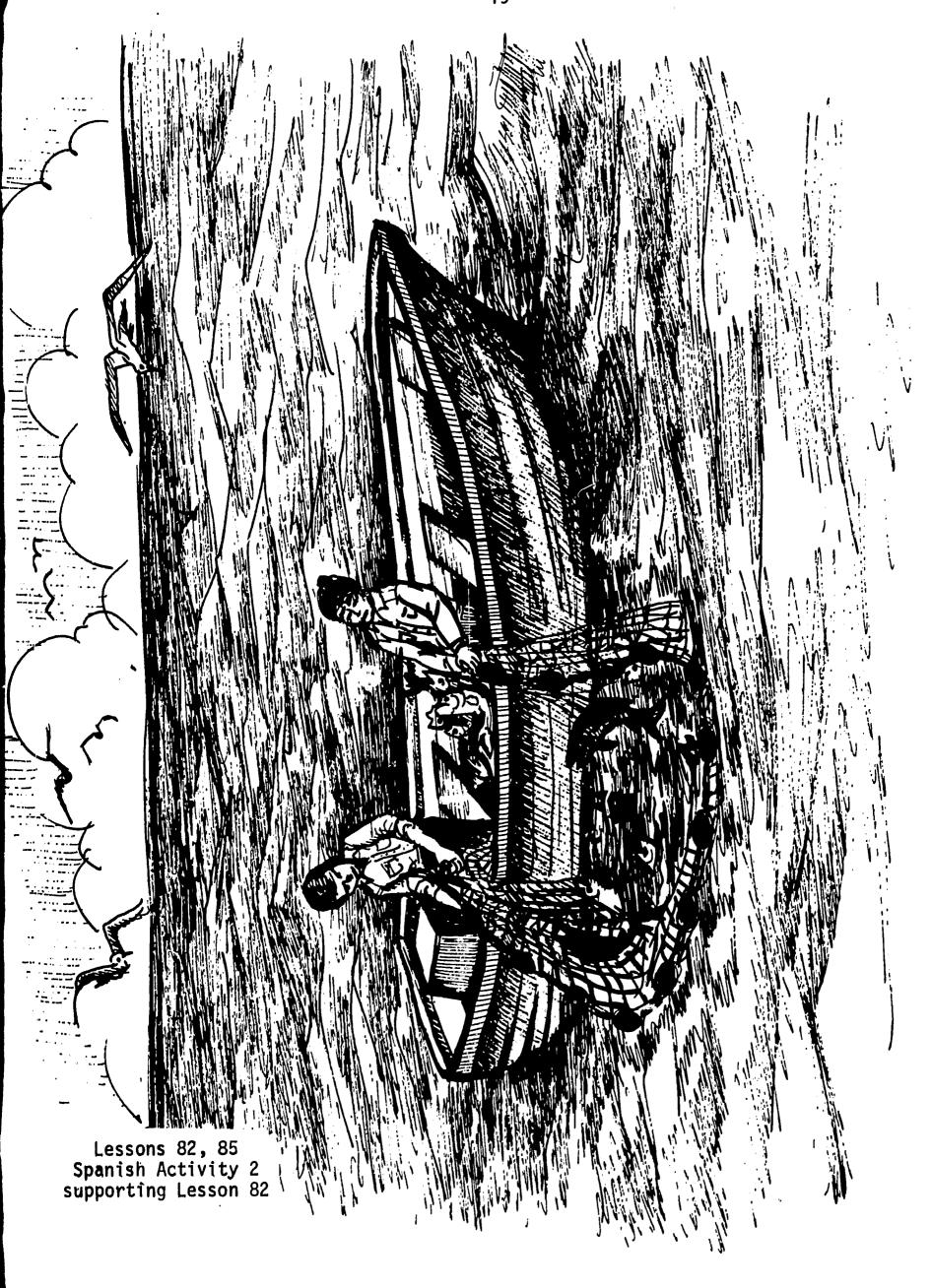


Lessons 82, 85, 90 Spanish Activity 2 supporting Lesson 82

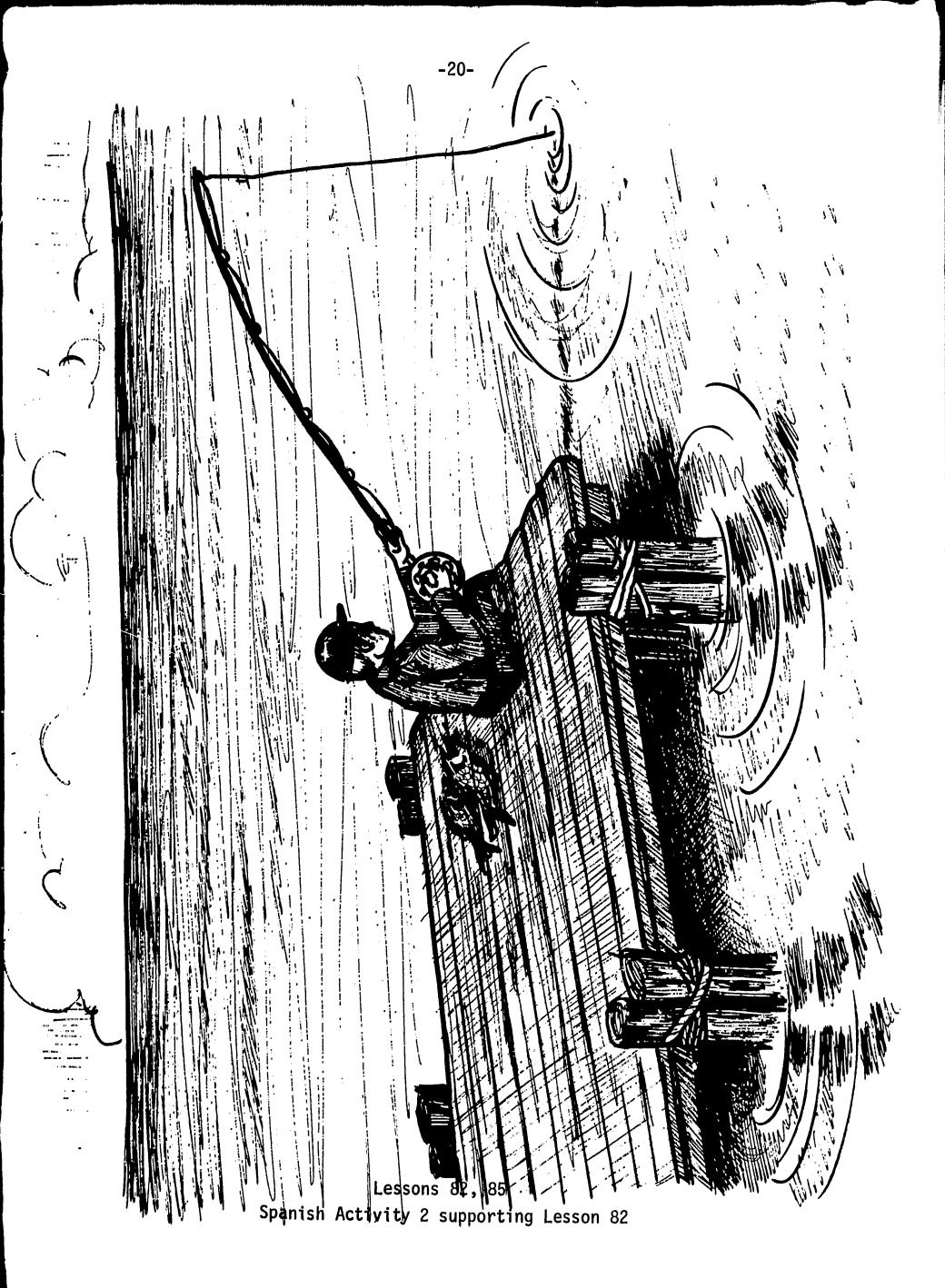


Lessons 82, 85, 90 Spanish Activity 2 supporting Lesson 82

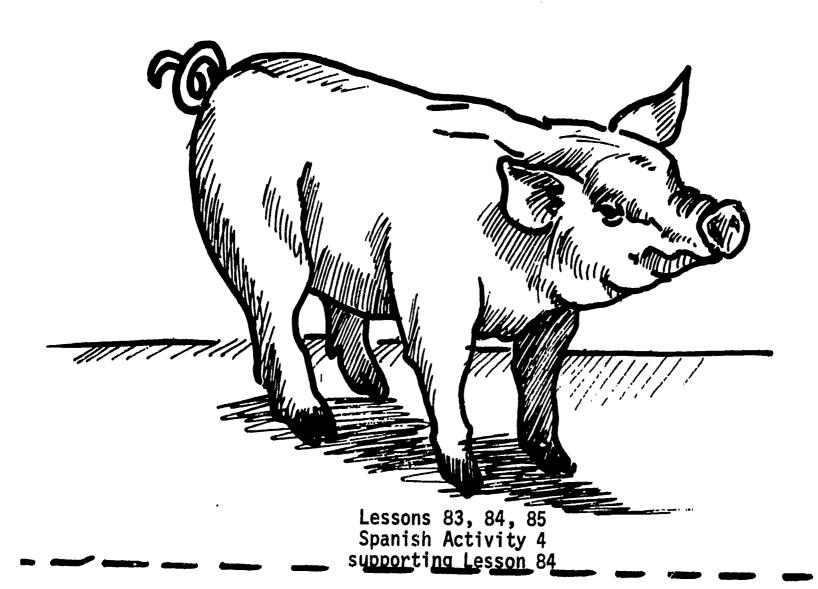


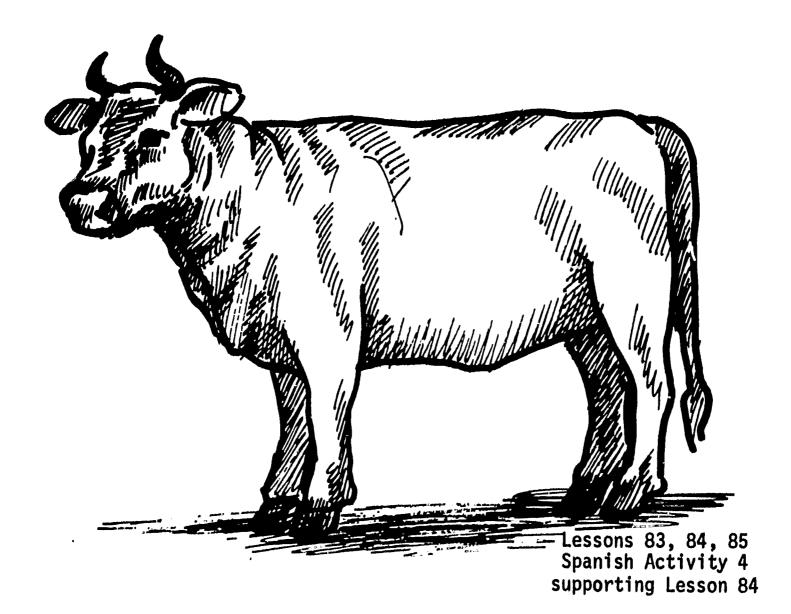


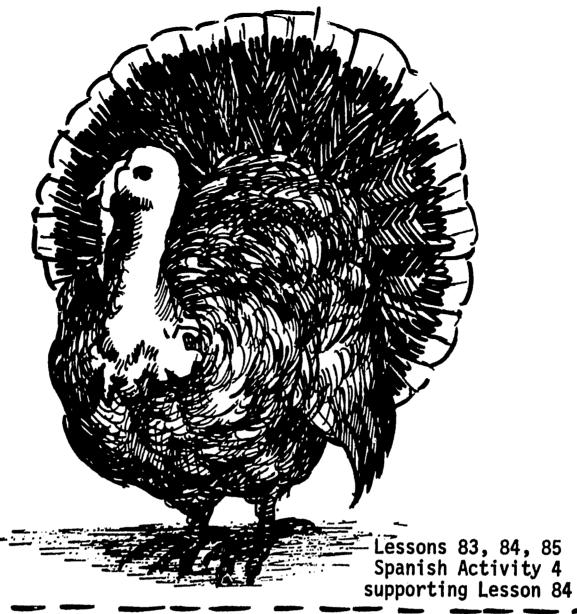


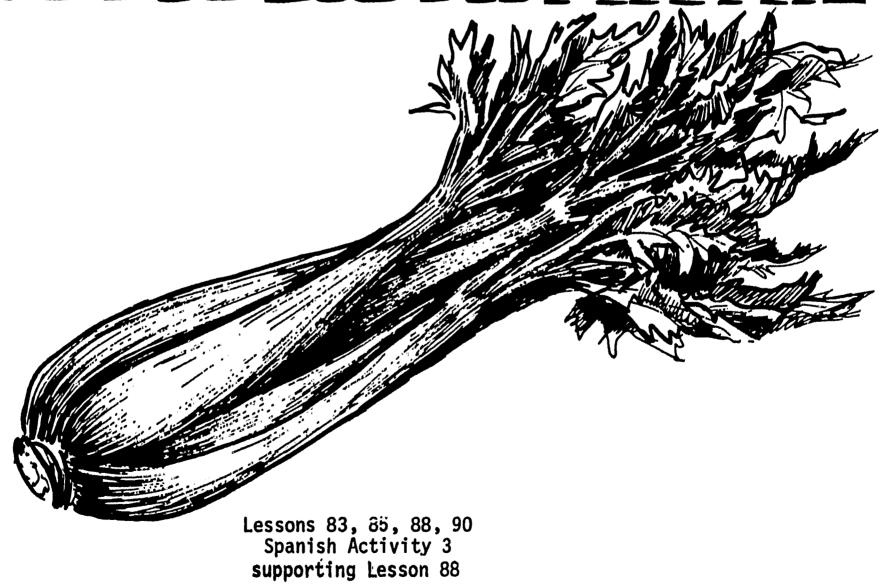


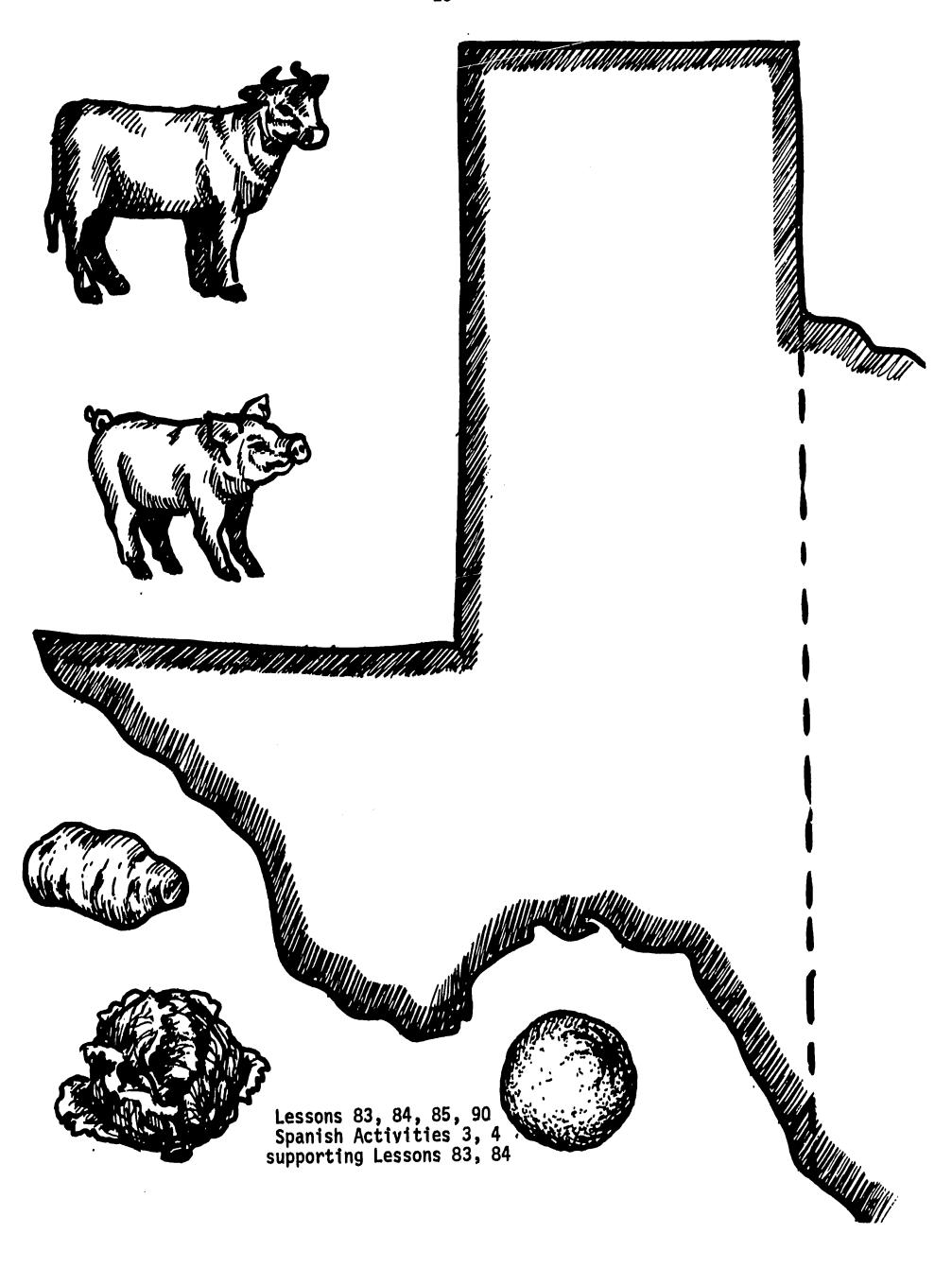




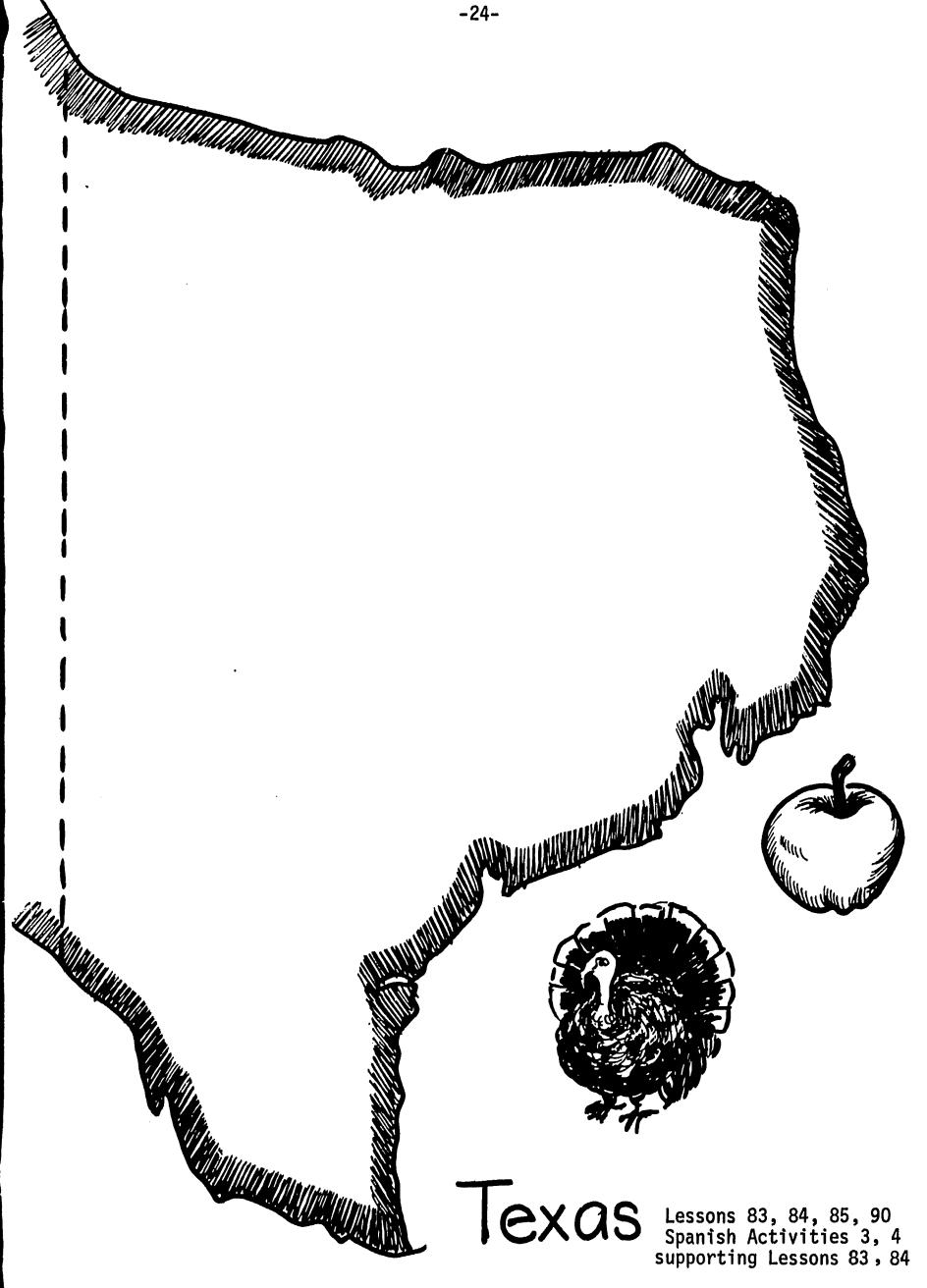




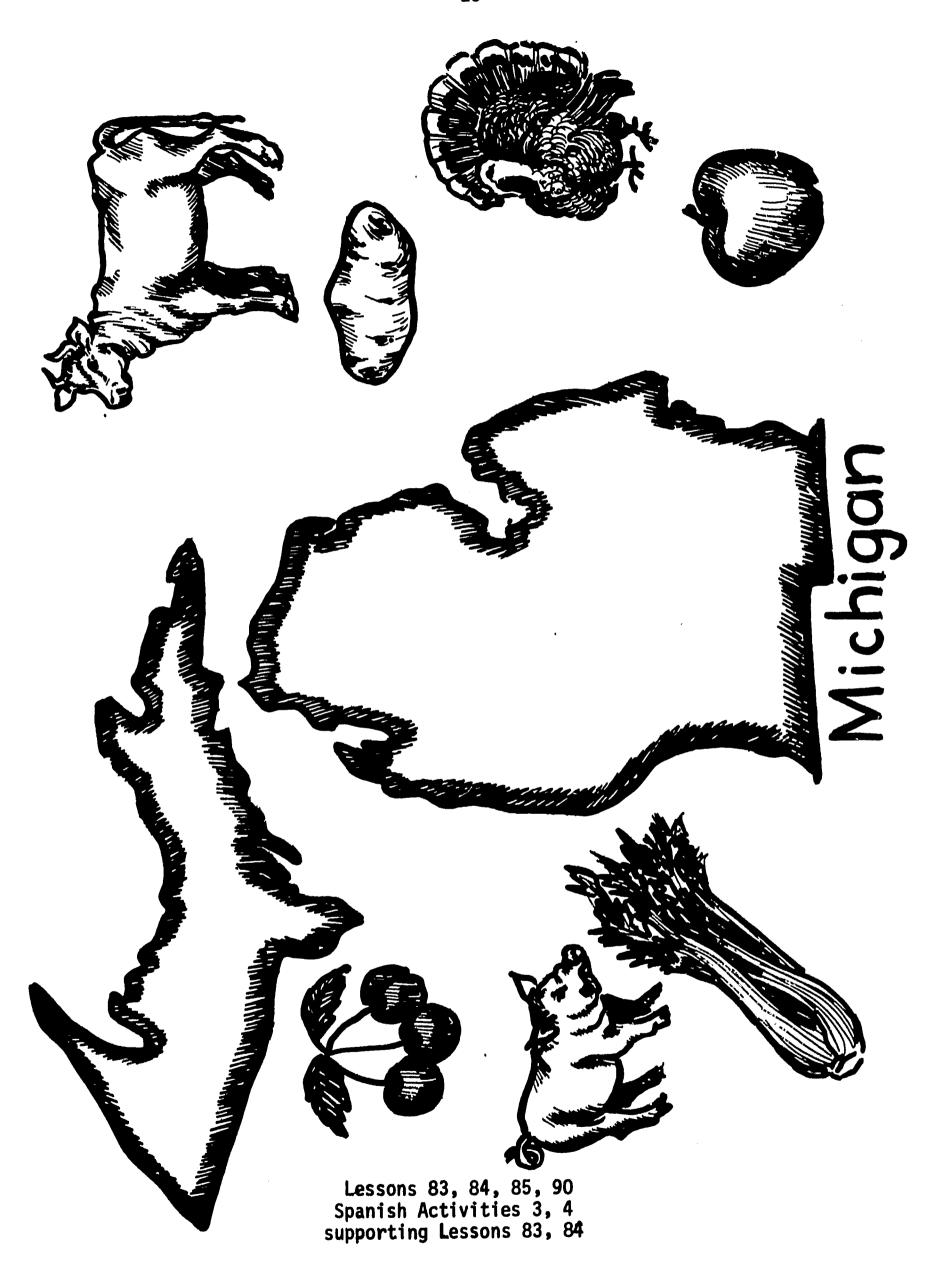


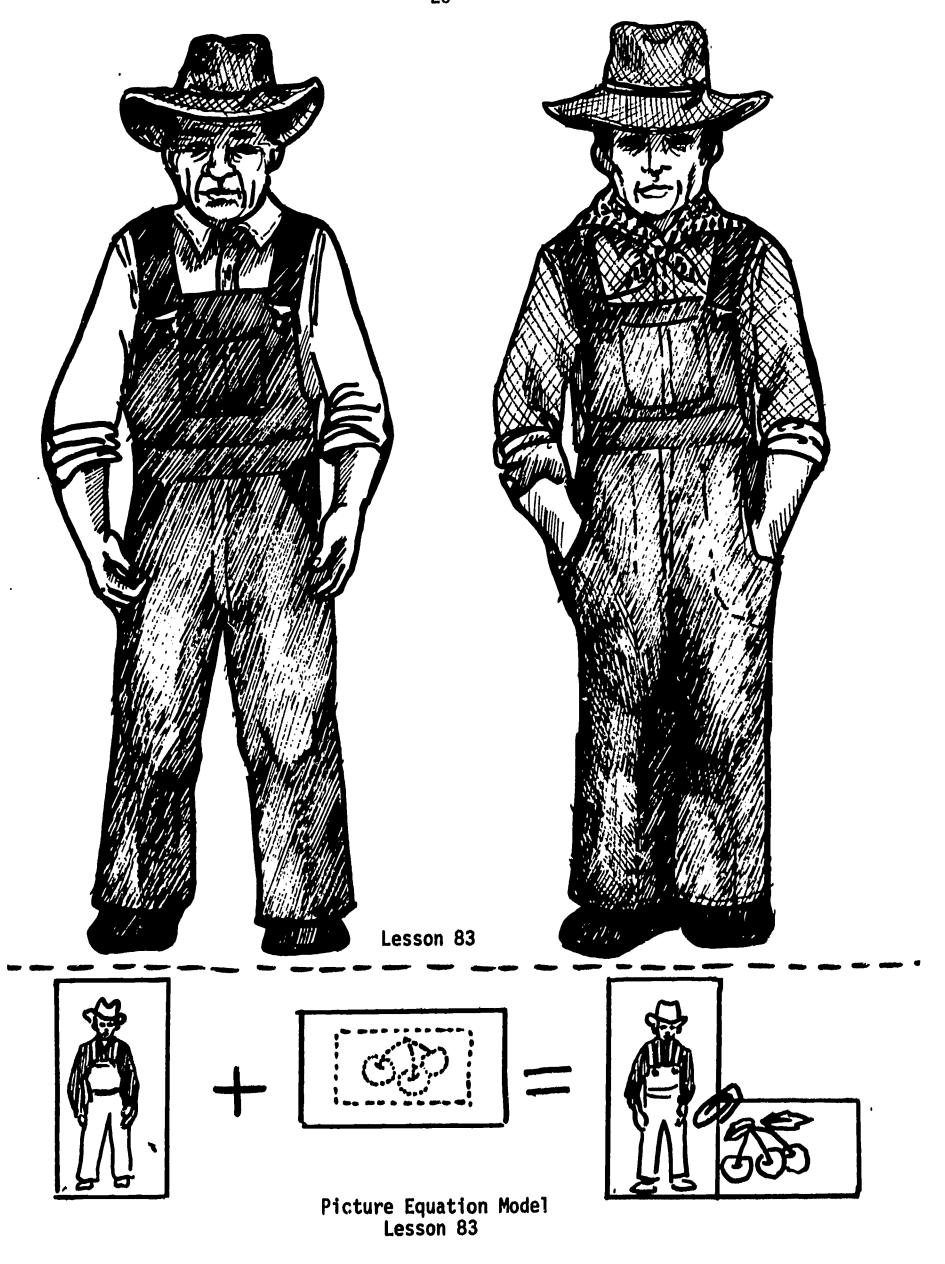




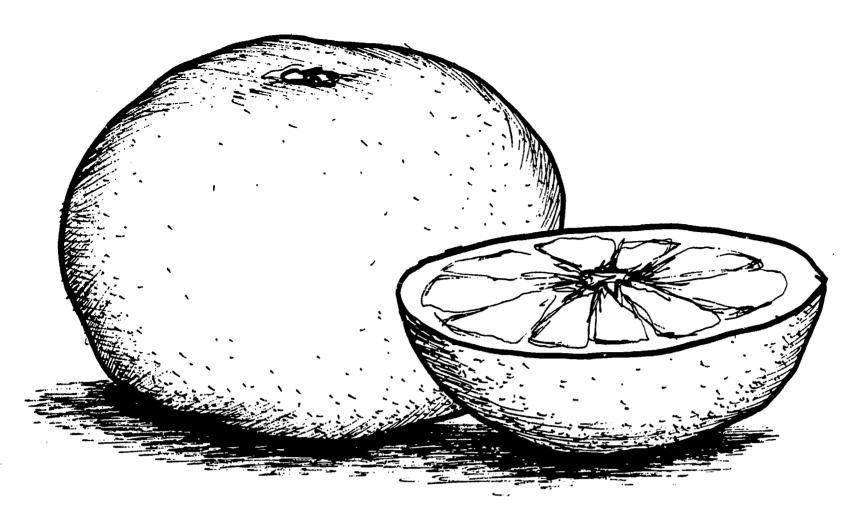


ERIC Truit Text Provided by ERIC

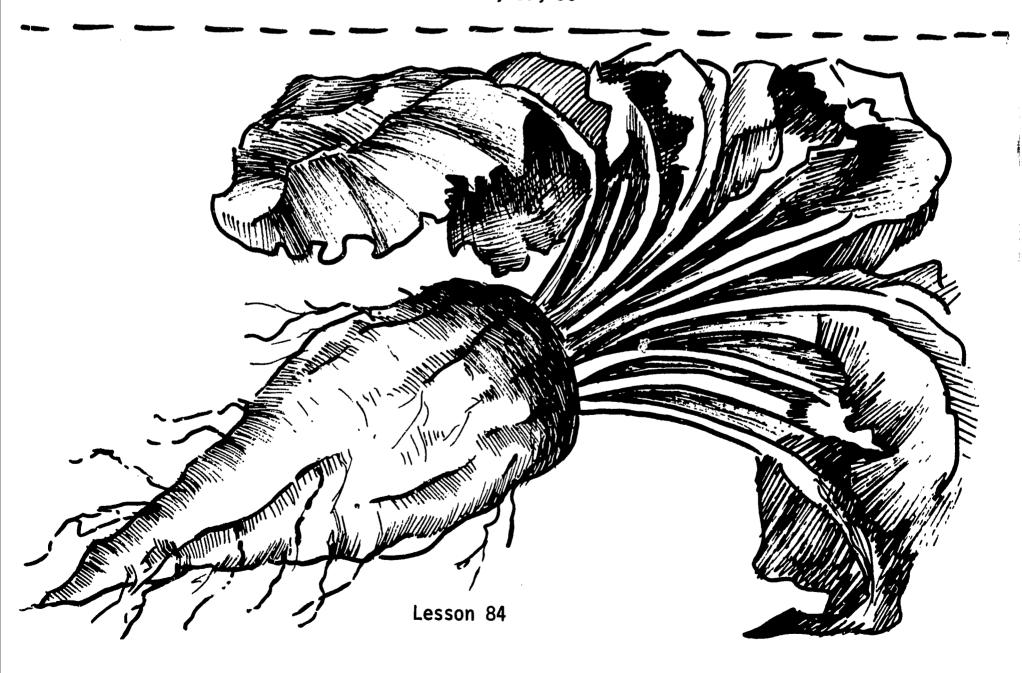


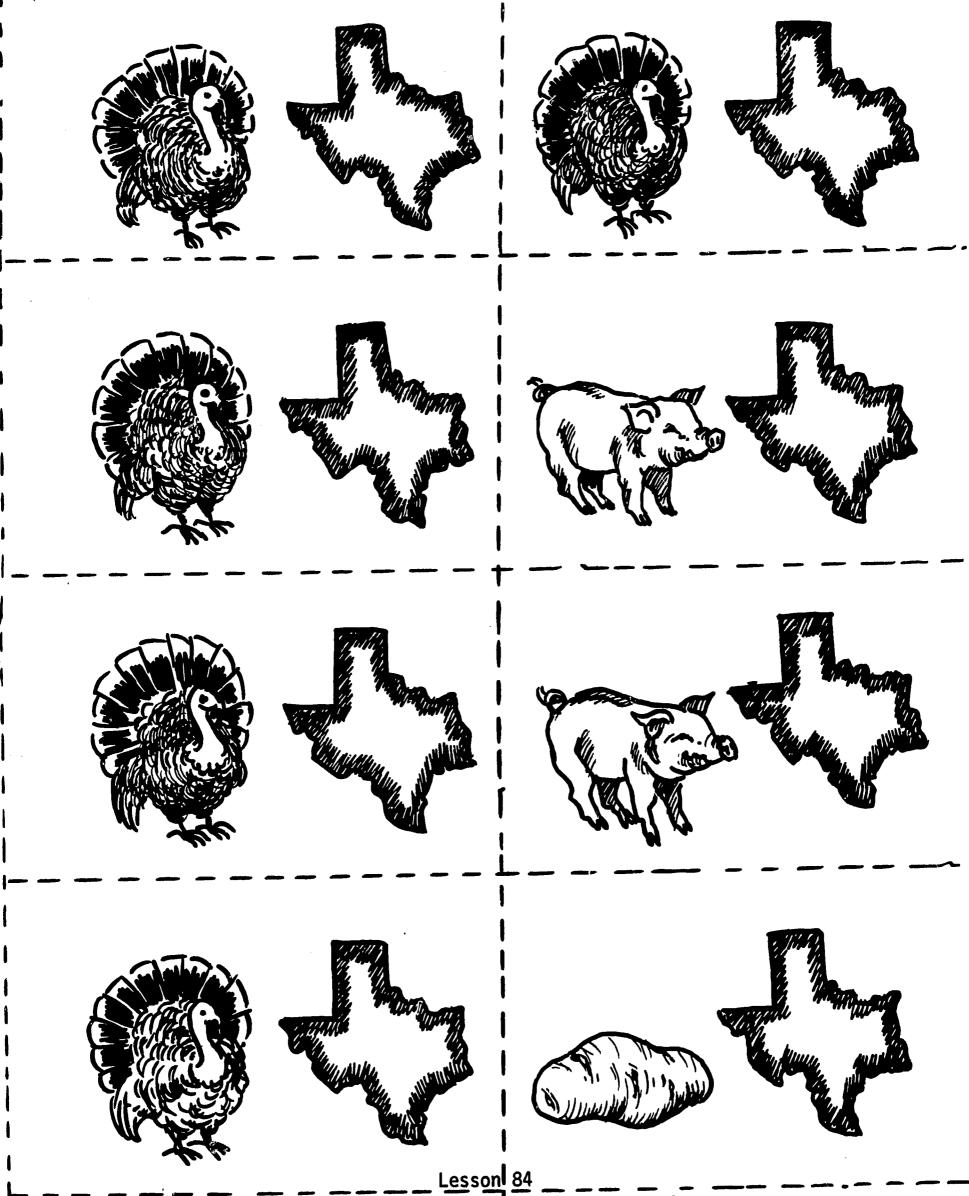




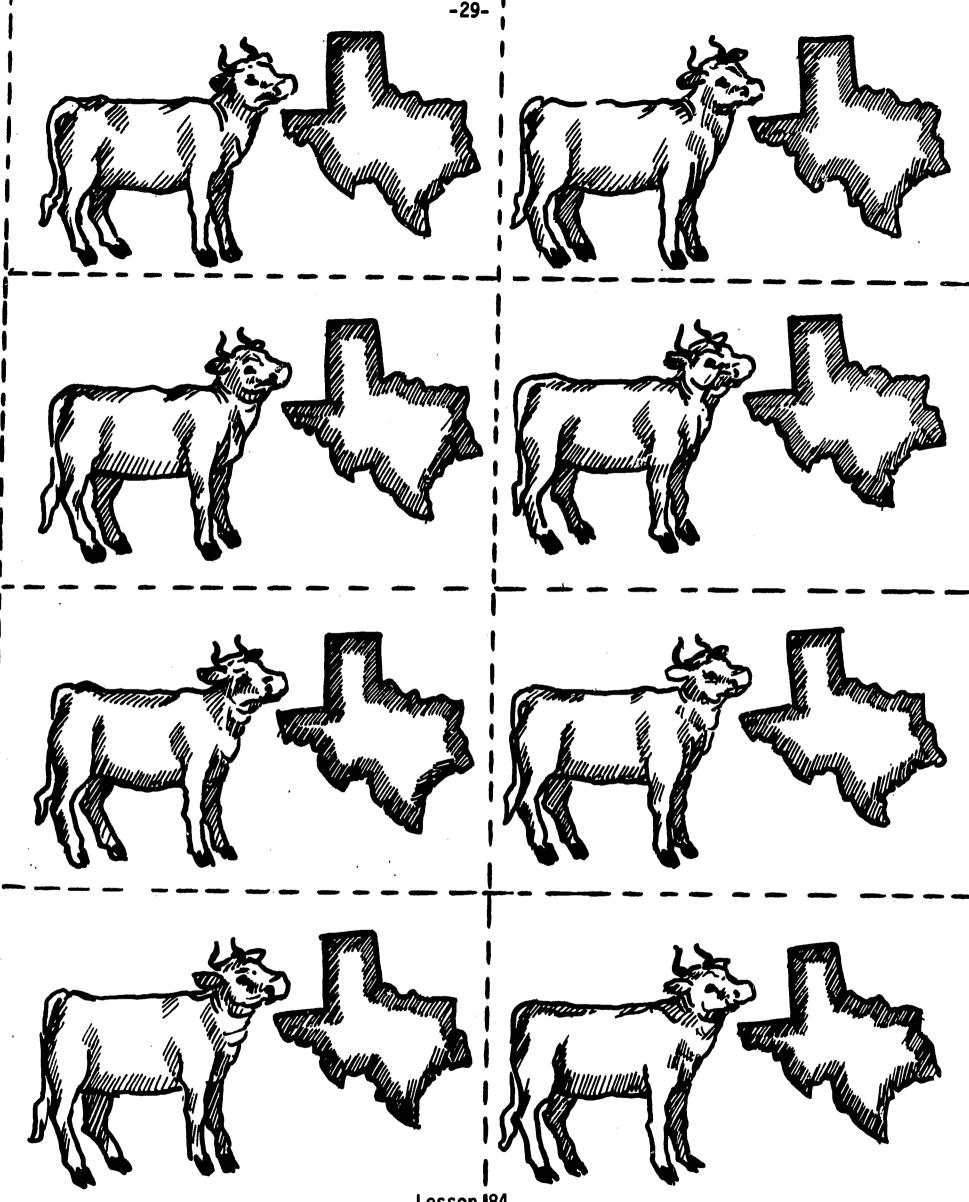


Lessons 84, 85, 90

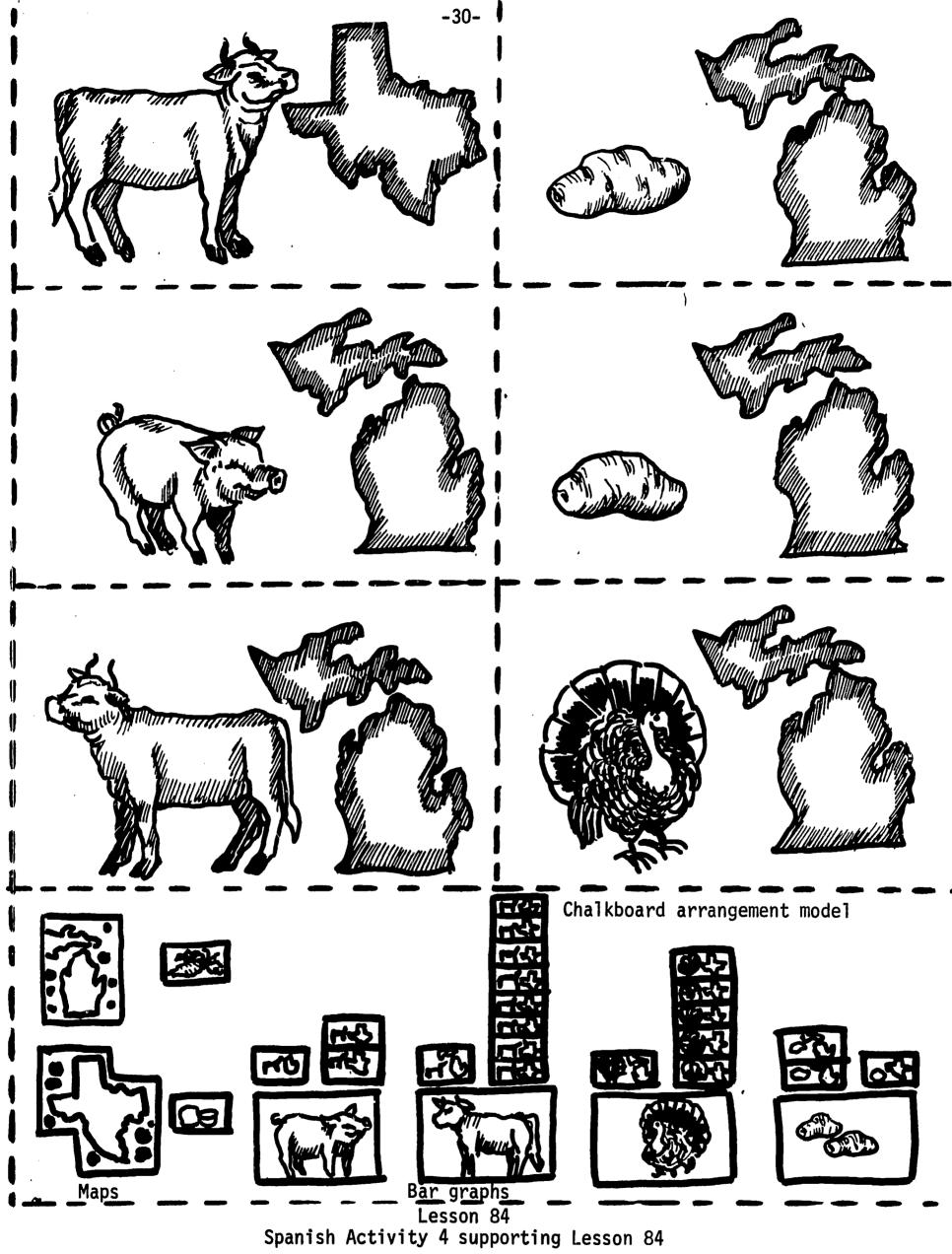


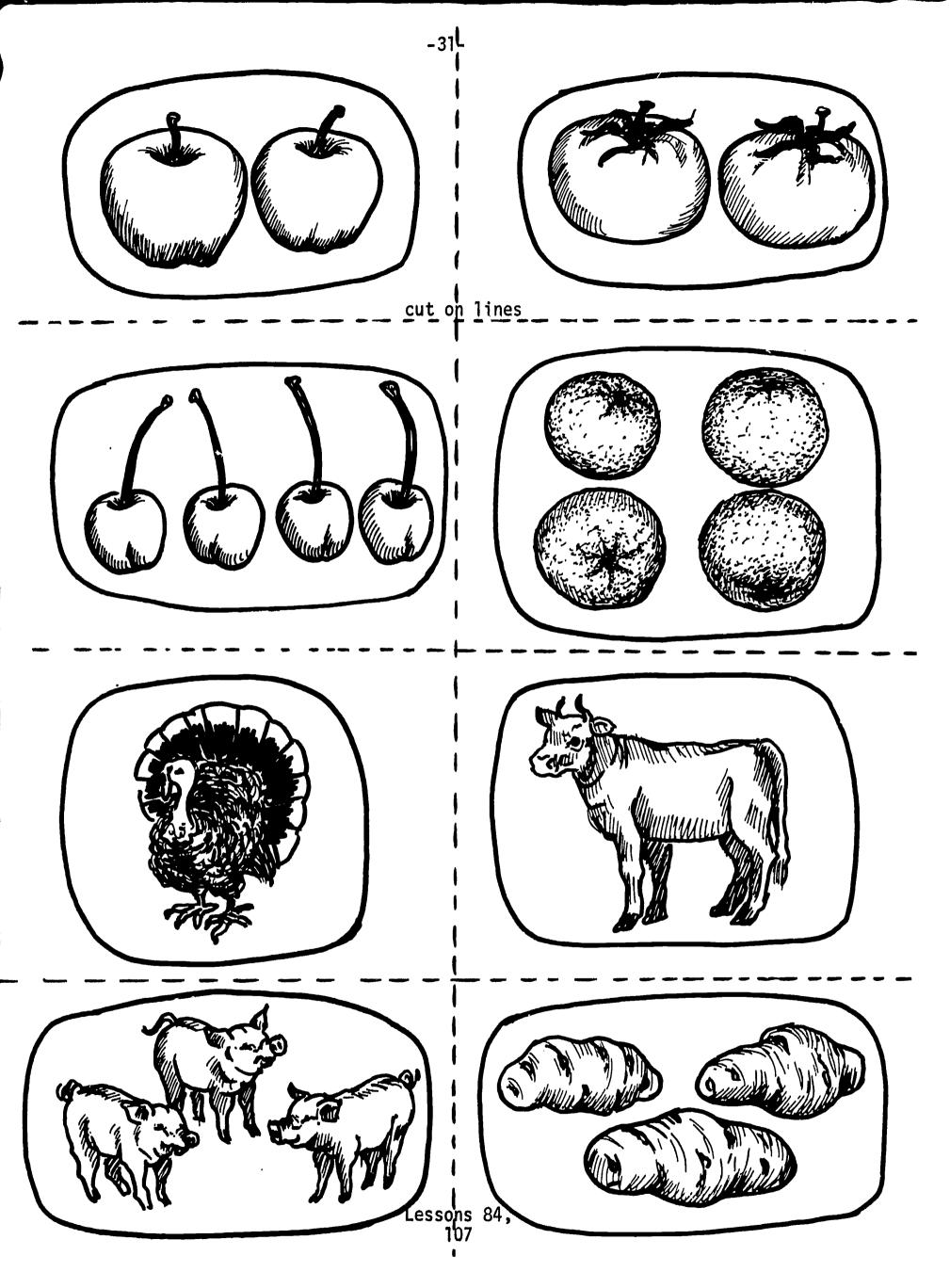


Spanish Activity 4 supporting Lesson 84
Separate for use with bar graphs

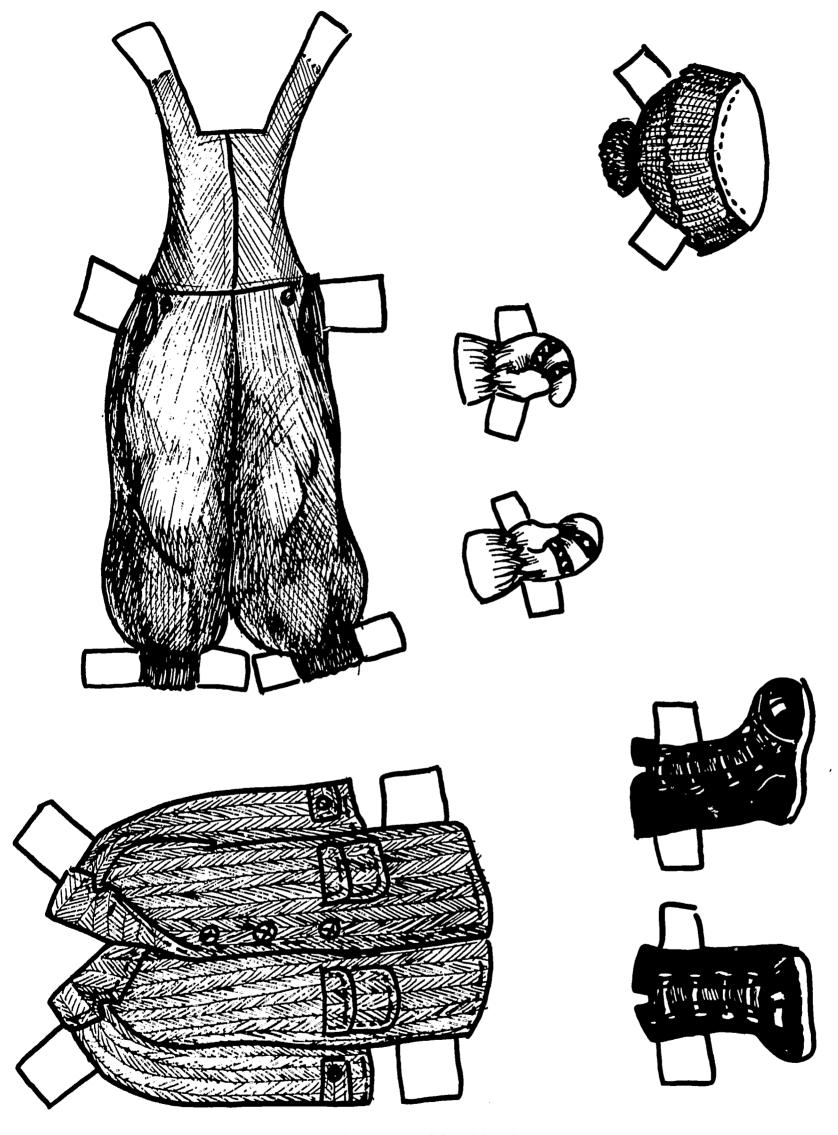


Lesson 184
Spanish Activity 4 supporting Lesson 84
Separate for use with bar graphs

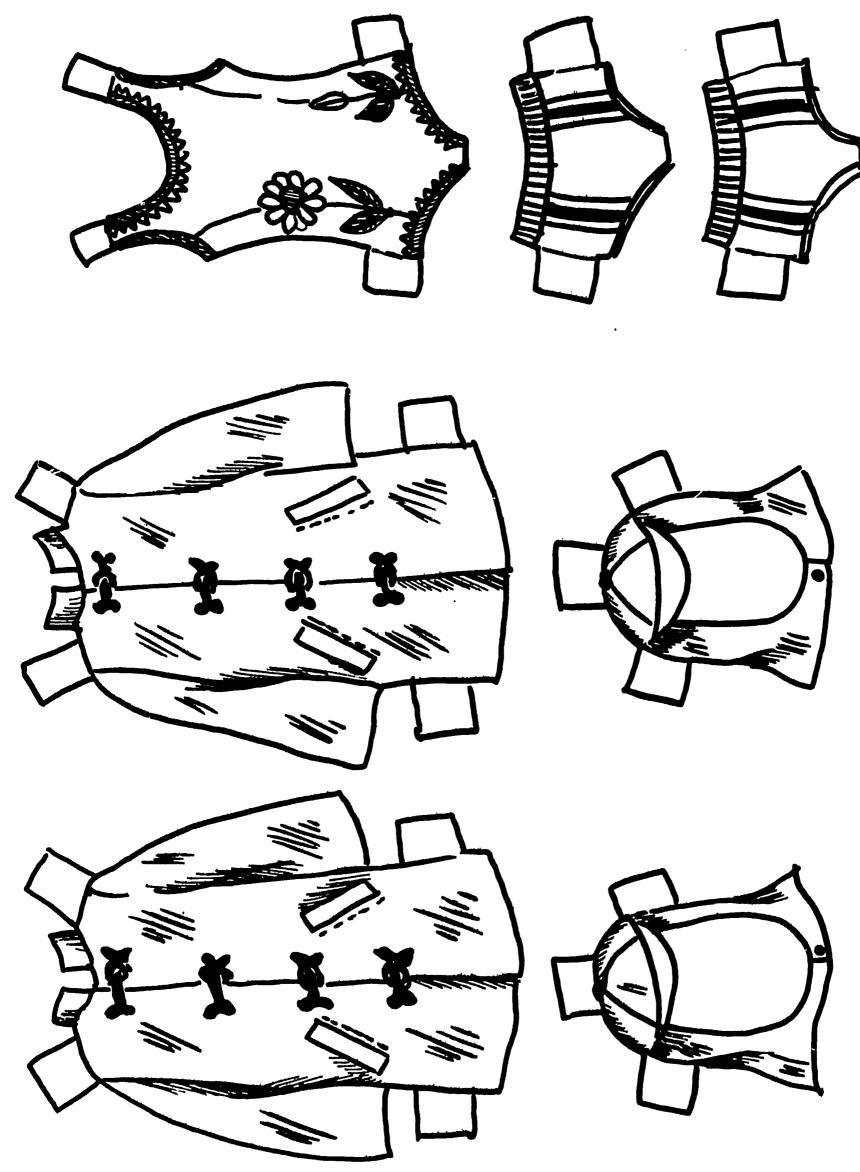




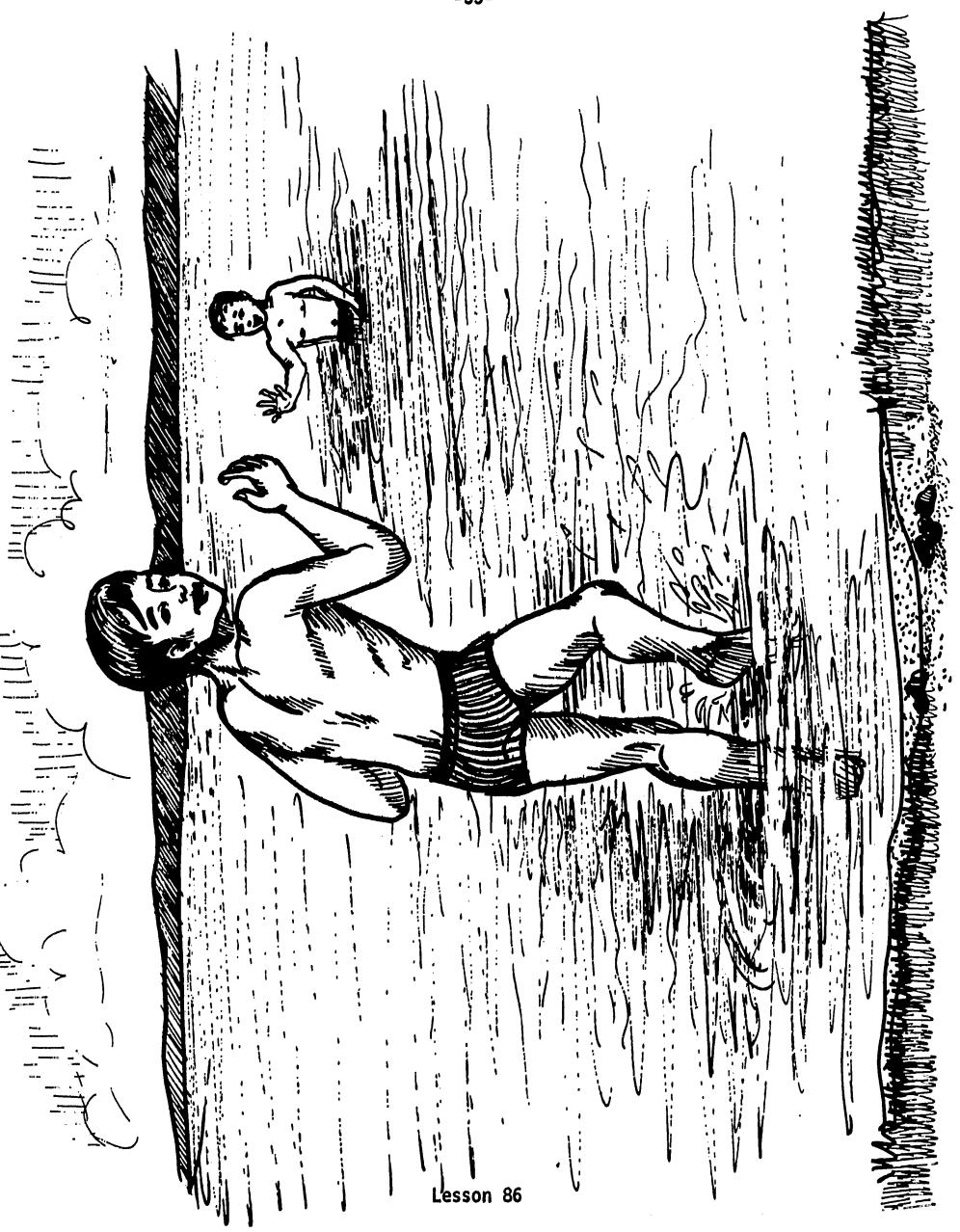




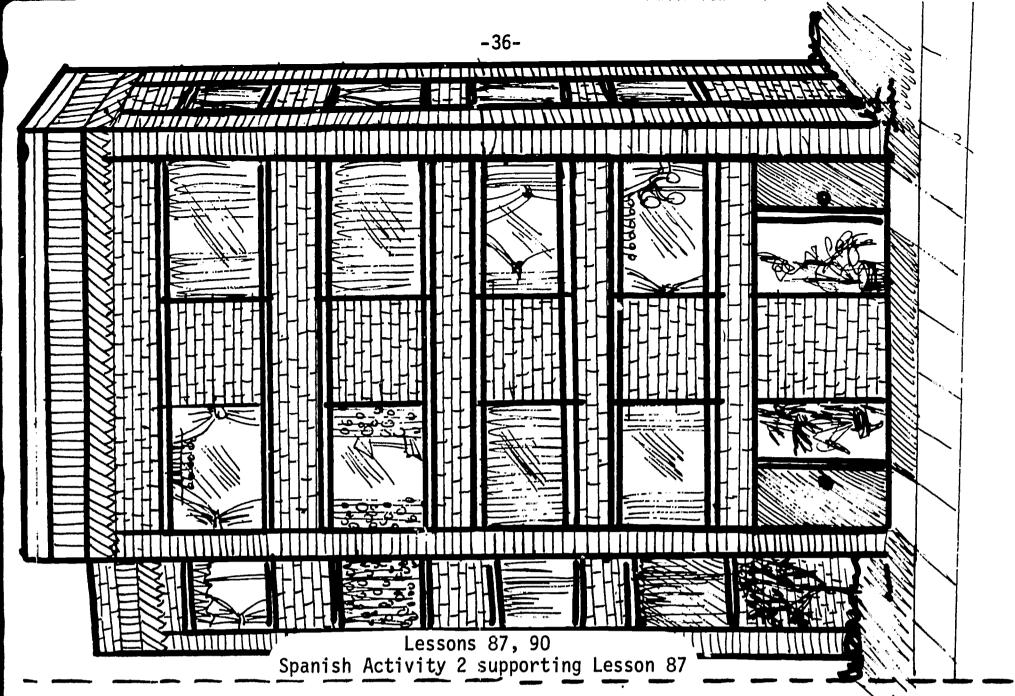
Lessons 86, 90, 100

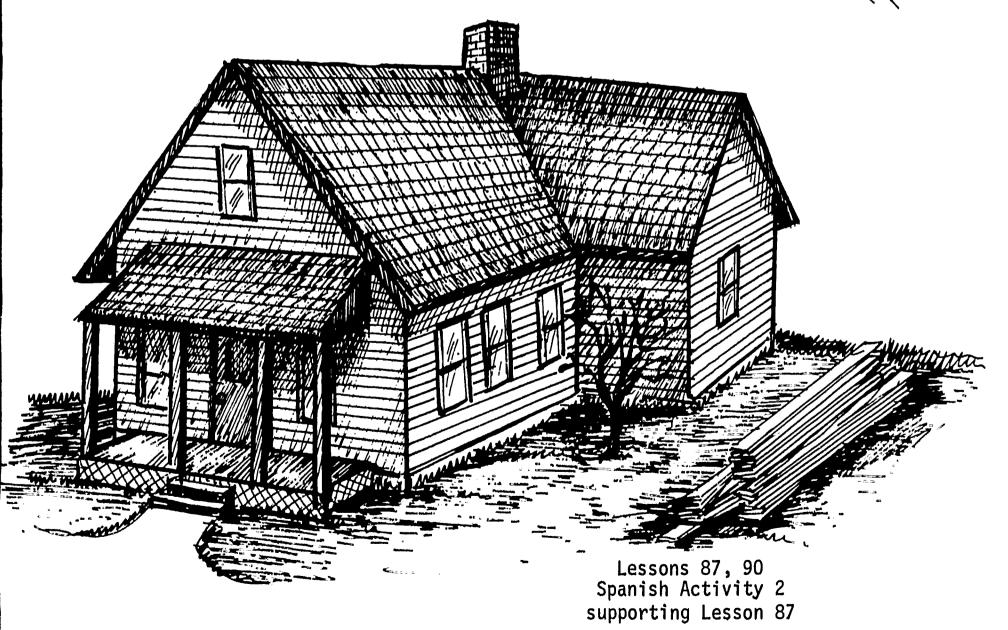


Lessons 86, 90, 100

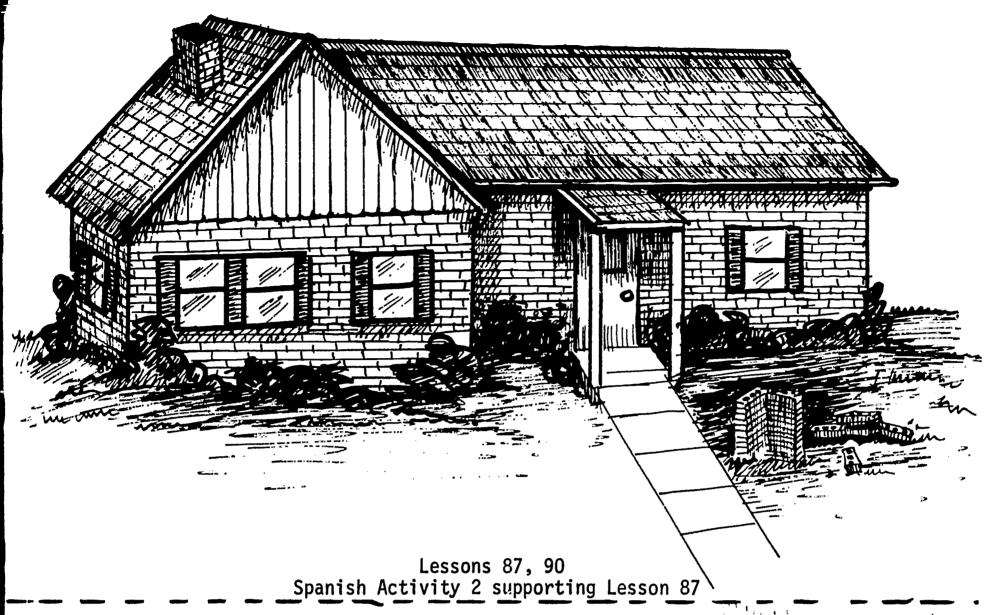


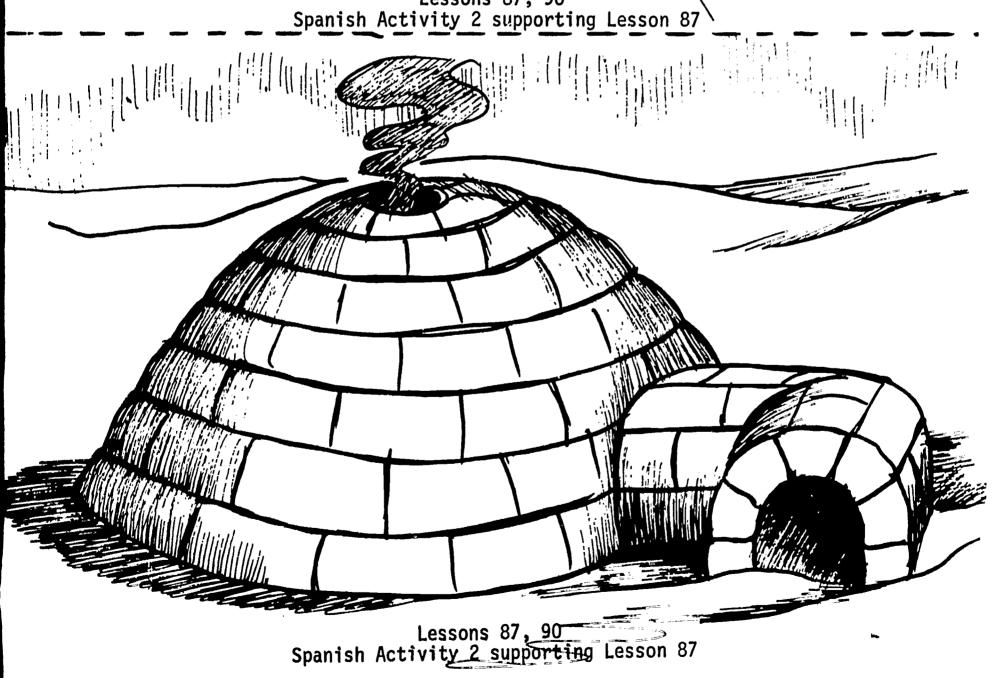




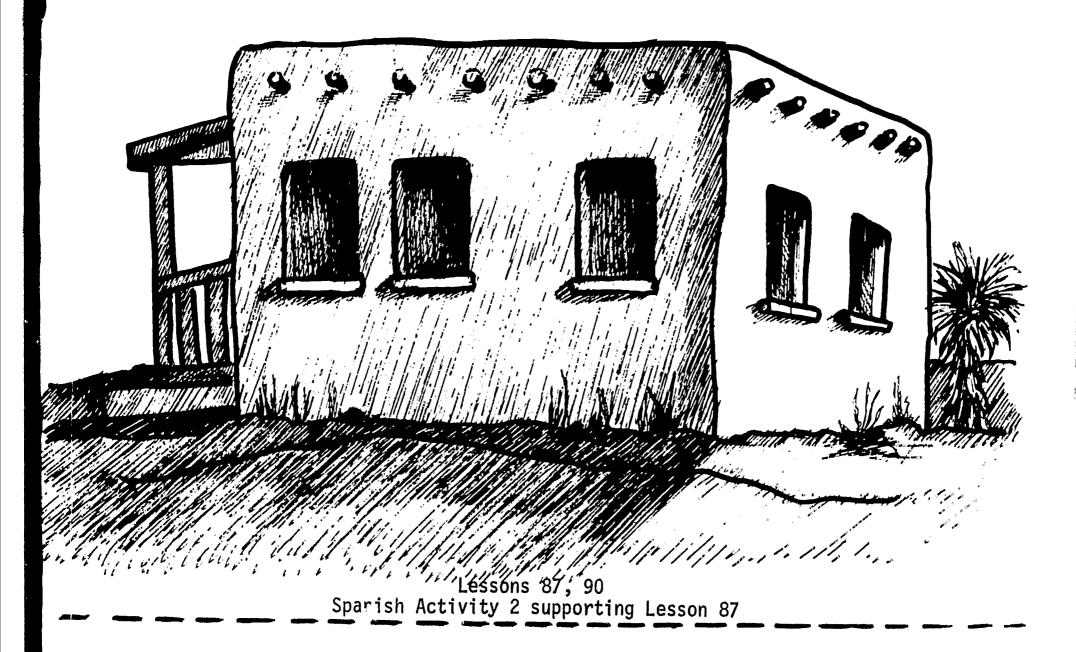


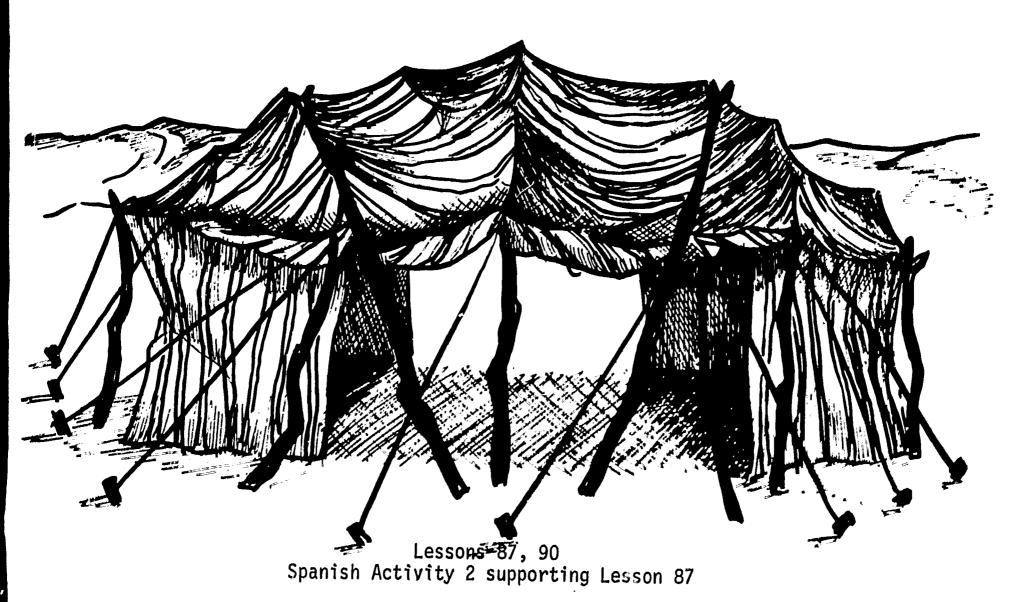




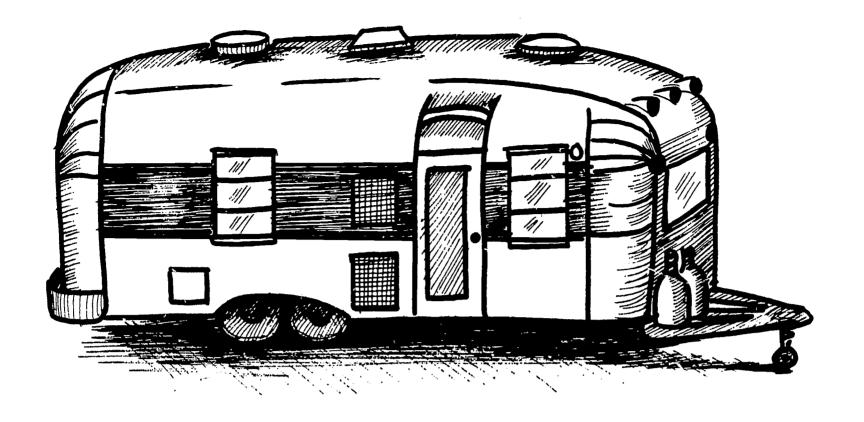




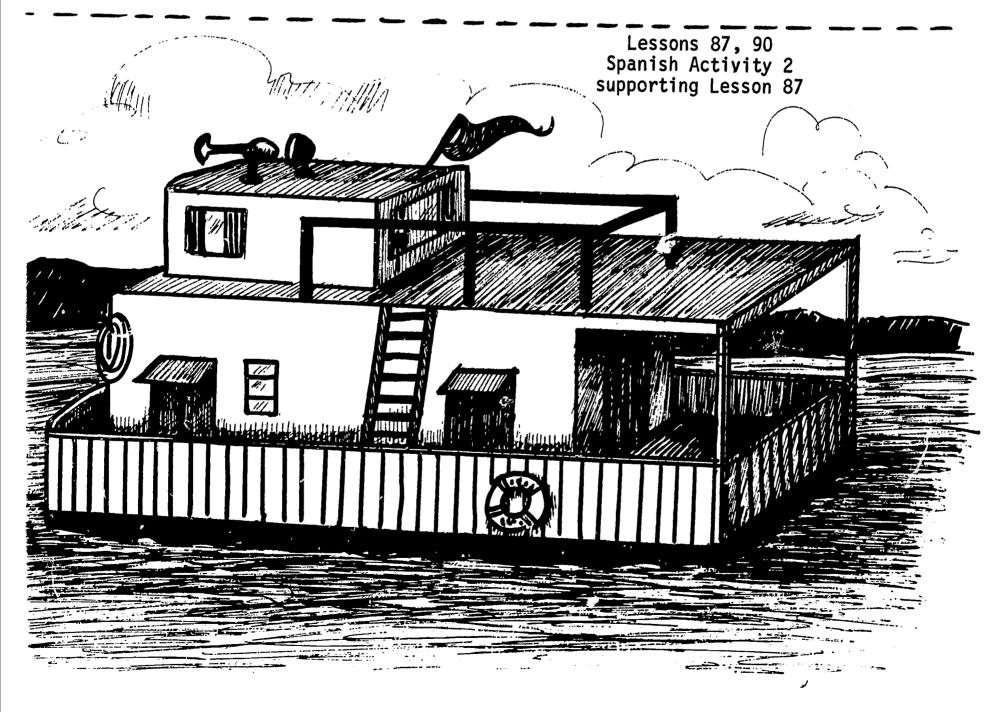




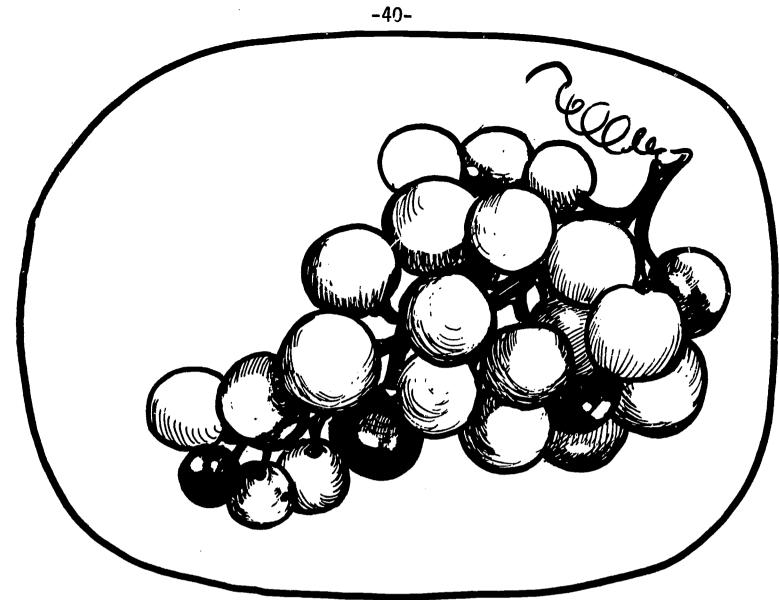




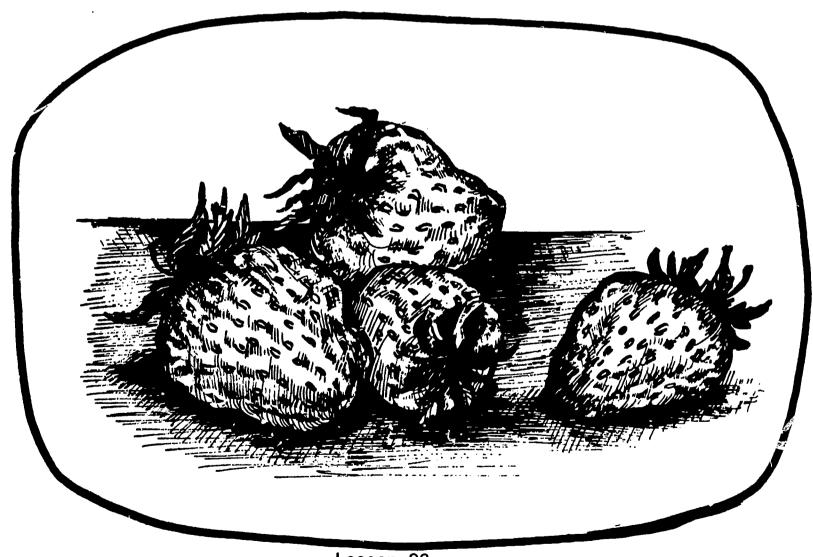
Lessons 87, 90 Spanish Activity 2 supporting Lesson 87





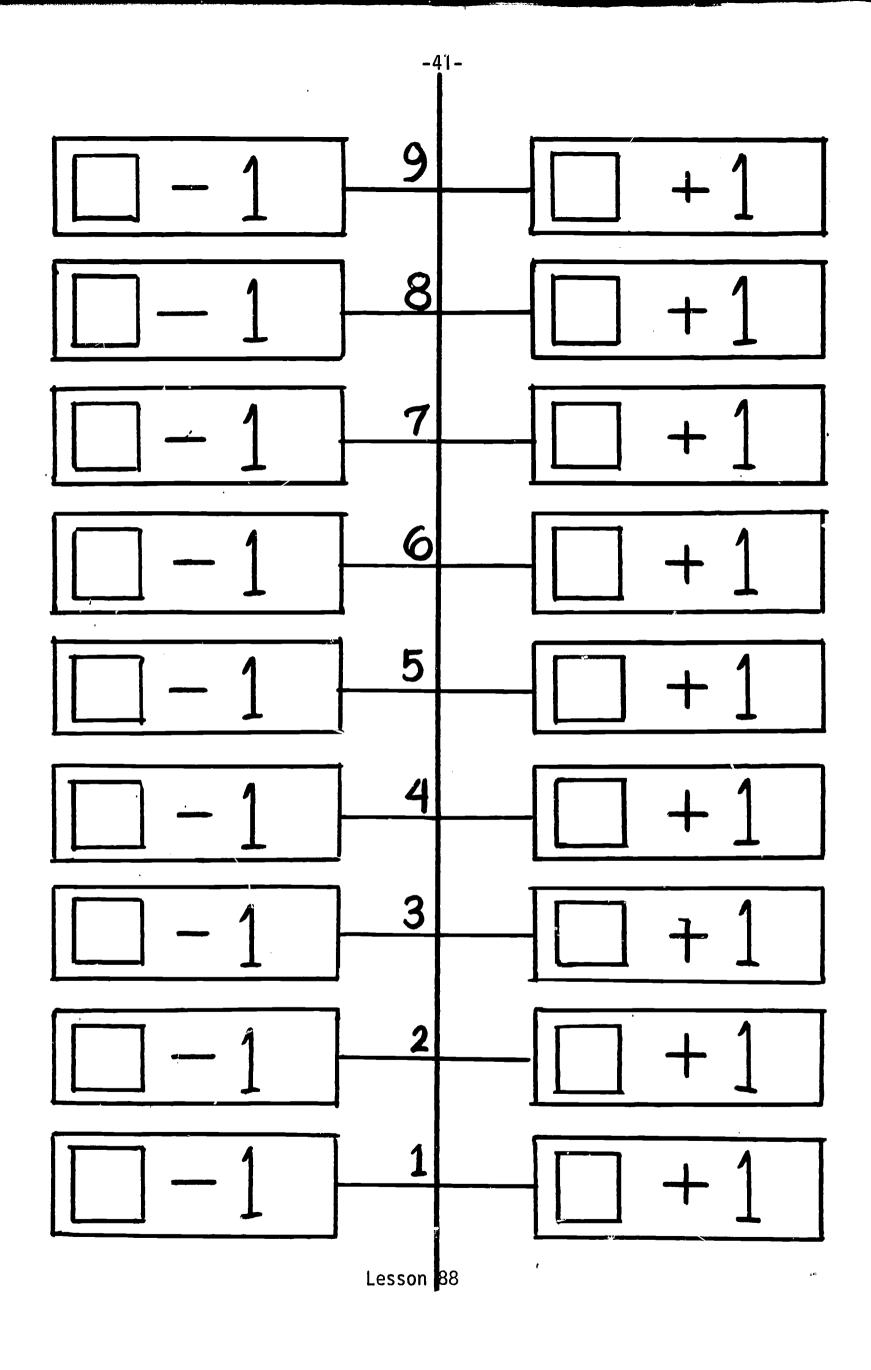


Lesson 88 Spanish Activity 3 supporting Lesson 88

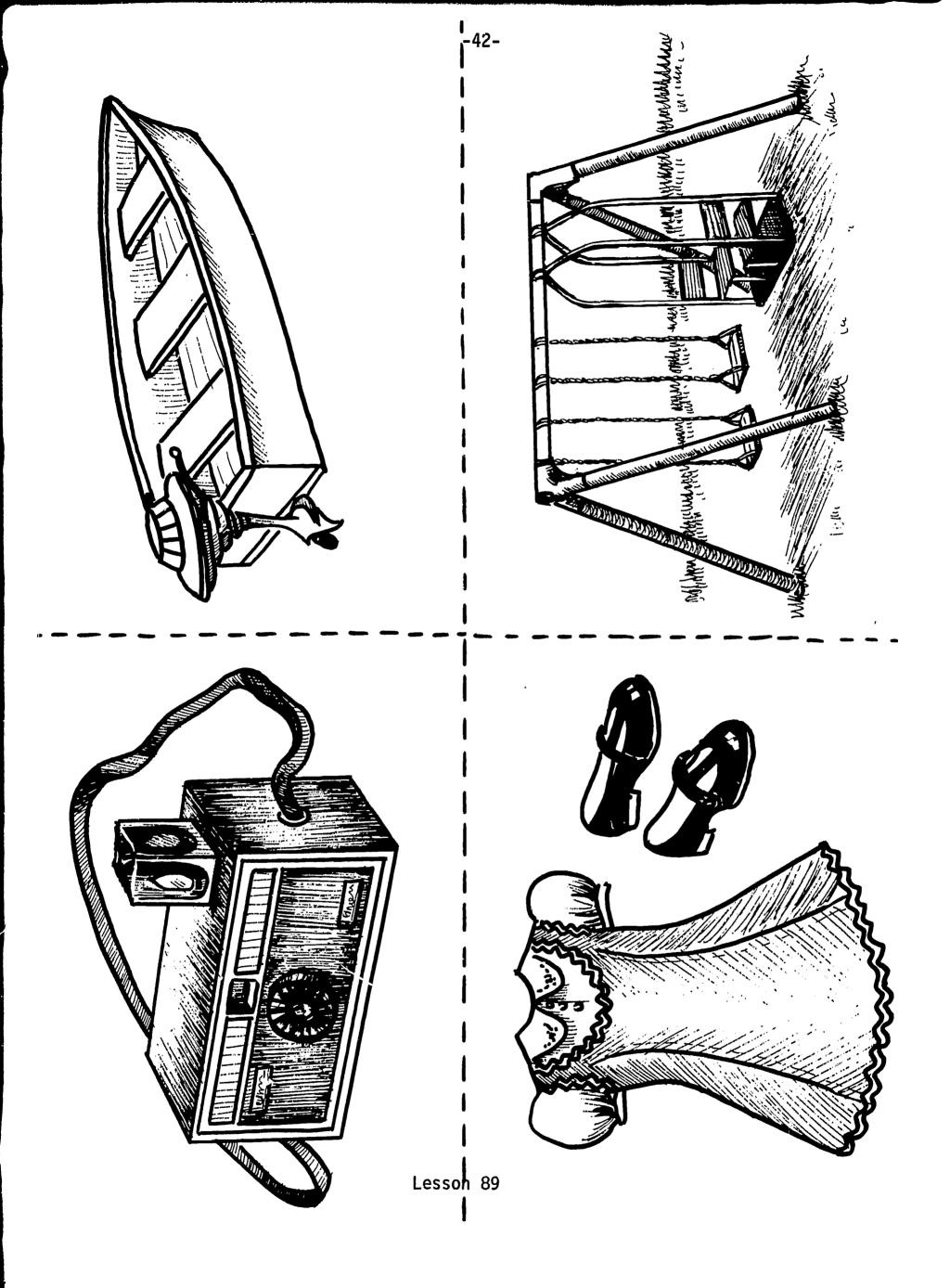


Lesson 88 Spanish Activity 3 supporting Lesson 88

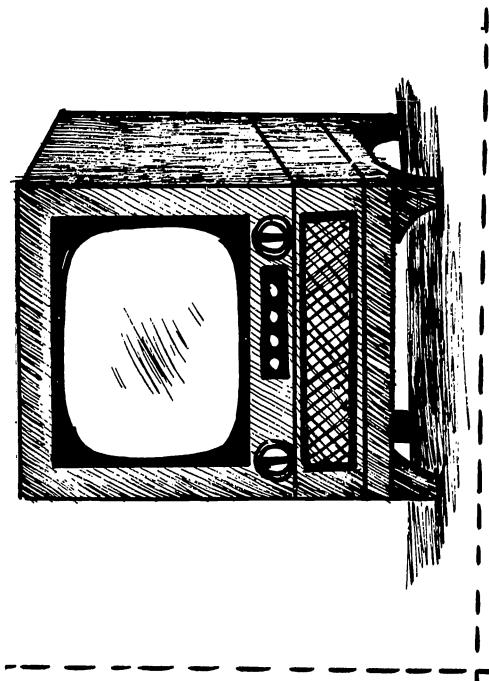


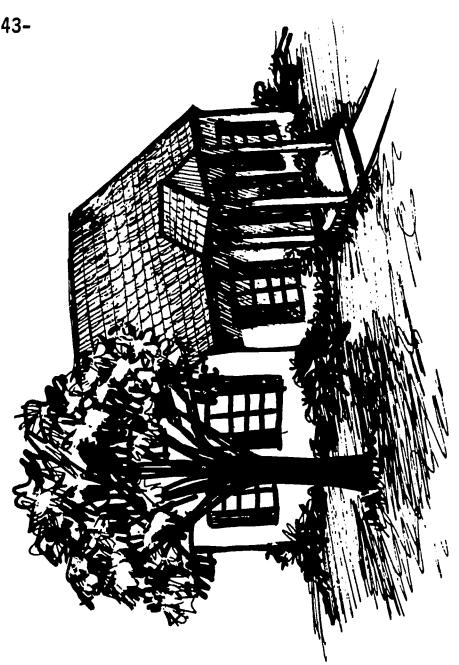


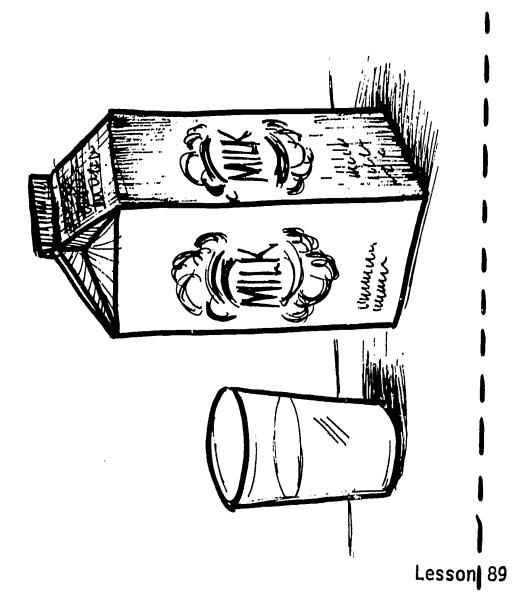
ERIC Full Year Provided by ERIC





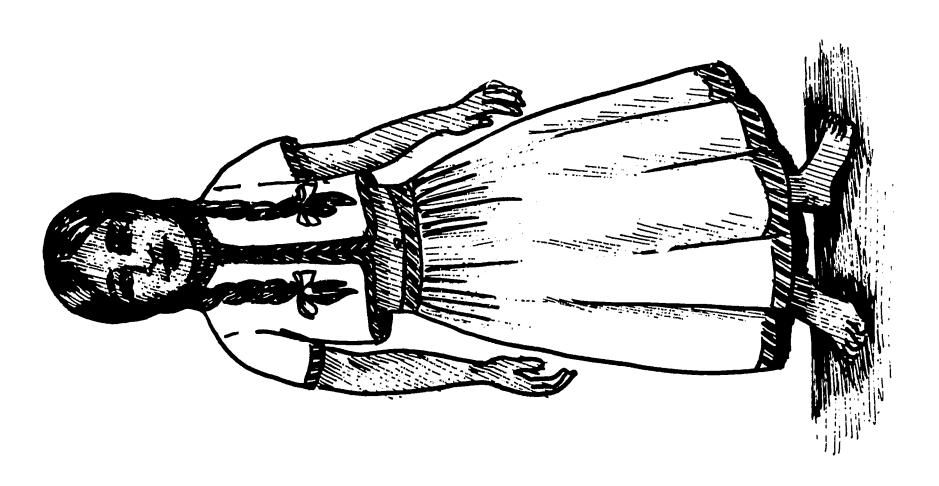








ERIC Full Text Provided by ERIC

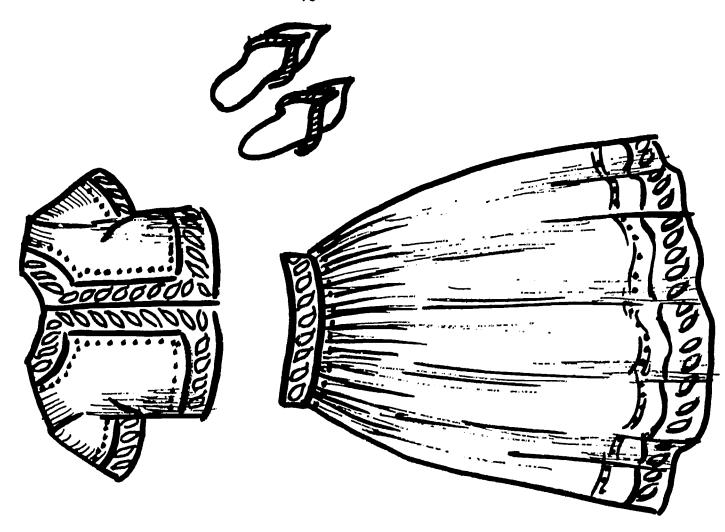


Lesson 89

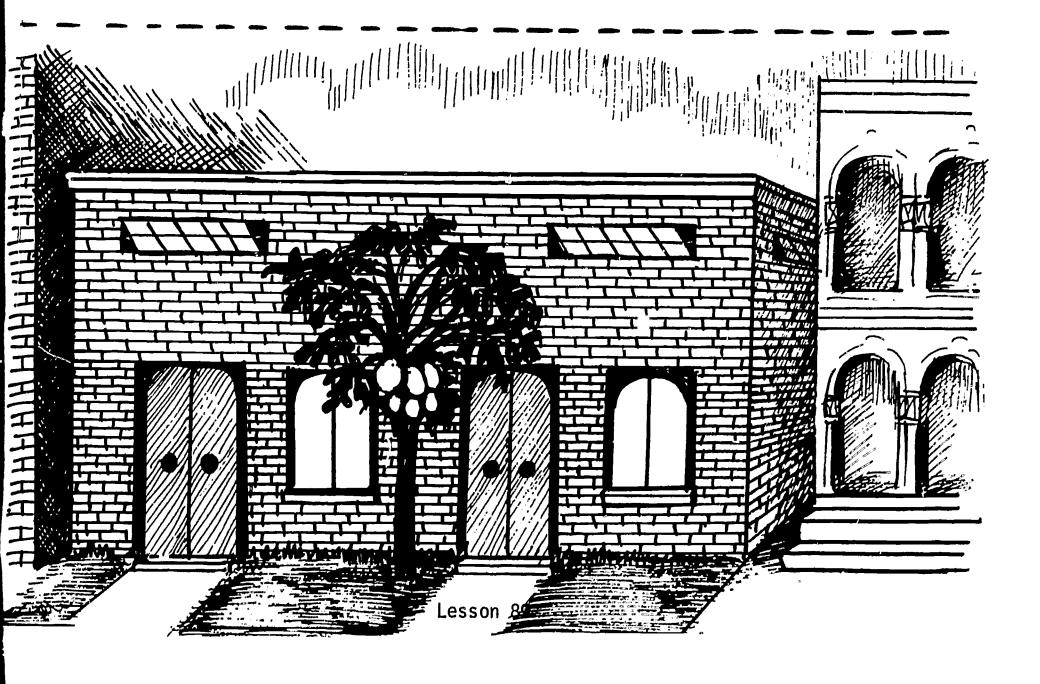


Lesson 89





Lesson 89

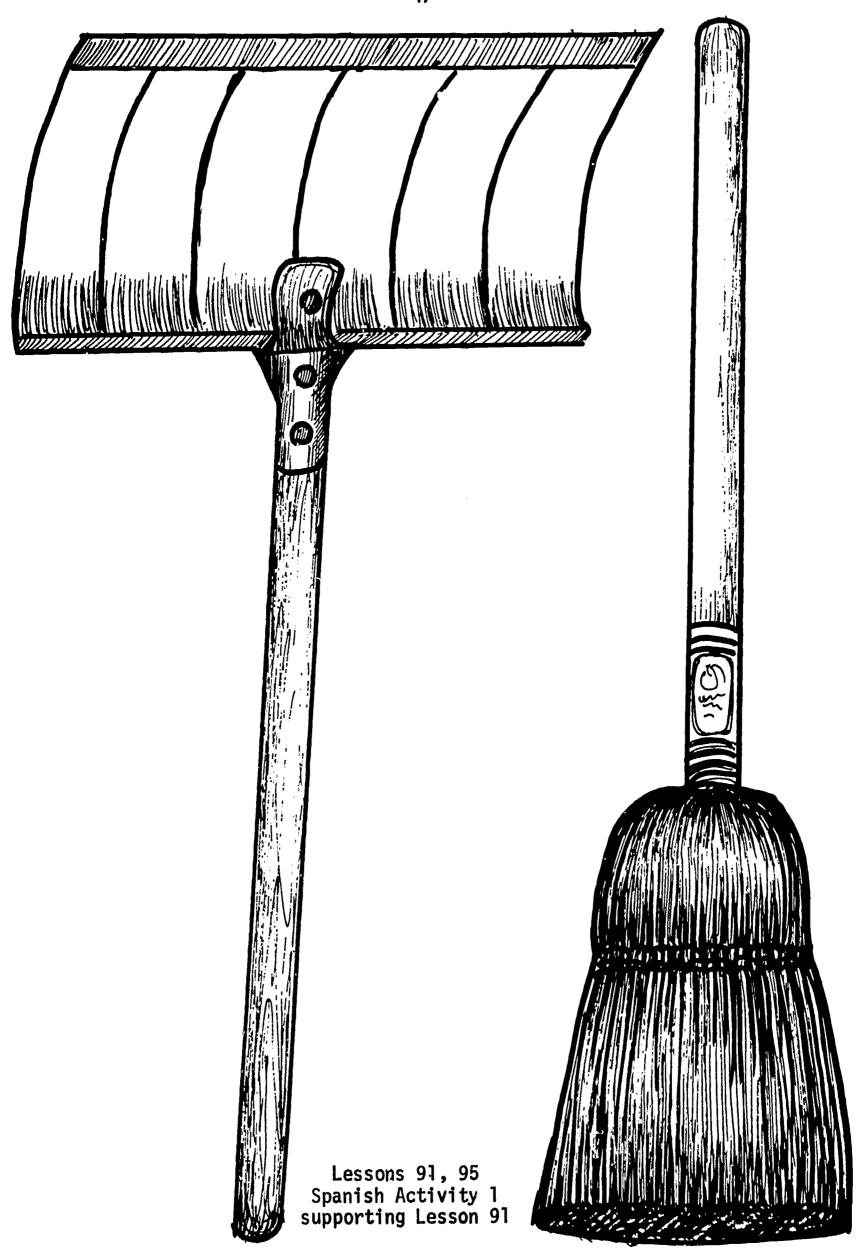




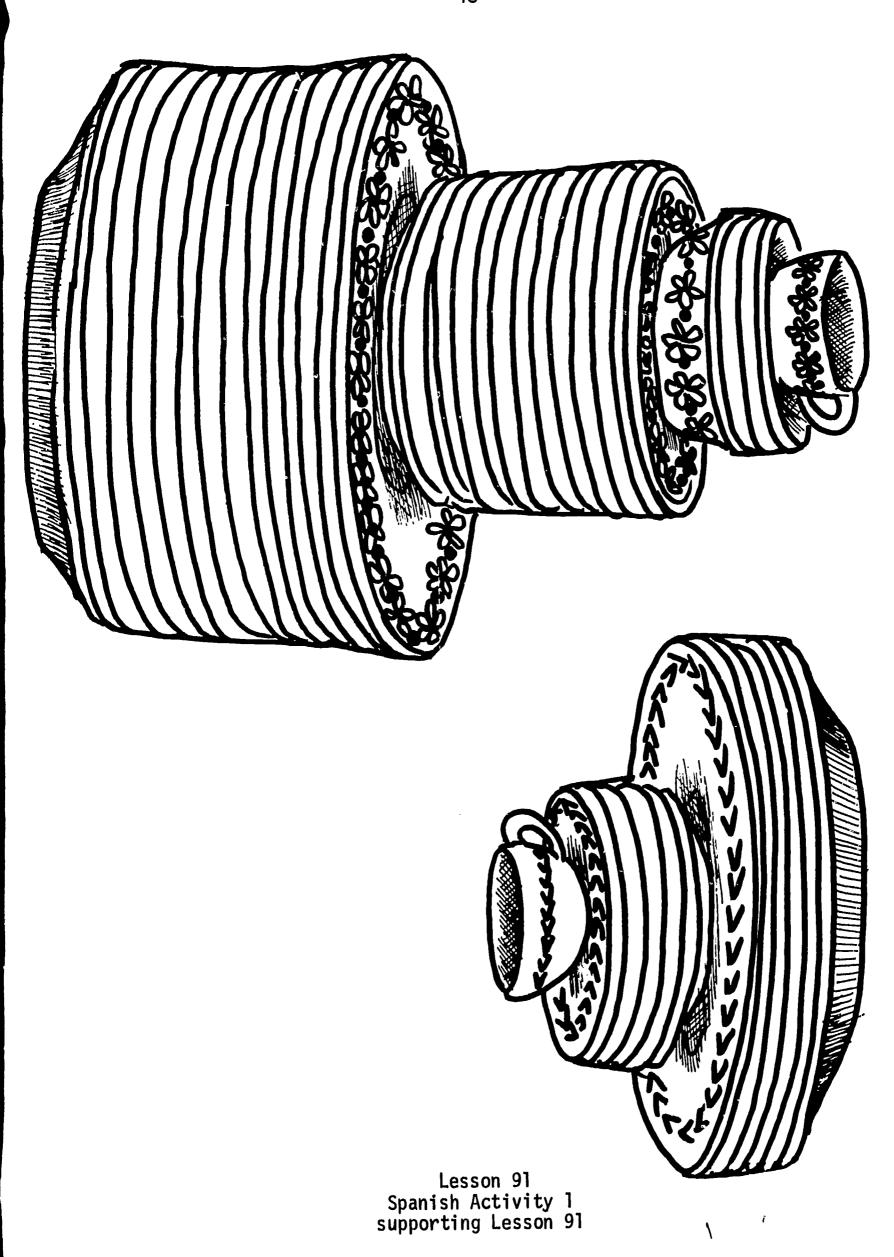


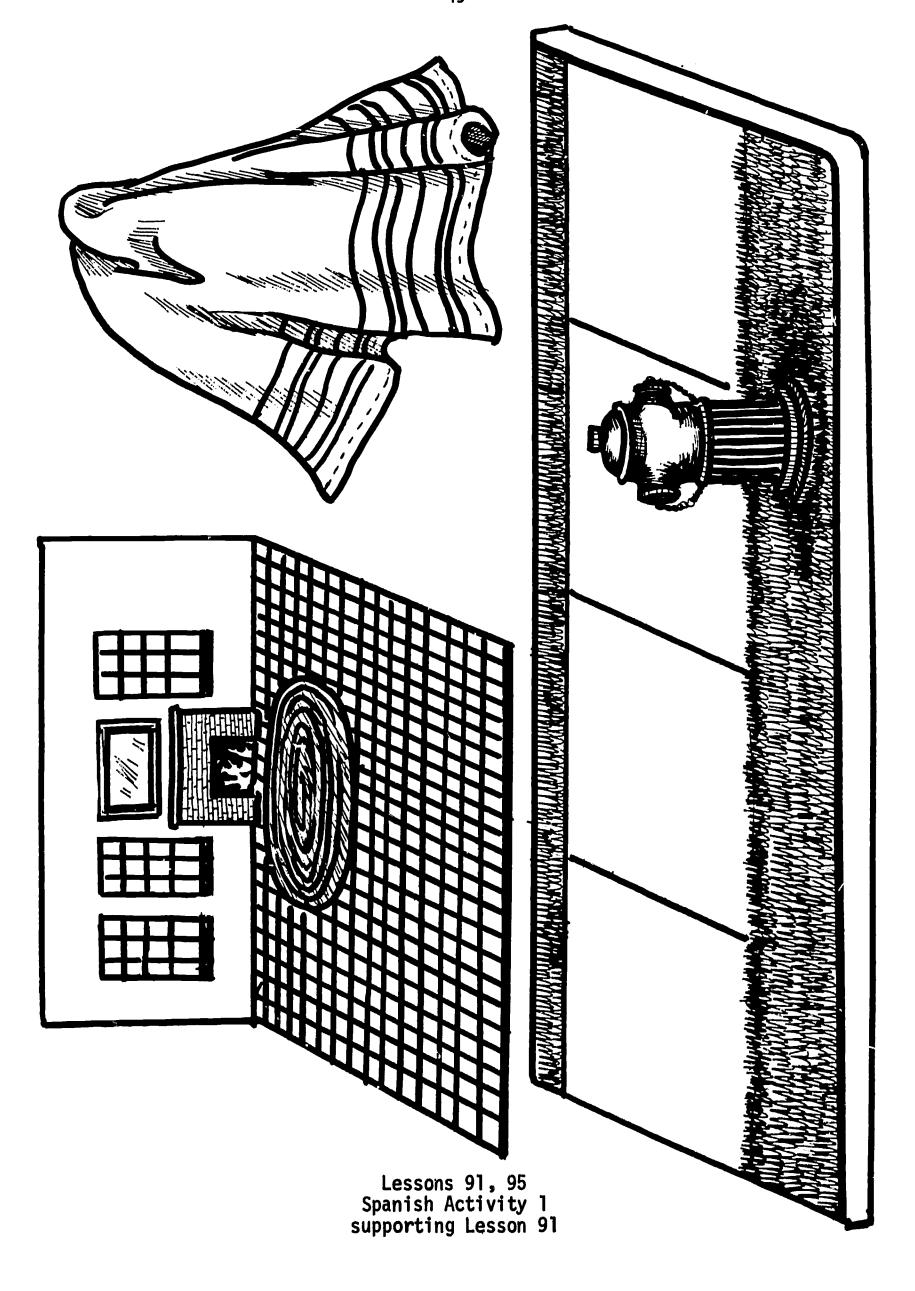
. Number Chart Model Lesson 89

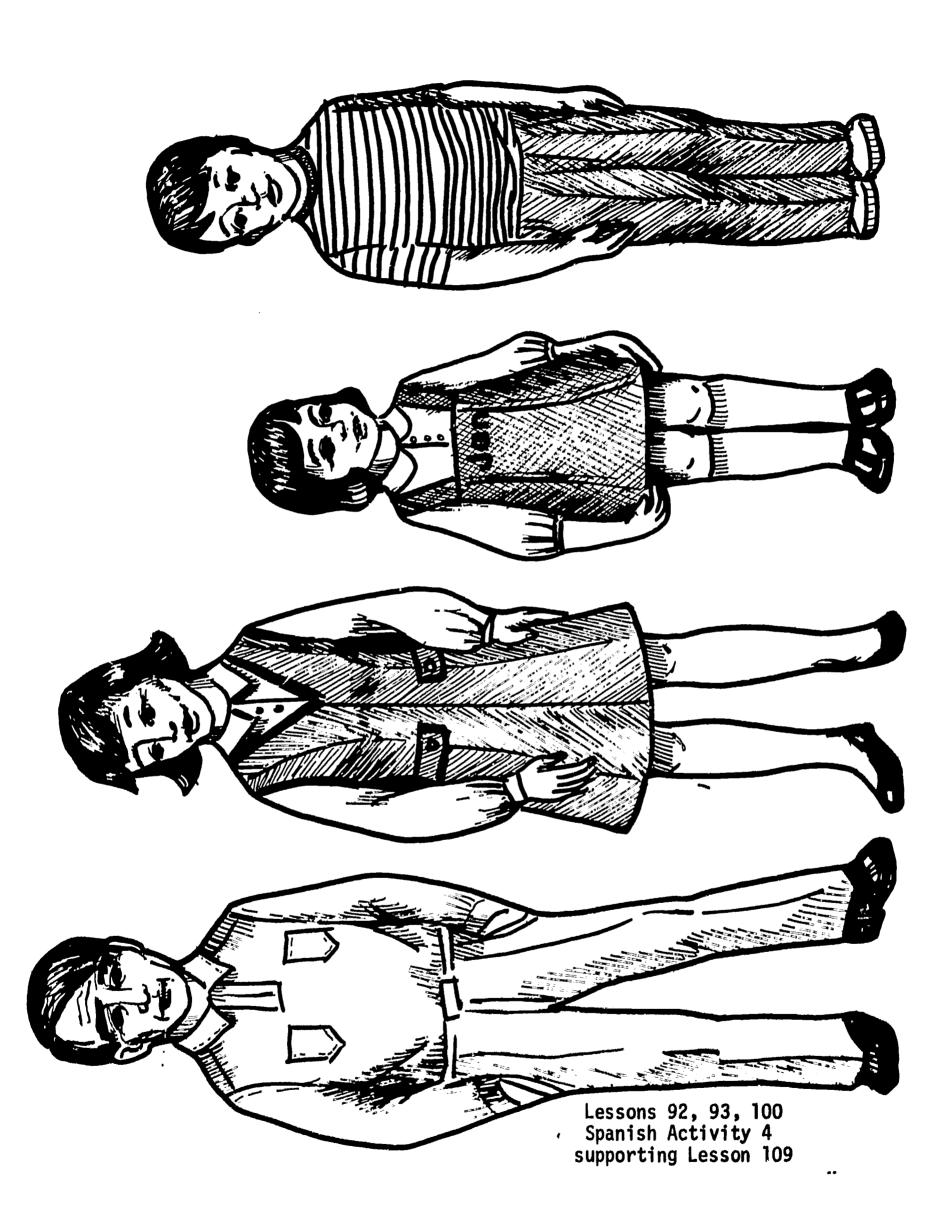


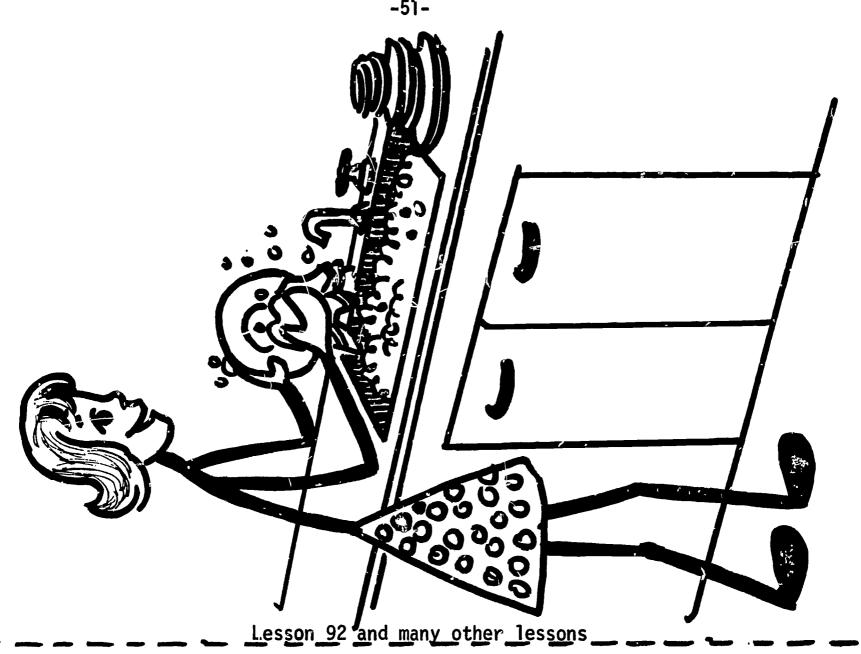


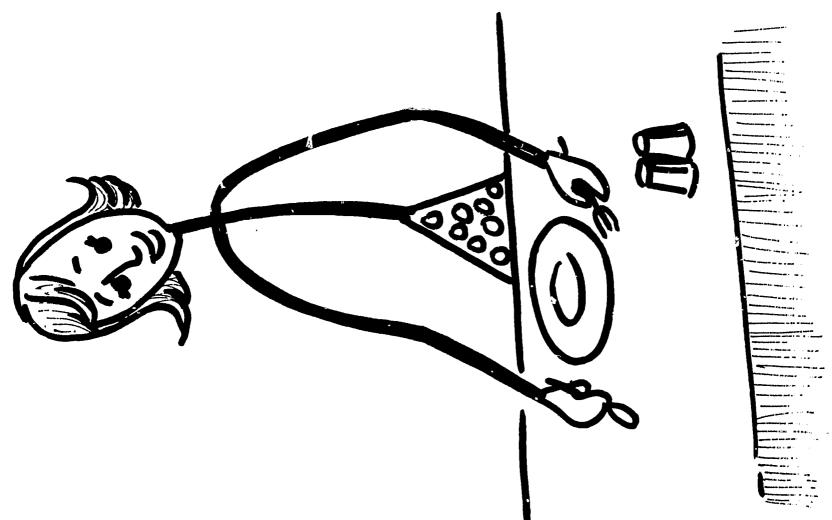




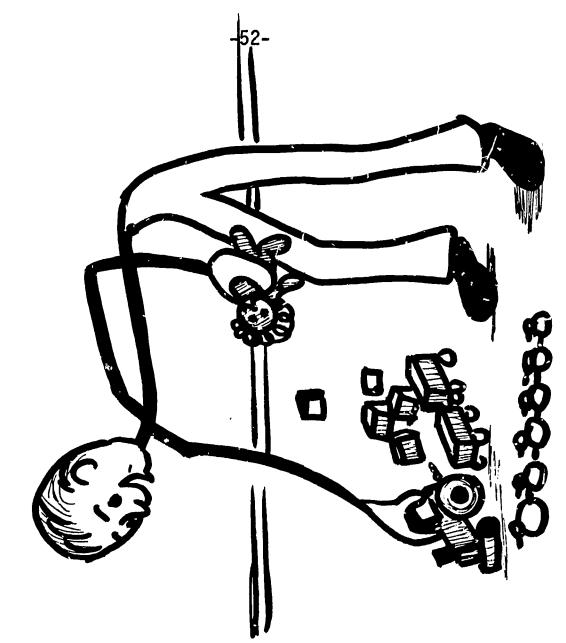




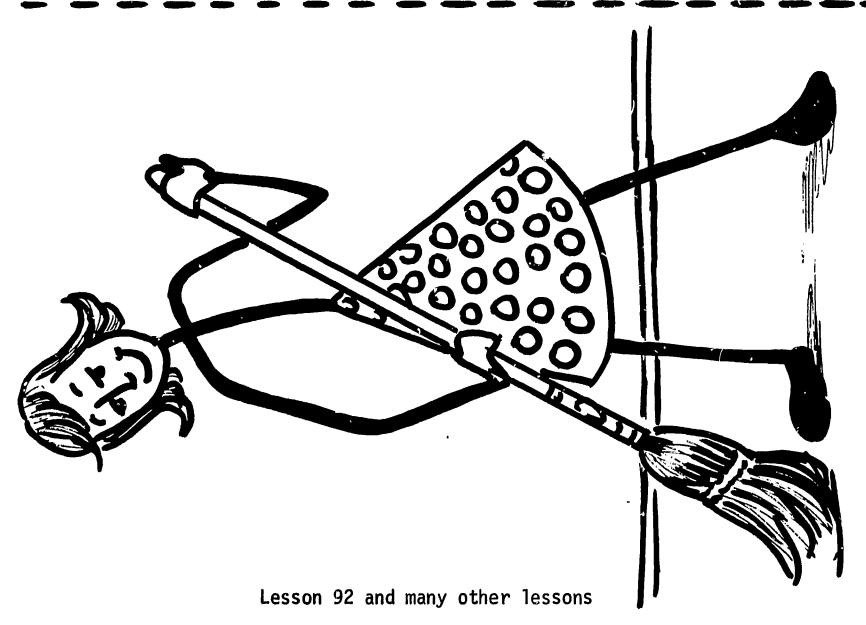


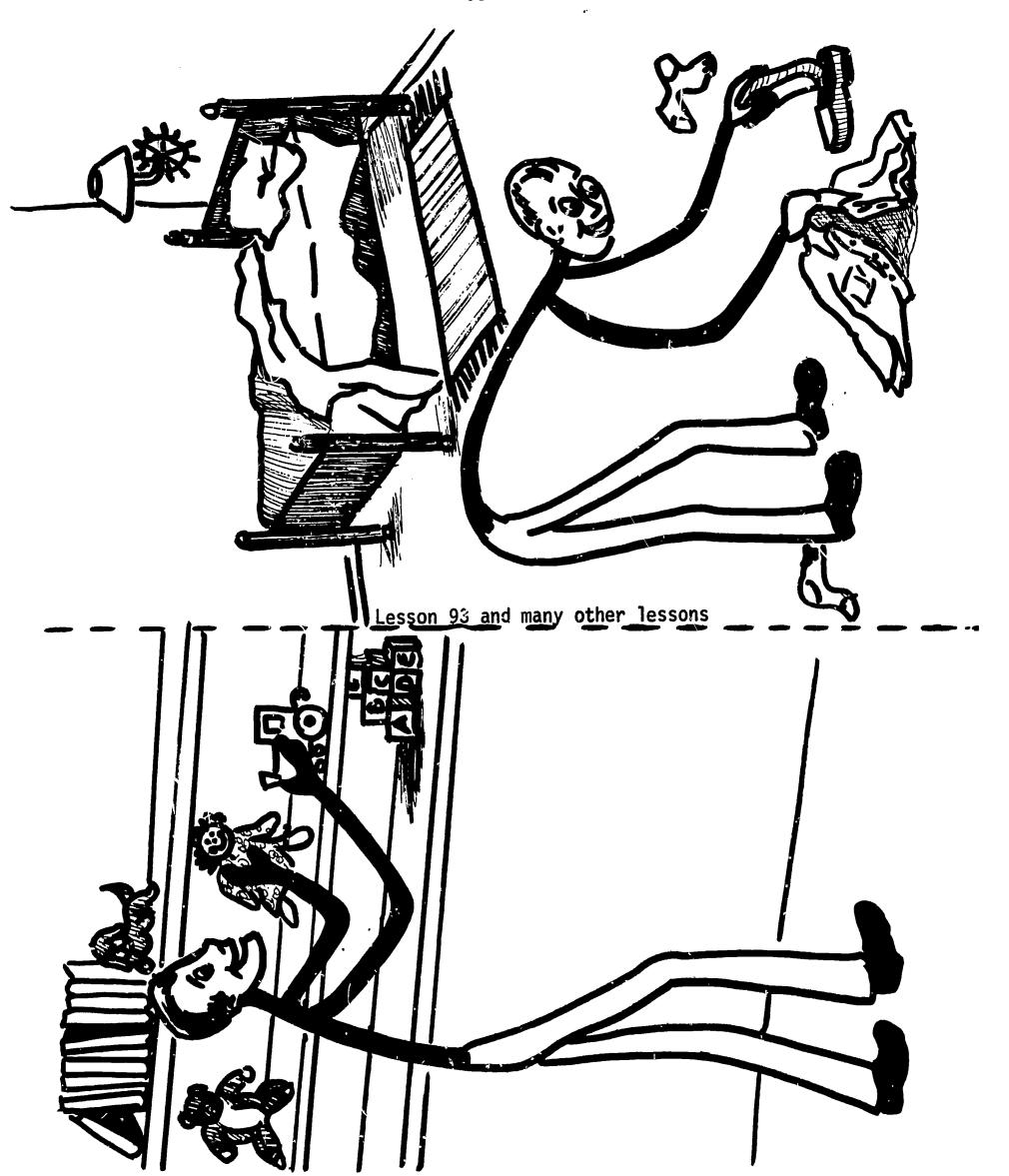


Lesson 92 and many other lessons

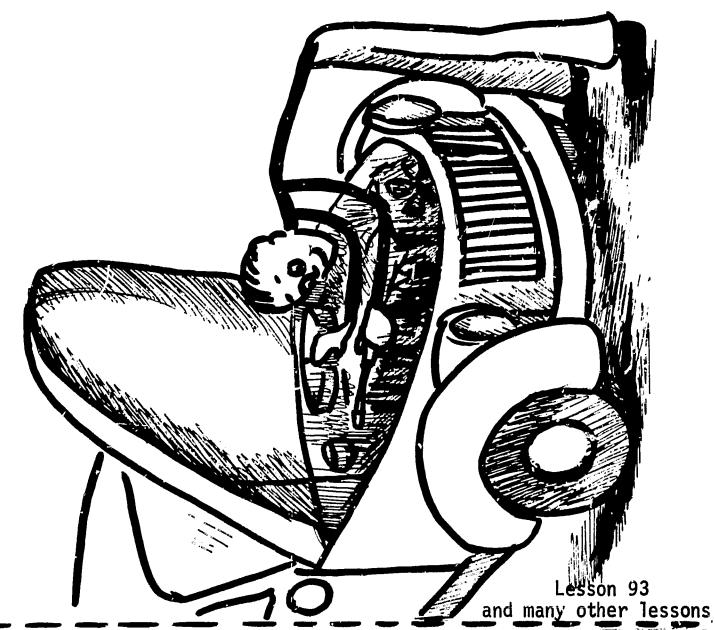


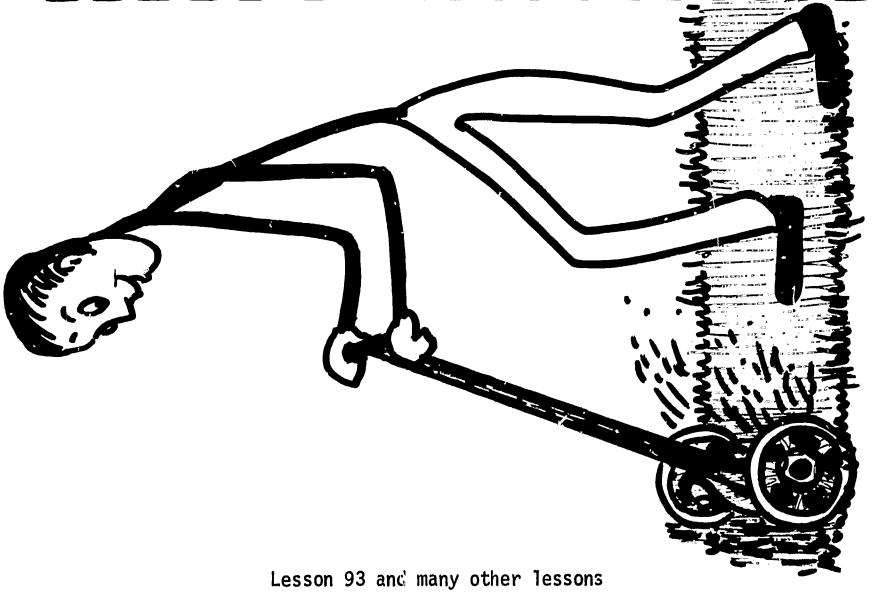
Lesson 92 and many other lessons



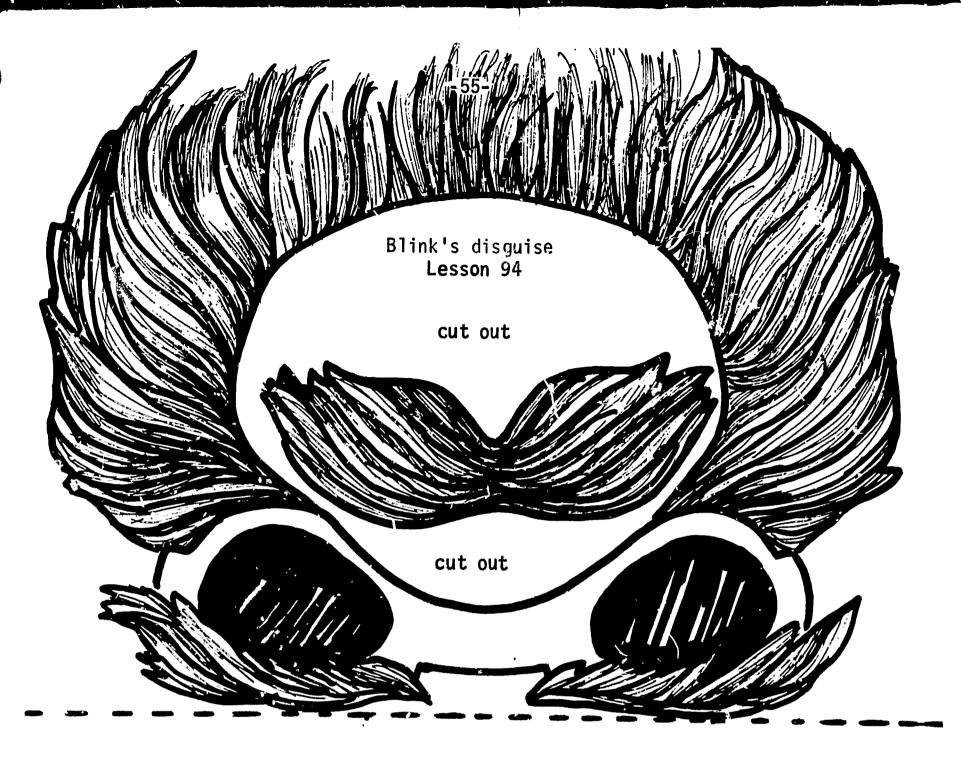


Lesson 92 and many other lessons







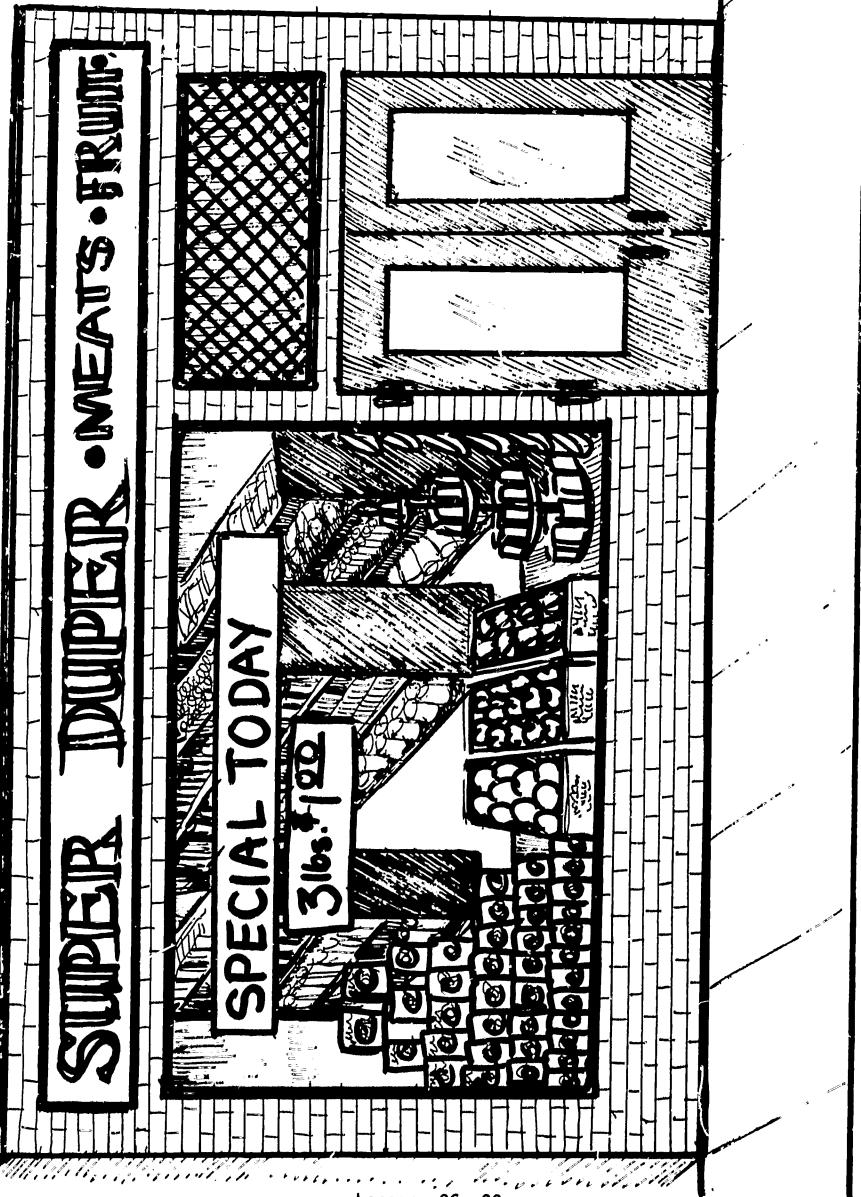




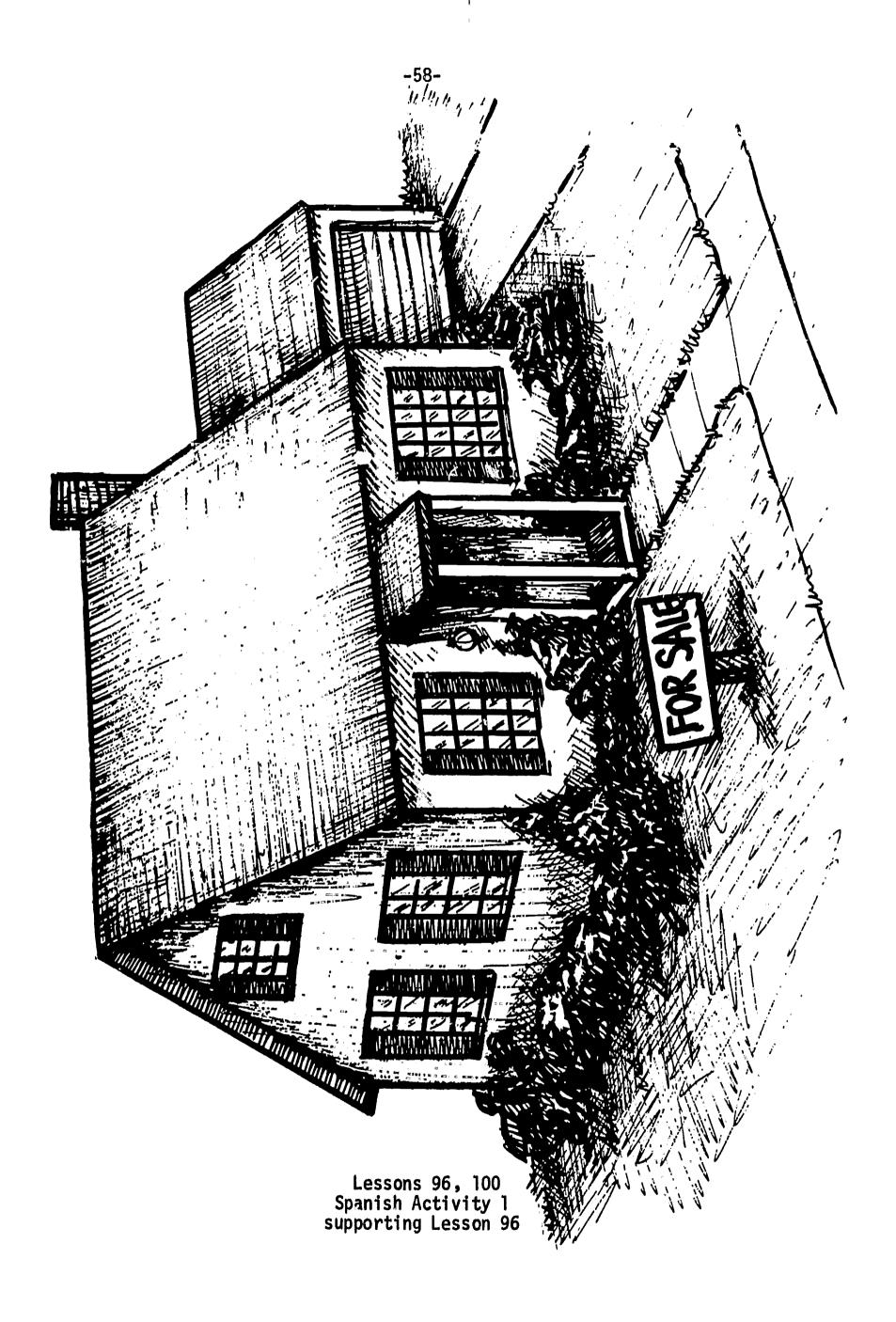


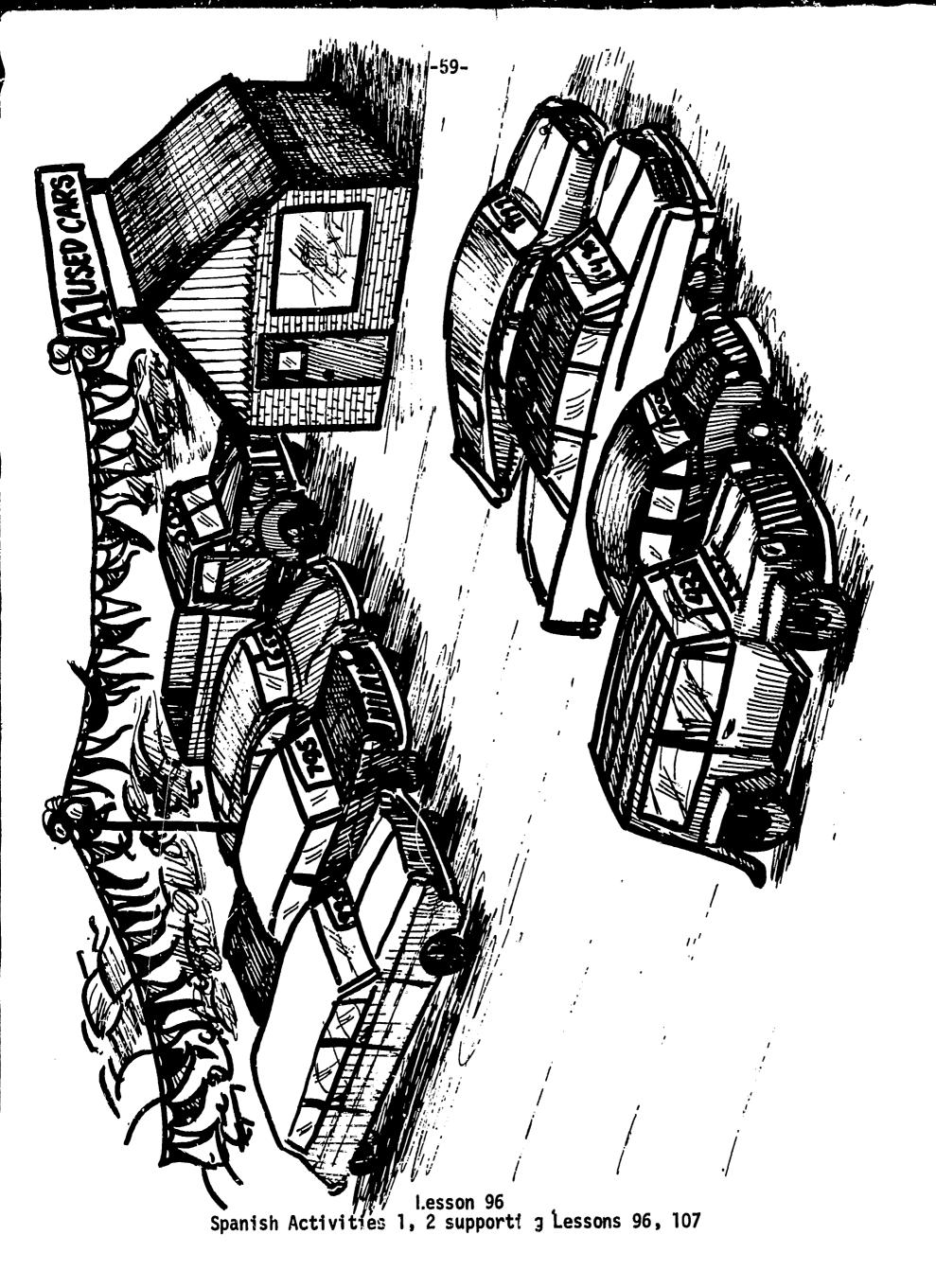


Lesson 94



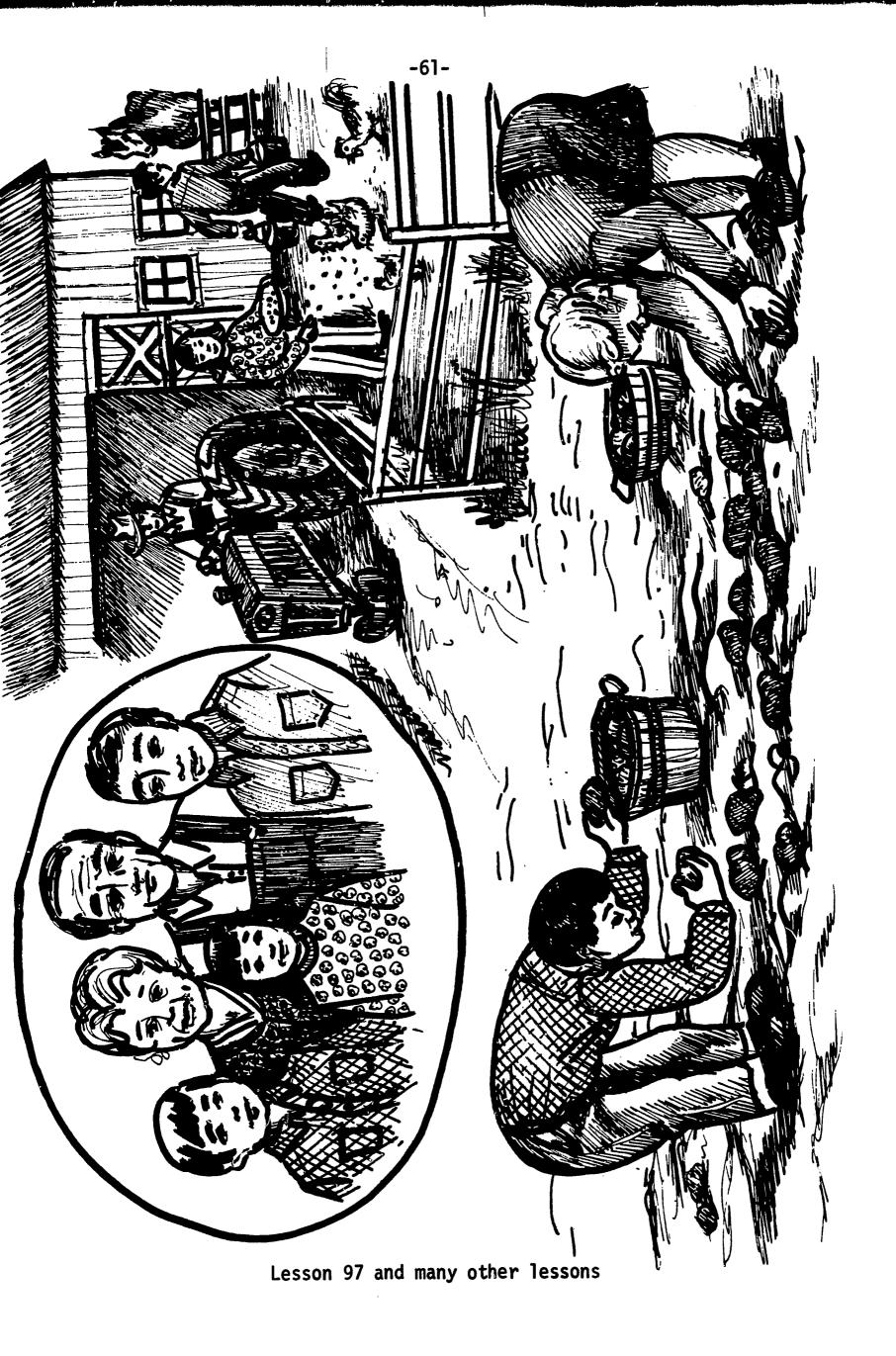
Lessons 96, 99
Spanish Activities 1, 2 supporting Lessons 96, 107

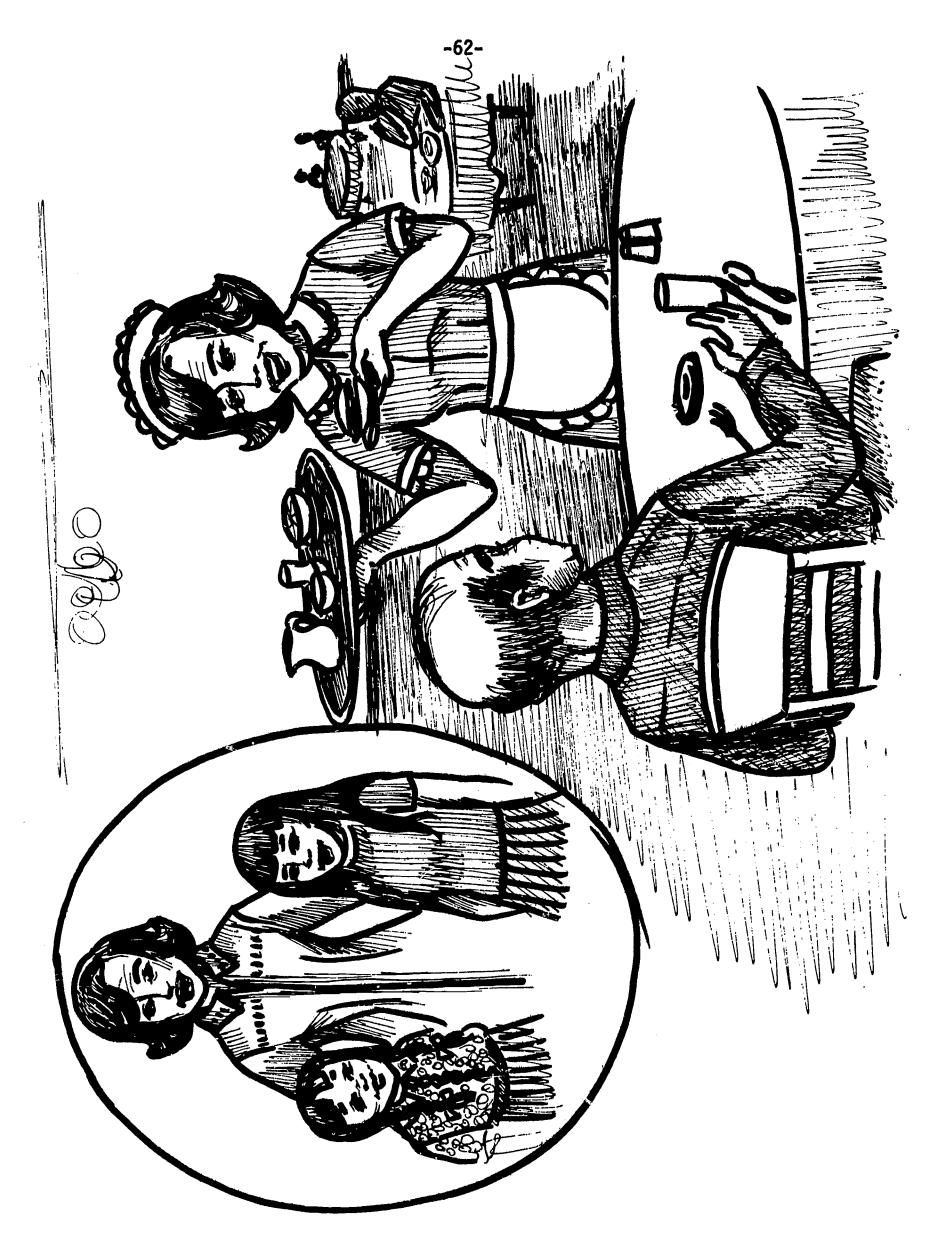




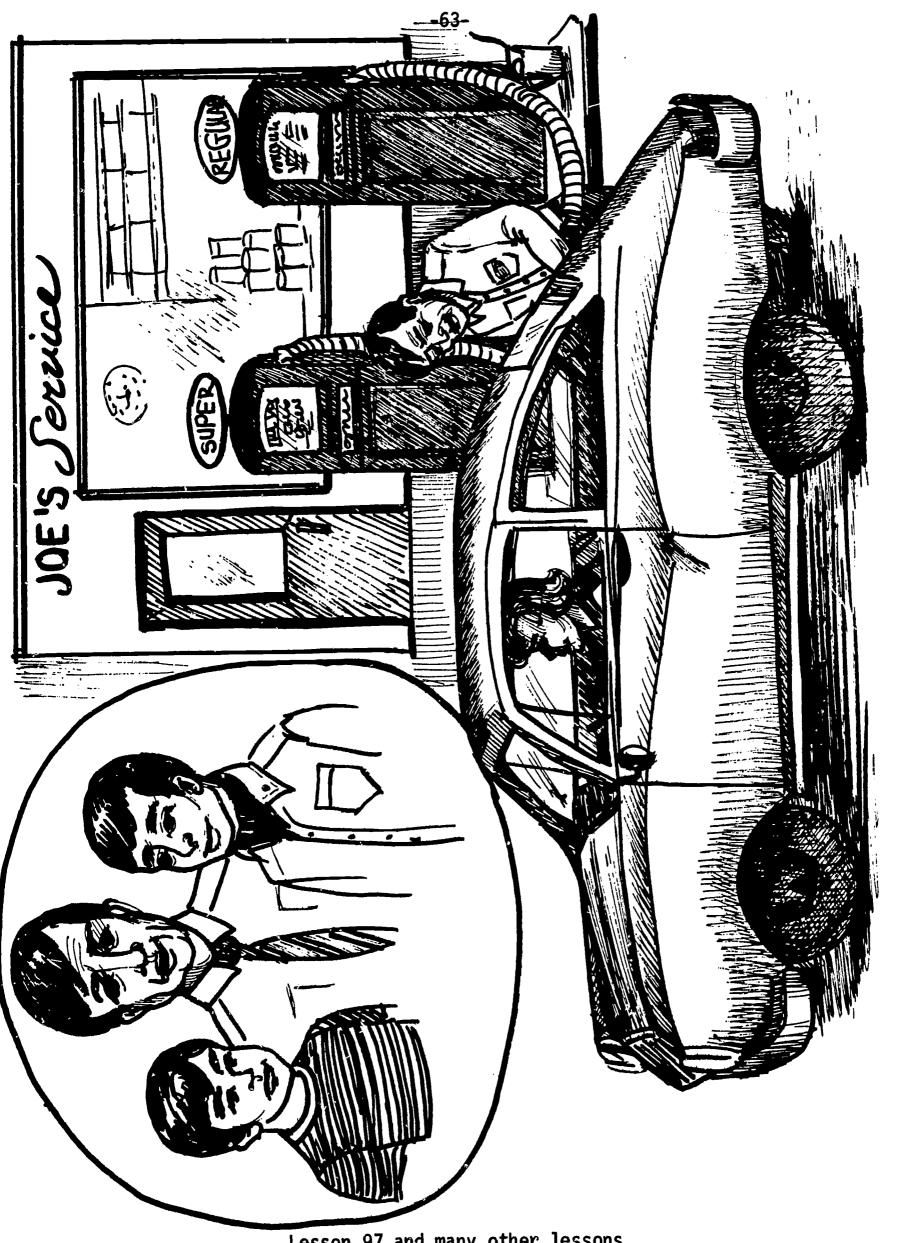


Lessons 96, 99
Spanish Activities 1, 2 supporting Lessons 96, 107





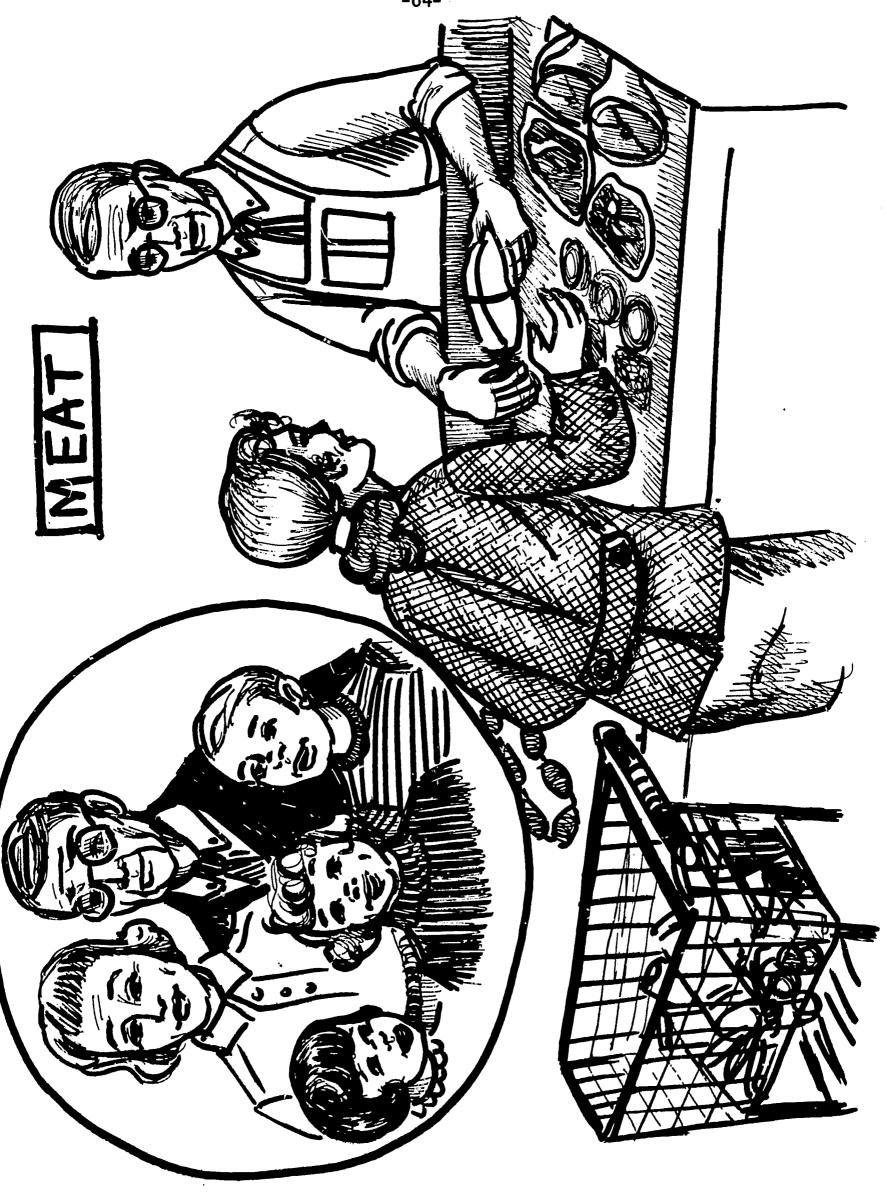
Lesson 97 and many other lessons



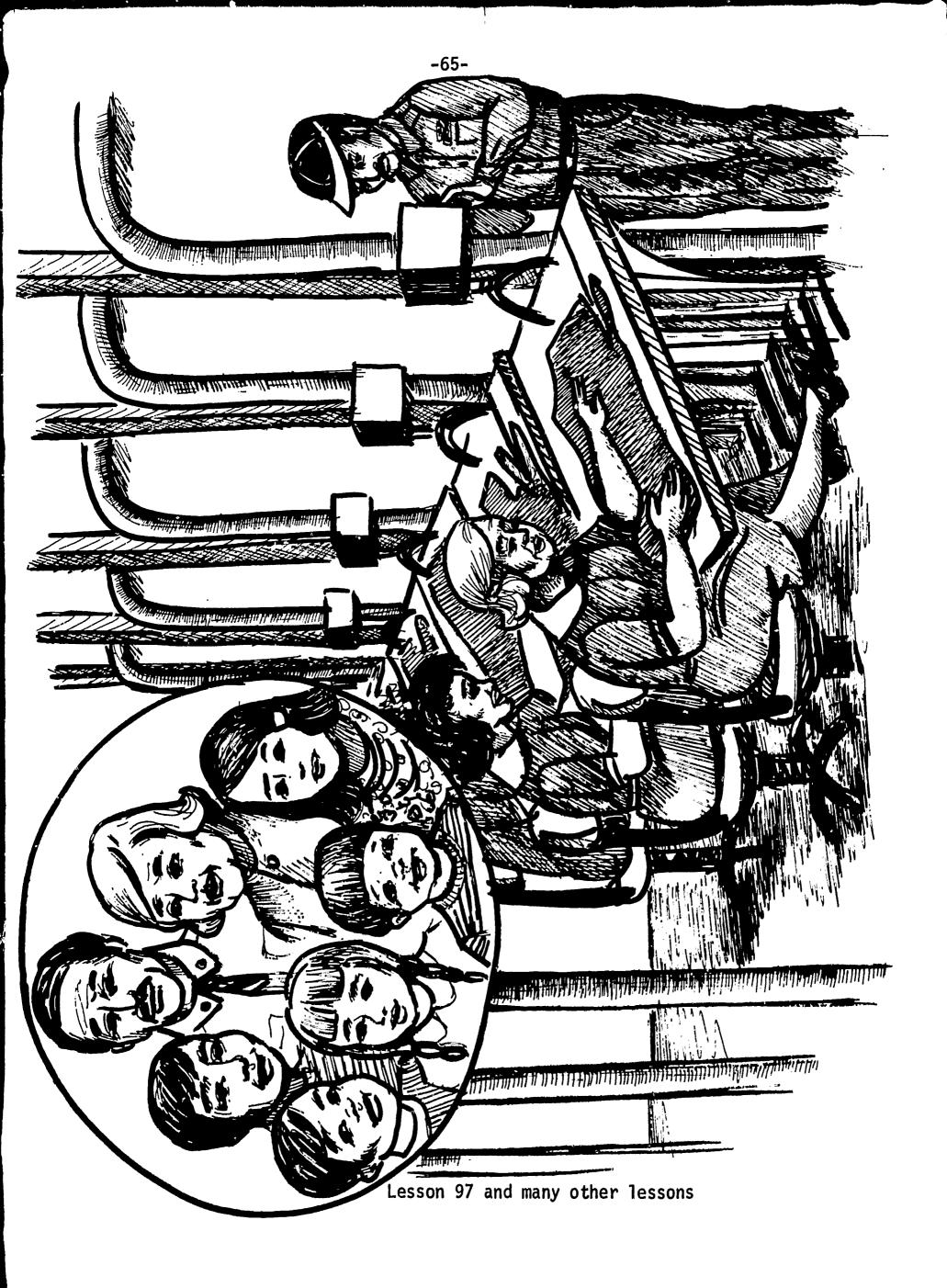








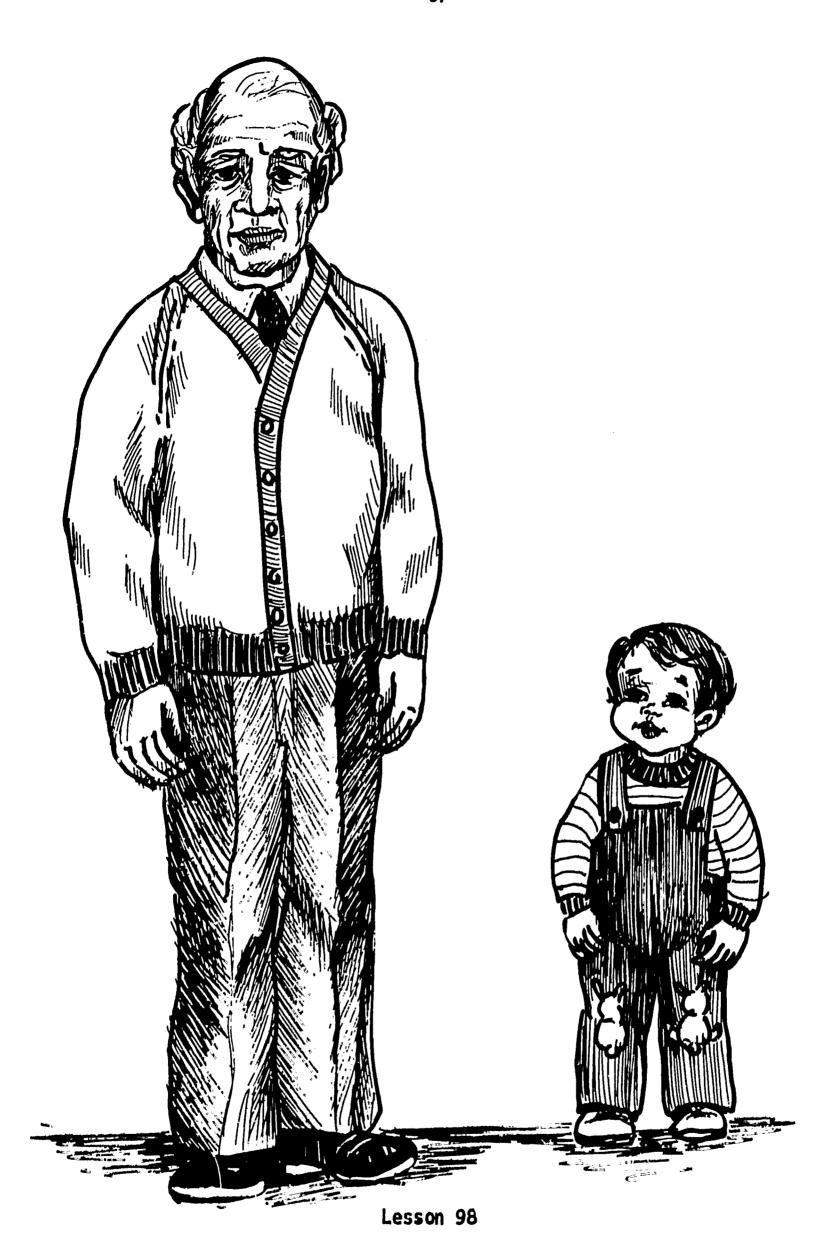
Lesson 97 and many other lessons



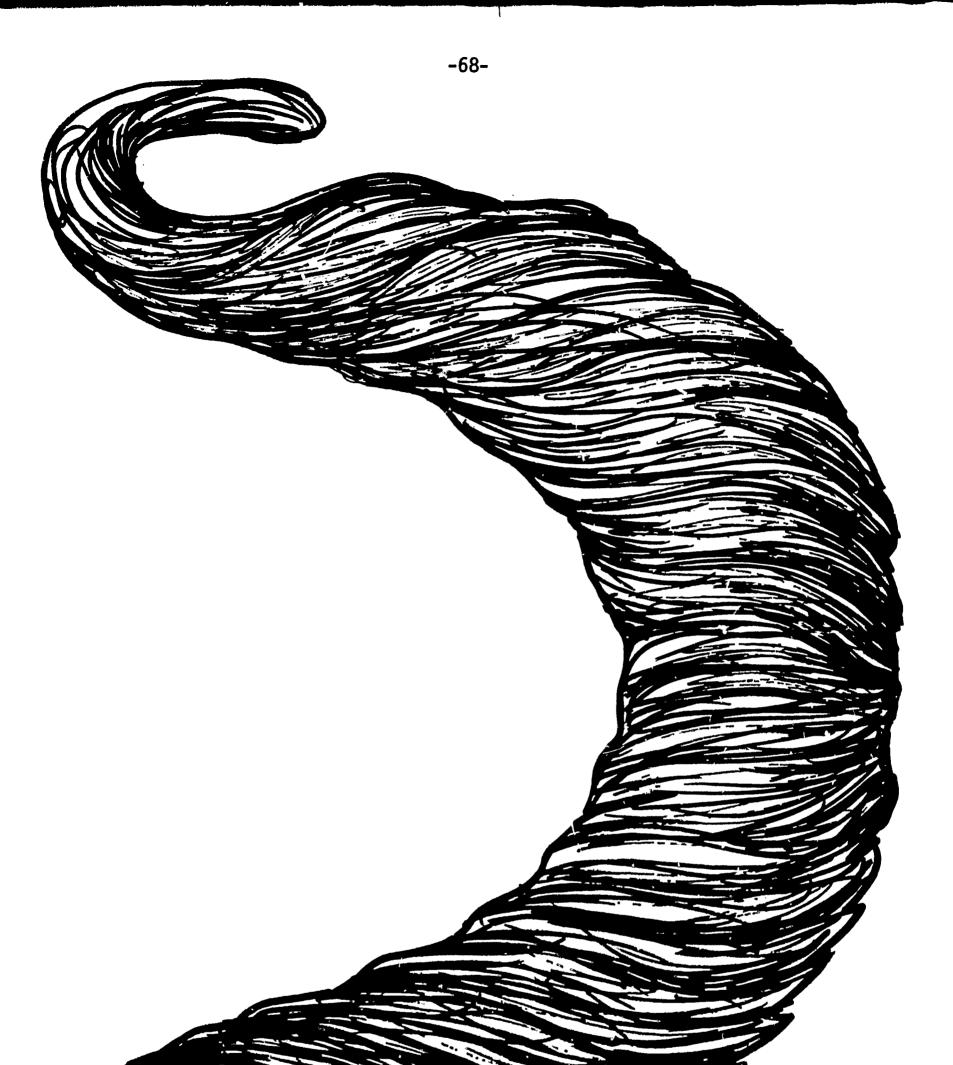


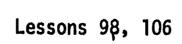


Lessons 98, 100
Spanish Activities 2, 4 supporting Lessons 107, 109

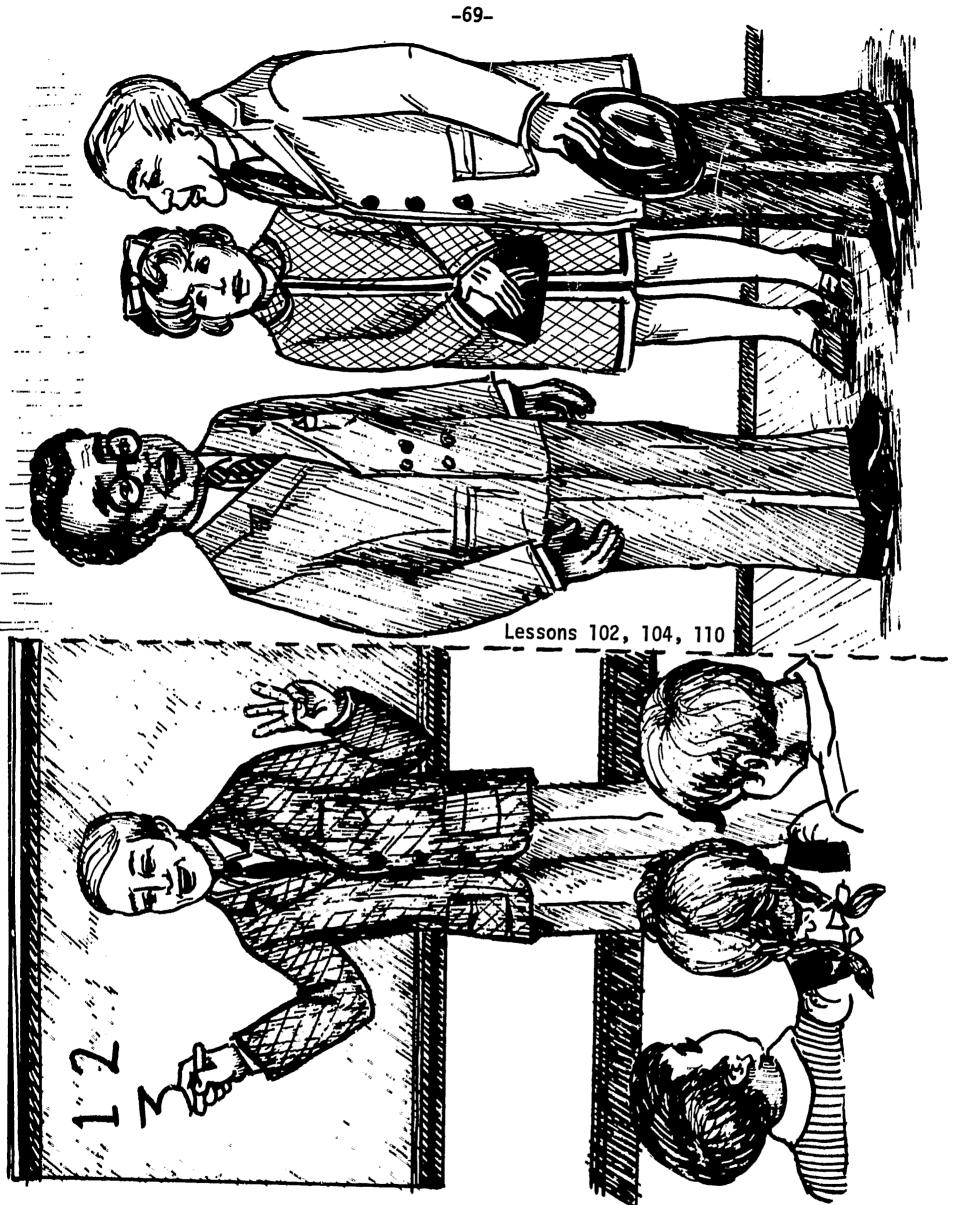






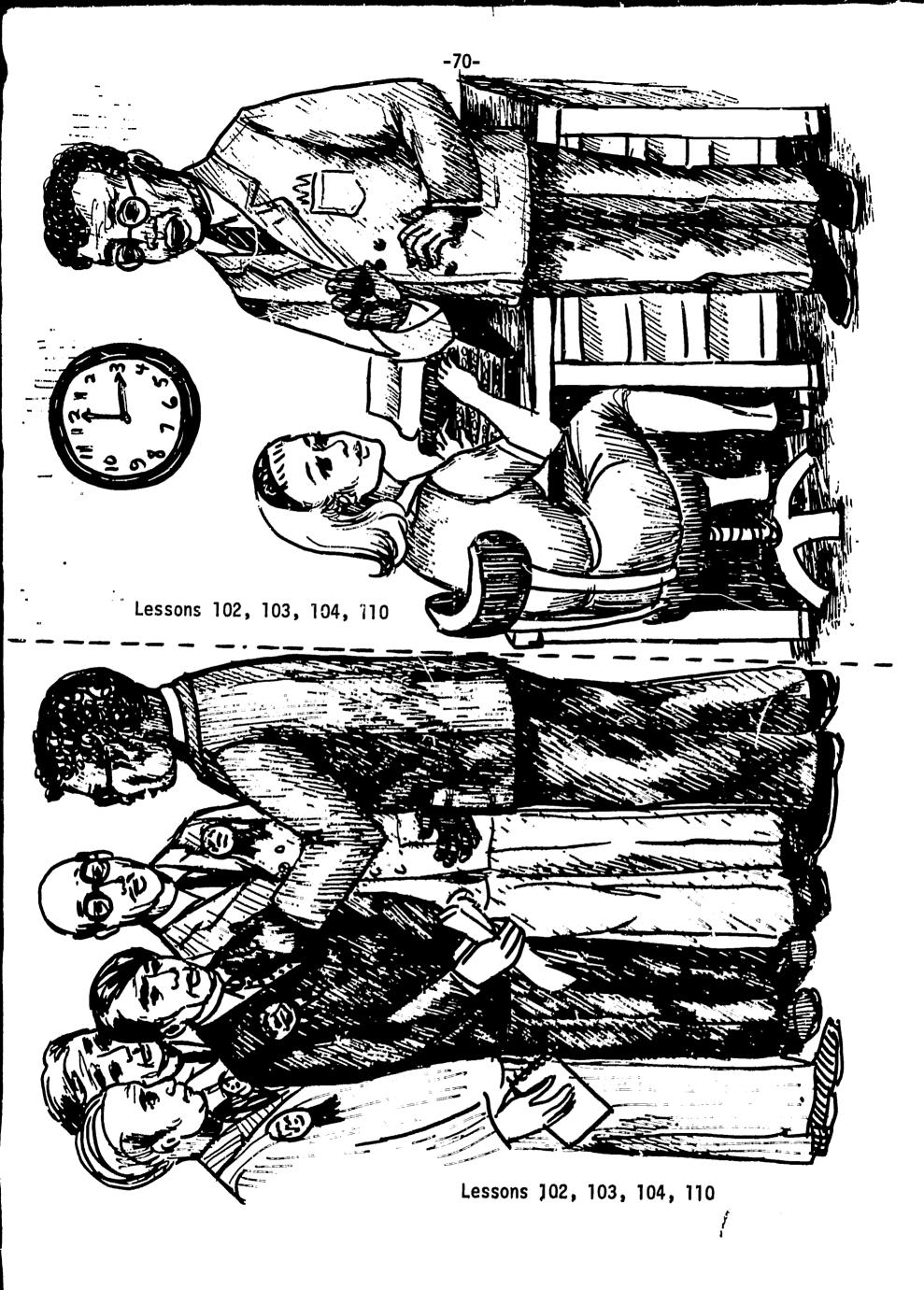


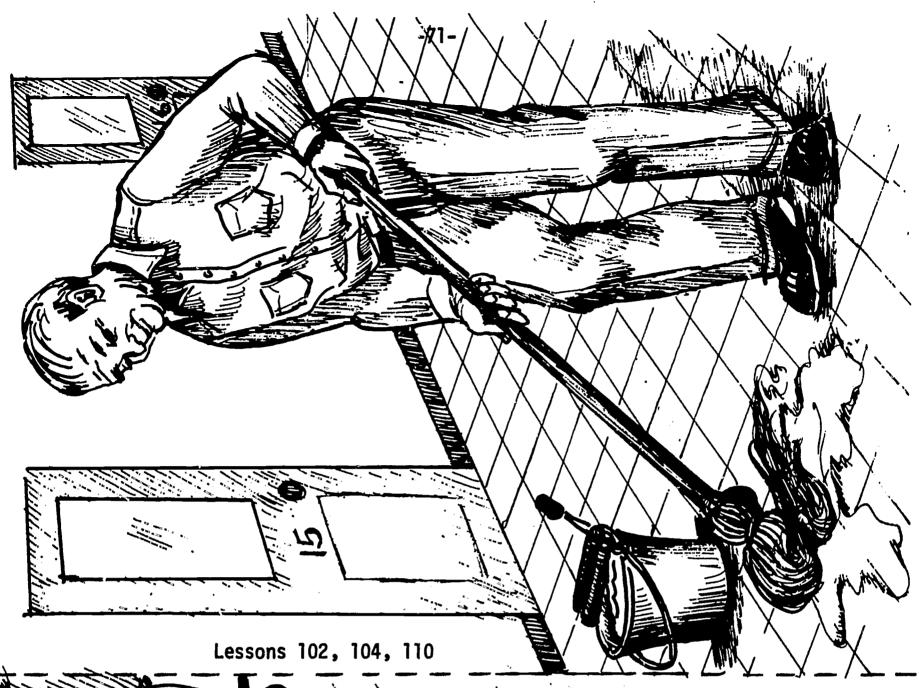


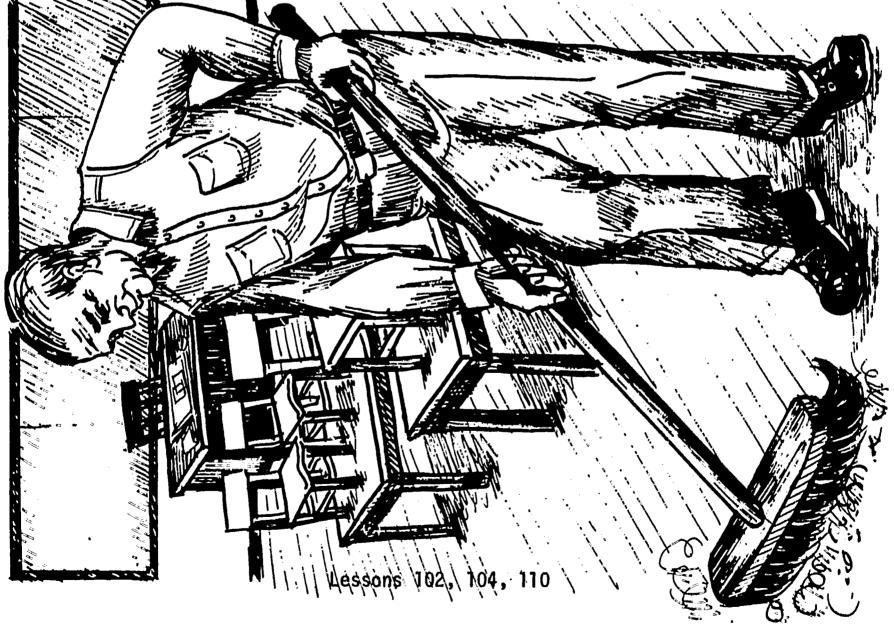


Lessons 102, 104, 110

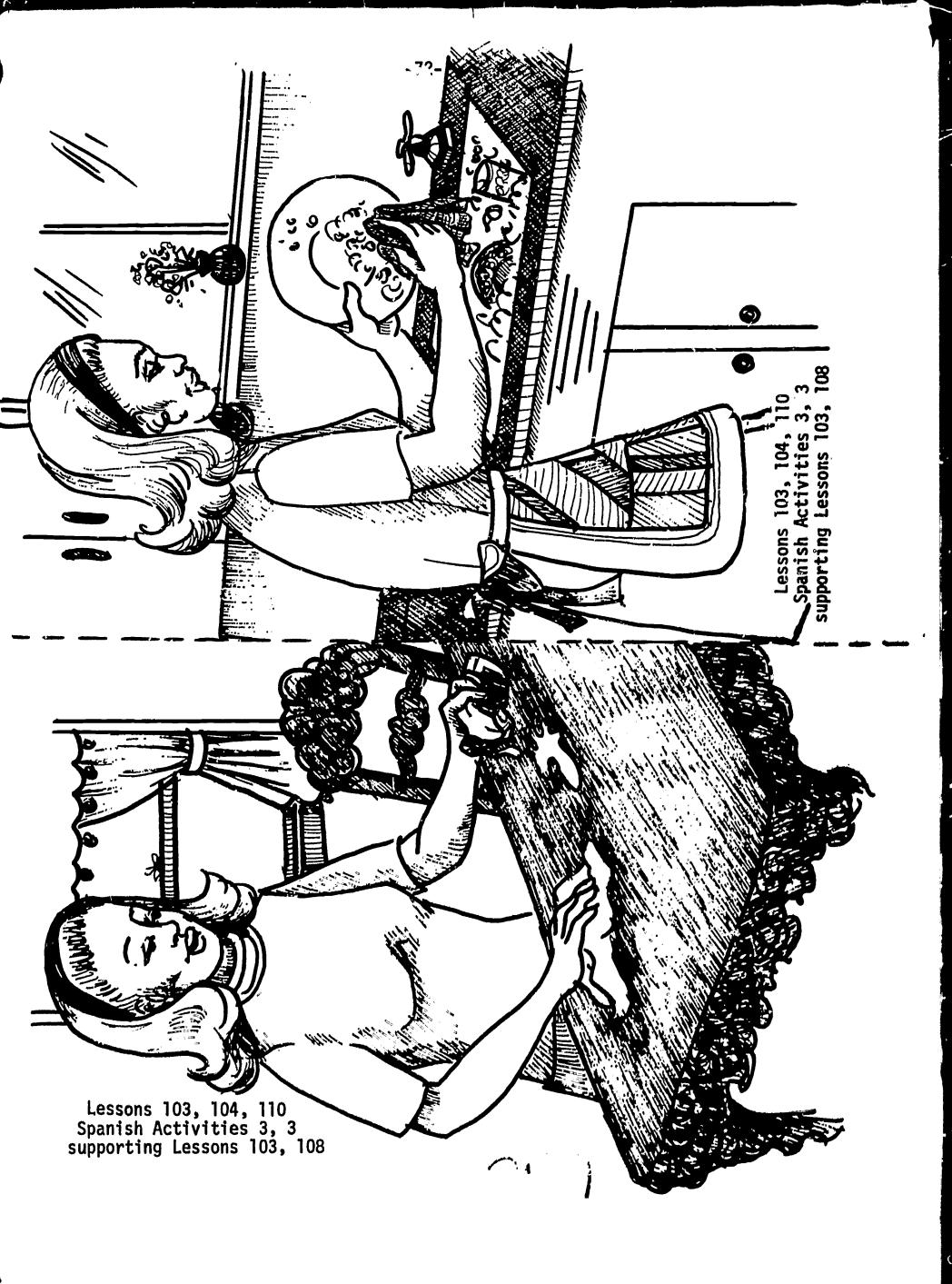




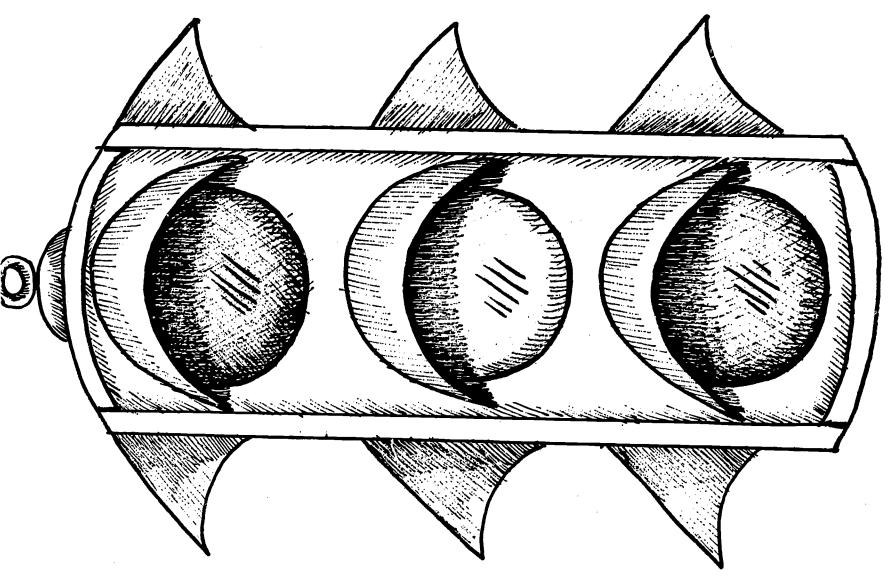




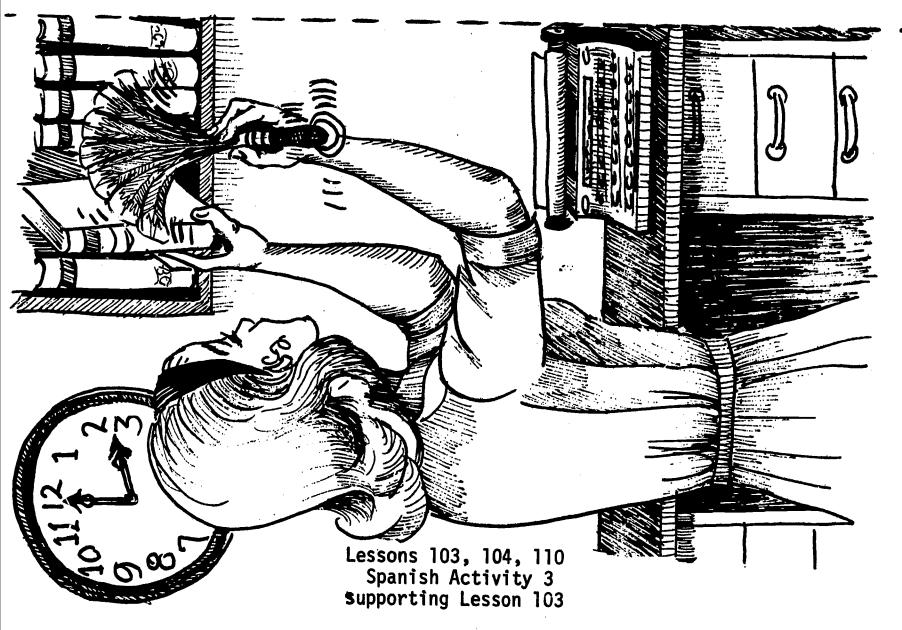


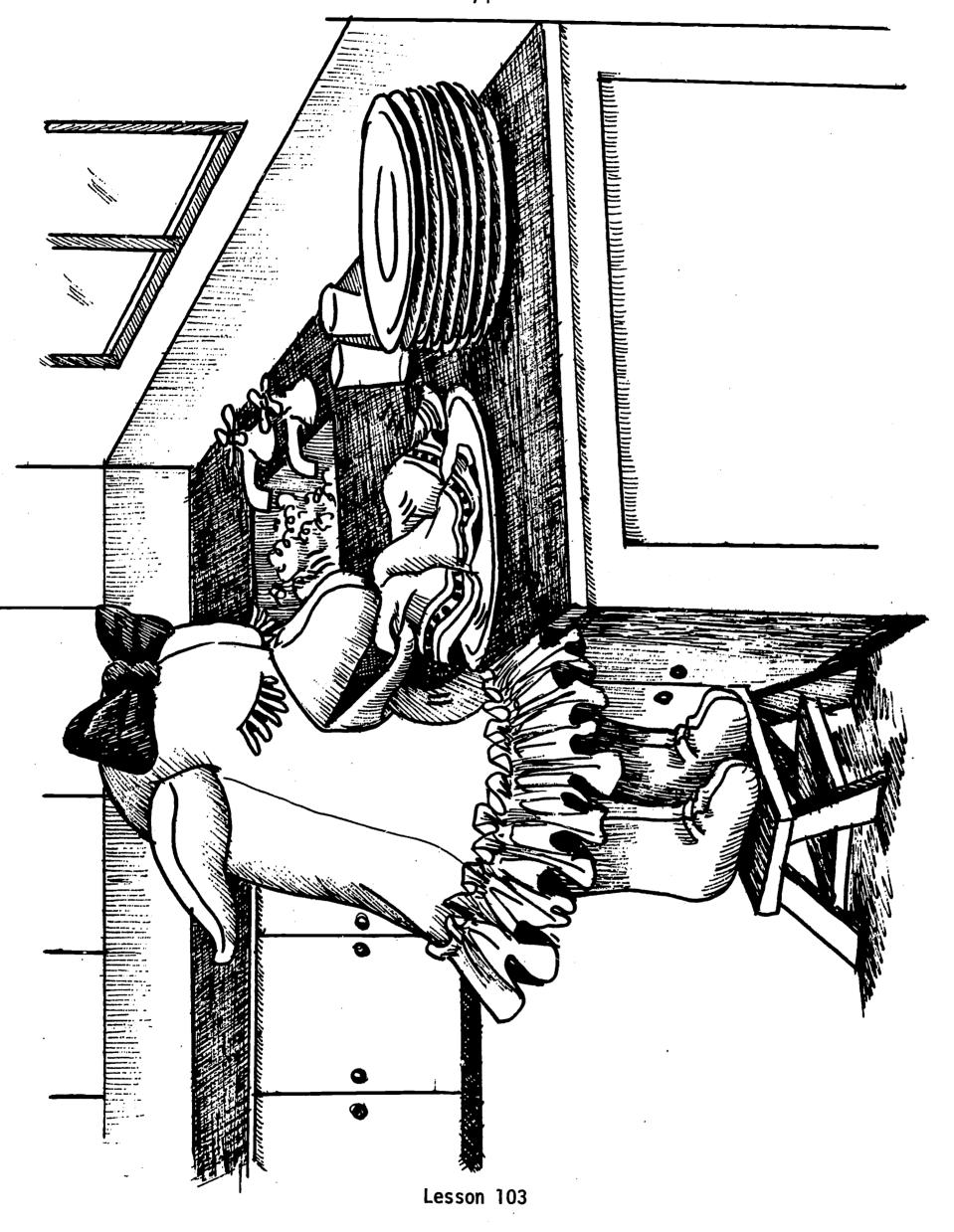


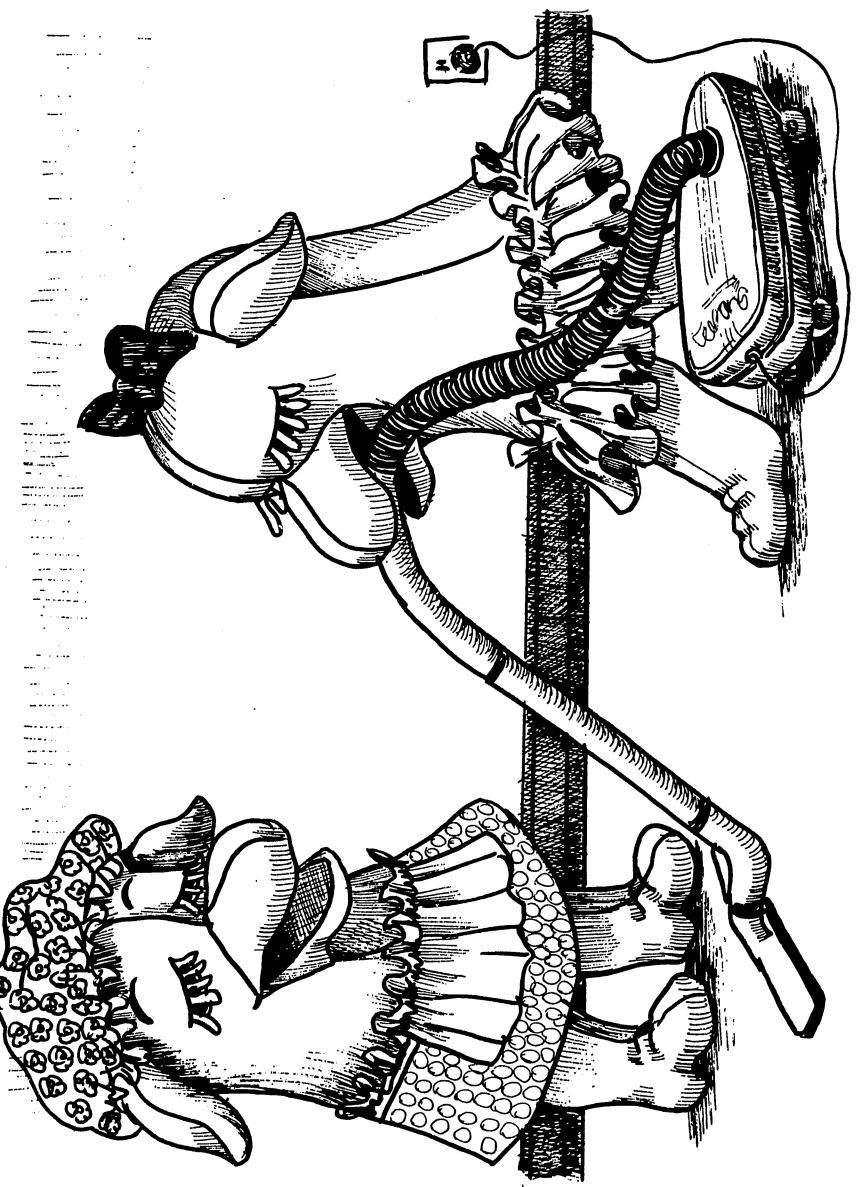






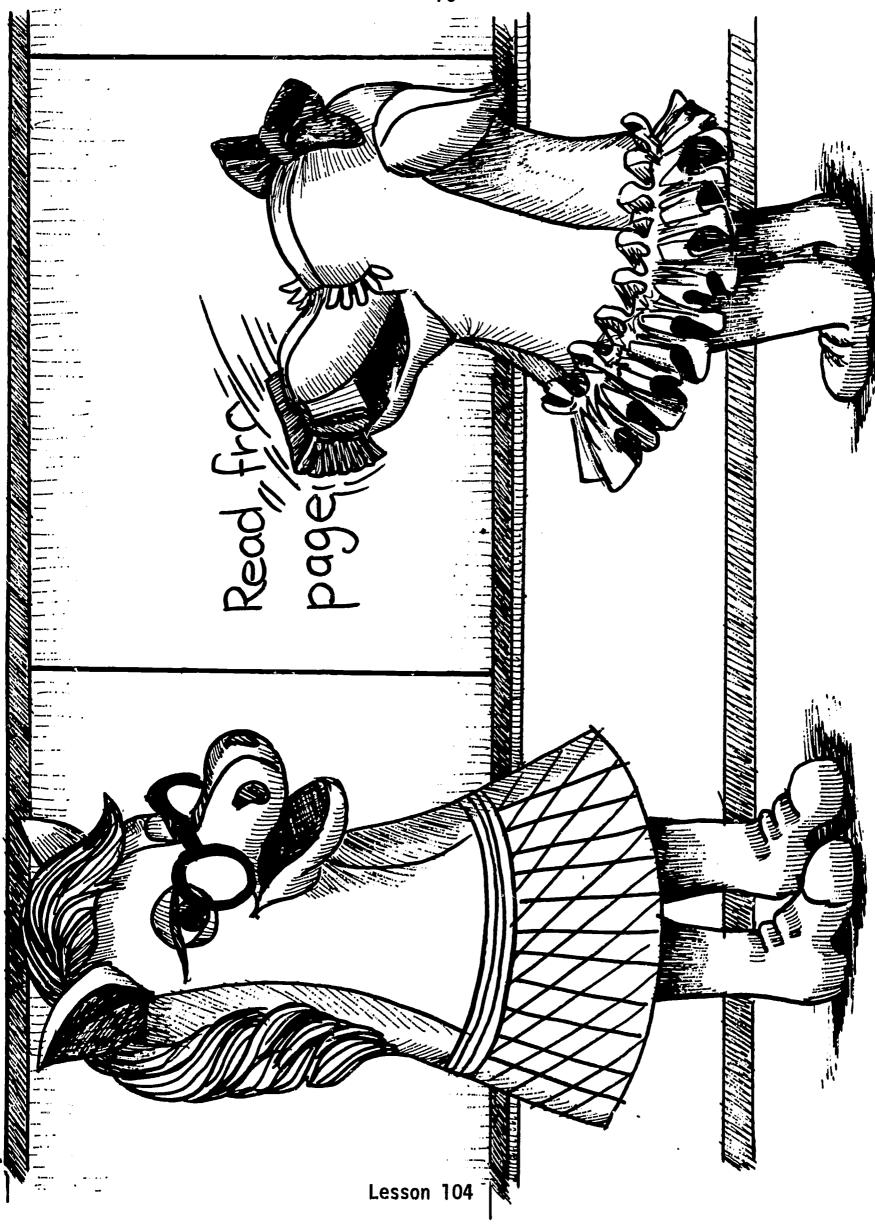






Lesson 104

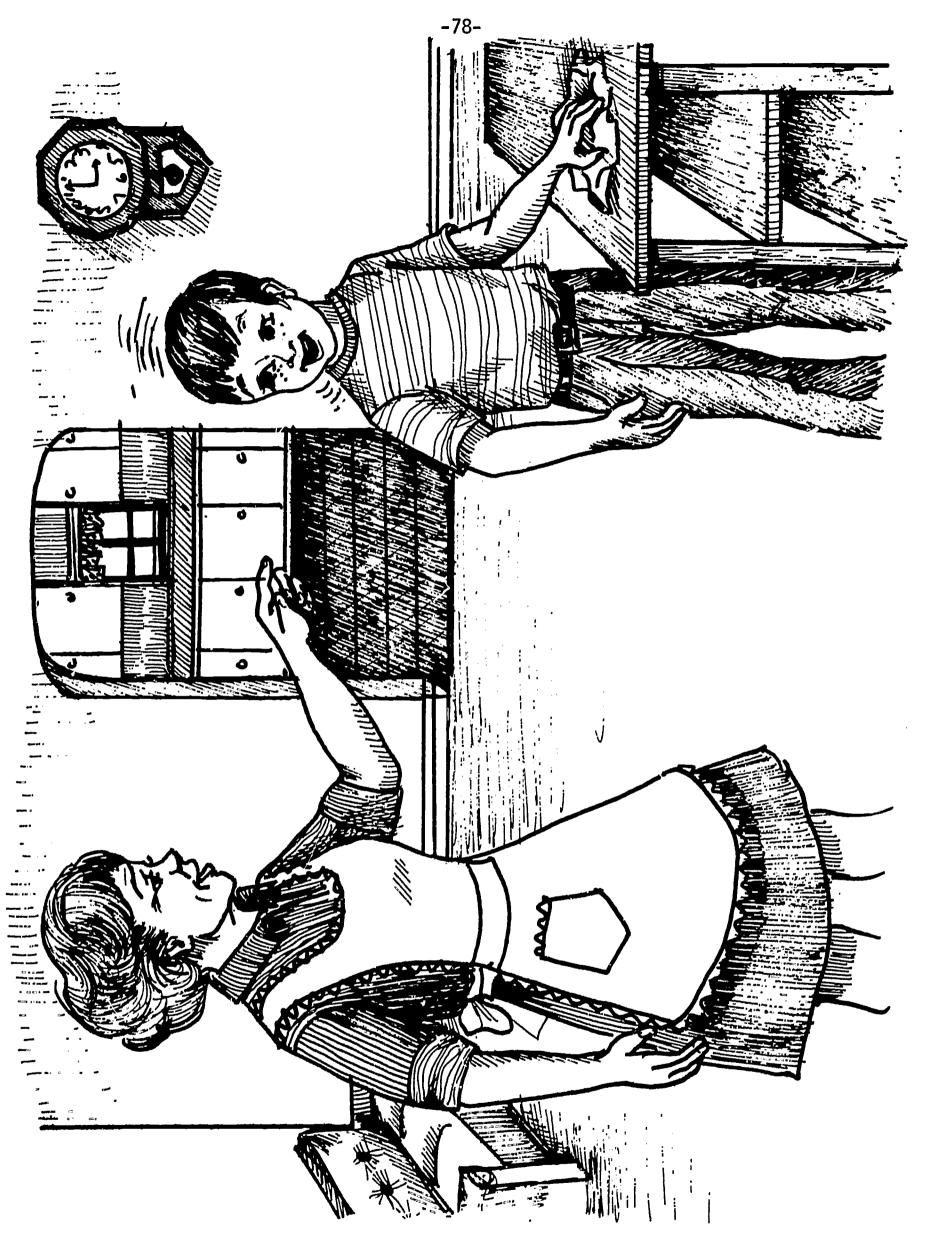




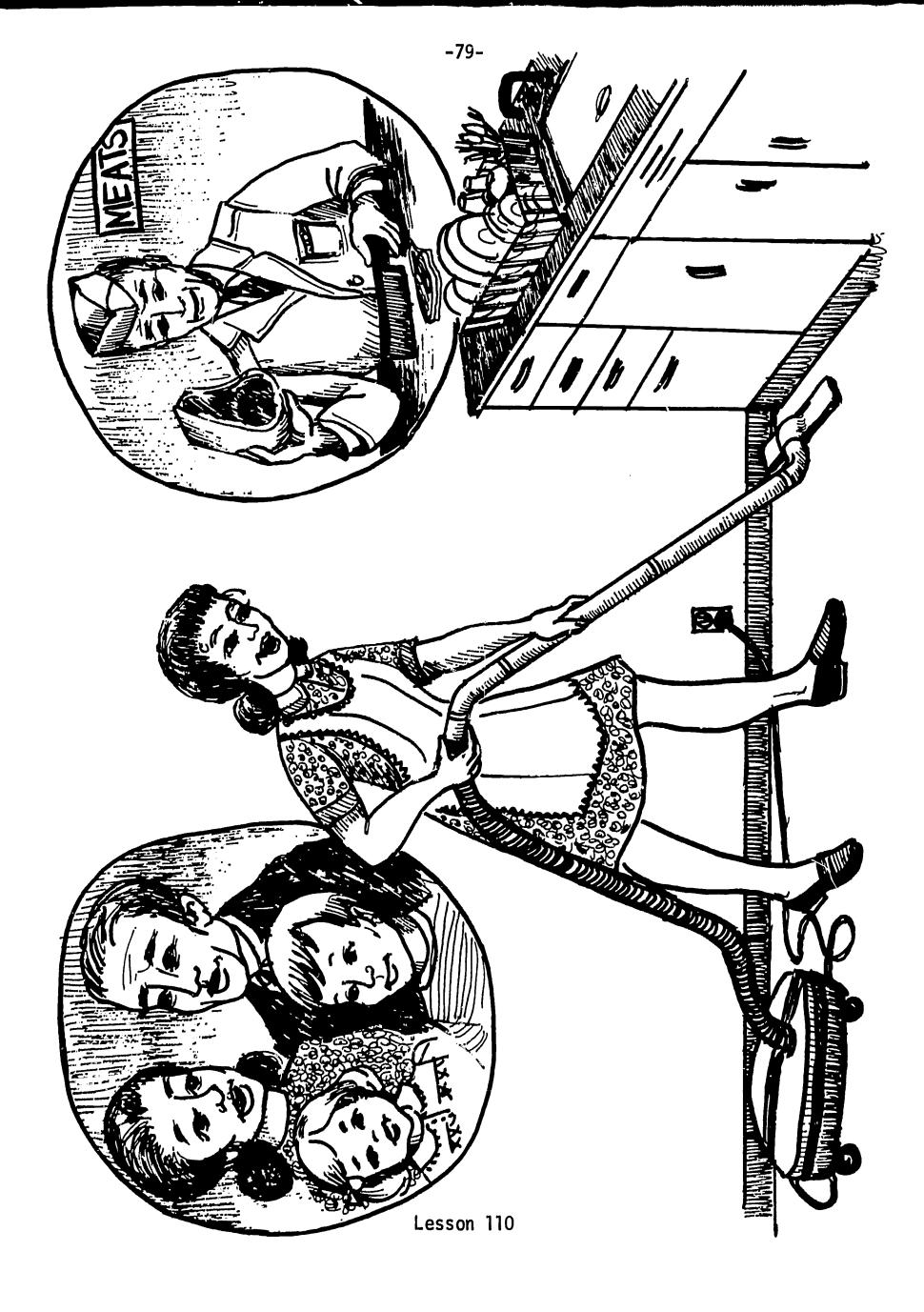




Patterns and cutouts Lessons 106, 107



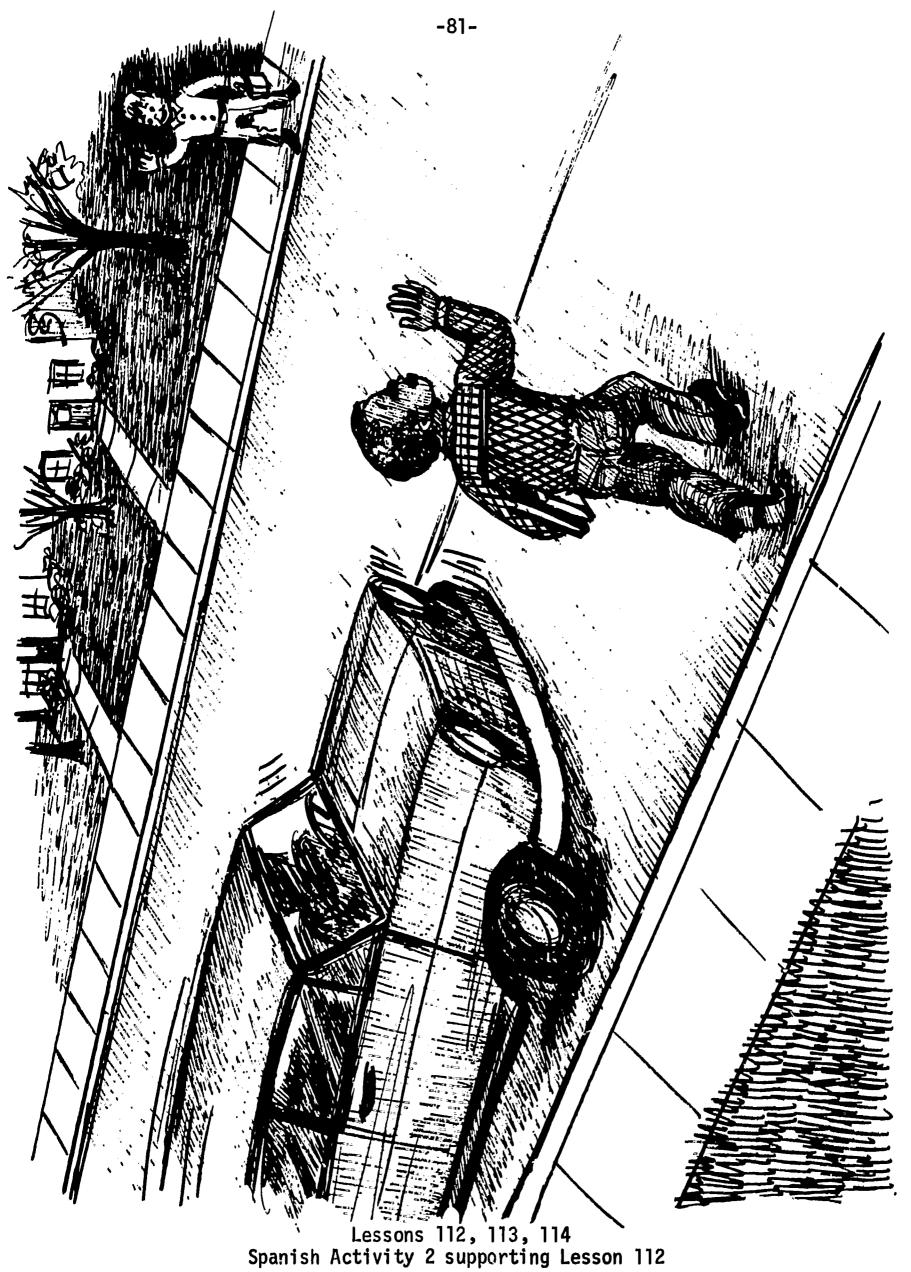
Lesson 110

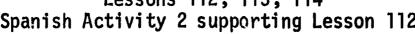






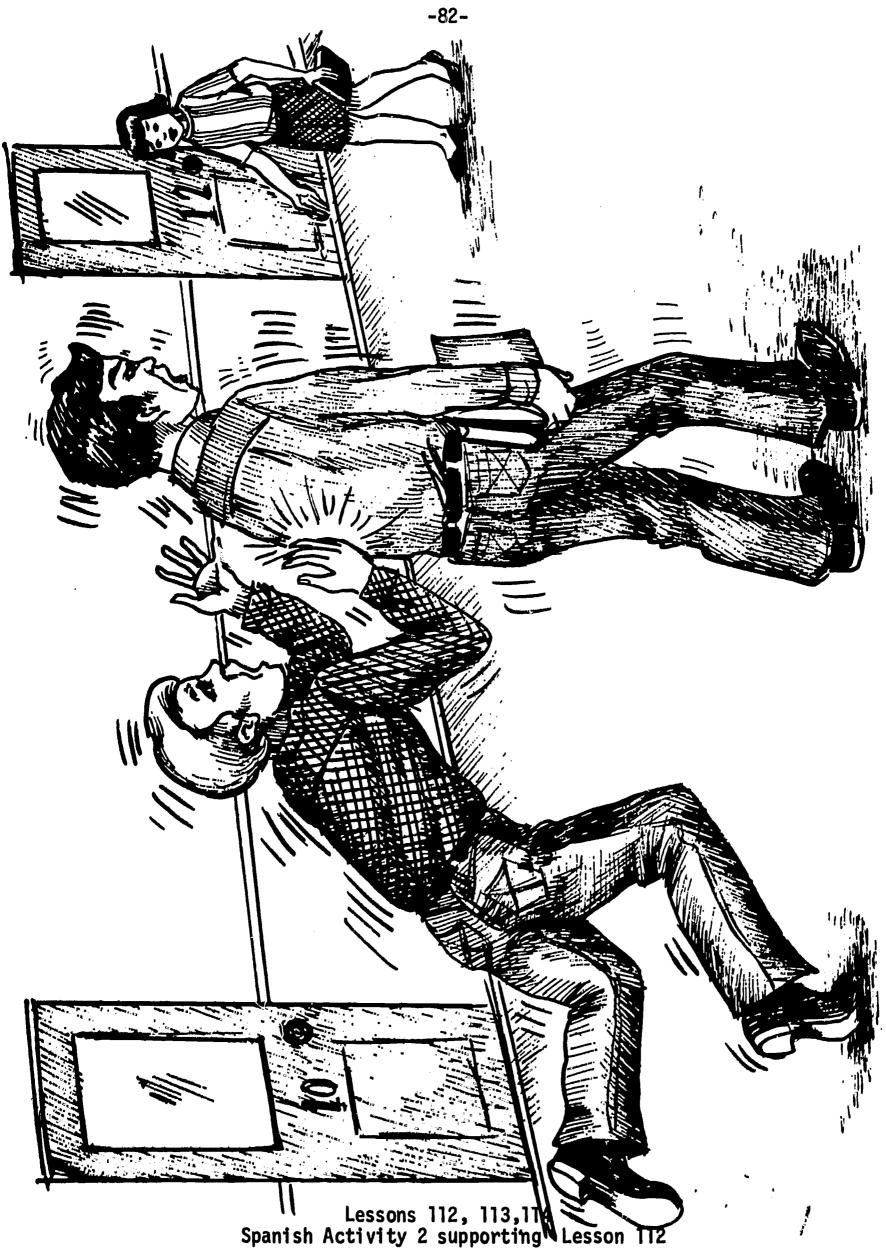
Lesson 111









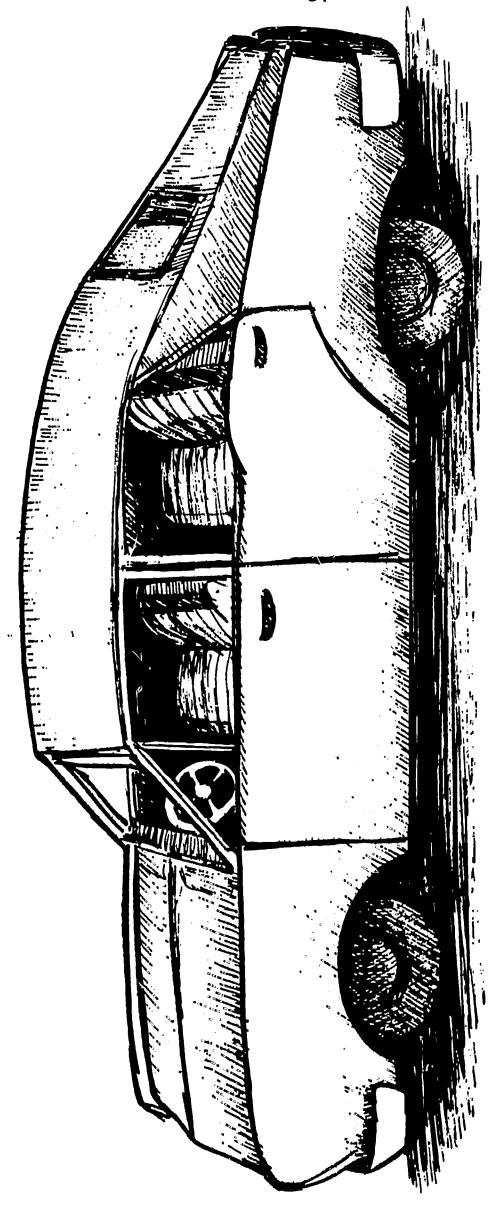




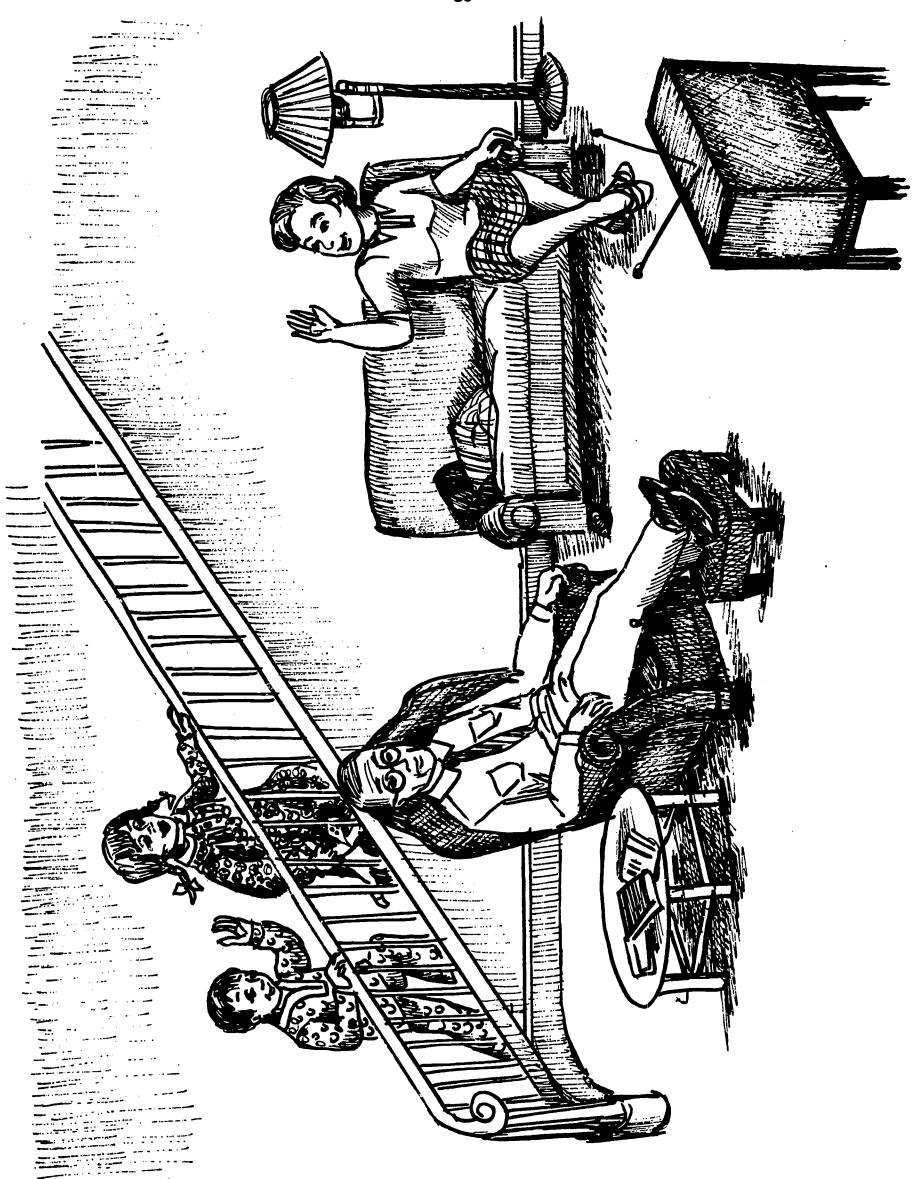


Lessons 112, 113, 114
Spanish Activity 2 supporting Lesson 112



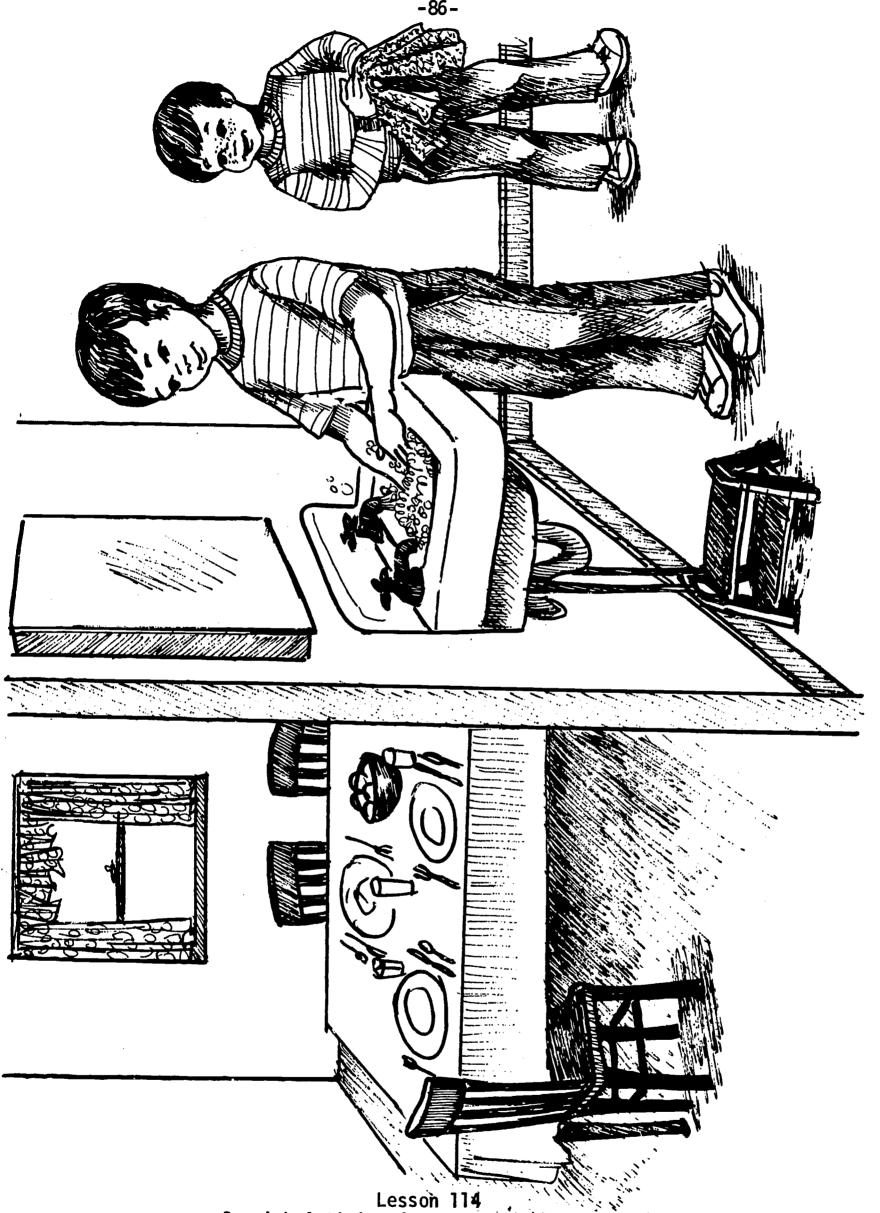


Lessons 112, 114

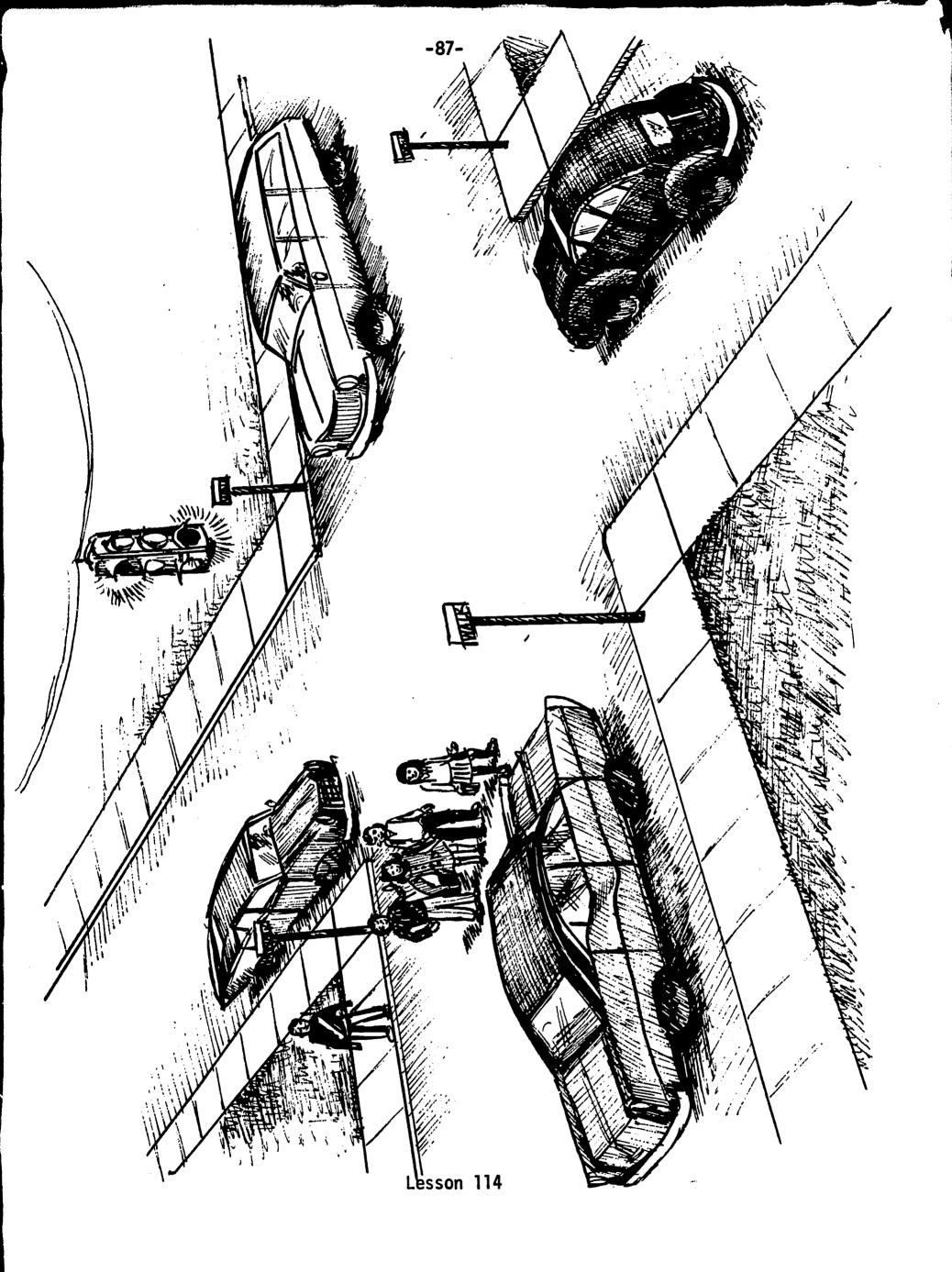


Lesson 114
Spanish Activity 4 supporting Lesson 114

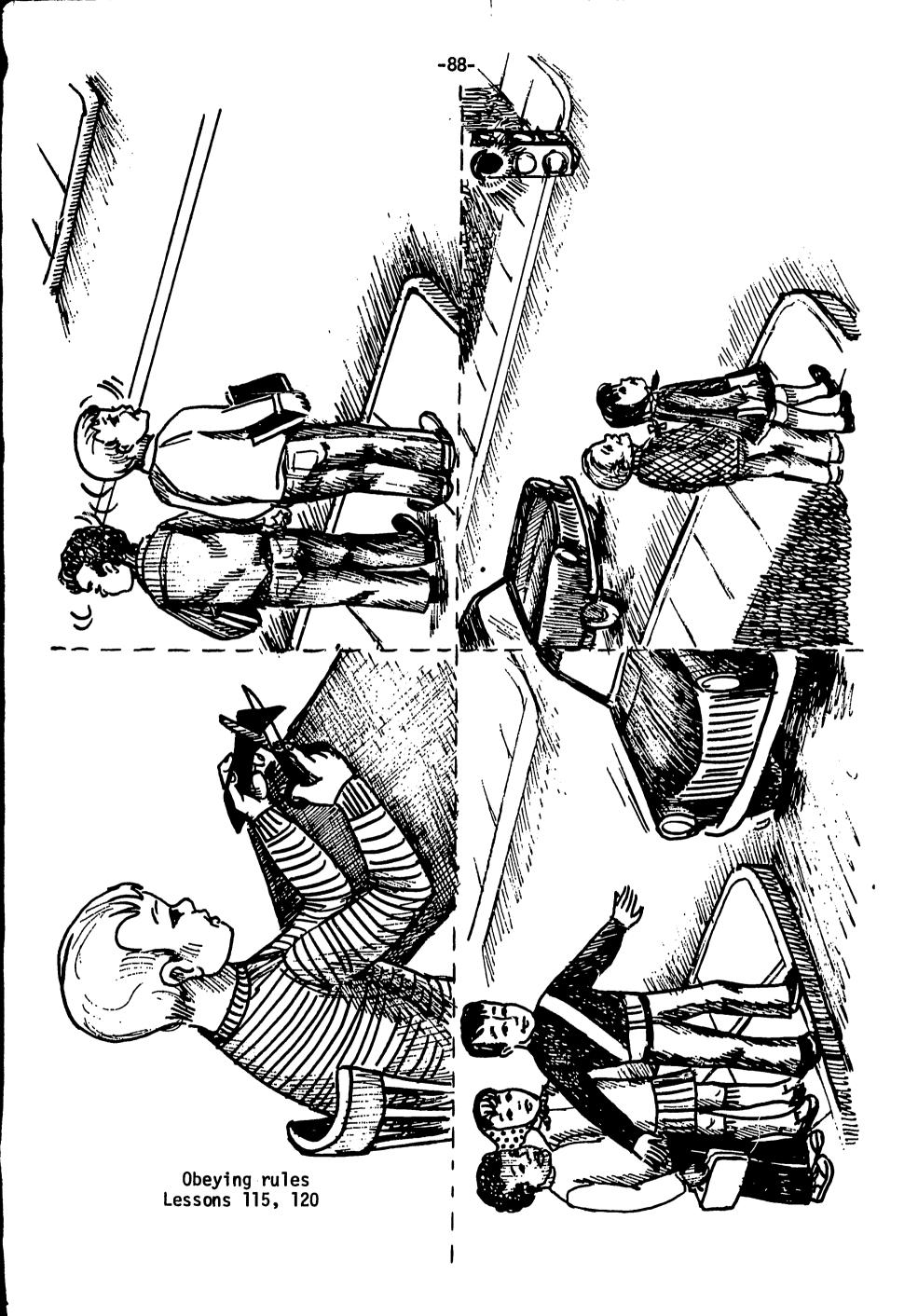




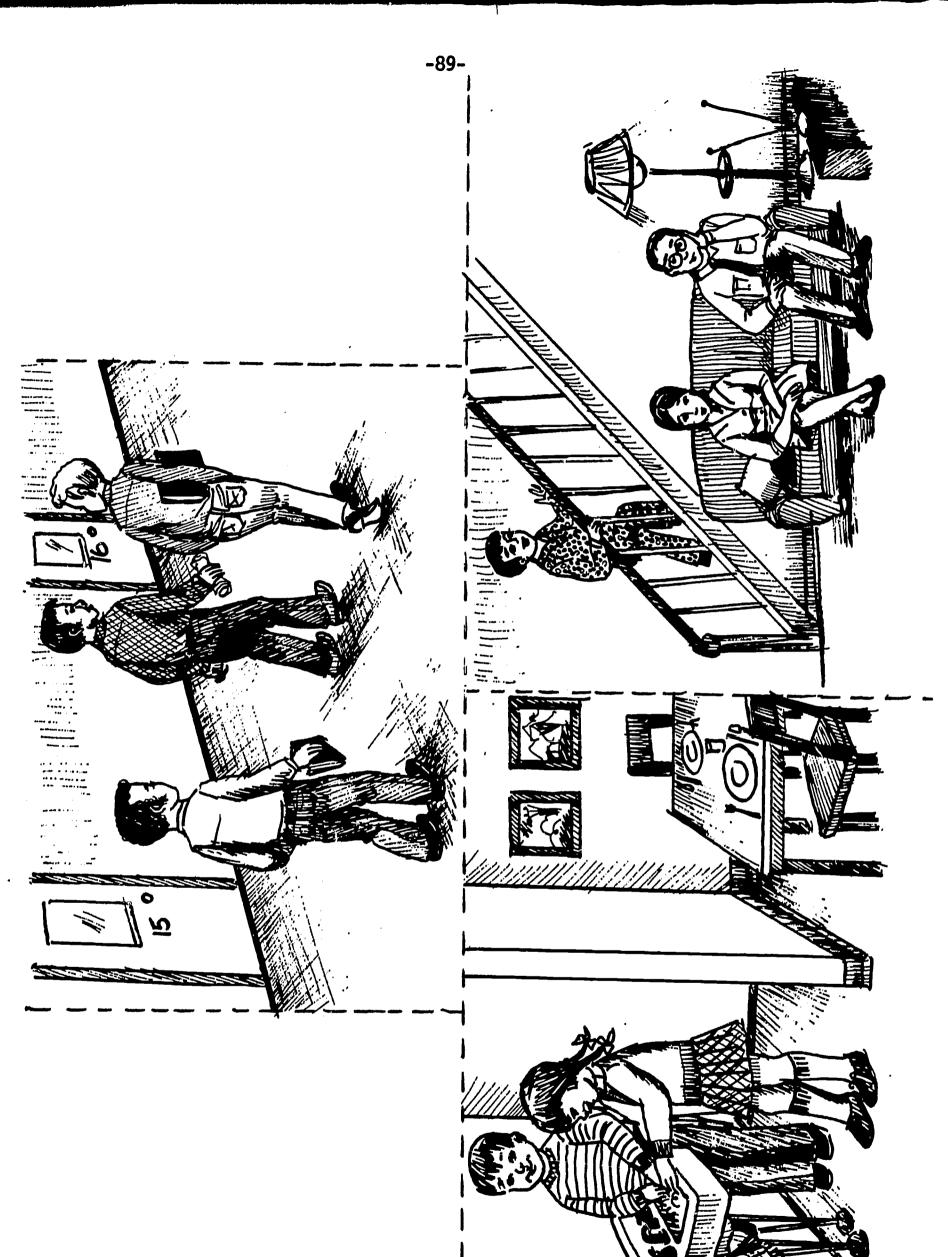
Lesson 114
Spanish Activity 4 supporting Lesson 114











Obeying rules Lessons 115, 120

